

# ئىسلام ۋە ئىتائەتلىق سەنئەتتىن جەۋھەرلىرى

تۈزگۈچى: ئە . س . قورغان



☞ ھۆسنىخەت — ماددىي قوراللار ۋاستىسىدە يارىتىلدىغان مەنئىي ھەندەسە (گئومېترىيە) دۇر. — ياقۇت مۇستەسىمىي

☞ چىرايلىق ھۆسنىخەتنى ئوقۇش خۇددى لەيلىنىڭ خۇش ھېدىنى پۇرىغانغا ئوخشايدۇ. — مۇستافا ئىززەت ئەپەندى

## مۇندەرىجە

5	..... بىرىنچى بۆلۈم: ئىسلام خەتتاتلىقىنىڭ تارىخىي تەرەققىياتى
5	..... 1. ئەرەب يېزىقىنىڭ پەيدا بولۇشى ۋە تەرەققىياتى
8	..... 2. خەتتاتلىقنىڭ دەسلەپكى مەزگىللەردىكى تەرەققىياتى
8	..... (1) ئىسلام دىنى دەسلەپ تارقالغان دەۋرلەردىكى خەتتاتلىقنىڭ تەرەققىياتى
14	..... (2) تارىختىكى ئېمپىرىيەلەر دەۋرىدىكى ئەرەب خەتتاتلىقى
26	..... (3) يېقىنقى ۋە ھازىرقى زامان ئەرەب خەتتاتلىقى
31	..... 3. كلاسسىك ئەنئەنىلەردە ئاساسلىق خەت نۇسخىلىرى ۋە ئېقىملار
34	..... (1) جەزم نۇسخىسى ۋە ئۇنىڭغا مۇناسىۋەتلىك بەزى قەدىمكى ھۆسنخەت نۇسخىلىرى ...
35	..... (2) مائىل خەت نۇسخىسى
35	..... (3) مەشىق نۇسخىسى
36	..... (4) كۇفىي نۇسخىسى
38	..... (5) مەغرىبىي خەت نۇسخىلىرى
40	..... (6) نەسخ نۇسخىسى
41	..... (7) سۇلۇس نۇسخىسى
43	..... (8) مۇھەققەق نۇسخىسى
44	..... (9) رەيھانىي نۇسخىسى
45	..... (10) تەۋقىي نۇسخىسى
45	..... (11) رۇقئە نۇسخىسى
47	..... (12) تەئلىق ۋە نەستەئلىق نۇسخىلىرى
50	..... (13) غۇبار نۇسخىسى
52	..... (14) شىكەستە ۋە شىكەستە ئامىز نۇسخىلىرى

52	..... دىۋانىي ۋە جەللى دىۋانىي نۇسخىلىرى	(15)
53	..... تۇغرا نۇسخىسى	(16)
57	..... گۈلزار نۇسخىسى	(17)
57	..... تەۋئەم نۇسخىسى	(18)
58	..... سىياقەت نۇسخىسى	(19)
58	..... سۈنپۇل نۇسخىسى	(20)
58	..... مۇسەلسەل نۇسخىسى	(21)
59	..... زۇلفى ئارۇس نۇسخىسى	(22)
59	..... تاج خەت نۇسخىسى	(23)
59	..... ھەرفۇن - نار نۇسخىسى	(24)
59	..... سىپىنىي نۇسخىسى	(25)
60	..... 4. ئىسلام خەتتاتلىق مائارىپى	
70	..... 5. خەتتاتلىق قوراللىرى	
70	..... (1) قەغەز	
73	..... (2) قەلەم ۋە قەلەمدان	
76	..... (3) سىياھ ۋە سىياھدان	
77	..... ئىككىنچى بۆلۈم: ئىسلام خەتتاتلىق سەنئىتىدىن نەمۇنىلەر	
275	..... پايدىلانغان ماتېرىياللار	

# بىرىنچى بۆلۈم: ئىسلام خەتتاتلىقىنىڭ تارىخى

## تەرەققىياتى

### 1. ئەرەب يېزىقىنىڭ پەيدا بولۇشى ۋە تەرەققىياتى

نەچچە مىڭ يىللىق تارىخقا ئىگە مۇكەممەل يېزىق سىستېمىسى بار بولغان قەدىمكى مىسىرلىقلار، بابىلىقلار ۋە خەنزۇلارغا سېلىشتۇرغاندا، ئەرەبلەر كېيىنرەك يېزىق قوللانغان مىللەتلەر جۈملىسىدىندۇر. گەرچە بۈگۈنكى دەۋردە لاتىن يېزىقىدىن قالسىلا دۇنيادا قوللىنىلىش دائىرىسى بەك كەڭ بىر يېزىق ھېسابلىنىدىغان ئەرەب يېزىقى ھەقىقەتەن كېيىنرەك دەۋرلەردە تەرەققىياتقا ئائىل بولالغان. بۇنىڭ سەۋەبى ئەرەبلەرنىڭ ناھايىتى ئۇزاق بىر مەزگىل كۆچمەن چارۋىچى مىللەت بولۇپ تۇرغانلىقىدۇر. ئۇلار ئۇچۇرلارنى يەتكۈزۈش ۋە ساقلاشتا ھەم ئىجتىمائىي ئالاقىلەردە ناھايىتى زور دەرىجىدە ئاغزاكىي ئەنئەنىلەرگە تايىنىپ كەلگەن. ئىسلامدىن ئىلگىرىكى دەۋرلەردە، بولۇپمۇ ئەرەب ئەدەبىياتى بويىچە قەھرىمانلىق دەۋرى ھېسابلىنىدىغان 6 - ئەسىردە، شېئىر بەلكى ئەرەبلەر ئەڭ ياخشى كۆرىدىغان سەنئەت شەكلى، شۇنداقلا ئۇلارنىڭ ئەدەبىياتىدىكى بىردىن بىر شەكىل بولۇپ، شېئىر ئۇلارنىڭ ئاغزاكىي ئەنئەنىسىنىڭ ئەڭ ئاساسلىق شەكلى ئىدى. ئەرەب ئەدەبىياتى ئەنئەنىلىرى بويىچە، «سەبئە مۇئەللەقات» دەپ ئاتالغان ھەم ئەرەبلەر تەرىپىدىن ئەڭ ئېسىل ئەسەر دەپ قارىغان يەتتە بۆلۈك شېئىرلا يېزىققا ئېلىنغان ھەمدە ئالتۇن سۈيى بىلەن يېزىلىپ، مەككىدىكى كەئبە ئىچىگە ئېسىپ قويۇلغان. 7 - ئەسىرنىڭ باشلىرىدا ئىسلام دىنى بارلىققا كەلگەندىن كېيىنكى خېلى بىر چاغلارغىچە، «قۇرئان» يېزىققا ئېلىنماي، ئەكسىچە ئاغزاكىي يادلاش شەكلى بىلەن مۇسۇلمانلار ئارىسىدا تارقالغان ئىدى. قانداقلا بولمىسۇن، ئەرەبلەر ئاخىرىدا ئۆزىنىڭ تىلىنى يېزىق ئارقىلىق خاتىرىلەشنىڭ زۆرۈرىتىنى ھېس قىلىشقا باشلىدى. مانا شۇنىڭدىن تارتىپلا ئۇلار يېزىق گۈزەللىكى ئارقىلىق سەنئەت يارىتىش بويىچە باشقا قەۋملەردىن تېز ھالقىپ كەتتى. ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ تالانتى ۋە ئىستېتىك ھەۋەسلىرىنى ئەڭ ياخشى ئىپادە قىلىشنىڭ ۋاستىسى سۈپىتىدە

ئۆزىنىڭ يېزىقىنى بەدەئىي ئۇسۇللار ئارقىلىق ئۆزگەرتىپ، قىسقىغىنە بىر مەزگىل ئىچىدىلا خەتتاتلىق بويىچە ھەيران قالدۇرۇشقا تەرەققىياتلارنى قولغا كەلتۈردى.

ئەرەب تىلى سام تىللىرى سىستېمىسىغا تەۋە، ئەرەب يېزىقى بولسا سام تىللىرى سىستېمىسىدىكى ئېلىپبەلىك يېزىقلارغا تەۋە بولۇپ، بۇ يېزىقلاردا ئۈزۈك تاۋۇشلار يېزىقتا يېزىلىپ، سوزۇق تاۋۇشلار قوشۇمچە بەلگىلەر ئارقىلىق ئىپادە قىلىناتتى. ئەرەب يېزىقى ۋە ئۇنىڭ سام تىللىرى سىستېمىسىدىكى باشقا يېزىقلار بىلەن بولغان مۇناسىبىتى ھەققىدە ئىلگىرى نۇرغۇن ئىلىم ساھىبلىرى نىسبەتەن ئورتاق بىر پىكىرگە كەلگەن بولۇپ، شۇ قاراش بويىچە، «قۇرئان» نى خاتىرىلەيدىغان شىمالىي ئەرەب يېزىقىغا ئايلانغان مەزكۇر يېزىق ئارامىي يېزىقىدىن كېلىپ چىققان نەباتىي يېزىقىنى مەنبە قىلىدۇ. قەدىمكى نەباتىيلار ئەرەب قەبىلىلىرىگە ناھايىتى يېقىن بولۇپلا قالماستىن، مۇھىمى ئەرەبلەر بىلەن يېقىن مەدەنىيەت ۋە سودا ئالاقىسىنى ساقلاپ كەلگەن ئىدى. قەدىمكى نەباتىيلار، يەنى يېرىم كۆچمەن چارۋىچى ئەرەب قەبىلىلىرى سىناي يېرىم ئارىلىدىن تارتىپ تاكى ئەرەب يېرىم ئارىلىنىڭ شىمالى ۋە سۈرىيەگىچە بولغان زېمىنلاردا ئولتۇراقلاشقان بولۇپ، ئۇلار ھىجر، پېترا ۋە بۇشلالارنى مەركەز قىلغان ھالدا ھاكىمىيەت بەرپا قىلغان. بۇ ھاكىمىيەت مىلادىدىن ئىلگىرىكى 150 - يىلدىن تاكى مىلادىيە 150 - يىلى رىم ئىمپېرىيەسى تەرىپىدىن ھالاك قىلىنغانغا قەدەر مەۋجۇد بولۇپ تۇرغان. بىراق ئۇلارنىڭ تىلى ۋە يېزىقى، بولۇپمۇ يېزىقى شۇندىن كېيىنمۇ يەنە داۋاملىق مەۋجۇد بولۇپ، ئەرەب يېزىقىنىڭ شەكىللىنىشىگە چوڭقۇر تەسىر كۆرسەتكەن. نەباتىيلار ئۆزلىرى ياشىغان زېمىنلاردا نۇرغۇن تاش ئابىدەلەرنى قالدۇرۇپ كەتكەن بولۇپ، بۇ تاش ئابىدەلەر ئارىسىدىكى مىلادىيە 250 - يىلغا تەۋە ئۈممەل جەمال ئابىدىسى ۋە ئىسلامدىن ئىلگىرىكى ئەڭ مەشھۇر ئەرەب شائىرى ئەمرۇل قەيسى (رىۋايەتلەردىكى مەجنۇن) نىڭ شېئىرلىرى ئويۇلغان مىلادىيە 328 - يىلغا تەۋە نەمارە ئابىدىسى، مىلادىيە 512 - يىلغا تەۋە زەبەد ئابىدىسى ۋە مىلادىيە 568 - يىلغا تەۋە ھەررام ئابىدىسى قاتارلىقلار ئەرەب يېزىقىنىڭ شەكىللىنىش دەۋرىدىكى ئۆتكۈنچى دەۋرگە ۋەكىللىك قىلىدىغان ئابىدەلەر بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. ئۈممەل جەمالدىكى ئالتىنچى ئەسىرگە تەۋە يەنە بىر ئابىدەدىكى يېزىق ئەرەب يېزىقىنىڭ بىۋاسىتە نەباتىي يېزىقىدىن تۈرلىنىپ چىققانلىقىنى ئىسپاتلايدۇ.

ئەرەبچە مەنبەلەرگە ئاساسلانغاندا، مەزكۇر ئابدۇلەردىكى يېزىق ئەرەب يېرىم ئارىلىنىڭ شەرقىي شىمالىدا، بولۇپمۇ ھىرا ۋە ھىجازدا ئولتۇراقلاشقان ئەرەب قەبىلىلىرى ئارىسىدا كەڭ ئىشلىتىلىشكە باشلىغان. 5 - ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرى ۋە 6 - ئەسىرنىڭ باشلىرىدا بۇ يېزىق ئەرەب يېرىم ئارىلىنىڭ غەربىگە، جۈملىدىن ھىجازغا تارقالغان. بۇ يېزىق شۇنىڭدىن كېيىنلا ئۇزۇن ئۆتمەي، قۇرەيش قەبىلىسىنىڭ ئاقسۆڭەكلىرىدىن بىرى بەشىر ئىبنى ئابدۇل مۇلۇك تەرىپىدىن مەككەگە تونۇشتۇرۇلغان. دەسلەپتە بۇ يېزىقنى بىلىدىغان قۇرەيش قەبىلىسىدىكى كىشىلەردىن ئىسلامنىڭ دەسلەپكى مەزگىللەردىكى تەرەققىياتىدا ھەل قىلغۇچ رول ئوينىغان ئۆمەر ئىبنى خەتتاب، ئوسمان ئىبنى ئەففان، ئەلى ئىبنى ئەبۇ تالىب قاتارلىق خەلىپىلەر، تەلھەت ئىبنى ئابدۇللا، ئەبۇ ئۇبەيدە ئىبنى ئەلجەرراھ ۋە ئۆمەييە سۇلالىسىنىڭ قۇرغۇچىسى مۇئاۋىيە ئىبنى ئەبۇ سۇفيان قاتارلىقلار بار ئىدى. بۇ يېزىقنىڭ مەككەدە ئىشلىتىلىشىگە ئەگىشىپلا، قوشنا شەھەر مەدىنەگە تېزلا تارقالغان، ھەمدە مەدىنەدىكى ئەۋس، خەزراج ۋە ساقىق قاتارلىق قەبىلىلەردە خەت سەنئىتى ئىشلىرى تېزلا قولغا ئېلىنغان. شۇ چاغدىكى مەدىنە شەھىرىدىكى مەشھۇر كاتىبلارنىڭ بىرى زەيد ئىبنى سابىت مۇھەممەد پەيغەمبەرنىڭ داڭلىق كاتىبى بولۇپ خىزمەت قىلىپلا قالماستىن، يەنە خەلىپە ئوسمان دەۋرىدە «قۇرئان» نى جەملەش ۋە يېزىققا ئېلىش ئىشلىرىنى تامام قىلغان.

دەسلەپكى دەۋردىكى ئەرەب يېزىقىنىڭ نامى «جەزم» دەپ ئاتالغان. بۇ يېزىق نەباتىي يېزىقىنىڭ تەرەققىياتىنىڭ مەھسۇلى بولۇپ، ئۇنىڭغا ئالتىنچى ئەسىرلەرگىچە بولغان ۋاقىتتا ھىرا ۋە ئەنەبەر قاتارلىق جايلاردا داۋاملىق ئىشلىتىلگەن قەدىمكى سۈرىيە يېزىقىنىڭ تەسىرىدە بەلگىلىك ئۆزگەرتىشلەر ئېلىپ بېرىلغان. جەزم دەپ ئاتالغان بۇ يېزىقتىكى ھەرپلەرنىڭ قۇرۇلمىسىنىڭ تۈز ۋە تىك بۇلۇڭلۇق بولۇشىدا ئالاھىدىلىكلەر ۋە ھەرپلەرنىڭ يېزىلىش نىسبىتىنىڭ ئوخشاش بولۇشى قاتارلىق خۇسۇسىيەتلەر كېيىنكى چاغلاردىكى كۇفىي نۇسخىسىنىڭ مەيدانغا كېلىشىگە كۈچلۈك تەسىر كۆرسەتكەن. جەزم دەپ ئاتالغان بۇ يېزىق تەدرىجىي تەرەققىي قىلىش نەتىجىسىدە بارلىق ئەرەبلەر ئورتاق قوللىنىدىغان يېزىق سۈپىتىدە ئوتتۇرىغا چىققان. ئىسلام دىنىنىڭ پەيدا بولۇشى بۇ يېزىقنى مۇقەددەس يېزىق (يەنى، ئاللاھ ئۆزىنىڭ ۋەھىيىسىنى پۈتۈن ئىنسانلارغا يەتكۈزۈش ئۈچۈن

تاللىغان يېزىق) دەرىجىسىگە كۆتۈرۈلگەن.

## 2. خەتتاتلىقنىڭ ھەر قايسى مەزگىللەردىكى تەرەققىياتى

### (1) ئىسلام دىنى دەسلەپ تارقالغان دەۋرلەردىكى خەتتاتلىقنىڭ تەرەققىياتى

خەتتاتلىق ئەلۋەتتە يېزىق سەنئىتى، بىراق بۇ مەشغۇلات دۇنياۋى ھادىسە ئەمەس. نۇرغۇن خەلق ۋە مىللەتلەر يېزىق سەنئىتى تەپسىلىي تەرەققىي قىلدۇرۇلمىغان، بەزى مىللەتلەردە خەتتاتلىق بۈيۈك سەنئەت تەرىپىدە كۆرۈلۈپ زور تەرەققىياتقا ئېرىشكەن. ئەلۋەتتە، خەتتاتلىق ئەنئەنىسى بولمىغان خەلقلەردىمۇ گۈزەل قوليازمىلار ھەممە جايدىن - مەسىلەن، خۇسۇسىي خەت - چەكلەردە تېپىلىدۇ. بىراق بۇنداق گۈزەل يازمىلار خەتتاتلىق ھەققىدىكى ئومۇمىي بىلىم ۋە تېخنىكا توغرىسىدىكى تەسىراتىنى مەنبە قىلغان ئەمەس. مىلادىيە 7-ئەسىردە، يەنى ئىسلام دىنى گۈللەنگەن دەسلەپكى مەزگىللەردە، مۇھەممەد پەيغەمبەر مۇقەددەس كىتاب «قۇرئان كەرىم» گە تايىنىپ 23 يىل تىرىشىش ئارقىلىق، ئاخىرى چېچىلاڭغۇ ھالەتتىكى ئەرەبلەرنى بىرلىككە كەلتۈرۈپ، ئۇلارنى كۈچلۈك بىر مىللەت قىلىپ چىقىپ، ئەرەبلەر تارىخىدىكى تۇنجى سىياسى بىلەن دىن بىرلەشتۈرۈلگەن دۆلەتنى قۇرۇپ ئەرەب يېرىم ئارىلىنىڭ بىرلىككە كېلىشىنى ئەمەلگە ئاشۇردى. ئىسلام دىنىنىڭ گۈللىنىشى ۋە تارقىلىشى ئەرەب يېرىم ئارىلىنىڭ بىرلىككە كەلگەن ۋەزىيىتىنى ئىلگىرى سۈرۈپلا قالماي، يەنە قۇرەيش قەبىلىسى ئىشلىتىپ كەلگەن ئەرەب تىلى تەدرىجى ھالدا ھەرخىل دىئالىكتىلارنىڭ ئورنىنى ئېلىپ، پۈتۈن ئەرەبلەرنىڭ ئورتاق تىلىغا ئايلاندى. «قۇرئان كەرىم» ئەرەب مىللىتىنىڭ ئورتاق تىلىنىڭ موقۇملىشىشىدا ناھايىتى مۇھىم رول ئويناپ كەلدى. «قۇرئان كەرىم» ئىسلام دىنىنىڭ ئەڭ ئالىي قانۇنى بولۇش بىلەن بىرگە، ئۇنىڭدىكى مەزمۇنلار مۇسۇلمانلار ئۈچۈن ناھايىتى مۇقەددەس بولۇپ، خالىغانچە ئۆزگەرتىپ ئوقۇش ۋە ئۆزگەرتىپ يېزىشقا بولمايدۇ. «قۇرئان» نىڭ تىلى ئەرەب تىلى بولغانلىقى ئۈچۈن، ئىسلام دىنىنىڭ تارقىلىشى سەۋەبلىك ئەرەب تىلىنىڭ ئورنى تىز كۆتۈرۈلۈپ، ئەرەبلەر ھۆكۈمرانلىق قىلغان جايلاردا ۋە مۇسۇلمانلار ئارىسىدا ئورنى تېز يۈكسەلدى. «قۇرئان كەرىم» نى ئۈنلۈك ئوقۇش ۋە كۆچۈرۈپ يېزىش



نۇقتىسىدىن ئېلىپ ئېيتقاندا، دىنىي ئېتىقاد سەۋەبىدىن بۇ مەشغۇلاتلارنى يۈكسەك ئېھتىرام بىلەن جان كۆيدۈرۈپ ئېلىپ بېرىش لازىم بولدى. كونكرېت قىلىپ ئېيتقاندا، «قۇرئان كەرىم» نى ئۈزلۈك ئوقۇغاندا تاۋۇشلار ئوچۇق ۋە دانە - دانە، تەلەپپۇز ئۆلچەملىك بولۇشى كېرەك. «قۇرئان كەرىم» نى كۆچۈرگەن ۋاقىتتا خەتلەر ئۆلچەملىك، قائىدىلىرى بىرلىككە كەلگەن بولۇشى كېرەك. «قۇرئان كەرىم» دە ئاللاھ تەئالا مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا «قۇرئان كەرىم» نى ئۈزلۈك ئوقۇش ۋە يېزىش ھەققىدە مۇنداق خىتاب قىلدۇ: «ياراتقان پەرۋەردىگارنىڭ ئىسمى بىلەن ئوقۇغىن. ئۇ ئىنساننى لەختە قاندىن ياراتتى. ئوقۇغىن، پەرۋەردىگارنىڭ ئەڭ كەرەملىكتۇر. ئۇ (قەلەم بىلەن) خەت يېزىشنى ئۆگەتتى. ئىنسانغا بىلمىگەن نەرسىلەرنى بىلدۈردى.»<sup>①</sup> شۇنىڭ بىلەن بىر ۋاقىتتا، «قۇرئان كەرىم» نىڭ 64-سۈرىسىنىڭ نامى «قەلەم» دەپ ئاتالدى. «قۇرئان» دا يەنە ئېلىم - بېرىم ئىشلىرىدا قەلەم بىلەن پۈتۈكنى توغرا پۈتۈش ھەققىدىكى مەزمۇنلارمۇ باردۇر. «قۇرئان كەرىم» دە خەت يېزىش بىلەن مۇناسىۋەتلىك بولغان ئايەتلەر 121 دىن كۆپرەك يەردە ئۇچرايدۇ. شۇنىڭدىن كۆرۈنۈشىچە بولدىكى، خەت يېزىش مۇسۇلمانلارغا نىسبەتەن ئېلىپ ئېيتقاندا ناھايىتى مۇھىم ھاياتىي مەجبۇرىيەت تەرىزىدە تونۇلۇپ كەلگەن.

خەتتاتلىقنىڭ دەسلەپكى دەۋرلەردىن تارتىپلا كۆپ دىققەت - ئېتىبارغا سازاۋەر بولۇپ تېز تەرەققىي قىلىشىدا ۋە ئىسلام سەنئىتىنىڭ گۈلتاجىغا ئايلىنىشىدا مۇنداق ئۈچ سەۋەب بار:

بىرىنچىدىن، ئىسلام دىنىنىڭ تارقىلىشىدا «قۇرئان كەرىم» نىڭ تارقىلىشى ناھايىتى مۇھىم ئورۇن تۇتۇپ كەلدى. «قۇرئان كەرىم» تارىخ مابەينىدە ئاغزاكىي ۋە يازمادىن ئىبارەت ئىككى خىل شەكىلدە ساقلىنىپ ۋە تارقىلىپ كەلدى. «قۇرئان كەرىم» نى ئەستايىدىل خاتىرىلەش ۋە كۆچۈرۈپ يېزىش مۇسۇلمانلارنىڭ ئىسلام دىنىنى تارقىتىشتىكى ئەڭ مۇھىم ۋەزىپىسى ۋە مۇقەددەس بۇرچى ھېسابلانغان. ئېيتىشلارغا قارىغاندا، ئەينى ۋاقىتتا مەيلى ئەرەب يېرىم ئارىلىدىكى ھىجاز، سۈرىيە ۋە يەمەندە بولسۇن، ياكى ئىراق ۋە مىسىردا بولسۇن، «قۇرئان كەرىم» نى كۆچۈرۈشنى مەخسۇس خىزمەت ئورنىدا كۆرۈپ كۆچۈرۈپ يازىدىغانلار بار ئىدى. مۇسۇلمانلارنىڭ نەزىرى بويىچە قارىغاندا،

<sup>①</sup> «قۇرئان كەرىم»، «سۈرە ئەلەق»، 1 ~ 5 - ئايەتلەر.

«قۇرئان كەرىم» نىڭ ھەر بىر ھەرپ ۋە سۆز - جۈملىلىرىنى ئەستايىدىللىق بىلەن ناھايىتى گۈزەل يېزىش پەقەتلا ئىسلام دىنىنىڭ تارقىشىنىڭ ئېھتىياجى بولۇپلا قالماي، بەلكى يەنە كۆچۈرگۈچىنىڭ مۇشۇ ئىشتا كۆرسەتكەن خىزمىتى ۋە ئەجرى ساۋابى ساناپ تۈگەتكۈسىز بولغان بىر خەيرلىك ئىش دەپ تونۇلىدۇ. ئىسلام دىنىنى تېخىمۇ ياخشى تارقىتىش ئۈچۈن ئوقۇش ۋە يېزىشنى بىلىش مۇسۇلمانلارنىڭ ھلقىپ ئۆتۈپ كېتەلمەيدىغان تەخىرىسىز ۋەزىپىسىگە ئايلانغان. شۇڭلاشقا، پەيغەمبەر مۇھەممەد پەيغەمبەر ئىسلام دىنىنىڭ دەسلەپكى تارقىلىش باسقۇچىدا كاتىباتلىق ۋە خەتتاتلىقنى ئۆگۈتۈش ۋە تارقىتىشقا كۆپ ئەھمىيەت بەرگەن ۋە ساھابىلەرنى مەدەنىيەت ئۆگىنىشكە رىغبەتلەندۈرۈپ تۇرغان. شۇنىڭدىن باشلاپ مۇسۇلمانلار ئارىسىدا خەت يازالايدىغان ۋە ئوقۇيالايدىغانلار كۈنسىرى كۆپەيگەن. مەدىنىدە ئىسلام ھاكىمىيىتى قۇرۇلغاندىن كېيىن، ئىسلام دىنىنىڭ تارقىلىش دائىرىسىنى كېڭەيتىش ئۈچۈن مۇھەممەد پەيغەمبەر خەتتاتلىقنىڭ دىن تارقىتىشتىكى رولىنى چوڭقۇر تونۇپ يەتكەن. ئۆز زامانىدا مۇھەممەد پەيغەمبەر دىپلوماتىيە ئىشلىرىدا، ئەتراپتىكى دۆلەتلەرنىڭ پادىشاھلىرىغا ياكى قەبىلە باشلىقلىرىغا كۇفى نۇسخىسىدا يېزىلغان خەتلەرنى ئەۋەتىپ ئۇلارنى ئىسلام دىنىغا كىرىشكە دەۋەت قىلغان ئىدى. خاتىرىلىنىشىچە ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ ئەينى دەۋردىكى دىپلوماتىيە ئىشلىرىدىكى تەسىرى ھەققىدە مۇنداق خاتىرە بار: تەخمىنەن مىلادىيە 9 - ئەسىردە رىم پادىشاھى ئابباسىيلار پادىشاھلىقىنىڭ بىر ۋەزىرى ئۇنىڭغا يېزىپ ئىبەرتىپ بەرگەن خەتنى كۆرۈپ ھەيران بولغان ھالدا: «مەن ئەزەلدىن ئەرەبلەرنىڭ بۇنىڭدىنمۇ گۈزەلرەك شەكىلدىكى نەرسىلىرىنى كۆرۈپ باقمىغان. مىنىڭ ئۇلارنىڭ يېزىقىنىڭ شۇ قەدەر گۈزەللىكىگە ھەۋسىم كېلىدۇ. ئۇلار ئۆزىدىن ھالقىپ كىتىپتۇ.» دېگەن ئىكەن. قىسقىسى، ئەينى دەۋردە مۇھەممەد پەيغەمبەر «قۇرئان» نى خاتىرىلەش ۋە كۆچۈرۈش ئىشلىرىدا شۇنداقلا باشقا خەت ئالاقىلىرىدە يېزىقنىڭ رولى ۋە كاتىباتلىق مەسىلىلىرىگە كۆپ ئېتىبار قىلىپلا قالماستىن، بەلكى يەنە ئۆز ۋاقتىدىكى خەتتاتلارغا «قۇرئان» دىكى سۆز - جۈملىلىرىنى قانداق يېزىش ئۈستىدە بەزى كۆرسەتمىلەرنىڭ بەرگەن.

مۇھەممەد پەيغەمبەر ۋاپات بولغاندىن كېيىن، ھەر قايسى خەلىپىلەر ئىسلام دىنىنى تارقىتىش

ۋەزىپىسىنى تاماملاش ئۈچۈن، مۇھەممەد پەيغەمبەرنىڭ ئىرادىسىگە ۋارىسلىق قىلىپ، خەتتاتلىقنىڭ ياخشىلىنىشى ۋە ئومۇملىشىشىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان مەدەنىيەت تەربىيە ئىشلىرىنى ئۈزلۈكسىز داۋاملاشتۇردى. شۇ چاغدا ئالدى بىلەن ئەڭ گەۋدىلىك ۋە ئەڭ تەخىرىسىز بولغان ۋەزىپە «قۇرئان كەرىم» دىن مۇكەممەل بىر نۇسخا كۆچۈرۈپ چىقىش ئىدى. ئۇلار مۇھەممەت پەيغەمبەرنىڭ ھايات ۋاقتىدىكى پۈتۈنچىسى سەيد ئىبنى سابىت قاتارلىق بىر قىسىم كىشىلەرنى بۇ ۋەزىپىنى تاماملاشقا ئورۇنلاشتۇردى. مىلادىيە 651-يىلى خەلىپە ئوسمان ھاكىمىيەت يۈرگۈزگەن مەزگىلدە «قۇرئان كەرىم» نىڭ دەسلەپكى بېكىتىلگەن نۇسخىسى روياپقا چىقتى. شۇنىڭ بىلەن مەخسۇس ئادەم تەيىنلەپ «قۇرئان كەرىم» دىن يەتتە پارچە كۆچۈرگۈزۈپ مەككە، مەدىنە، دەمەشەق، كۇفە، بەسرە، بەھرەين ۋە يەمەن قاتارلىق جايلارغا بىردىن ئىبەرتىپ ساقلىدى. ئۇنىڭدىن باشقا ئۆمەر بىلەن ئوسمان يەنە تائىف شەھىرىدىكى سەققەبىلىسىدە «قۇرئان كەرىم» نى كۆچۈرۈپ يازدىغانلارنى تەيىنلەپ، كۆپلەپ كۆچۈرتكۈزۈپ ساقلىدى ۋە تارقاتتى. ئاڭلاشلارغا قارىغاندا، خەلىپە ئۆمەر، خەلىپە ئوسمان ۋە خەلىپە ئەلى قاتارلىقلارنىڭ ئۆزىمۇ ئەينى ۋاقىتتىكى ماھىر خەتتاتلاردىن ئىكەن. كۆرۈۋېلىشقا بولىدۇكى، خەتتاتلىق ئەينى ۋاقىتتا ناھىيىتى قەدىرلەشكە ئېرىشكەن بىر خىل سەنئەتكە ئايلانغان. بولۇپمۇ «قۇرئان كەرىم» نى كۆچۈرۈشتىن ئىبارەت بۇ مۇقەددەس ۋەزىپىنى ئورۇنداش جەريانىدا، «قۇرئان كەرىم» نى كۆچۈرۈپ پۈتۈن زېھىن ۋە ئىخلاس بىلەن ناھىيىتى رەتلىك، خاتاسىز ھالدا يېزىش - كۆچۈرۈش تەلىپى ئوتتۇرىغا قويۇلۇپلا قالماي، بەلكى خەتتاتلار يەنە خەتتاتلىق سەنئىتىنى بارغانسېرى مۇكەممەللەشتۈرۈلۈپ، ئۇنى تېخىمۇ جەزىدار، ئادەمگە سالماق، ئېغىر بېسىق ۋە ھۆرمەت تۇيغۇسى بېرىدىغان ھالغا ئېلىپ كېلىش يولىدا كۆپ ئىجتىھادلارنى كۆرسەتتى.

ئىككىنچىدىن، ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتىدە ھۆسنخەت بېزىكى بولسا ئۈچ خىل بېزەك (گىئومېترىيەلىك نەقىش بېزىكى، ئۆسۈملۈك بېزىكى، ھۆسنخەت بېزىكى) نىڭ ئىچىدىكى مۇھىم مەزمۇنلارنىڭ بىرىدۇر. بولۇپمۇ مەسجىد قۇرۇلۇشلىرىدا مۇقەددەس كىتابلاردىن ئېلىنغان ئۈزۈندىلەر ئويۇلغان ياكى يېزىلغان بولۇپ، ئۇ ئىسلام بىناكارلىقىنىڭ ئەڭ مۇھىم ئالاھىدىلىكلىرىدىن بىرىگە

ئايلانغان. باشقىچە قىلىپ ئېيتقاندا، مەسجىدلەر ئىسلام بىناكارلىقىدىكى ئەڭ گەۋدىلىك، ئەڭ ۋەكىللىك نامايەندىدۇر. ھەممىگە ئايانكى، ئىسلام دىنى قەيەرگە تارقالسا شۇ يەرگە چوقۇم مەسجىد قۇرۇلىدۇ. ياكى دېيىشكە بولىدۇكى، ئومۇمەن مۇسۇلمانلار تارقالغان جايلارنىڭ ھەممىسىگە مەسجىدلەر قۇرۇلغان بولىدۇ. سەنئەت نۇقتىسىدىن قارىغاندا، بۇ قۇرۇلۇشلاردا ئەڭ ئەمەلىي قىممىتى بولغان بىزەك يەنىلا نەپىس بولغان ھۆسنخەتلەردۇر. مەسجىد ئىچىدىكى تام، مېھراب، تۈۋرۈك قاتارلىق ئورۇنلارغا ھەرخىل نۇسخىدىكى ھۆسنخەتلەر بىلەن ئايەتلەر ئويۇلىدۇ. بۇ قەدىمدىن ھازىرغىچە بولغان مۇتلەق كۆپ مەسجىدلەرنىڭ ئورتاق ئالاھىدىلىكىگە ئايلانغان. شۇڭا مەسجىدلەرنىڭ قۇرۇلۇشىغا ئەگىشىپ، رەڭگارەڭ خەتتاتلىق سەنئىتىمۇ مەسجىد بىزەكلىرىدە يېڭى بىر سەھىپە سۈپىتىدە شەكىللىنىپ ئوتتۇرىغا چىقتى. ناھايىتى ھەيۋەتلىك بولغان مەدەنىيەتتىكى پەيغەمبەر مەسجىدى، تارىخى ئۇزۇن بولغان كۇفە مەسجىدى، بەسرە مەسجىدى، شۇنداقلا مىسىر، تۈركىيە، ھىندىستان قاتارلىق جايلاردىكى بىر قىسىم چوڭ مەسجىدلەردىكى بىزەكلەردە رەڭگارەڭ، ئۇسلۇبى ئالاھىدە بولغان ھۆسنخەتلەر بار. بۇ ھۆسنخەتلەر ئەرەبلەرنىڭ خەتتاتلىقىنىڭ تەڭداشسىز، ئەڭ يۈكسەك سەنئەت ئىكەنلىكىنى گەۋدىلەندۈرۈپ بېرەلەيدۇ. ئۇ ئەرەب ئىسلام مەدەنىيەت-سەنئىتىدىكى قىممەتلىك بايلىق، دۇنيا مەدەنىيەت خەزىنىسىدىكى پارىقراق مەرۋايىتتۇر.

ئۈچىنچى، بۇتپەرەسلىككە قارشى تۇرۇش، پەقەت بىرلا بولغان ئاللاھقا چوقۇنۇشنى ئىتىراپ قىلىش — مانا بۇ ئىسلام دىنىنىڭ ئاساسلىق ئىتىقاد يولىدۇ. بۇ خىل ئىتىقادنىڭ تەسىرىدە، مۇسۇلمان سەنئەتكارلار «قۇرئان كەرىم» ۋە مۇھەممەد پەيغەمبەرنىڭ ھەدىسلىرىدىكى ئالاقىدار كۆرسەتمىلەرگە ئاساسەن، رەسساملق سەنئىتىدىكى ئادەم ۋە ھەر خىل روھى بار بولغان نەرسىلەرنى ئۆزىنىڭ ئىجادىيەت تېمىسى قىلماستىن، بەلكى پۈتۈن زېھنىنى ھەر خىل گۈل-گىياھلارنى، دەرەخلەرنى سىزىشقا مەركەزلەشتۈرۈپ، گۈل-گىياھ رەسساملق ئىجادىيىتى بىلەن شۇغۇللانغان. خەتتاتلىق ئىجادىيىتىمۇ دەل مۇشۇ ئامىل ئاساسدا گۈللىنىشكە ۋە تەرەققىياتقا ئېرىشكەن. ئەرەب خەتتاتلىقى شەكىللەنگەندىن كېيىن بىرلا سەۋىيەدە توختاپ قالماستىن، بەلكى

ئەرەبلەرنىڭ نەقىش ئىجادىيىتىمۇ ماس قەدەملىك سەنئەتكە ئايلىنىپ، ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ شەكىل يارىتىشى بىلەن ماسلىشىپ كەتكەن. شۇڭلاشقا خەتتاتلار ھۆسنخەت بىلەن نەقىش ئارقىلىق بىزەشنى بىرلەشتۈرۈپ، ئۇلارنى ئۆز-ئارا گىرەلەشتۈرۈش ئارقىلىق خەتتاتلىق سەنئىتىنى تېخىمۇ بىر بالداق يۇقىرى يۈكسەكلىككە كۆتۈردى.

يۇقىرىدىكى تارىخىي پاكىتلاردىن كۆرۈنۈپ تۇرۇپتىكى، ئەرەب تىل-يېزىقىنىڭ بىرلىككە كېلىشىدىن «قۇرئان كەرىم» نىڭ ئۆلچەملىك نۇسخىسىنىڭ روياپقا چىقىشىغىچە، مۇھەممەد پەيغەمبەرنىڭ كىتابەت ئىشلىرىدا ئاكتىپلىق بىلەن باشلامچىلىق قىلىشىدىن تارتىپ ساھابىلەرنىڭ پۈتۈن كۈچى بىلەن ئۆز ئەمەلىيىتىدە كۆرسىتىشىگىچە، ئىسلام دىنىنىڭ بۇتپەرەسلىككە قارشى تۇرۇش ئەقىدىسىدىن تارتىپ خەتتاتلارنىڭ ئىخلاس بىلەن خەت سەنئىتى ئىجادىيىتى ئېلىپ بېرىشىغىچە بولغان جەرياندا، ئىسلام دىنىنىڭ گۈللىنىشى ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ شەكىللىنىشىگە چوڭقۇر تەسىر كۆرسىتىپ كەلدى. يۇقىرىقىلارنى ئومۇملاشتۇرغاندا، ئىسلام دىنىنىڭ دەسلەپكى مەزگىلىدىكى ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ شەكىللىنىشى ۋە تەرەققىي قىلىشى جەريانى ئەرەب خەتتاتلىقى بىلەن ئىسلام دىنىنىڭ قوبۇق باغلىنىشلىق ئىكەنلىكىنى، ئىسلام دىنىنىڭ تەسىرى بولمىغان بولسا جاھان ئەھلىنى مەستخۇش قىلغان ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ بولمايدىغانلىقىنى چۈشەندۈرۈپ بېرىدۇ. شۇڭا ئەرەب خەتتاتلىقىنى ئىسلام دىنىنىڭ ھامىيلىقىدا ئۆسۈپ يېتىلگەن يۈكسەك سەنئەت دەپمىز. ھەم ئەرەب خەتتاتلىقىنى ئەرەب خەلقىنىڭ ۋە دۇنيا مۇسۇلمانلىرىنىڭ دۇنيا مەدەنىيىتىگە قوشقان ئۇلۇغ تۆھپىسى دەپمىز.

ئەرەب خەتتاتلىقىدا دەسلەپكى دەۋرلەردە ئوتتۇرىغا چىققان نۇسخىلار كۆپ ئەمەس، ئەمما شەكىل نۇقتىسىدىن قارىغاندا، ئەرەب يېزىقى دەسلەپتەلا مۇقەۋۋەر ۋە مۇدەۋۋەر (ئەگمە ۋە يۇمۇلاق) بىلەن مەبسۇت ۋە مۇستەقىم (سوزۇلغان ۋە تۈز سىزىقلىق) تىن ئىبارەت ئىككى چوڭ كاتىگورىيىگە ئايرىلغان. بۇلار يەنە بەزى مەنبەلەردە تەرجىمە قىلىنغاندا بىرىنچى گۇرۇپپىدىكىلىرى يۇمشاق نۇسخىلار دەپ، ئىككىنچى گۇرۇپپىدىكىلىرى قاتتىق نۇسخىلار ياكى قىزىق نۇسخىلار دەپ ئىككى خىل تەرجىمە قىلىنىپ ئىشلىتىلگەن ئەھۋاللارمۇ بار. دەسلەپتە بارلىققا كەلگەن مائىل، مەشق ۋە

كۇفېي نۇسخىلىرىنى ئىككىنچى كاتېگورىيەگە مەنسۇپ بولغان بولسا، باشقا بارلىق چىرماش نۇسخىلار بىرىنچى كاتېگورىيەگە تەۋەدۇر. ئەمما مۇنداق ئايرىش بەزىدە مۇتلەق ئەمەس بولۇپ، ئاز ساندىكى بىر قىسىم خەت نۇسخىلىرىدا ھەر ئىككى گۇرۇپپىدىكى نۇسخىلارنىڭ ئالاھىدىلىكلىرى تېپىلىدۇ. بۇلاردىن مەبسۇت ۋە مۇستەقىم نۇسخىلارغا تەۋە بولغان كۇفېي، مائىل ۋە مەشىق نۇسخىلىرى ئىسلام بارلىققا كېلىشتىن ئىلگىرىلا قىسمەن دائىرىلەردە ئىشلىتىلىشكە باشلىغان. ئەمما چىرماش نۇسخىلار (مۇقەۋۋەر ۋە مۇدەۋۋەر گۇرۇپپىسىغا تەۋە نۇسخىلار) نىڭ بارلىققا كېلىش دەۋرى ئىسلامنىڭ دەسلەپكى چاغلىرىغا توغرا كېلىدۇ. دەسلەپتە يېزىلغان چىرماش نۇسخىلار قوپال، تەرتىپسىز، شۇنداقلا ئادەتتىكى ھۆججەت ۋە نەرسىلەرنى يېزىشتا ئىشلىتىلگەن بولۇپ، بۇ جەھەتتە ئۇلار «قۇرئان» نى خاتىرىلەشكە ئىشلىتىلگەن كۇفېي نۇسخىسىدىن پەرقلىنىدۇ.

## (2) تارىختىكى ئېمپىرىيەلەر دەۋرىدىكى ئەرەب خەتتاتلىقى

ئىبنى خالدۇن يېزىق (يېزىش) ۋە خەتتاتلىق مەرىپەت (مەدەنىيەت) نىڭ يۈكسەك تەرەققىي قىلغان مەزگىللىرىدە گۈللىنىدۇ، ئۇنىڭ چۆكۈشىگە ئەگىشىپ چېكىنىدۇ دەپ كۆرسەتكەن. بۇ شەكسىز توغرا. ئەمما ئۇلار ئوتتۇرىسىدىكى مۇناسىۋەت بولسا تولمۇ نازۇكتۇر. تارىختا قەيەردە ئىسلام گۈللەنگەن بولسا، شۇ يەرلەردە يەرلىك مەدەنىيەتلەردە ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەتتاتلىق شۇ خەلقلەرنىڭ نەزىرىچە قايتا باش كۆتۈردى. ئۇمەۋىيەلەر سۇلالىسىدىن باشلاپ، ئابباسىيلار خانلىقى شۇنداقلا مىسىرنىڭ فاتىمە، ئەييۇب، مەملۇك سۇلتانلىقلىرى ۋە كىيىنكى ئۇمەۋىيەلەر سۇلالىسىدىن تاكى ئوسمان تۈرك ئېمپىرىيەسى (661 ~ 1924) گىچە بولغان مىڭ يىللىق تارىخىي جەريان بولسا ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ شەكىللىنىش، تەرەققىي قىلىش ۋە گۈللىنىش دەۋرىدۇر. بۇ دەۋرلەردە ئەرەب خەتتاتلىقى ئەسلىدىنلا بار بولغان ئۇلى ئاساسىدا ئىسلاھات ۋە مۇكەممەللەشتۈرۈشكە ئېرىشىپلا قالماي، بەلكى يەنە تېخىمۇ ئىلگىرلىگەن ھالدا قېلىپلاشتۇرۇلدى، رەتلەندى ۋە نەزەرىيەلەشتۈرۈلدى. بولۇپمۇ، بۇ جەرياندا ھەرقايسى دەۋرلەردىكى خەتتاتلار ئۈزلۈكسىز تىرىشىش ئارقىلىق ئەستايىدىل ئومۇملاشتۇرۇپ، يۈرەكلىك ھالدا يېڭىلىق ياراتتى. شۇنىڭ بىلەن ئەرەب خەتتاتلىقى يېپيېڭى تەرەققىيات باسقۇچىغا قەدەم قويۇپ، ئالتۇن دەۋرگە كىردى.

ئىسلام دىنىنىڭ گۈللىنىشى ۋە تارقىلىشىغا ئەگىشىپ ئەرەب خەتتاتلىقىمۇ ئەرەب تىلى-يېزىقىنىڭ بىرلىككە كېلىشى بىلەن ساغلام ئۆسۈپ يېتىلدى. دەسلەپكى قەدەمدە جەنۇب ۋە شىمالنىڭ ئوخشاش بولمىغان ئۆسۈپتىكى خەتتاتلىقى شەكىللەندى.

مىلادىيە 661-يىلى (ھىجرىيە 40-يىلى) سۈرىيىنىڭ نائىبى مۇئاۋىيە خەلىپە دەپ ئاتىلىپ، ئۈمەۋىيلەر سۇلالىسىنى قۇرۇپ، دەمەشقىنى پايتەخت قىلىپ بەلگىلىدى. شۇنىڭدىن كېيىن ئەرەب يېرىم ئارىلىنىڭ سىياسىي، مەدەنىيەت مەركىزى مەدىنەدىن دەمەشققە يۆتكەلدى. ئۈمەۋىيلەر سۇلالىسى (661-749) دەۋرىدە ھەر قايسى خەلىپىلەر ئەرەب مەدەنىيىتىگە ۋارىسلىق قىلىش ۋە تەرەققىي قىلدۇرۇشقا تېخىمۇ ئەھمىيەت بەردى. ئۇلار قەدىمكىلەرنىڭ ئەنئەنىسىنى قوبۇل قىلىپلا قالماي، بەلكى يەنە يېڭى مەدەنىيەتلەرنى ماھىرلىق بىلەن ياراتتى. خەتتاتلىق سەنئىتى ئەرەب مەدەنىيىتىنىڭ تەشكىلىي قىسمى بولۇپ، تەبىئىي ھالدا ئالاھىدە كۆڭۈل بۆلۈشكە مۇيەسسەر بولدى. مەسىلەن، كۇفى ۋە نەسخ نۇسخىلىرى ئۈمەۋىيلەر سۇلالىسى دەۋرىدە يەنىمۇ تەرەققىي قىلدى. ئەينى ۋاقىتتا كىشىلەر ئومۇميۈزلۈك ھالدا نەسخ نۇسخىسىنى نەپىس، ئۆلچەملىك يېزىشقا، پەرق ئىتىپ ئوقۇشقا قولايلىق دەپ قارىغان. ئۇنىڭغا ھەرىكلەر (يەنى ئەرەب يېزىقىدىكى سوزۇق تاۋۇشلارغا ۋەكىللىك قىلىدىغان بەلگىلەر) نى قويۇپ تەلەپپۇزنى ئۆلچەملەشتۈرۈش «قۇرئان كەرىم» نى ئۆلچەملىك، توغرا ئوقۇشقا پايدىلىق بولۇپ، ئالاھىدە ئەھمىيەتكە ئىگە بولغان. شۇڭلاشقا كېيىنكى «قۇرئان كەرىم» كۆچۈرۈش خىزمىتىدە مۇشۇ نۇسخا ئاساس قىلىنغان بولۇپ، ھازىرغىچە ئىزچىل قوللىنىلىۋاتىدۇ. ئۈمەۋىيلەر سۇلالىسىنىڭ ئاخىرقى دەۋرلىرىگىچە كۇفى نۇسخىسىنىڭ تۈرلىرىمۇ 50 نەچچە خىلغا يەتكەن ئىدى. ئەرەب مەنبەلىرىدە قەيت قىلىنىشىچە، ئۈمەۋىيە خەلىپىلىكى دەۋرىدە قۇتبەھ ئەل مۇھەررىر (?-770) ئىسىملىك بىر خەتتات تۇمار، جەلىل، نىسقى ۋە سۇلۇستىن ئىبارەت تۆت نۇسخىنى ئىختىرا قىلغان. ئۇ مەزكۇر نۇسخىلاردا بەزى ئەرەب تارىخ كىتابلىرىنى ۋە شېئىر دىۋانلىرىنى كۆچۈرگەن. مەدىنىدىكى پەيغەمبەر مەسجىدىنىڭ مېھرابى جەلىل نۇسخىسىدا يېزىلغان «قۇرئان» ئايەتلىرى بىلەن بېزەلگەن. ئۈمەۋىيە دەۋرىدىكى يەنە بىر مەشھۇر خەتتات خالد ئىبىن ئەلھەبىياج بولۇپ، ئۇ تۇمار ۋە جەلىل نۇسخىسىدا خېلى كۆپ «قۇرئان» نى كۆچۈرگەن. شۇ نەرسە

ئېنىقكى، تۇمار نۇسخىسى خەتنىڭ سىزىقلىرى تىك ۋە چوڭ يېزىلدىغان نۇسخا بولۇپ، جەللىل نۇسخىسى بولسا خەتلەر تۇمار نۇسخىسىدىكىدەك چوڭ يېزىلدىغان، ئەمما سىزىقلار ئەگرى تارتىلدىغان نۇسخىنىڭ نامى ئىدى. نىسقى ۋە سۇلۇس نۇسخىلىرى جەللىل نۇسخىسىغا ئوخشاپراق كېتىدىغان، ئادەتتىكى يازمىلارنى يېزىشتا قوللىنىلغان نۇسخا ئىدى. «نىسقى» ئەرەبچە يېرىم دېگەنلىك بولۇپ، بۇ نام مەزكۇر نۇسخىسىدىكى خەتلەرنىڭ جەللىل ۋە تۇمار نۇسخىسىدىكى ھەرپلەرنىڭ يېرىمچىلىك يېزىلدىغان ئالاھىدىكتىن كەلگەن. يەنى، تۇمار نۇسخىسىدا ئەلىق (۱) ئاساسى ئۆلچەم سۈپىتىدە ئېلىنغان بولۇپ، ئۇنىڭدا ئەلىق (۱) نىڭ كەڭلىكى ئاتنىڭ 24 تال قىلىنىڭ (تۈكىنىڭ) كەڭلىكىدەك بولسا بولاتتى. دېمەك، نىسقى (يېرىم) ۋە سۇلۇس (ئۈچتىن بىر دېگەن مەنىدە) دە ئەلىق (۱) ھەرپنىڭ كەڭلىكى تۇمار نۇسخىسىدىكى ئەلىق (۱) نىڭ يېرىمچىلىك ۋە ئۈچتىن بىرىچىلىك بولار ئىدى.

ئەمما يۇقىرىقىغا ئوخشمايدىغان بىر نەزەرىيەدە، نىسقى ۋە سۇلۇس نۇسخىلىرى ئەمەلىيەتتە تۈز تارتىلدىغان سىزىقلارنىڭ چىرماش نۇسخىلاردا ئىگىلەيدىغان نىسبىتى ئاساسىدا يېزىلىدۇ دەپ قارىلىدۇ. مەسىلەن، سۇلۇس (ئۈچتىن بىر) نۇسخىسىدا ھەرپ سىزىقلىرىنىڭ ئۈچتىن بىر قىسمى تۈز تارتىلدىغان سىزىقلاردىن تەشكىل تاپىدۇ، دېگەندەك... ئەلۋەتتە يۇقىرىقى ئىككى نەزەرىيەنىڭ ئۆز ئالدىغا بەلگىلىك ئاساسى بار.

ئابباسىيلار سۇلالىسى (749-1258) نىڭ قۇرۇلۇشى بىلەن، ئەرەب مىللىتىنىلا ئاساس قىلغان دۆلەت تۈزۈلمىسىگە خاتىمە بېرىپ، ئەرەبلەر خوجايىن بولغان، شۇنداقلا ئەرەب ئەمەس بولغان نورغۇنلىغان مۇسۇلمانلارنى ئۆز ئىچىگە ئالغان «ئەرەب-ئىسلام ئىمپېرىيىسى» مەيدانغا كەلدى. بۇ ئەرەب مەدەنىيىتىنى گۈللەندۈرۈش، كېڭەيتىشكە پايدىلىق ئامىل ۋە ئاساسلىق ھەركەتلەندۈرگۈچ كۈچ بولدى. شۇنىڭ بىلەن بىر ۋاقىتتا، ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ تەرەققىياتى ۋە گۈللىنىشى ئۈچۈن كەڭ زېمىن ھازىرلاندى. بۇ سۇلالىنىڭ پايتەختى باغداد ئەينى ۋاقىتتىكى ئىمپېرىيەنىڭ سىياسىي، ئىقتىسادىي، مەدەنىيەت مەركىزى بولۇپ، ھەرقايسى مىللەت ۋە رايونلارنىڭ دانىشمەنلىرى، ئالىم-ئۆلىمالىرى، شائىرلىرى، مەشھۇر ئەدىبلىرى ۋە سەنئەتكار خەتتاتلىرى ئۈزلۈكسىز ھالدا ئوردىغا



يىغىلىپ، ئۆز-ئارا پىكىر ئالماشتۇرۇپ ۋە ئىلىم تەھسىل قىلىپ، ئىلمىي سىرلار ئۈستىدە ئىزدىنىپ، گۈللەپ ياشاشتا تەك بىر قاتار ۋەزىيەتنى بارلىققا كەلتۈردى. ئەرەب خەتتاتلىقى مۇشۇنداق ۋەزىيەتتە، ئۈمەۋىيلەر سۇلالىسى دەۋرىدە سېلىنغان ياخشى ئۇل ئاساسىدا، تەكشى تەرەققىياتقا ئائىل بولۇشتەك ۋەزىيەت شەكىللەندى. ئابباسىيلار خەلىپىلىكىنىڭ زامانى باشلانغاندىن كېيىن، چىرماش نۇسخىلار بەزى تەرەققىياتلارغا ئېرىشتى. جۈملىدىن چىرماش نۇسخىلارغا نام بېرىش مۇشۇ دەۋەردىن باشلاندى. ئابباسىيلار سۇلالىسى دەۋرىدىكى «ئۈچ داڭدار خەتتات» دەپ ئاتالغان ئىبنى مۇقلەھ (886-940)، ئىبنى ئەلبەۋۋاب (?-1022)، ياقۇت مۇستەئىسى (?-1298) قاتارلىق خەتتاتلار مۇشۇ دەۋردىكى نورغۇن خەتتاتلار ئىچىدە ئەڭ داڭلىقلىرىدىن ئىدى. ئۇلار ئالدىنقى خەتتاتلارنىڭ ئىجادىيىتى ئاساسىدا ئەستايىدىل تەكشۈرۈپ تەتقىق قىلىپ، يېڭىچە ھۆسنخەت نۇسخىلىرىنى ئىجاد قىلىش بىلەن بىرگە، ھەرخىل خەت نۇسخىلىرىنىڭ يېزىلىش ئۆلچەملىرىنى ئومۇملاشتۇرۇپ، خەتتاتلىق سەنئىتىنىڭ ئاساسلىق قائىدىلىرىنى تۈزۈپ چىقتى. بۇنىڭ ئىچىدە ئىبنى مۇقلەھنىڭ تۆھپىسى ناھايىتى زور بولدى. ئۇ رەتلەپ مۇقىملاشتۇرغان كۇفى نۇسخىسى، نەسخ نۇسخىسى، سۇلۇس نۇسخىسى، ئىجازەت نۇسخىسى، رەيھانى نۇسخىسى، مۇھەققەق نۇسخىسى، رۇقئە نۇسخىسى قاتارلىق خەت نۇسخىلىرى ئاللىقاچان ئەرەبلەرنىڭ تارىخنامىلىرىگە كىرگۈزۈلگەن ئىدى. كېيىن كىشلەر ئۇنى «ئەرەب خەتتاتلىقى نەزەرىيەسىنىڭ ئاتىسى» دەپ ئاتىدى. شۇ دەۋردىن باشلاپ قائىدىلەشتۈرۈلگەن ھەر خىل خەت نۇسخىلىرى بارلىققا كېلىشكە باشلاپ، نۇسخىلارنىڭ تۈرى ئون نەچچە خىلغا يەتتى. «قۇرئان كەرىم»نى كۆچۈرۈپ يېزىش، مەسچىتلەرنىڭ تاملىرىنى زىننەتلەش، ئوردا ئەمىر - پەرمانلىرىنى يېزىش ۋە تارىخىي تۆھپىلەرنى خاتىرىلەش قاتارلىق ھەر قايسى تەرەپلەردە ئەرەب خەتتاتلىقى كەم بولسا بولمايدىغان ئامىلغا ئايلاندى.

بۇنىڭدىن باشقا، خەتتاتلىق سەنئىتى رەسساملق، ھەيكەلتاراشلىق، رەڭلىك پارپورچىلىق، توقۇمىچىلىق، كەشتىچىلىك ۋە كىتابتەپچىلىك (كىتاب كۆچۈرۈش ۋە مۇقاۋا ئىشلەش) قاتارلىق زىننەتلىك سەنئەتلەردىمۇ ئۆزىنىڭ غايەت زور سېھرىي كۈچىنى نامايەن قىلغان ئىدى. بۇ ئامىللار سەۋەبلىك خەتتاتلار جەمئىيەتتە يۈكسەك نام-ئاتاققا ئىگە بولدى. خەتتاتلىقنى قەدىرلەش

جەمئىيەتنىڭ بىرخىل ئومۇمىي ئادىتىگە ئايلىنىپلا قالماي، يەنە بىر قىسىم كىشىلەر ئۈچۈن ئېلىپ ئېيتقاندا، خەتتاتلىق مەنەپكە ئولتۇرۇش ۋاستىسى ۋە يۇقىرىغا ئۆرلەشنىڭ شوتىسى بولۇپ قالدى. ئابباسىيلار سۇلالىسى دەۋرىدىكى مەدەنىيەت گۈللەپ ياشىغان مەزگىللەردە، يەنى 8-ئەسىرنىڭ كىيىنكى يېرىمىدا جۇڭگونىڭ قەغەز ياساش تېخنىكىسى ئەرەبلەرگە تارقىلىپ ئەرەبلەر ئەزەلدىن ئىشلىتىپ كىلىۋاتقان قوي تىرىسى قەغەزى، ئۆسۈملۈك قەغەزى قاتارلىق قەغەزلەرنىڭ ئورنىنى ئېلىپ، ئەرەبلەر خەتتاتلىقنىڭ تەرەققىياتى ئۈچۈن تەننەرخى تۆۋەن، كۆڭۈلدىكىدەك يېزىقچىلىق ماتېرىيالى بىلەن تەمىن ئەتتى. خاتىرىلىنىشىچە، ئەرەب زېمىنىدا ئولتۇراقلىشىپ قالغان ئەرەبلەر زىغىر ياكى كەندىر ئۇۋىقىنى ماتېرىيال قىلىپ قەغەز ياساش تېخنىكىسىنى سەمەرقەنتكە ئېلىپ كىرگەن. مىلادىيە 794-يىلى باغداتتا تۇنجى قەغەز زاۋۇتى قۇرۇلدى. خەلىپە ھارۇن رەشىدىنىڭ ۋەزىرى جەئفەر بەرمەكىي بۇيرۇق چۈشۈرۈپ، ھۆكۈمەت ئورگانلىرىدا بۇنىڭدىن كېيىن تېرە قەغەز ئەمەلدىن قالدۇرۇلۇپ، تاختا قەغەز ئىشلىتىدىغانلىقى جاكارلاندى. مىلادىيە 891-يىلىغا قەدەر پايتەخت باغداتتا نورغۇنلىغان كىتابخانلار بارلىققا كەلدى. ئۇنىڭدىن باشقا جايلاردىمۇ ئارقا-ئارقىدىن بارلىققا كېلىپ، قىسقا ۋاقىت ئىچىدە قەغەز دۇكىنى، كىتاب دۇكىنى، قەغەز زاۋۇتى پەيدا بولۇشقا باشلاپ، مىسلى كۆرۈلمىگەن دەرىجىدە گۈللىنىشكە باشلىدى. 10-ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىدا قەغەز پۈتۈنلەي قوي تىرىسى قەغەزى ۋە ئۆسۈملۈك قەغەزنىڭ ئورنىنى ئالدى. شۇنىڭ بىلەن جۇڭگونىڭ قەغەز ياساش تېخنىكىسى ئەرەب ئىسلام دۇنياسىدا ئومۇميۈزلۈك كىڭەيتىلىشكە باشلىدى.

ئابباسىيلار خەلىپىلىكىنىڭ دەسلەپكى دەۋرلىرىدە يەنە يۈسۈپ ئەلسىجىزىي(825د) خەففۇسسۇلۇس) دىن ئىبارەت ئىككى نۇسخىنى ئىجاد قىلىپ يۇقارقى ناملار بىلەن ئاتىغان. ئۇ يەنە رىياسىي ناملىق بىر خەت نۇسخىسىنىمۇ ئىجاد قىلغان. خۇددى مۇشۇنىڭغا ئوخشاش، مۇشۇ دەۋردە پەيدا بولغان نۇسخىلارنىڭ بەزىلىرى ئۇزاق داۋاملىشالماي ئۈزۈلۈپ كەتكەن. ئەشۇ نۇسخىلاردىن ناھايىتى ئاز بىر قىسىمى دەۋرلەر مابەينىدە خەتتاتلارنىڭ ئىجتىھاد بىلەن قېلىپلاشتۇرۇشىدىن ئۆتۈپ كېيىنكى دەۋرلەرگە ئۇلاشقان. قەدىمكى ئەنئەنىدە «شش قەلەم» دەپ ئاتالغان سۇلۇس، نەسخ،

مۇھەققەق، رەيھانىي، رۇقئە ۋە تەۋفىي نۇسخىلىرى كىشىلەر تەرىپىدىن «ئەل ئەقلامۇس - سىنتە» دەپ ئېتىراپ قىلىنىپ قۇبۇل قىلىنغان.

ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ رەسمىي گۈللىنىش باسقۇچى 10 - ئەسىرلەردىن كېيىن باشلاندى. بۇ چاغدىن باشلاپ بۇ بىر قىسىم خەتتاتلار ئىلمىي قائىدە ۋە سەنئەت نۇقتىسىدىن ئەرەب ھۆسنخەت نۇسخىلىرىنى ئىجاد قىلدى ۋە قېلىپلاشتۇردى ۋە ئەسەر ئىجاد قىلدى. ئەبۇ ئەلى مۇھەممەد ئىبنى مۇقلەھ ( 940 - يىلى ۋاپات بولغان) بۇ دەۋردىكى ئەڭ مەشھۇر خەتتات بۇلۇپ، ئۇ ئادەتتە ئەرەب خەتتاتلىقىدىكى چىرماش نۇسخىلارنىڭ ھەقىقىي ئاساسچىسى دەپ قارىلىدۇ. ئۇ ئۆزىنىڭ سەنئەت تالانتى ۋە ئىلمىي ھەندەسە (گېئومېترىيە) بىلىمى ئاساسىدا ئەرەب خەتتاتلىق سەنئىتىنىڭ يىگانە تەرەققىياتىنى بارلىققا كەلتۈردى.

10 - ئەسىرلەرگىچە ۋاقىتتا ئەرەبلەردە 20 دىن كۆپرەك ھۆسنخەت نۇسخىسىنى ئىشلىتىلىپ كېلىشكەن بولسىمۇ، ئەمما ئۇلارنىڭ كۆپ قىسمىدا نازۇكلۇق ۋە گۈزەللىك كەم ئىدى. شۇ سەۋەبتىن، خەت سۈپىتىنىڭ ناچارلىشىپ كېتىشى ھەم خىلمۇ - خىل نۇسخىلارنىڭ تەرتىپسىز رەۋىشتە كۆپىيىپ كېتىشىنىڭ ئالدىنى ئېلىش ئۈچۈن، خەتتاتلىقنىڭ نىزامى ۋە قائىدە - قانۇنىيەتلىرىنى تۈزۈپ چىقىش تەقەززاغا ئايلىنىپ قالغان ئىدى. شۇ سەۋەبتىن، ئىبنى مۇقلەھ شۇ چاغغىچە كەڭ ئىشلىتىپ كەلگەن ھەم ئېتىراپ قىلىنىدىغان بىزەك خەت نۇسخىسى - كۇفىي نۇسخىسى بىلەن گۈزەللىكتە رىقابەتلىشەلەيدىغان، قائىدە - قانۇنىيەتلىك چىرماش خەت نۇسخىلىرىنى بارلىققا كەلتۈرۈشنى ئۆزىگە ۋەزىپە قىلدى. ئۇ رۇميا شەكىللىك چېكىتنى ئۆلچەم قىلغان خەتتاتلىقنىڭ قائىدىلىرىنى ئوتتۇرىغا قويۇپ، ئەرەب يېزىقىدىكى ھەر بىر ھەرپنىڭ گېئومېترىك شەكلىنى بېكىتتى ھەمدە ئۇلارنىڭ نىسبىي شەكلىنى ۋە چوڭ - كىچىكلىكىنى رۇميا شەكىللىك چېكىت، ئۆلچەملىك ئەلىق ۋە ئۆلچەملىك چەمبەرلەر ئارقىلىق قايتا لايىھىلەندى. بۇ سېستىمىدا رۇميا شەكىللىك چېكىت قەلەمنى يانتۇ پەسكە سىيرىپ، چېكىتنىڭ قىرلىرىنىڭ ئۇزۇنلۇقى قەلەم ئۇچىنىڭ كەڭلىكى بىلەن ئوخشاش بولغان ھالەتتە بېكىتىلدى. ئۆلچەملىك ئەلىقنىڭ ئېگىزلىكى چېكىتلەر ئارقىلىق بېكىتىلىدىغان، ئۈستىدىن ئاستىغا تىك تارتىلىدىغان سىزىقچە بولۇپ، ئۇ ئۆلچىنىدىغان چېكىتلەرنىڭ سانى بەشتىن

يەتتىگىچە بولىدۇ. ئۆلچەملىك چەمبەر بولسا دىئامېتىرى ئەلىق بىلەن تەڭ بولغان چەمبەردۇر. ئۆلچەملىك ئەلىق بىلەن ئۆلچەملىك چەمبەر ئاساسىي گېئومېتىرىك شەكىل سۈپىتىدە ئىشلىتىلىدۇ. روشەنكى، ئىبنى مۇقلەھ خەتتاتلىق سەنئىتىگە مۇنتىزىم ئىلمىي قائىدە بېكىتىشتە غەلبە قازاندى. بۇ سېستىمىدا ھەر بىر ھەرپ مەزكۇر ئۈچ ئۆلچەمگە مەنسۇپ رەۋىشتە ئۆلچىنىدىغان ۋە يېزىلىدىغان بولغاچقا، بۇ يېڭى ئۇسۇل «ئەلخەتتۇل مەنسۇب» دەپ ئاتالدى.

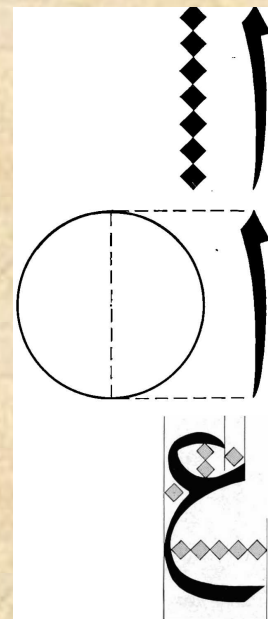
ئىبنى مۇقلەھ تەرىپىدىن ئوتتۇرىغا قويۇلغان بۇ قائىدىدە رومبا شەكىللىك چېكىت، تىك تارتىلغان ئەلىق ۋە چەمبەردىن ئىبارەت ئۈچ ئامىل ھەرپلەرنىڭ چوڭ كىچىكلىكى ۋە ئۆز - ئارا نىسبىتىنى بەلگىلەيدىغان ئۆلچەم سۈپىتىدە بېكىتىلگەن بولۇپ، بۇ قائىدە «ئەلخەتتۇل مەنسۇب» (*al-Khatt al-Mansub*) دەپ ئاتالغان. بۇ قائىدىگە ئاساسلانغاندا، ھەر بىر نۇسخىدىكى ھەرپلەر ئوخشىمىغان ساندىكى رومبا شەكىللىك چېكىت، دېئامېتىرى «ئەلىق» ئۇزۇنلىقىدىكى چەمبەر ۋە ھەر قايسى ھەرپلەرنىڭ يەتتە چېكىت ئېگىزلىكىدىكى ئەلىق بىلەن بولغان مۇناسىبىتى قاتارلىق ئۈچ گېئومېتىرىك ئۆلچەم بويىچە يېزىلىدۇ. بۇ ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەتتاتلىقتا ئىبنى مۇقلەھتىن كېيىن تاكى ھازىرغىچە ئاساسلىق ھۆسنخەت قائىدىسى بولۇپ ئىشلىتىلىۋاتىدۇ.

تۆۋەندىكىسى ئىبنى مۇقلەھ ئوتتۇرىغا قويغان ھۆسنخەت قائىدىسى بولۇپ، بۇنىڭدا:

ئۈستىدە: رومبا شەكىللىك يەتتە دانە چېكىت ئېگىزلىكىدە تىك تارتىلغان ئەلىق.

ئوتتۇرىدا: ئۆلچەملىك ئەلىق ۋە ئۆلچەملىك چەمبەر.

ئاستىدا: «ئەين» ھەرپىنىڭ يۇقۇرىقى ئۆلچەم بويىچە يېزىلىش شەكلى.



بەزى ماتېرىياللاردا ئىبن مۇقلەھنىڭ مەزكۇر قائىدىنى ئالتە ئاساسىي خەت نۇسخىسىغا تەدبىق قىلغانلىقى تىلغا ئېلىندۇ، ئەمما ئىبنى مۇقلەھنىڭ ئەسەرلىرىدىن پەقەت بىر قانچە پارچىلا بىزگە يېتىپ كەلگەن بولۇپ، ئۇلار ھازىر باغداتتىكى ئىراق مۇزىيىدا ساقلانماقتا. بۇلار نەسخ ۋە سۇلۇس بىلەن يېزىلغان توققۇز بەت ئەسەردۇر.

ئىبنى مۇقلەھنىڭ شاگىرتلىرى ئىبن ئەلىسسىمانىي ۋە ئىبنى ئەسەدلەر ئۇنىڭ ئەنئەنىسىنى داۋاملاشتۇردى. كېيىن بۇ ئەنئەنە يۇقىرىقىلارنىڭ شاگىرتى «ئىبنى ئەلبەۋۋاب» دەپ تونۇلغان ئەبۇلھەسەن ئەلى ئىبنى ھىلال (1022د) تەرىپىدىن يۈكسەلدۈرۈلدى. ئىبن ئەلبەۋۋاب ئىبنى مۇقلەھ بارلىققا كەلتۈرگەن خەتتاتلىق پىرىنسىپلىرىغا رىئايە قىلغان ھالدا، ئىبنى مۇقلەھ لايىھىلىگەن ھەرپلەرگە نازۇكلۇق، لاتاپەت ۋە گېئومېتىرىك گارمونىيە بەخش ئەتتى. ئىبنى ئەلبەۋۋاب ئۆزىنىڭ ئەرەب خەتتاتلىقىغا قوشقان تۆھپىسى ۋە ئالتە ئاساسىي خەت نۇسخىسىنى يەنىمۇ مۇكەممەللەشتۈرگەنلىكى بىلەن مەشھۇر بولدى. ئىبنى ئەلبەۋۋاب ئالتە نۇسخىنىڭ ھەممىسىدە ۋايىغا يەتكەن بولۇپ، بولۇپمۇ ئۇنىڭ قەلىمىدە يېزىلغان نەسخ ۋە مۇھەققەق نۇسخىلىرىدىكى خەتلەر تەڭداشسىزدۇر.

13- ئەسىردە ياقۇت مۇستەسمىي (1298 - يىلى ۋاپات بولغان) ئەرەب خەتتاتلىقىغا يەنە بىر چوڭ تۆھپە قاتتى. يەنى ئۇ قۇمۇشنىڭ ئۇچىنى يانتۇ كېسىپ قەلەم ياسايدىغان ئۇسۇلنى ئىجاد قىلدى. بۇنداق قەلەم بىلەن يېزىلغان نۇسخىلارنىڭ گۈزەللىك ۋە نازۇكلۇقى ھەسسىلەپ ئاشتى. ياقۇت يەنە ئۆزىنىڭ ئەنئەنىۋى ئالتە نۇسخىسىدىكى مۇۋەپپەقىيەتلىرىگە يانداشتۇرۇپ، سۇلۇس نۇسخىسىدىن تۈرلىنىپ چىققان يېڭى بىر نۇسخىنى ئىجاد قىلدى. ھەمدە بۇ نۇسخا ئۇنىڭ نامى بىلەن «ياقۇتى» دەپ ئاتالدى.

مىسردا بولسا مىلادىيە 9- ئەسىرنىڭ ئالدى-كەينىدە ئىلگىرى كېيىن بولۇپ فاتىمىيە سۇلالىسى، ئەييۇب سۇلالىسى، مەملۇك سۇلتانلىقى قاتارلىق ھاكىمىيەتلەر قۇرۇلدى. بۇ سۇلالەلەر ئابباسىيلار سۇلالىسى بىلەن تىرىكشىش جەريانىدا ئۆزىنىڭ مەدەنىيىتىنى يۇقىرى پەللىگە كۆتۈرۈپ، ئەرەب ئىسلام مەدەنىيىتىنى مىسردا روھلاندۇرۇپ، گۈللەپ ياشىتىشتەك ۋەزىيەت بارلىققا كەلدى.

خەتتاتلىق سەنئىتى ساھەسىدە ھەم گۈللىنىش مەنزىرىسى نامايان بولدى. ئەينى ۋاقىتتا مىسىرنىڭ خەتتاتلىرى باغداتتىكى بارلىق خەت نۇسخىلىرىنى قاھىرەگە ئېلىپ كىرىپ، تەتقىقات ۋە ئىسلاھات ئېلىپ باردى. بۇنىڭ بىلەن خەتتاتلىق سەنئىتىنىڭ سەۋىيىسى يەنىمۇ بىر بالداق يۇقىرى كۆتۈرۈلدى. ھەر قايسى جايلاردىكى مۇسۇلمان ئۆلىمالىرى قاھىرەگە تەرەپ-تەرەپتىن يىغىلىپ، ئۆز-ئارا پىكىر ئالماشتۇرۇپ ئىلىم ئالاقىسى قويۇقلاشتى. قاھىرە باغداتتىن كېيىنكى يەنە بىر خەتتاتلىق سەنئىتىنىڭ مەركىزىگە ئايلاندى. ئېيتىلىشىچە، پەقەت مىسىردىلا قۇرۇلغان خەتتاتلىق مەكتەبلىرى نورغۇن بولۇپ، ئۇلاردا كەڭ كۆلەمدە ئوقۇغۇچى قوبۇل قىلىپ خەتتاتلىق سەنئىتى بويىچە تەربىيە ئېلىپ بېرىلغان. شۇنىڭ بىلەن خەتتاتلىق سەنئىتى مىسىردا قايتا گۈللىنىشكە باشلىدى. خەتتاتلارنىڭمۇ ئورنى ئىلگىرىكىگە قارىغاندا تېخىمۇ يۇقىرى كۆتۈرۈلدى. ئۇلار ھەمىشە ئوردىغا تەكلىپ قىلىنىپ، «قۇرئان كەرىم»دىن تەپسىر ئېيتىدىغان بولدى. خەتتاتلار خەلىپەلەرنىڭ ئىززەت-ھۆرمىتىگە ئىرىشتى. مىسىرنىڭ بىرنەچچە خانلىقىدا خەتتاتلىقتا نام چىقارغان موتىۋەر خەتتاتلار ئاز بولمىغان. ئۇلار ئىچىدە ئەڭ داڭلىقلىرىدىن: تەبتەب ئىبنى ئابدۇ (؟-943)، زەيدىن سەربانى ئىبنى مۇھەممەد (؟-1424)، ئابدۇراھمان ئىبنى ساھىقىي (؟-1441) قاتارلىقلار بار. ئۇنىڭ ئىچىدە تەبتەب ئىبنى ئابدۇ ئەڭ داڭلىقلىرىدىن ئىدى. ئۇنىڭ خەتتاتلىق ماھارىتى ئۆزى بىلەن ئوخشاش دەۋردىكى خەتتاتلاردىن ئېشىپ كەتكەن بولۇپ، ئەينى دەۋردىكى خەتتاتلىق ساھەسىنىڭ داڭلىق ۋەكىللىرىدىن ئىدى. ئەرەب تارىخچىسى سىندىي (1355-1418) نىڭ خاتىرىلىشىچە، ئەينى ۋاقىتتا مىسىردا كەڭ ئومۇملاشقان خەت نۇسخىلىرىدىن تۇمار، سۇلۇس، مۇھەققەق، ئىجازەت، رۇقئە قاتارلىقلار بار ئىدى.

ئەرەب خەتتاتلىقى تارىختىكى خانلىقلارنىڭ ھالاك بولۇش ۋە باش كۆتۈرۈش جەريانىدا ئۈزلۈكسىز تەرەققىي قىلىپ ئالغا ئىلگىرىلدى. ئوسمان تۈرك ئىمپېرىيەسى ئەرەب دۇنياسىغا ھۆكۈمرانلىق قىلغان مەزگىلدە خەتتاتلىق سەنئىتىنىڭ مەركىزى قاھىرەدىن ئىستانبۇلغا يۆتكەلدى. ئوسمان ئىمپېرىيەسىنىڭ ئەرەب دۇنياسىغا ھۆكۈمرانلىق قىلغان ۋاقتى تەخمىنەن 600 يىلدىن كۆپرەك بولۇپ، ئۇ ئىسلام تارىخىدا ئىنتايىن مۇھىم ئورۇن تۇتىدۇ. بۇ ئۇزۇن مەزگىللىك تارىخىي

جەرياندا ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ مەركىزىنىڭ ھەر بىر يۆتكىلىشى ئەرەب خەتتاتلىق سەنئىتى ئۈچۈن ئوخشاش بولمىغان پۇرسەت ۋە شارائىتلارنى يارىتىپ بەردى.

ئوسمان تۈركلىرىنىڭ مەدەنىيىتى شەرق ۋە غەرب مەدەنىيەتلىرىنىڭ تەسىرىگە ئۇچرىغانلىقتەك ئالاھىدىلىككە ئىگە بولۇپ، ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ مەدەنىيەت ئەنئەنىسىنى تەكىتلەپلا قالماي، بەلكى يەنە سىرتىنىڭ مەدەنىيىتىنى قوبۇل قىلىشقا ئىلھام ئالغاندا، ئەرەب خەتتاتلىقىغا ۋارىسلىق قىلىش ۋە تەرەققىي قىلدۇرۇش جەريانىدا، ئۇلار دەل مۇشۇنداق ئۇسۇل قوللانغان. تۈركىيەلىكلەر ئالدى بىلەن مىسىر، ئىراق، پارس (ھازىرقى ئىران) قاتارلىق جايلارنىڭ خەتتاتلىرىنى ناھايىتى ئەتىۋارلاپ تەكلىپ قىلدى. بۇ خەتتاتلار تۈركىيەگە كەلگەندىن كىيىن تۈركىيەگە خەتتاتلىق سەنئىتىنى تارقىتىپ. شۇنىڭ بىلەن ئەرەب خەتتاتلىقى ئىجادىيىتىنىڭ يېڭى بىر يولى ئېچىلىپ، خەتتاتلىق سەنئىتىنىڭ تۈركىيەدە كەڭ كۆلەمدە ئومۇملىشىشىنى ئىلگىرى سۈردى. ئۇنىڭدىن كېيىن ئۇلار ئىلگىرىكىگە ۋارىسلىق قىلغان ئاساستا ئۈزلۈكسىز ئۆزگەرتىش، ياخشىلاش ئېلىپ بېرىپ ئەرەب يېزىقىدىكى، جۈملىدىن ھۆسنخەتلەردىكى ھەرپلەرنىڭ ئۆزگىرىشىنى تەكشۈپ تېخىمۇ مۇۋاپىقلاشتۇردى. ھەرپلەرنىڭ ئۆزگىرىشى ئىلگىرىكىگە قارىغاندا تېخىمۇ نەپىس، كۆركەملەشتۈرۈلۈپ ئەرەب خەتتاتلىقى تۈركىيەدە تېخىمۇ كامالەت تاپقۇزۇلدى. ئوسمان تۈركلىرى خەتتاتلىقنى ئۆگىنىش ۋە ئۆگىتىشكە ئىنتايىن ئەھمىيەت بەرگەن بولۇپ، ئۇلار ھەتتا تەتقىقات ۋە ئىجادىيەتتە ئەرەبلەردىنمۇ ئېشىپ چۈشىدۇ. بۇنداق بولۇشى بىر تەرەپتىن، تۈركلەرنىڭ ئەرەب يېزىقى بىلەن بولغان مۇناسىۋىتى. چۈنكى ئوسمان تۈركلىرى ئەڭ دەسلەپتە قوللانغان يېزىق ئەرەب يېزىقى ئىدى. يەنە بىر تەرەپتىن، ئەينى ۋاقىتتا ئۇلار ئەرەب ئىسلام دۇنياسىنى پۈتۈنلەي ئىگىلىگەن بولۇپ، ئۇلارنىڭ خەتتاتلىققا ئەھمىيەت بېرىشى ئوسمان ئىمپېرىيىسىنىڭ ھاكىمىيەت سىستېمىسىنى تېخىمۇ مۇستەھكەملىشى ئۈچۈن پايدىلىق شارائىت بىلەن تەمىن ئەتكەن ئىدى.

تۈركلەرنىڭ تىرىشچانلىقى ئارقىلىق ئەرەب خەتتاتلىقى ئوسمان ئىمپېرىيەسى دەۋرىدە ئېنىقلا ئۇچقاندەك تەرەققىي قىلدى. ئۇلار ئىلگىرىكىلەرنىڭ ئىجادىيىتى ئاساسىدا رۇقئە، سۇلۇس، دىۋانىي، جەللىي دىۋانىي شۇنداقلا تۇغرا قاتارلىق نۇسخىلارنى قايتىدىن رەتلەپ ئوتتۇرىغا چىقاردى. ئۇنىڭ

ئىچىدە تۇغرا نۇسخىسى تۈركلەر ئۆزى ئىجاد قىلغان نۇسخىدۇر. پۈتۈن ئوسمان ئىمپېرىيەسى دەۋرىدە ئىلگىرى-كېيىن بولۇپ نورغۇنلىغان داڭلىق خەتتاتلار بارلىققا كەلدى. ئۇلارنىڭ ئەرب خەتتاتلىقى تارىخىدا قازانغان ئۇتۇقلىرى ناھايىتى كۆرىنەرلىك بولۇپ نەتىجىسى مول بولدى.

ئوسمان تۈركلىرى دەۋرىدە تۈرك خەتتاتلىرى شۇ دەۋردە يېزىلىپ كېلىۋاتقان ھۆسنخەت نۇسخىلىرىنى قۇبۇل قىلغان ۋە ئۇلارنى يۈكسەلدۈرگەندىن سىرت، ئۆزلىرىمۇ بىر قىسىم يېڭى ۋە يەرلىك ھۆسنخەت نۇسخىلىرىنى تەرەققىي قىلدۇردى. ئۇلار ئەرب خەتتاتلىقىنى شۇ دەرىجىدە قەدىرلىگەنكى، بۇنى ئوسمانىيلار دەۋرىدە كۆچۈرۈلگەن ئېسىل بېزەلگەن نۇرغۇن «قۇرئان» قوليازمىلىرىدىن كۆرۈشكە بولىدۇ. ئۇلار يەنە زىننەتلىك ھۆسنخەت نۇسخىلىرى بىلەن مەسجىد، مەكتەپ، ئاممىۋى ئىمارەتلەرنى بېزىگەندىن سىرت، مىڭلىغان ساپ ھۆسنخەت ئەسەرلىرىنى بارلىققا كەلتۈردى. بۇ ئەسەرلەرنىڭ كۆپىنچىسى ھازىر تۈركىيە مۇزىيلىرىدا ساقلانماقتا.

ئوسمانىيلار دەۋرىدىكى ئەڭ مەشھۇر خەتتات شەيخ ھەمدۇللا ئەماسىي (1520 - يىلى ۋاپات بولغان) دۇر. ئۇنىڭ شاگىرتى ئەھمەد قارا ھىسارىدىن بىزگىچە نۇرغۇن ئېسىل ھۆسنخەت ئۆرنەكلىرى قېلىپ قالغان. ھەمدۇللا ئەماسىيىدىن كېيىنلا تۇرىدىغان مەشھۇر تۈرك خەتتاتى ئوسمان ئىبنى ئەلى («ھافىز ئوسمان» مۇ دېيىلىدۇ. 1698 - يىلى ۋاپات بولغان). بولۇپ ئۇ غۇبار نۇسخىسى بىلەن كۆچۈرگەن «قۇرئان» ۋە باشقا ھۆسنخەت ئەسەرلىرى بەدەئىيلىك جەھەتتە بەك ئۈستۈندۇر.

ئوسمانىيلار ئىمپېرىيىسىدە كىتاب كۆچۈرۈش ۋە ھۆسنخەت مائارىپ ئىشلىرى ئىنتايىن گۈللەنگەن بولۇپ، ئۇرۇشتا ئوسمانىيلارغا ئەسەرگە چۈشۈپ قېلىپ، 1682-يىلى قويۇۋېتىلگەن ياۋروپالىق ئىلىم ساھىبى لۇگې فېردىناندو مارسىگىلىنىڭ بەرگەن مەلۇماتىغا قارىغاندا، ئەينى چاغدا 80 مىڭدىن 90 مىڭغىچە خەتتات ۋە كىتاب كۆچۈرگىچىلەر ئىستانبۇلدا خىزمەت قىلاتتى. ئوسمانىيلار ئىمپېرىيىسىنىڭ كىتابەتچىلىك ئىدارىسى ئاخىرقى سۇلتان تەختتىن چۈشكەن 1924-يىلىغا قەدەر مەۋجۇت بولۇپ خىزمەتتە بولغان بولۇپ، بۇ ئىدارە قارىمىقىدىكى كۈتۈپخانىلاردا نۇرغۇن ئېسىل قوليازمىلار ۋە ھۆسنخەت ئەسەرلىرى ئۆز پېتى ساقلىنىپ كەلگەن.



تارىخىي نوقتىدىن قارىغاندا، ئەرەب خەتتاتلىقى پارس، مەغرىبىي قاتارلىق رايونلاردىمۇ كۆرۈنەرلىك تەرەققىياتقا ئېرىشتى. مىلادىيە 15-ئەسىردە پارس خەتتاتى مەرئەلى تەبرىزى (تەخمىنەن 1360-1420) ۋە ئۇنىڭ ئوغلى ئابدۇللا ئىبنى مەر تارىختا ئىلگىرى بولۇپ باقمىغان پارسىي خەت نۇسخىسىنى بارلىققا كەلتۈردى. بۇنى ئەرەب خەتتاتلىقى ساھەسىدە يېڭىلىق يارىتىش ۋە يېڭى ئېقىم بارلىققا كەلتۈرۈش دەپ ئاتاشقا بولىدۇ. ئافرىقا قىتئەسىدىكى مەغرىبلىكلەر كۇفىي نۇسخىسى ئاساسىدا يېڭىدىن مەغرىبىي نۇسخىسىنى ئىجاد قىلىپ، مول، رەڭگارەڭ ئەرەب خەتتاتلىقى سەنئىتىگە گۈل ئۈستىگە گۈل قوشقانداك تۆھپىلەرنى قوشتى.

ئىبنى مۇقلەھ تەرىپىدىن تىكلەنگەن، ئىبنى ئەلبەۋۋاب گۈزەللىك بەخش ئەتكەن، ياقۇت مۇستەسىمى تەرىپىدىن يۇقىرى پەللىگە يۈكسەلدۈرۈلگەن ئىسلام خەتتاتلىقى 13-ئەسىردىن تارتىپ مۇقىم تەرەققىي قىلىشتەك يېڭى بىر دەۋرگە كىردى. چىڭگىزخان ئىستىلاسى ئىسلام خەتتاتلىقىدا بىر مەزگىللىك توختاپ قېلىش ۋە چېكىنىشنى پەيدا قىلدى. ئەمما ھاياتىي كۈچى زور بۇ ئەنئەنە ئەمىر تېمور دەۋرىدە قايتا گۈللىنىشكە سەۋەب بولدى. تېمۇرىيلەر دەۋرىدە ئوتتۇرا ئاسىيادا خەتتاتلار ئەرەبلەردىكى «قۇرئان» نى كۇفىي نۇسخىسىدا كۆچۈرىدىغان ئەنئەنىنى بۇزۇپ تاشلاپ، رەيھانىي، نەسىمىي، تەئلىق، غۇبار نۇسخىلىرىدا نۇرغۇن «قۇرئان» نى كۆچۈردى ۋە باشقا ئەسەرلەرنى كۆچۈردى. بۇنداق خەتتاتلىق ئەنئەنىسىنى تېمۇرنىڭ ئەۋلادلىرى داۋاملاشتۇردى. تۆمۈرنىڭ ئوغلى شاھرۇخ (1405-1447) ۋە ئۇنىڭ ئوغلى ئىبراھىم سۇلتان، شاھرۇخنىڭ يەنە بىر ئوغلى بايسۇنغۇر قاتارلىقلار تولىمۇ كىتابخۇمار، خەتتاتلىق سەنئىتىگە ئىشتىياقى زور كىشىلەردىن بولۇپ، ئۇلارنىڭ دەۋەت قىلىشى بىلەن 15-ئەسىردە ئوتتۇرا ئاسىيادا ھەرخىل ھۆسنخەت نۇسخىسىدا كۆچۈرۈلگەن مىنىياتۇرا رەسىملىرى ھەم نەقىشلەر بىلەن بىرلەشتۈرۈلۈپ نۇرغۇن «قۇرئان»، «خەمسە» لەر بارلىققا كەلدى.

پۈتۈن بىر ئەرەب تارىخىغا-ئىسلام تارىخىدا ئۆتكەن خانلىقلارغا ۋە ئىمپېرىيىلەر دەۋرىگە قارايدىغان بولساق، بۇلار ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ تارقىلىش ۋە تەرەققىي قىلىش دەۋرلىرى بولغان. سۈرىيەنىڭ دەمەشق تىن ئىراقنىڭ باغداد قىچە، باغدادتىن مىسىرنىڭ قاھىرەگىچە، قاھىرەدىن

تۈركىيەنىڭ ئىستانبۇلغىچە، ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ بىر مەركەزىدىن يەنە بىر مەركەزگىچە بولغان يۆتكىلىشلىرى خۇددى چوڭ دېڭىزنىڭ دولقۇنلىرىغا ئوخشاش دولقۇنلاپ مەۋج ئۇرۇپ كەلگەن. باغداد، قاھىرە، ئىستانبۇلدىن ئىبارەت ئۈچ شەھەرنى مەركەز قىلغان مىڭ يىلدىن كۆپرەك جەرياندا ئەرەب خەتتاتلىقى كەڭ كۆلەملىك گۈللىنىشكە ئىرىشىپ، ئەرەب ئىسلام مەدەنىيىتى ئىنتايىن ئاۋاتلاشقان ياخشى بىر ۋەزىيەت شەكىللەندى. شۇنداقلا بۇ دەۋرلەرنى ئەرەب ئىسلام مەدەنىيىتىنىڭ ئالتۇن دەۋرى دەپ ئاتاشقا بولىدۇ.

ئوتتۇرا ئاسىيادىكى يەنە بىر كىتابخۇمار شاھ سۇلتان ھۈسەيىن بايقارا (1506) نىڭ ھوزۇرىدا ئابدۇللا ئىبنى مۇرەلى، جەئفەر تەبرىزى، مۇھەممەد مۇئىن ئىبنى ئابدۇللا، ئابدۇللا تەبىخ، ئابدۇلھەق سەبزەۋارى... قاتارلىق خەتتاتلار توپلاشقان ئىدى.

تېمۇرىيلەر دەۋرىدىن كىيىن، ئىسلام خەتتاتلىق سەنئىتىنىڭ مەركىزى سەفەۋىد سۇلالىسىگە يۆتكەلدى. سەفەۋىد شاھى شاھ ئىسمائىل (1502-1524) ۋە ئۇنىڭ ۋارىسى شاھ تاھماسىپ (1524-1576) دەۋرىدە خەتتاتلىق سەنئىتىنىڭ ئاجايىپ گۈللەنگەن مەنزىرىسى بارلىققا كەلدى. ئۇلارنىڭ دەۋىتى بىلەن، تەئلىق نۇسخىسى تولۇق شەكىللەندۈرۈلدى ھەمدە كەڭ ئىشلىتىلىدىغان نۇسخىغا ئايلاندۇرۇلدى. كېيىن ئۇنىڭدىن نەستەئلىق نۇسخىسى تەرەققىي قىلدۇرۇلدى. بۇ نۇسخىلار پارس تۈركىي ۋە ئوردو تىللىق خەلقلەر كۆپ ئىشلىتىدىغان نۇسخا بولۇپ قالغانىڭ سىرتىدا، ئىسلام خەتتاتلىق سەنئىتىدە مەزكۇر ئىككى ياش نۇسخا ئاساسلىق نۇسخا ئاساسلىق نۇسخىلار دەرىجىسىگە كۆتۈرۈلدى. ئەمما تەئلىق نۇسخىسى ئەرەبلەردە ئاساسەن ئېتىبارغا ئېلىنماي كەلگەن بولۇپ، پارسلار، ھىندىلار (ئوردۇ تىلىدا سۆزلىشىدىغانلار - پاكىستان ۋە قىسمەن ھىندىستان) ۋە تۈركلەرنىڭ ئاساسلىق ھۆسنخەت نۇسخىسى بولۇپ قالدى.

### (3) يېقىنقى ۋە ھازىرقى زامان ئەرەب خەتتاتلىقى

مىلادىيە 19 - ئەسىردىن كىيىن ئەرەب خەتتاتلىقى نوقۇل ھالدا ئەرەب ئىسلام دۆلەتلىرىدىلا گۈللىنىشكە ئىرىشىپ قالماي، بەلكى يەنە غەيرى ئەرەبلەر ۋە ئىسلام دۆلىتى ئەمەس رايونلاردىمۇ بەلگىلىك دەرىجىدە گۈللىنىش ۋە تەرەققىياتقا ئېرىشتى. مىڭ يىللار ئىلگىرىكى ئابباسىيلار

خانلىقنىڭ خەلىپىسى مۇئىن مۇنداق دىگەن: «ئەگەر تاشقى ئەللەرنىڭ پادىشاھلىرى بىزگە ئۆزلىرىنىڭ كلاسسىك ئەسەرلىرىنى ۋە دىنىنى كۆز-كۆز قىلسا، بىزمۇ ئۇلارغا پەخىرلەنگەن ھالدا ئۆزىمىزنىڭ بىزدىن باشقا ئەللەردە بولمىغان، ھەممە ئادەم ئوقۇيالايدىغان ۋە يازالايدىغان، شەكىلى رەڭگارەڭ بولغان نەپىسى خەتتاتلىقىمىزنى كۆرسىتىپ قويىشىمىز كېرەك.» 21-ئەسىر بولغان بۈگۈنكى كۈندە ئەرەب خەتتاتلىقى ئاللىقاچان دۇنيانىڭ بۇلۇڭ پۇچقاقلرىغىچە تارقىلىپ بولدى. ئۇ پەقەت مۇسۇلمانلارنىڭلا مەدەنىيەت سەنئىتى بولۇپلا قالماي، يەنە پۈتۈن دۇنيا مەدەنىيەت سەنئىتىنىڭ تەشكىلى قىسمى ھېسابلىنىدۇ.

يېقىنقى ۋە ھازىرقى زامان ئەرەب خەتتاتلىقى نۇسخا، تۈر، شەكىل قاتارلىق جەھەتلەردە ھەممىسى ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ ئەنئەنىۋى ئاساسىغا ۋارىسلىق قىلىپلا قالماي، بەلكى يەنە بىر قەدەم ئىلگىرلىگەن ھالدا تەرەققىي قىلدى. مەيلى شەكىل خۇسۇسىيىتى، ئومۇمىي كۆرۈنىشى نۇقتىسىدىن بولسۇن، ياكى ئۇسلۇب ۋە ئېقىم جەھەتتىن بولسۇن، ھەممىسىدە مۇشۇ دەۋر پۇرىقى سىڭىپ كەتكەن ھازىرقى زامان خەتتاتلىقى سەنئىتى گەۋدىلىنىپ تۇرىدۇ. يېڭى بىر ئەۋلاد خەتتاتلار ئۈزلۈكسىز بارلىققا كىلىپ، تالانتلىقلار كۆپلەپ مەيدانغا كەلدى. ئۇلار ئالدىنقىلارغا ۋارىسلىق قىلىپ، كىيىنكىلەرگە يول ئېچىپ، خەتتاتلىق تەتقىقاتى ۋە ئىجادىيىتىدە كۈنلىرىنى ئۈزلۈكسىز چىقىرىپ تاشلاپ يېڭىلىرىنى يارىتىپ، ھازىرقى زامان خەتتاتلىق سەنئىتى ئۈچۈن يېڭى سەھىپە ئاچتى.

ئەرەب خەتتاتلىقىغا ۋارىسلىق قىلىپ ۋە جارىي قىلدۇرۇپ، تېخىمۇ بىر قەدەم ئىلگىرلىگەن خەتتاتلىق سەنئىتىنىڭ سالاپىتىنى نامايان قىلىش مەقسىتىدە، بىر قىسىم ئەرەب ئىسلام دۆلەتلىرى ھەمىشە ھەر خىل كۆلەمدىكى خەتتاتلىق مۇسابىقىلىرىنى تەشكىللەپ خەتتاتلىق كۆرگەزمىسى ۋە تەتقىقات خاراكتىرىنى ئالغان مۇھاكىمە يىغىنلىرىنى ئويۇشتۇرۇپ تۇردى. تۈركىيەنىڭ خەلقئارالىق ئەرەب خەتتاتلىقى چوڭ مۇسابىقىسى، ئىراقنىڭ ئەرەب خەتتاتلىقى ۋە ئىسلام بىزەكلىرى خەلقئارالىق سەنئەت بايرىمى، پاكىستاننىڭ خەلقئارالىق خەتتاتلىق مۇسابىقىسى ۋە كۆرگەزمىلىرى، ئىراننىڭ ئىسلام دۇنياسى خەتتاتلىق سەنئىتى بايرىمى، كۈۋەيتتىكى ئىسلام مىراسلىرى سەنئەت بايرىمى قاتارلىقلارنىڭ ھەممىسى مەلۇم مەنىدىن ئېيتقاندا، خەلقئارالىق تەسىرگە ئىگە ئەرەب خەتتاتلىقى

سەنئىتى پائالىيىتى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ . تۆۋەندە تۈركىيە ، ئىراق ، پاكىستان قاتارلىق دۆلەتلەرنىڭ ئەرب خەتتاتلىقى كۆرگەز مىلىرىنى مىسال ئېلىش ئارقىلىق ھازىرقى زامان ئەرب خەتتاتلىقىنىڭ تەرەققىياتى ۋە گۈللىنىشىگە قىسقىچە قاراپ ئۆتىمىز:

تۈركىيە خەتتاتلىق ئەرب خەتتاتلىقى مۇسابىقىسى 1986 - يىلى باشلانغان بولۇپ ، 2000 - يىلىغىچە بەش قېتىم ئۆتكۈزۈلدى . ئاساسلىق ئويۇشتۇرغۇچى ئورۇن ، ئىستانبول ئىسلام تارىخى ، سەنئىتى ۋە مەدەنىيىتى تەتقىقات مەركىزىدۇر . دەسلەپ تەشكىللىگۈچىسى سەئۇدىي ئەربىستانى شاھزادىسى ، خەلقئارا ئىسلام مەدەنىيىتى مىراسلىرىنى قوغداش كومىتېتىنىڭ رەئىسى فەيسەل ئىبنى فاھىد ئىبنى ئابدۇلئەزىز بولۇپ ، بۇ كومىتېت داڭلىق بولغان مۇتەخەسس ، ئالىم - ئۆلىمالاردىن باھالاش گۇرۇپپىسى تەشكىللەپ ، كونكرېت باھالاش ئېلىپ بارىدۇ . ھەر قېتىملىق مۇسابىقە ئۆتكۈزۈلمەكچى بولغاندا ، بۇ كومىتېت دۇنيانىڭ ھەر قايسى جايلىرىغا ئۇقتۇرۇش چىقىرىپ ، مۇسابىقە قائىدىسىنى ، تۈرىنى ۋە موكاپاتلاش ئۇسۇلىنى جاكارلايدۇ . 1986 - يىلى مەزكۇر كومىتېت داڭلىق خەتتات ھامىد ئامەدى (1891 - 1981) نى خاتىرلەش يۈزىسىدىن تۇنجى نۆۋەتلىك ئەرب خەتتاتلىقى مۇسابىقىسىنى ئويۇشتۇرغان . كېيىن 1989 - يىلى داڭلىق خەتتات ياقۇت مۇستەئىمىنى خاتىرلەپ يەنە بىر قېتىم ئۆتكۈزۈلگەن بولۇپ ، بۇ ئىككىنچى قېتىملىق مۇسابىقە بولغان . 1993 - يىلى داڭلىق خەتتات ئىبنى ئەلبەۋۋاب (؟ - 1298) نى خاتىرلەپ 3 - قېتىملىق مۇسابىقە ئۆتكۈزۈلگەن . 1998 - يىلى داڭلىق خەتتات شەيخ ھەمدۇللا ئەمەسى (1429 - 1520) نى خاتىرلەپ 4 - قېتىملىق مۇسابىقە ئۆتكۈزۈلگەن . 2000 - يىلى داڭلىق خەتتات سەيد ئىبۇراس (1897 - 1994) نى خاتىرلەپ 5 - قېتىملىق مۇسابىقە ئۆتكۈزۈلگەن . 1 - قېتىملىقتىن 5 - قېتىملىققىچە بولغان مۇسابىقىلەر 14 يىلنى باشتىن كەچۈرگەن بولۇپ ، ئوتتۇرا ھېساب بىلەن ھەر ئۈچ يىلدا بىر قېتىم ئۆتكۈزۈلگەن . مۇسابىقىنىڭ تۈرى ئەرب خەتتاتلىقىنىڭ ئالاھىدىلىكىگە ئاساسەن جەللىي سۇلۇس ، سۇلۇس ، نەسخى ، جەللىي تەئلىق ، تەئلىق ، جەللىي دىۋانىي ، دىۋانىي ، كۇفىي ، تۇغرا ، رەبھانىي ، ئىجازەت ، رۇقئە ، مەغرىبىي قاتارلىق نۇسخىلارغا ئايرىلىدۇ . مۇسابىقىگە قاتناشقۇچى ئۆزىنىڭ ئىقتىدارى ۋە ئالاھىدىلىكىگە ئاساسەن ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى 1 - 3 كىچە نۇسخىنى خىلغانچە تاللاپ مۇسابىقىگە

قاتناشسا بولىدۇ. مەلۇماتلارغا ئاساسلانغاندا، ھەرقايسى دۆلەتلەرنىڭ مۇسابىقىگە قاتنىشىدىغان ماھىرلىرى ھەر قېتىملىق مۇسابىقىدە ئوخشاش بولمىغان ئۇسلۇب، ئوخشاش بولمىغان خەتتاتلىق ئېقىملىرى ئىجاد قىلىنىپ، بۈگۈنكى دەۋردىكى دۇنياۋى سەۋىيىگە ئىگە ئەرمەب خەتتاتلىقى سەنئىتى ئۈچۈن تۆھپە قوشتى. ئىستاتىستىكىغا ئاساسلانغاندا ھەر قېتىملىق مۇسابىقىگە قاتنىشىدىغان دۆلەت 30-40 قىچە بولۇپ، مۇسابىقىگە قاتنىشىدىغان ماھىر تۇنجى قېتىمى 300 ئادەمدىن بارا-بارا كۆپىيىپ 800 گە يېقىنلاشقان. مۇسابىقىگە قاتناشتۇرۇلغان ئەسەر سانى ئەڭ كۆپ بولغاندىمۇ 2000 پارچىغا يېقىنلاشقان.

ئىراق ئەرمەب خەتتاتلىقى ۋە ئىسلام بىزەكلىرى خەلقئارالىق سەنئەت بايرىمى 1988-يىلى باشلانغان بولۇپ 1998-يىلىغىچە پۈت قېتىم ئۆتكۈزۈلدى. بىرىنچى قېتىملىق سەنئەت بايرىمىدىن كېيىن ئىراقتا ئۇرۇش بولغانلىقتىن، كېيىنكى بىر قانچە قېتىملىق سەنئەت بايرىمى ئاساسەن دۆلەت ئىچىدىكى خەتتات ۋە سەنئەتكارلارنى ئاساس قىلدى. تاشقى ئەللەردىكى نورغۇللىغان خەتتات ۋە سەنئەتكارلار ناھايىتى ئاز قاتناشتى. شۇنىڭ بىلەن كېيىنكى قېتىملىق سەنئەت بايراملىرىنىڭ كۆلىمى تەبىئىيلا بىرىنچى قېتىملىققا يەتمىدى. بىراق بۇ بىر تۈرلۈك مەدەنىيەت-سەنئەت بايرىمى بولۇش سۈپىتى بىلەن باغدادتىكى بۇ خەتتاتلىق ۋە بىزەكچىلىك بايرىمى ئۇرۇش سەۋەبلىك توختاپ قالغىنى يوق. پاكىستان خەلقئارالىق خەتتاتلىق سەنئىتى مۇسابىقىسى ۋە كۆرگەزمىسى 1998-يىلىدىن 2000-يىلىغىچە پاكىستاننىڭ بەنچاپ ئۆلكىسىنىڭ لاھور شەھىرىدە ئۈچ نۆۋەت ئۆتكۈزۈلدى. پاكىستان ھۆكۈمىتى مەخسۇس مەبلەغ ئاجرىتىپ تەشكىللىگەن تەشكىلىي كومىتېت ۋە باھالاش ھەيئىتى كونكرېت خىزمەتلەرنى يۈرگۈزىدۇ. مۇسابىقى ۋە كۆرگەزمىگە قاتنىشىش دائىرىسى مەزكۇر دۆلەتنى ئاساس قىلىدىغان بولۇپ، شۇنىڭ بىلەن بىر ۋاقىتتا يەنە تاشقى ئەلنىڭ خەتتاتلىرىمۇ تەكلىپ بىلەن بۇ پائالىيەتكە قاتناشتۇرۇلدى. تولۇق بولمىغان ئىستاتىستىكىغا ئاساسلانغاندا، ھەر قېتىملىق مۇسابىقى ۋە كۆرگەزمىگە قاتناشقان دۆلەت ئېچى ۋە سىرتىدىكى خەتتاتلار ئوتتۇرا ھىساب بىلەن 150 دىن 200 گىچە، قاتناشتۇرۇلغان ئەسەر 300 - 400 پارچىغىچە بولغان. كۆرگەزمىنى كۆرگۈچلەرگە كەلسەك ئۇلار تىخىمۇ سان-ساناقسىز بولغان. كۆرگەزمە ئۆتكۈزۈلگەن مەزگىلدە،

كۆرگەزمە مەركىزىگە كىلىپ-كىتىپ تۇرىدىغان ئادەملەرنىڭ ئايىغى ئۈزۈلمىگەن.

بۇلاردىن باشقا ئىران، كۈۋەيت، ئەرەب بىرلەشمە خەلىپىلىكى، مالايسىيا قاتارلىق دۆلەتلەرمۇ ئىلگىرى-كىيىن بولۇپ خەتتاتلىق مۇسابىقىلىرى ۋە كۆرگەزمىلىرىنى ئۆتكۈزدى. بۇ توغرىلىق تەپسىلىي توختالمايمىز. بۇ پائالىيەتلەر ئارقىلىق ئەرەب، ئىسلام ھەتتا پۈتۈپ دۇنيادىكى ئەرەب خەتتاتلىقى بىلەن شۇغۇللىنىدىغان خەتتاتلار بىر يەرگە يىغىلىپ، ئۆزلىرىنىڭ جەزىدارلىقىنى نامايان قىلىش بىلەن بىرگە ئۆز-ئارا بەيگىگە چۈشۈپ خەتتاتلىقنىڭ بەدىئىيلىكىنى يۇقىرى كۆتۈردى. مانا بۇ جەرياندا، بىر تۈركۈم يېڭىدىن بايقالغان مۇنەۋۋەر خەتتاتلار خۇددى يامغۇردىن كىيىنكى بامبۇك نوتىلىرىدەك يىتىشىپ چىقتى. ئۇلار كۆڭۈل قويۇپ لايىھىلىگەن ھۆسن خەتلەرنىڭ قامىتى كۆركەم، شەكىلى يېڭى، مەزمۇنى چوڭقۇر، رەڭگارەڭ بولغان. نورغۇنلىغان خەتتاتلار يەنە ئەرەب خەتتاتلىقىنى ئۆز دۆلىتىنىڭ مەدەنىيەت-سەنئىتى بىلەن بىرلەشتۈرۈپ، پۈتۈنلەي يېڭى بولغان، ئوخشاش بولمىغان ئۇسلۇبتىكى، ئوخشىمىغان ئالاھىدىلىككە، يۇراققا، ئېقىمغا ئىگە بولغان ئەرەب خەتتاتلىقى سەنئىتى ئەسەرلىرىنى ئىجاد قىلىپ، ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ چەكسىز سەھرى كۈچىنى، سىرلىق بولغان تىلسماتلىق نەزەرىيىلىرىنى ۋە سالماق بولغان ھاياتىي كۈچىنى تولۇق نامايان قىلدى.

ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەتتاتلىقتا، ئاساسلىق ھۆسنخەت نۇسخىلىرىدىكى ھەرپلەرنىڭ يېزىلىش شەكلى ئىبنى مۇقلەھ ئوتتۇرىغا قويغان قائىدە ئاساسىدا، تارىختىكى ئەرەب، فارس ۋە تۈرك خەتتاتلىرىنىڭ ئىلگىرىكىلەرنى ئەينەك قىلىپ تەكرار ئىجاد قىلىشى داۋامىدا 16 - ئەسىرلەردىن كېيىن مۇقىملاشتى. كېيىنكى دەۋردىكى خەتتاتلارمۇ ھۆسنخەت شەكىللىرىدە ئىلگىرىكى نۇسخا شەكىللىرىگە سادىق بولۇشنى قەتئىي پىرىنسىپ قىلدى. ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەتتاتلىقتا نۆۋەتتە ئىككى خىل تەرەققىيات يۈزلىنىشى بار. بىرى، خەتتاتلار ئىلگىرىكى ئىبنى مۇقلەھ، ئىبنى ئەلبەۋۋاب، ياقۇت مۇستەسىم، مىر ئەلى تەبرىزىي، سۇلتان ئەلى مەشھەدىي، مىر ئەلى ھىرەۋىي، تاجى سەلمانىي، شاھ مەھمۇد نىشاپۇرىي، قاسم شادى، كامالىددىن ھېراتىي، غىياسىددىن ئىسفاھانىي، ئەھمەد قاراھىسارىي، ھافىز ئوسمان، شەيخ ھەمدۇللا، قاسم غۇبارىي ۋە ھاشىم

مۇھەممەدلەرگە ئوخشاش پىشۋا خەتتاتلارنىڭ ھۆسنخەتلىرىدىكى نۇسخا ئالاھىدىلىكىگە تەدبىقلاپ، شۇلار ئىجاد قىلغان كلاسسىك ھۆسنخەت ئەسەرلىرىگە ئوخشاش ئەسەرلەرنى ئىجاد قىلىش. بۇنىڭدا ئىلگىرىكى خەتتاتلارنىڭ ئەسەرلىرىنى كۆچۈرۈش ۋە شۇ ئەسەرلەر ئۇسلۇبىدا يېڭى ئەسەر يارىتىش ئاساس قىلىندۇ. يەنە بىرى، ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەت سەنئىتىنى سۇ بويلاق ۋە ماي بويلاق رەسىملەر ھەم مېنىاتۇرا بىلەن بىرلەشتۈرۈپ ئۇنىۋېرسال سەنئەت ئەسىرى يارىتىش، شۇنداقلا سۆزلەرنى ھەر خىل ھۆسنخەت نۇسخىلىرىدا ئۆزگەرتىپ يېزىپ، ئۇلاردىن ماركا، تۇغ، بەلگە لايىھىلەش ۋە ئۇلارنى كومپيۇتېر تېخنىكىسى بىلەن بىرلەشتۈرۈش. نۆۋەتتە كۆپىنچىمىزگە تونۇشلۇق بولغان ئەرەب خەتتاتى مەئمۇن سەققال ۋە ھەسەن مەسئۇدىلارنىڭ ھۆسنخەت ئەسەرلىرى ئىككىنچى خىل يۈزلىنىشكە ۋەكىللىك قىلىدۇ.

### 3. كلاسسىك ئەنئەنىدىكى ئاساسلىق نۇسخىلار

تولۇقسىز مەلۇماتلارغا ئاساسلانغاندا، ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەتتاتلىقتا ئاساسلىق نۇسخىلار بىلەن ئۇلارنىڭ ۋارىيانتلىرى قوشۇلۇپ جەمئىي 44 نۇسخا بار بولۇپ، ئۇلار: ئەرەبلەردە مىلادى 7 - ئەسىرلەردە بارلىققا كەلگەن كۇفىي (ئۇنىڭ كېيىن پەيدا بولغان ۋارىيانتلىرىدىن يەنە شەترەنج كۇفىي ياكى كۇفىي مۇرەببە، نەقىشلىق كۇفىي، ياپراقلىق كۇفىي)، مايىل، جائىز ۋە مەشىق نۇسخىلىرى، دەسلەپكى چىرماش نۇسخىلاردىن تۇمار، جەم ۋە نىسقى نۇسخىلىرى، ئابباسىيلار خەلىپىسى مەئمۇن دۆرىدە (يەنى 9 - ئەسىرنىڭ باشلىرىدا) بارلىققا كەلگەن رىياسىي خەت نۇسخىسى، 12 - ئەسىرلەردە مۇقىملاشقان، «ئەلئەقلامۇس سىنتە» ياكى «شش قەلەم» دەپ ئاتالغان سۇلۇس (ۋە ئۇنىڭ ۋارىيانتلىرىدىن سەلىس سۇلۇس، جەللىي سۇلۇس، كۈرگۈل، مەھبۇك سۇلۇس)، نەسخ، رەيھانىي، مۇھەققەق، رۇقئە ۋە تەۋقىي نۇسخىلىرى، 13 - ئەسىرنىڭ ئاخىرىدا ياقۇت مۇستەسىم ئىجاد قىلغان ياقۇتىي خەت نۇسخىسى، فارسىلار 14 - ئەسىرلەردە ئىجاد قىلغان تەئلىق (بۇ فارسىي خەت نۇسخىسى دەپمۇ ئاتىلىدۇ. ئۇنىڭ ۋارىيانتى شەكەستە تەئلىق). نۇسخىسى، ئوسمان تۈركلىرى 16 - ئەسىرلەردە ئىجاد قىلىپ خەتتاتلىقتىكى مۇھىم نۇسخىلارنىڭ بىرىگە

ئايلىنىدىغان دىۋانىي (ۋە ئۇنىڭ ۋارىيانتى جەللىي دىۋانىي) نۇسخىسى، ئەسلىيە خەت نۇسخىسى (بۇنى نەسخ نۇسخىسىنىڭ ۋارىيانتى دەپ قاراشقا بولىدۇ.)، 16 - ئەسىرلەردە بارلىققا كەلگەن غۇبار، ئىجازەت، تەسۋىرىي، سۈمبۇل خەت نۇسخىلىرى، شىمالىي ئافرىقىدا بارلىققا كەلگەن مەغرىبىي (بۇ ئەندەلۇسىي نۇسخىسى دەپمۇ ئاتىلىدۇ.)، قەيرۇۋانىي، فاسىي ۋە سۇدانىي نۇسخىلىرى، جۇڭگودىكى خۇيزۇ مىللىتى ئەرەب يېزىقى ئاساسىدا ئىجاد قىلغان سىيىنى نۇسخىسى، يېقىنقى دەۋرلەردە بارلىققا كەلگەن گۈلزار، زۇلفى ئارۇس، تەۋتەم (بۇ «مۇسەننا» ياكى «ئەينەلى» دەپمۇ ئاتىلىدۇ.)، تۇغرا، ھەرفۇن - نار، ھۇرۇفۇت - تاج ... ، ۋە يەنە ئۇيغۇرلارغا خاس بولغان تۈز خەت نۇسخىسى قاتارلىقلار بولۇپ، بۇلارنىڭ ئومۇمىي سانىنى قانداق بېكىتىشتە ئەسلىي نۇسخىلار بىلەن ۋارىيانت نۇسخىلار قوشۇپ ھېسابلاش ياكى ئەسلىي نۇسخىلارنىلا ھېسابلاپ، ۋارىيانت نۇسخىلارنى ھۆسن خەت نۇسخىلىرى ئىچىگە قوشۇش ھەققىدىكى پىكىرلەر بىردەك ئەمەس.

ئەرەب خەتتاتلىقى ۋە ئەرەب يېزىقى ئاساسىدا پەيدا بولغان باشقا مىللىي يېزىقلار خەتتاتلىقىدا تۈرلىك ھۆسنخەت نۇسخىلىرىنىڭ ناملىرىنىڭ قانداق ئاتىلىشى مۇرەككەپ بىر ھادىسەدۇر. بۇنىڭدا مۇنداق بىر قانچە ئامىل بار: (1) دەسلەپتىكى ئەرەبلەرنىڭ خەتتاتلىقىدا مۇتلەق كۆپ ھۆسنخەت نۇسخىلىرىنىڭ ناملىرى ئەرەب يېزىقىنىڭ سەنئەت نۇقتىسىدىن ھۆسنخەت سۈپىتىدە يېزىلغان مەلۇم شەھەر ۋە جايلارنىڭ ناملىرى بىلەن ئاتالغان. مەسىلەن، كۇفىي نۇسخىسى (كۇفە شەھىرىنىڭ نامى بىلەن ئاتالغان)، ھىجازىي (ھىجاز رايونىنىڭ نامى بىلەن ئاتالغان)، ئەنبەرىي (ئەنبەر رايونىنىڭ نامى بىلەن ئاتالغان)، مەغرىبىي (شىمالىي ئافرىقىدىكى ئەرەبلەر ياشىدىغان زېمىنلارنىڭ نامى) نۇسخىسى دېگەندەك؛ (2) سەل كېيىنرەك دەۋرلەردىن تارتىپ ھۆسنخەتنىڭ قانداق بىر مەقسەدلىرىدە ئىشلىتىلىشى ئەھۋالىغا قاراپ نام بېرىلگەن. مەسىلەن، كىتاب كۆچۈرۈش مەقسىتىدە كۆپرەك يېزىلغان نەسخ (كۆچۈرمە) نۇسخىسى، ئوسمان تۈرك ئېمپىرىيەسىدە دىۋان يەنى ھۆكۈمەت ھۆججەتلىرىنى خاتىرىلەش مەقسىتىدە يېزىلغان دىۋانىي نۇسخىسى دېگەندەك. (3) ھەرپلەرنىڭ يېزىقتا قانداق سىياقتا ياكى قانداق نىسبەتتە يېزىلىشىغا ئاساسەن نام بېرىلگەن. مەسىلەن، ھەرپلەر يانتۇراق يېزىلىدىغان مايىل - يانتۇ نۇسخىسى ۋە ھەرپلەر ئۈچلىك نىسبەتتە قاتلىنىپ كىرىشتۈرۈلۈپ



يېزىلىدىغان سۇلۇس نۇسخىسى، ھەرپلەر تۈزۈم ۋە قاتتىق قائىدىگە رىئايە قىلىنىپ يېزىلىدىغان تۈز خەت نۇسخىسى ۋە ھەرپلەر كېسىپ يېزىلىدىغان كەسمە خەت نۇسخىسى دېگەندەك؛ (4) ھۆسنخەتتە ھەرپلەرنىڭ چوڭ ياكى كىچىك يېزىلىشىغا ئاساسەن نام قويۇلغان. مەسىلەن، ھەرپلەر چوڭ يېزىلىدىغان قەدىمكى نۇسخا - مەشق ۋە ھەرپلەر ئىنتايىن كىچىك يېزىلىدىغان غۇبار نۇسخىسىغا ئوخشاش؛ (5) ئادەتتىكى ھۆسنخەت نۇسخىلىرىنىڭ بېزەكلىك بولۇشىغا ئاساسەن نام بېرىلگەن. مەسىلەن، ئەرەب ۋە باشقا مۇسۇلمان ئەللەر خەتتاتلىقىدا «جەللىي» نامى بىلەن ئاتالغان ھۆسنخەت نۇسخىلىرىنىڭ ھەممىسى ئەسلىدىكى ئاددىي ھۆسنخەت نۇسخىسىنىڭ بېزەكلىك (يەنى جۈلالىق) ۋارىيانتى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. يەنى، جەللىي سۇلۇس نۇسخىسى سۇلۇس نۇسخىسىنىڭ بېزەكلىك ۋارىيانتى، جەللىي دىۋانىي نۇسخىسى بولسا دىۋانىي نۇسخىسىنىڭ بېزەكلىك ۋارىيانتى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. يەنە گۈلزار نۇسخىسى بولسا ھەر قانداق بىر ھۆسنخەت نۇسخىسىدا ھەرپلەرنىڭ ئىچىنى (يەنى غولىنى) گۈل - گىياھ ۋە ئۇچار قاناتلارنىڭ سۈرەتلىرى بىلەن بېزەپ يازىدىغان بىر نۇسخىدۇر؛ (6) بەزى نۇسخىلارنىڭ نامى بولسا شۇ نۇسخىلارنى ئىجاد قىلغان خەتتاتلارنىڭ ئىسمى بىلەن ئاتالغان. مەسىلەن، ياقۇت مۇستەئىمىنىڭ ئىسمى بىلەن ئاتالغان ياقۇت خەت نۇسخىسى؛ ...

ئەرەب خەتتاتلىقى ۋە ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى باشقا يېزىقلار خەتتاتلىق سەنئىتىدە ھۆسنخەت نۇسخىلىرىنىڭ تەرەققىياتىدا مۇنداق ئۈچ ئالاھىدىلىك بار: بىرى، دەسلەپكى دەۋرلەردىكى ئەرەب خەتتاتلىقى شەكىللىنىش باسقۇچىدا تۇرۇۋاتقان دەۋرلەردە ھۆسنخەت نۇسخىلىرىنىڭ ناملىرى كۆپىنچە مەلۇم جايلارنىڭ ناملىرى بىلەن ئاتالغان ۋە بۇنداق ناملار ئۇزاق ئىشلىتىلمەيلا يوقاپ كەتكەن. ئىككىنچى، 10 - ئەسىرلەردىن كېيىن ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ نەزەرىيەلىرىنىڭ مۇكەممەللىشىشى ۋە يېتۈك خەتتاتلارنىڭ ھەر قايسى نۇسخىلاردا ئېسىل ئەسەرلەرنى رويابقا چىقىرىشى بىلەن، ئەرەب خەتتاتلىقىدىكى مۇتلەق كۆپ ھۆسنخەت نۇسخىلىرىنىڭ ناملىرى شەكىللىنىپ مۇقىملاشتى. بۇ دەۋرلەردىن تارتىپ شەكىللەنگەن ھۆسنخەت نۇسخىلىرىنىڭ ناملىرى تاكى بۈگۈنگە قەدەر ئۆزگەرتىلمەي ئىزچىل ئىشلىتىلىپ كېلىۋاتىدۇ. ئۈچىنچى، 18 - ۋە 19 - ب -

ئەسرلەردىن تارتىپ، ئەرەبلەردىن باشقا مۇسۇلمان مىللەتلەر ئارىسىدا ئەرەب خەتتاتلىقى ئاساسدا ئۆزگەرتىلگەن ياكى ئىجاد قىلىنغان مىللىي ئۇسلۇبتىكى ھۆسنخەت نۇسخىلىرى بارلىققا كېلىپ، ئۇلار شۇ مىللەتلەرنىڭ تىللىرىدىكى ئاتالغۇلار بىلەن ئاتىلىدىغان ئەھۋاللارمۇ بار بولدى. مەسىلەن، ئۇيغۇرلاردىكى تۈز خەت ۋە كەسمە خەت نۇسخىسى، فارسىلاردىكى شىكەستە تەئلىق نۇسخىسى دېگەندەك. شۇنىڭغا دىققەت قىلىپ قويۇشقا بولىدۇكى، ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى يېزىقلار خەتتاتلىقىدا بەزى نۇسخىلارنىڭ ئوخشىمىغان رايونلاردا ئاتىلىشىدا بەزى پەرقلەر ساقلانغان، يەنە بىر تەرەپتىن، ئەينى بىر نام بىلەن ئاتالغان قىسمەن نۇسخىلارنىڭ ھەر قايسى رايونلاردىكى يېزىلىش ئۇسلۇبىدىمۇ بەزى پەرقلەر ساقلانغان.

تۆۋەندە ئەرەب خەتتاتلىقىدىكى ھەر قايسى نۇسخىلار ھەققىدە قىسقىچە توختىلىپ ئۆتىمىز:

### 1. جەزم نۇسخىسى ۋە ئۇنىڭغا مۇناسىۋەتلىك بەزى قەدىمكى ھۆسنخەت نۇسخىلىرى:

ئەڭ دەسلەپكى ئەرەب يېزىقى يېزىلىدىغان نۇسخىنىڭ نامىنىڭ «جەزم» دەپ ئاتالغانلىقى مەلۇم. جەزم نۇسخىسىدىكى يېزىقتىكى ھەرپلەرنىڭ تىك، قىرلىق ھالەتتە يېزىلىدىغان خۇسۇسىيەتلىرى، ھەمدە ئۇنىڭدىكى ھەرپلەرنىڭ ھەرقايسى بۆلەكلەرنىڭ تەڭ نىسبەتتە يېزىلىدىغان ئالاھىدىلىكىنىڭ كېيىنكى كۈفەي نۇسخىسىنىڭ تەرەققىياتىغا تەسىر كۆرسەتكەنلىكىدە شەك يوق. جەزم خەت نۇسخىسى داۋاملىق تەرەققىي قىلىپ ۋە ئىشلىتىلىپ، بارلىق ئەرەبلەر ئىشلىتىدىغان خەت نۇسخىسى سۈپىتىدە ئوتتۇرىغا چىقتى. ئىسلام دىنىنىڭ بارلىققا كېلىشى بىلەن، ئۇ «قۇرئان»نى كۆچۈرۈش، خاتىرىلەشكە ئەرزىيدىغان مۇقەددەس نۇسخا دەپ قارالغان. كېيىنچە جەزم نۇسخىسىدىن مەلۇم شەھەرلەر جايلارنىڭ ئىسمى بىلەن ئاتالغان بەزى خەت نۇسخىلىرى راۋاجلىنىپ چىقتى. مەسىلەن: ئەنبەردە ئىشلىتىلگەن جەزم نۇسخىسىدىن ئەنبەرىي، ھىرادا ئىشلىتىلگەندىن ھىرىي، مەككە ۋە مەدىنە ئىشلىتىلگەندىن مەككىي ۋە مەدىنىي دەپ ئاتالغان نۇسخىلار تۈرلىنىپ چىقتى. ئەمما بۇ تۈرلىنىپ چىققان نۇسخىلارنىڭ خاس خاراكتېرى ۋە ئۆزگىچىلىكلىرى تولىمۇ كەم ئىدى. ئەمما مەدىنە ئىشلىتىلگەن ھۆسنخەت نۇسخىلىرى ئۈچ تۈرگە ئايرىلىپ تونۇلغان بولۇپ، ئۇلار مۇدەۋۋەر (يۇمۇلاق)، مۇسەللەس (ئۈچ بۇلۇڭلۇق) ۋە تىئىم

( يۇقىرىقى ئىككىسىنىڭ بىرلەشمىسى ) لاردۇر. بۇ ئۈچىدىن ئىككى ئاساسلىق نۇسخا ساقلىنىپ قالغان بولۇپ، ئۇلار ئەگرى، چىرماش يېزىلىدىغان نۇسخا (يەنى مۇدەۋۋەر) ۋە تىك بۇلۇڭلۇق نۇسخا (مەسبۇت) لاردۇر. بۇ ئىككى شەكىلدىن كېيىنچە ئۈچ ئاساسلىق نۇسخا تەرەققىي قىلىپ چىققان بولۇپ، ئۇلار مايىل (يانتۇ)، مەشىق (سوزۇلغان) ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدىن ئىبارەت. ئەمما مەزكۇر ئۈچ نۇسخا ھىجازدا ئىشلىتىلگەن مەزگىلدە كۈفەدە كۇفەي نۇسخىسى راۋاجلاندىرۇلدى ھەمدە باشقا يۇرتلاردىمۇ كەڭ ئىشلىتىلدى. مەشىق ۋە نەسخ نۇسخىلىرى داۋاملىق تەرەققىي قىلدۇرۇلۇپ ئىشلىتىلگەن بولسىمۇ، ئەمما مائىل نۇسخىسى داۋاملىشىۋالدى ھەمدە كۇفەي نۇسخىسى ئۇنىڭ ئورنىنى ئالدى.

## 2. مائىل خەت نۇسخىسى:

خۇددى ئالدىدا تىلغا ئېلىپ ئۆتكىنىمىزدەك، ئەڭ دەسلەپتە قوللىنىلغان ھۆسنخەت نۇسخىلىرىنىڭ خاسلىقلىرى تولىمۇ كەم بولۇپ، ھەر قايسى نۇسخىلار ئوتتۇرىسىدىكى پەرقلەر تۇتۇق ۋە ئاز ئىدى. ئەمما دەسلەپكى نۇسخىلار ئىچىدە مەككە ۋە مەدىنىدە قوللىنىلغان، ئۈستىگە تارتىلىدىغان تىك سىزىقلىرى ئوڭغا مايىل يېزىلىدىغان، «مايىل نۇسخىسى» دەپ ئاتالغان بىر خەت نۇسخىسى ئۆزگىچىرەك بولۇپ، بۇ 7-ئەسىردە ئەرەب يېرىم ئارىلىدا پەيدا بولۇپ، بىر مەزگىل كەڭ ئىشلىتىلگەن. بۇ نۇسخا كۇفەي نۇسخىسىغا ئوخشاپراق كىتىدىغان بولۇپ، بۇ نۇسخا كېيىنچە ئىشلىتىلمەيدىغان بولدى.

## 3. مەشىق نۇسخىسى:

مەشىق نۇسخىسى ئەڭ دەسلەپكى خەت نۇسخىلىرىنىڭ بىرى بولۇپ، ئۇ كۇفەي نۇسخىسىغا سېلىشتۇرغاندا سەل چىرماشراق يېزىلىدىغان، تىك سىزىقلار قىسقا، ئەمما يانتۇ سىزىقلار ئۇزۇن تارتىپ يېزىلىدىغان نۇسخىنىڭ نامى ئىدى. بۇ نۇسخىنىڭ بىر قاتار قائىدىلىرى بېكىتىلگەن بولۇپ، بۇ يەردە تونۇستۇرۇشنى قىسقارتىمىز. بۇ نۇسخا 7-ئەسىردە كۇفەي نۇسخىسى كۇفەدە تەرەققىي قىلدۇرۇلغان بىر ۋاقىتتا، مەككە ۋە مەدىنىدە تۇنجى قېتىم راۋاجلاندىرۇلۇپ، ئايرىم خەت نۇسخىسى سۈپىتىدە تىكلەندى، ھەمدە تەدرىجىي ئاددىيلىشىپ، ئاخىرىدا مەشىق نۇسخىسى بولۇپ

شەكىللەندى. 11-ئەسىرلەردىن كېيىن مەشق نۇسخىسى ئاساسەن ئىشلىتىشتىن قالدى.

#### 4. كۇفي نۇسخىسى:

كۇفي ئەرەبچە «الكوفه» دېگەن سۆزنىڭ ئاھاڭ تەرجىمىسى، ئۇ ئىراقنىڭ جەنۇبىي قىسمىدىكى مەشھۇر بىر تارىخىي شەھەر بولۇپ، ھېجرىيە 17- يىلدىن باشلاپ قۇرۇلغان. ئۇنىڭدىن بۇرۇن يېرىم ئارالغا بولۇپمۇ جەنۇبىي قىسىم رايونلارغا تارقالغان ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ تۈرلۈك نۇسخىلىرى كۇفە شەھرىدە توپلىنىش، ئۆز ئارا ئۇچرىشىش ۋە راۋاجلىنىش ئارقىلىق تەدرىجىي ھالدا بىرلىككە كەلتۈرۈلۈپ، كۇفي نۇسخىسى دېيىلگەن.

8- ئەسىردە بەسرە ۋە كۇفەدىن ئىبارەت ئىككى ئىسلام شەھىرىنىڭ بەرپا بولۇشى بىلەن، بۇ ئىككى شەھەردىكى ئىلىم ساھىبلىرى ئەرەب تىلىنى ۋە ئۇنىڭ يېزىقىنى تەتقىق قىلىش قىزغىنلىقىنى قوزغىۋەتتى. بۇ جەرياندا قەدىمكى سۈرىيە يېزىقىدىكى نۇسخىلار ئاساسدا تىك ۋە توغرا سىزىقلىرى تىك تارتىلىدىغان، ھەرپلەر ئەينى بىر نىسبەت بويىچە يېزىلىدىغان، ئۇچبۇلۇڭ ۋە تۆت قىرلىق ئالاھىدىلىككە ئىگە بىر خىل ھۆسنخەت شەكلى بارلىققا كەلتۈرۈلدى، ھەمدە «ئەلخەتتۇل كۇفي» (كۇفي خەت نۇسخىسى) نامى بىلەن تۇنۇلدى. بۇ نۇسخىنىڭ بارلىققا كېلىشى بىلەن ئىلگىرىكى خەت نۇسخىلىرىدىكى تەرتىپسىزلىك ئەھۋالى تېزىدىن يوقىدى، قېلىپلاشمىغان ھەرخىل نۇسخىلار ئاساسەن ئىشلىتىلمەيدىغان بولدى. ھەمدە كۇفي نۇسخىسىنىڭ ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ كېيىنكى دەۋرلەردىكى تەرەققىياتىغا كۆرسەتكەن تەسىرى ئىنتايىن زور بولدى.

كۇفي نۇسخىسى 8-ئەسىرنىڭ كېيىنكى يېرىمىدا ئۆز تەرەققىيات تارىخىدىكى يۇقىرى پەللىگە چىقتى، ھەمدە كېيىنكى 300 يىلدىن كۆپرەك ۋاقىت ئىچىدە ئۆزگەرتىلمەي قوللىنىلغان، «قۇرئان»نى كۆچۈرۈشتە ئاساسلىق ئىشلىتىدىغان نۇسخا دەرىجىسىگە كۆتۈرۈلدى. بۇ مەزگىلدىكى كۇفي نۇسخىسىدا خەتلەرنىڭ ئىگىزلىكىدىن كەڭلىكى چوڭراق بولۇپ، ئاساسىي سىزىقنىڭ ئاستىغا ھەرپلەرنىڭ بۆلەكلىرى ئاساسەن چۈشۈرۈلمىگەن. شۇڭا بىر قۇر خەتنىڭ كۆرۈنىشى دائىم تىك تۆت تەرەپلىك شەكىلدە بولۇپ يۈتكەن. بۇ نۇسخىدا دەسلەپكى دەۋرلەردىكى بىر قىسىم «قۇرئان» كۆچۈرۈلگەندىن باشقا، يەنە ئەرەب تىلىدىكى قىسمەن ئابىدىلەرمۇ يېزىلغان.

شۇنى ئەسكەرتىش زۆرۈركى، 9- ئەسىرنىڭ باشلىرىغىچە، كۇفىي خەت نۇسخىسى بىلەن كۆچۈرۈلگەن «قۇرئان» لاردا بىزەكلەر ناھايىتى ئاز ئىدى. ئەمما كۇفىي نۇسخىسىدىكى يازمىلارنى تۈرلۈك گۈل-نەقىش ۋە باشقا بەلگىلەر ئارقىلىق بېزەش ئۇسلۇبى باش كۆتۈرگەن ئىدى. ئابباسىيلار خەلىپىلىكى دەۋرىدە شەرق تەرەپتە (خەلىپىلىكنىڭ شەرقىدە) كۇفىي نۇسخىسىدىكى يازمىلارنى بېزەپ يېزىش كەڭ قوللىنىلغان بىر خىل ئۇسلۇبقا ئايلانغان بولسىمۇ، ئەمما غەرب تەرەپلىرىدە تاكى 16- ئەسىرلەرگىچە مەزكۇر ئۇسلۇب قوللىنىلماي، كۇفىي نۇسخىسى ئەسلى ساددا ھالىتى بويىچە يېزىلىپ كەلدى. 10- ئەسىردىن كېيىن شەرقتە قوللىنىلغان بىزەكلىك كۇفىي نۇسخىسى تېز تەرەققىي قىلدى ھەمدە «مەشرىق كۇفىيسى» يەنى «شەرق كۇفىي خەت نۇسخىسى» نامى بىلەن مەشھۇر بولدى. شۇنىڭدىن ئېتىبارەن بېزەكلىك شەرق كۇفىي نۇسخىسى ئۆي-ئىمارەتلەرنىڭ خىش-كاھىشلىرى، تاشلار، ياغاچلار، مىتاللار، ئەينەكلەر، پىل چىشى، توقۇلمىلار،.... نىڭ يۈزىگە يېزىلىدىغان يازمىلاردا بىردەك كەڭ ئىشلىتىلدى. شەرق كۇفىي نۇسخىسى ئۆلچەملىك كۇفىي نۇسخىسىغا قارىغاندا نازۇكرەق بولۇپ، ئۇنىڭ ئاساسلىق ئالاھىدىلىكلىرىنىڭ ئۈستىگە تارتىلىدىغان سىزىقلار (تىكلەر) خېلىلا ئېگىز، پەستىكلەر قىسقا ۋە سولغا مايىل، ئاساسىي سىزىقلارنىڭ ئاستىغا يېزىلىدىغان سەرىملەر ئۇزۇنراق تارتىلىدۇ. بۇ نۇسخا ئىمارەت ۋە كىتاب يۈزلىرىگە يېزىلغاندا بەزىدە ھەرپلەرنىڭ قۇرۇلمىلىرى گۈل ۋە ياپراق شەكلىدە يېزىلغان بولۇپ، بۇ يەنە «گۈلدار كۇفىي» دەپمۇ ئاتىلىدۇ. كۇفىي نۇسخىسىنىڭ تۈرلىرى ناھايىتى كۆپ بولۇپ، شەكىل ئالاھىدىلىكىگە ئاساسەن قوليازما نۇسخىسى، شاخچە نۇسخىسى، يوپۇرماق نۇسخىسى، ئۆرۈمەچاچ نۇسخىسى، شەترەنجى نۇسخىسى قاتارلىقلارغا بۆلۈنىدۇ؛ رايون ئالاھىدىلىكىگە ئاساسەن ئەندەلۇسىيە نۇسخىسى، شام نۇسخىسى، باغداد نۇسخىسى، مەۋسىل نۇسخىسى قاتارلىقلارغا بۆلۈنىدۇ. ئىسلام دىنىنىڭ كېڭىيىشىگە ئەگىشىپ، كۇفىي نۇسخىسى باشقا نۇسخىلارغا قارىغاندا تېخىمۇ كەڭ تارقالغان. ئۇندىن باشقا كۇفىي نۇسخىسى ئۆزىنىڭ تۈرلىرى، ئوبرازلىقلىقى، بېزەكچىلىك ۋە گۈزەل سەنئەت جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكلىرى بىلەن تەڭداشسىز بولۇپ، ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ سەركىسى دېيىلىدۇ.

كۇفىي نۇسخىسى شەكىل جەھەتتىن جانلىق، قىر- بۇلۇڭلىرى ئېنىق، سىزىقلىرى قېلىن،

ساددا، جۇشقۇن، مەردانە ۋە مۇستەھكەم بولۇپ، يازغاندا قەلەمنىڭ كۈچلۈكرەك بولۇشىنى تەلەپ قىلدۇ. ئۇ ئەڭ دەسلەپتە تاش ئابدېلەرگە، پۇل نەقىشلىرىنى ئويۇشقا، شۇنداقلا قۇرۇلۇش بېزەكلىرىگە ئىشلىتىلگەن. ئىسلام دىنى كەڭ تارقالغاندىن كېيىن، «قۇرئان كەرىم» نى كۇفىي نۇسخىسىدا كۆچۈرۈش قاتتىق بەلگىلەنگەن ئىدى. تەخمىنەن مىلادىيە 11 - ئەسىرنىڭ باشلىرىدا كۇفىي نۇسخىسى ئادەتتىكى خەتتىن تەدرىجىي ھالدا بېزەك نۇسخا سۈپىتىدە دۇنياغا كەڭ تارقالدى. مەسىلەن، مەسچىتلەردىكى ئىشىك - دەرۋازە، تام، قۇببە، مېھراب قاتارلىقلاردا دائىم ئۇچراپ تۇرىدۇ. ئۇنى ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتىدە كۆپ ئىشلىتىلدىغان نۇسخىلاردىن بىرى دېيىشكە بولىدۇ.

### 5. مەغرىبىي خەت نۇسخىلىرى:

ئابباسىيلار خەلىپىلىكىگە تەۋە بولغان، مىسىرنىڭ غەربىدىكى بارلىق مۇسۇلمان ئەللەر ۋە ئىسپانىيە شۇ دەۋردە «مەغرىب» دەپ ئاتالغان بولۇپ، ئىسلام مەدەنىيىتىنىڭ بىر پۈتۈن تەرەققىيات تارىخىدا مەغرىب بىلەن مەشرىق (مىسىردىن تارتىپ شەرقتىكى بارلىق مۇسۇلمان ئەللىرى) نىڭ سەنئەت ئىشلىرىنىڭ تەرەققىياتىدا كۆپ پەرقلەر ساقلىنىپ كەلدى.

تۇنسى (قەيرۇۋان) دا ئىشلىتىلگەن كۇفىي نۇسخىسىنىڭ تەرەققىياتىدا، بۇ تەدرىجىي ئۆلچەملىك كۇفىي ۋە شەرق كۇفىسىدىن ئالاھىدىلىك جەھەتتە يىراقلىشىشقا باشلىدى. مەغرىب كۇفىي نۇسخىسىدا ھەرپلەرنىڭ سەرمە ۋە تاقىلىرى يۇمۇلاقراق يېزىلىدىغان، تىك بۇلۇڭلۇق سىزىقلار چىرماش نۇسخىلارغا ئوخشاپراق تارتىلىدىغان، تاقا، ھالقا، تۈگۈن.... قاتارلىق بۆلەكلەر يېرىم چەمبەر شەكىلدە يېزىلىدىغان ئالاھىدىلىكلەر پەيدا بولدى. شۇنداق قىلىپ، بۇ مەغرىب كۇفىيسى كۇفىي نۇسخىسىنىڭ ئالاھىدىلىكلىرىنى ئاساسەن يوقاتتى ۋە مەغرىبىي نامى بىلەن ئاتالدى. مەغرىبىي نۇسخىسى قەيرۇۋاندا شەكىللەنگەن بولسىمۇ، ئەمما ئۇ تېزلا غەربىي، شىمالىي ئافرىقا ئەللىرى ۋە ئىسپانىيىگە تارقالدى. ئىبىن مۇقلەھنىڭ مەنسۇب سېستىمىسىدىكى قاندىلەر مەغرىبىي نۇسخىسىغا تەدبىقلا نىمىدى. ئەمەلىيەتتە ئۇ بىۋاسىتە رەۋىشتە مەغرىب كۇفىي نۇسخىسىدىن تەرەققىي قىلىپ چىقتى. مەغرىب نۇسخىسى قوللىنىش جەريانىدا، ھەر قايسى جايلاردىكى خەتتاتلارنىڭ يېزىش ئۇسلۇبىنىڭ پەرقلىنىدىغانلىقى سەۋەبىدىن مەغرىبىي خەت نۇسخىسىنىڭ تۆت خىل ۋارىيانتى

بارلىققا كەلدى. ئۇلار قەيرۇۋانىي، ئەندەلۇسىي، فاسىي ۋە سۇدانىي نۇسخىلىرىدىن ئىبارەت قەيرۇۋانىي نۇسخىسى مەغرىبىي نۇسخىسىنىڭ دەسلەپكى تەرەققىياتىنىڭ نەتىجىسى بولۇپ، ئۇنىڭدا ھەرپلەر ئوتتۇرىچە چوڭلۇقتا، تىك سىزىقلىرى قىسقىراق، تولا ئىنچىكىلەپ يېزىلىدىغان بىر نۇسخا بولۇپ، ئۇ نەسخ نۇسخىسىغا مەلۇم جەھەتلەردە ئوخشاپ كېتىدۇ. ئەندەلۇسىي نۇسخىسى ئوقۇشقا ئوڭايراق بولۇپ، ئۇنىڭدا ھەرپلەر كىچىكرەك، خەتلەر زىچ يېزىلىدۇ. ئۇ باشقا ھەمراھ نۇسخىلارغا قارىغاندا نازۇكرىق يېزىلىدۇ. ئۇ نۇسخا كوردۇۋا (ئەرەبچە قۇرتۇبە) دا پەيدا بولغانلىقى ئۈچۈن، ئۇ يەنە قۇرتۇبىي نۇسخىسى دەپمۇ ئاتالغان، ھەمدە ئەندەلۇسىيە (ئىسپانىيەنىڭ ئىسلاملاشقان بۆلەكلىرىنىڭ ئەينى دەۋرىدىكى ئاتىلىشى) دە ئۇزاق قوللىنىلغان.

فاسىي نۇسخىسىدا ھەرپلەر ئەندەلۇسىي نۇسخىسىغا قارىغاندا چوڭراق، سۆزلەر شالاڭراق يېزىلىدۇ. ئۇ ئەندەلۇسىي نۇسخىسىغا ئوخشاپ كىتىدىغان بولۇپ، مەغرىبىي نۇسخىسى ئادەتتە يۇقىرىقى ئىككى خەت نۇسخىسىنى كۆرسىتىدىغان نامدۇر.

سۇدانىي نۇسخىسى غەربىي ئافرىقا ۋە سەھرايى كەبىرنىڭ جەنۇبىدىكى خەلقلەر قوللانغان ۋە مەغرىب كۇفىي (مەغرىبىي) نۇسخىسى ئاساسىدا تەرەققىي قىلدۇرغان نۇسخا بولۇپ، ئۇنىڭدا ھەرپلەر توم، سۆزلەر زىچ يېزىلغان، كۆرۈنۈشتە قوپال ۋە ئىغىر كۆرۈنىدۇ. ئۇنىڭدا بىرەر نۇسخا بويىچە بىرەر قائىدە - قانۇنىيەتنىڭ مەيدانغا چىققانلىقى، بىرەر قائىدىنىڭ تەدبىق قىلغانلىقى نامەلۇم بولۇپ، شۇ سەۋەبتىن ئۇنىڭدىكى ھەرپلەرنىڭ يېزىلىشى خېلىلا تەكشىسىز ۋە قائىدىسىزدۇر. بۇ نۇسخا ھازىرغىچە سەھرايى كەبىرنىڭ جەنۇبىدىكى مۇسۇلمان ئەللەردە قوللىنىلىپ، مەغرىبىي نۇسخىسىدىن ئايرىم نۇسخا سۈپىتىدە مەۋجۇد بولماقتا.

دېمەك، مەغرىبىي نۇسخىسى ئەندەلۇسىي ۋە فاسىي نۇسخىلىرىنىڭ قوشۇلۇشىدىن شەكىللەنگەن نۇسخىنىڭ نامى بولۇپ، ھازىرغىچە ماراكەش، ئالجىرىيە، تۇنىس ۋە لىۋىيە قاتارلىق ئەللەردە مەغرىبىي نۇسخىسى ئاساسلىق ھۆسنخەت نۇسخىسى سۈپىتىدە مەۋجۇد بولۇپ تۇرماقتا ۋە ئىشلىتىلمەكتە.

## 6. نەسخ نۇسخىسى:

نەسخ ئەرەبچە «نسخ» دېگەن سۆزنىڭ ئاھاڭ تەرجىمىسى بولۇپ، كۆچۈرۈپ يېزىش، قولدا كۆچۈرۈش دېگەندەك مەنىلەرنى بىلدۈرىدۇ. «خەتتۇ نەسخ» كۆچۈرۈپ يازغان، قولدا كۆچۈرگەن نۇسخا دېگەنلىك بولىدۇ. بۇ نۇسخا ئېنىق، گۈزەل، خېتى كىچىك لېكىن جانلىق، يېزىشقا قولايلىق نۇسخا بولۇپ، بۇرۇنقىلار يەنە كىچىك باسما خەت دەپمۇ ئاتىغان. نەسخ خەت نۇسخىسى كۇفىي خەت نۇسخىسى بىلەن ئوخشاشلا ھازىرقى زامان ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ مەنبەلىرىدىن بولۇپ، ئەڭ دەسلەپ ئىسلام دىنىدىن بۇرۇنقى ئەرەب يېرىم ئارىلىنىڭ ھېجاز رايونىدا كېلىپ چىققان، تارىختا ھېجاز نۇسخىسىمۇ دېيىلگەن.

رېۋايەتلەرگە قارىغاندا، تۇنجى خەلىپە ئەبۇبەكرى دەۋرىدە مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامغا كاتىب بولغان زەيد ئىبنى سابىت «قۇرئان كەرىم» نى نەسخ نۇسخىسىدا كۆچۈرگەن. لېكىن ئەينى ۋاقىتتا بۇ نۇسخا تېخى كەڭرى قوللىنىلمىغان ئىدى. ئۇمەۋىيە سۇلالىسى دەۋرىگە كەلگەندە سىياسىي-مەدەنىيەت مەركىزى مەدەنەدىن سۈرىيىنىڭ دەمەشق شەھىرىگە يۆتكىلىدۇ. نەسخ نۇسخىسى سۈرىيىنىڭ شىمالىي رايونىدا تەرەققىي قىلىپ قېلىپلاشقان ۋە ئەڭ گۈزەل، ئوڭاي ئوقۇغىلى بولىدىغان نۇسخا دەپ قارالغان. كېيىن ئابباسىيلار سۇلالىسى دەۋرىدە مەشھۇر خەتتاتلاردىن ئىبنى مۇقلەھ، ئىبنى ئەلبەۋۋاب ۋە ياقۇت مۇستەئىسىمىيلارنىڭ تەشەببۇسى بىلەن تېز تەرەققىي قىلغان. كىشىلەر سېلىشتۇرۇپ كۆرۈش ئارقىلىق بۇ نۇسخىنى «قۇرئان كەرىم»، «ھەدىس شەرىفى» ۋە ئىسلام دىنىنىڭ باشقا قەدىمىي كىتابلىرىنى كۇفىي نۇسخىسىدا كۆچۈرۈشنىڭ ئورنىغا دەسەتتى. شۇنىڭ بىلەن نەسخ نۇسخىسىغا سۇلۇس نۇسخىسى بىلەن ئوخشاشلا ئەھمىيەت بېرىلدى. مىلادىيە 1097 - يىلى نەسخ نۇسخىسى قۇيما پۇل قۇيۇشتا ئىشلىتىلدى.

مىلادىيە 12 - ئەسىرنىڭ بېشىدا يەنى ئابباسىيلار سۇلالىسىنىڭ ئاخىرقى دەۋرىدە نەسخ نۇسخىسى كۇفىي نۇسخىسى بىلەن ئوخشاشلا ئوردا يېزىقى قىلىپ بېكىتىلدى. ھازىر نەسخ نۇسخىسى «قۇرئان كەرىم» ۋە ئەرەب يېزىقىنى خاتىرىلەيدىغان ئاساسلىق نۇسخىلاردىن بولۇپ



قالدى ھەمدە پۈتۈن ئەرەب- ئىسلام ئەللىرىگە كەڭ تارقالدى. ھازىرقى زامان ئەرەبچە مەتبە سىستېمىسىدا ھەرپلەر نەسخ نۇسخىسىدا قۇيۇلۇپ، باسمىچلىق ئىشلىرى ئېلىپ بېرىلىۋاتىدۇ. نەسخ نۇسخىسى 8-ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىدا بارلىققا كەلگەن دەپ قارالسۇمۇ، ئەمما بۇ نۇسخىنىڭ بىر قەدەر سېستىمىلاشقان شەكلى كېيىنكىدەك دەۋرلەردە ئوتتۇرىغا چىققان. دەسلەپكى نەسخ نۇسخىسى ئىنچىكە قاندىلەردىن خالىي بولۇپ، پەقەت ئىبنى مۇقلەھ زامانىدىلا ئۇ كىشى مۇكەممەل، نىسبەتلىرى ئېنىق نەسخ نۇسخىسىنىڭ ھەرپلىرىنى بەلگىلەپ چىققان. كېيىن ئىبنى ئەلبەۋۋاب بۇ نۇسخىغا ئېتىبار بېرىپ، ئۇنى «قۇرئان» نى كۆچۈرۈشكە ئەرزىيدىغان نۇسخىغا ئايلاندۇرغان. ئەڭ دەسلەپكى نەسخ نۇسخىسى بىلەن كۆچۈرۈلگەن «قۇرئان» 1036-يىلى بارلىققا كەلگەن. تېخىمۇ چىرايلىق يېزىلغان نەسخ نۇسخىسىدىكى «قۇرئان» 12-ئەسىردە مەيدانغا كەلگەن. كېيىنكى دەۋرلەردە نەسخ نۇسخىسى «قۇرئان» نى كۆچۈرۈپ يازىدىغان نۇسخا سۈپىتىدە قارىلىپ زور تەرەققىياتقا ئېرىشكەن ھەمدە خەت گۈزەللىكىنىڭ يۇقىرى پەللىسىگە يەتكۈزۈلگەن. ھازىرغىچە كۆچۈرۈلگەن «قۇرئان» لار ئىچىدە نەسخ نۇسخىسى بىلەن كۆچۈرۈلگەنلىرى ئەڭ كۆپتۇر. نەسخ چىرماش نۇسخىلار ئىچىدە يېزىشقا ۋە ئوقۇشقا قولايراق نۇسخا بولغاچقا، ئۇ ئاۋام (بولۇپمۇ خەتتاتلاردىن باشقا كىشىلەر) نىڭ ياقىتۇرۇشىغا سازاۋەر بولغان. ئافغانىستاندا ۋە ھىندىستاننىڭ قىسمەن جايلىرىدا نەسخ نۇسخىسى «ھىندىي نەسخىسى» نامىدا داۋاملىق ئىشلىپ كېلىۋاتقان بولۇپ، بۇ ئەرەبلەردىكى نەسخ نۇسخىسىدىن قىسمەن جەھەتتە پەرقلىنىدۇ.

نەسخ نۇسخىسىنىڭ ئۈستىخنى جانلىق، تەرتىپلىك، شەكلى قېلىپلاشقان، يېزىلىشى تەبىئىي بولۇپ، ئەرەب يېزىقىنىڭ كلاسسىك خەت نۇسخىسى دەپ ئېتىراپ قىلىنغان. نەسخ نۇسخىسىدا ھەرپلەرنىڭ يانتۇ سىزىقلىرى قىسقراق يېزىلىدۇ، ئوتتۇرا سىزىقنىڭ ئۈستى ۋە ئاستىدا ئوخشاش چوڭقۇرلۇق ھاسىل قىلىنىدۇ، ئەگمىلەر تولۇق ۋە چوڭقۇر بولىدۇ، ئۈستىگە تارتىلىدىغان سىزىقلار تىك ۋە تۈز بولىدۇ، سۆزلەر ئىگىلەيدىغان بوشلۇق بىر قەدەر كەڭ بولىدۇ.

## 7. سۇلۇس نۇسخىسى:

سۇلۇس نۇسخىسىنىڭ نامى ئەرەبچە «سۇلۇس» دېگەن سۆزدىن كەلگەن بولۇپ، مانە

ئېتىبارى بىلەن بۇ سۆز «ئۈچتىن بىر» دېگەن مەنىنى بىلدۈرىدۇ. «خەتتۇس سۇلۇس» بولسا ئۈچتىن بىر نۇسخا ياكى ئۈچ بۆلەكلىك نۇسخا دېگەنلىكتۇر. ئۇ ئەڭ دەسلەپ ئۈمەۋىيە سۇلالىسى دەۋرىدە پەيدا بولغان. سۇلۇس - شەكلى مۇقىم (يەنى ھەرپلەر ئۆزگەرتىلمەيدىغان) ھەمدە ئاساسەن زىننەتلەش مەقسىدىدە قوليازما، لەۋھە ۋە ئويىملاردا ئىشلىتىلىپ كەلگەن نۇسخىدۇر. سۇلۇس نۇسخىسى 7- ئەسىرلەردە ئۈمەۋىيە خەلىپىلىكى دەۋرىدە شەكىللەنگەن بولۇپ، 9- ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىدا تېز تەرەققىي قىلغان. دەسلەپتە سۇلۇس نۇسخىسىنىڭ بېزەك ۋە زىننەت ئۈچۈن ئۆزگەرتىلگەن شەكلى ئىبىن ئەلباۋۋاپ ۋە ياقۇت مۇستەسىمى تەرىپىدىن تەرەققىي قىلدۇرۇلغان. «سۇلۇس» ئىبارىسىنىڭ مەزكۇر نۇسخىدا تۈز تارتىلىدىغان سىزىقلارنىڭ ئەگرى سىزىقلار بىلەن بولغان نىسبىتى سەۋەبىدىن، ياكى شۇ دەۋردە كەڭ ئىشلىتىلگەن تۇمار نۇسخىسىدىكى خەتلەرنىڭ ئۈچتىن بىرىچىلىك چوڭلۇقتا يېزىلىدىغان بولغانلىقى سەۋەبىدىن قويۇلغانلىقى نامەلۇم. سۇلۇس نۇسخىسى ئاساسەن كىتاب ۋە باشقا يازمىلاردىكى مەۋزۇ قاتارلىقلارنى يېزىشقا ئىشلىتىلگەن. پۈتۈنلەي سۇلۇس نۇسخىسىدا كۆچۈرۈلگەن «قۇرئان» ناھايىتى كەم ئۇچرايدۇ. بېرتانىيە كۈتۈپخانىسىدا ساقلىنىۋاتقان 7 توملۇق بىر «قۇرئان» پۈتۈنلەي سۇلۇس نۇسخىسىدا كۆچۈرۈلگەن بىردىن-بىر قوليازما بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. سۇلۇس نۇسخىسى ھازىرغىچە زىننەت خاراكتېرلىك نۇسخىلار ئىچىدىكى ئەڭ مۇھىم نۇسخا بولۇپ ھېسابلىنىپ كېلىۋاتىدۇ.

سۇلۇس نۇسخىسىنىڭ ھەقىقىي پەيدا بولۇشى ۋە قېلىپلىشىشى بەلكىم ئابباسىيلار سۇلالىسى دەۋرىدە بولغان بولۇشى مۇمكىن. ئەرەب خەتتاتلىقى نەزەرىيىسىنىڭ پېشىۋاسى ئىبنى مۇقلەھ سۇلۇس نۇسخىسىنىڭ كونكرېت قائىدىسىنى ئەڭ دەسلەپ تۈزۈپ چىققان ۋە ئۆلچەملىك يېزىش قېلىپىنى بېكىتىپ، ئوتتۇرا ئەسىر ئەرەب خەتتاتلىقى قول يازما نۇسخىلىرىنىڭ ئاساسلىق نۇسخىسىغا ئايلاندۇرغان. سۇلۇس نۇسخىسىنىڭ خەت شەكلى كېلىشكەن، ھەرپلەرنىڭ تۈگۈشى كۆپ خىل، سىزىقلىرىنىڭ توم- ئىنچىكىلىكى نەپىس، تۇرقى سۆلەتلىك ۋە ئېسىل، ئورۇنلاشتۇرۇش تەرتىپى بەك ئېھتىياتچان، ھەرپلەر گىرەلەشتۈرۈلۈپ يېزىلىدىغان بولۇپ، يازغاندا مەلۇم دەرىجىدە قىيىنچىلىق مەۋجۇد. سۇلۇس نۇسخىسىنىڭ ئاددىي سۇلۇس ۋە جەللىي سۇلۇس دەپ ئىككى

ۋارىيانت نۇسخىسى بار.

سۇلۇس نۇسخىسى كۆپىنچە «قۇرئان كەرىم» نىڭ سۈرە ناملىرى، كىتاب ۋە گېزىت - ژورنال ماۋزۇلىرى، لەۋھەگە خەت ئويۇش، ئۆيلەرنى بېزەش قاتارلىقلارغا ئىشلىتىلىدۇ. بولۇپمۇ مەسچىتلەرنىڭ مېھراب، پېشايۋان، تاملىرى قاتارلىق ئىمارەتلەرنى بېزەشتە كۆپىنچە ئالدى بىلەن سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلىپ بېرىلىدۇ.

### 8. مۇھەققەق نۇسخىسى:

«مۇھەققەق» ئەڭ دەسلەپتە كۇفىي نۇسخىسىدىكى ھەرپلەرگە قارىغاندا، ھەرپلەرنىڭ بۇلۇڭلىرى ئازراق بولىدىغان (ھەرپلەر ئۆلىنىدىغان جايلار كۆپرەك ئورۇننى ئىگىلەيدىغان) بىر نۇسخىغا بېرىلگەن نام بولۇپ، بۇ سۆزنىڭ مەنىسى «ئىنتايىن ئىنچىكىلەپ يېزىلغان» دېگەنلىك بولىدۇ. شۇ دەۋرلەردە خەت قۇرۇلمىسىدىكى مەلۇم بۆلەكلەرنى ئىنتايىن ئىنچىكىلىك بىلەن نازۇك يېزىپ چىقىش خەتتاتلىقنىڭ يۇقىرى پەللىسىنىڭ بەلگىلىرىدىن بىرى سۈپىتىدە تونۇلغان ئىدى. 750-يىللاردا قەغەزنىڭ بايقىلىشى ۋە ئۇنىڭ تېز سۈرئەتتە تارقىلىشىغا ئەگىشىپ، مۇھەققەق نۇسخىسى كەڭ قوللىنىلدى، ھەمدە قانداق پىرىنسىپ جەھەتتە ئازراق چەكلىمىگە ئۇچرىدى. خەلىفە مەئمۇن (813-833) دەۋرىدە ئۇنىڭ سىزىقلىرى بارغانسېرى يۇمۇلاقراق (ئەگرىرەك) تارتىلىدىغان بولۇپ ئۆزگەردى، ھەمدە كىشىلەرنىڭ ياقىتۇرۇشىغا سازاۋەر بولغان نۇسخا (ۋەرەقۇن - كەسپىي نۇسخا) بولۇپ قالدى. ئىبنى مۇقلەھ ئۆزىنىڭ «مەنسۇب سېستىمىسى» بويىچە مۇھەققەق نۇسخىسىنى قېلىپقا سېلىپ، ھەرپلەر ئىنتايىن ئىنچىكىلىك بىلەن يېزىلىدىغان، (ئاساسى توغرا سىزىقچىنىڭ ئۈستىدىكى) تىك سىزىقلاردىن ئېگىزىرەك، ئاستىغا تارتىلىدىغان بۆلەكلەر بەك قىسقا تارتىلىدىغان نۇسخا قىلىپ بېكىتتى. ئەلۋەتتە، مۇھەققەق نۇسخىسىنىڭ مۇكەممەل شەكلى ئىبنى ئەلبەۋۋاب (1022 - يىلى ۋاپات بولغان) نىڭ قەلىمىدە يارىتىلدى. ئۇ بۇ نۇسخىنى ئۈستىدە تىك تارتىلىدىغان سىزىقلار ئېگىزىرەك يېزىلىدىغان، توغرا ئەگرى سىزىقلار دۆڭرەك تارتىلىدىغان ياكى بىر-بىرىگە كىرىشتۈرۈپ يېزىلىدىغان نۇسخىنىڭ سۈپىتىدە تەرەققىي قىلدۇردى. مۇشۇ سەۋەبتىن، مۇھەققەق نۇسخىسى چوڭ فورماتلىق «قۇرئان» كۆچۈرۈلىدىغان ئاساسلىق نۇسخا سۈپىتىدە

قارىلىپ، بولۇپمۇ 13-14-ئەسىرلەردىكى مەملۇك سۇلتانلىرى ھۆكۈمرانلىقىدىكى مىسىردا، ئىلىخانىيلار ھۆكۈمرانلىقى دەۋرىدىكى ئىراق ۋە ئىراندا «قۇرئان» كۆچۈرۈلدىغان ئاساسلىق نۇسخا بولۇپ ئىشلىتىلدى. بۇ نۇسخىنىڭ ۋارىيانتلىرى (ئوخشىمىغان خەتتاتلار قەلىمىدە يېزىلغان شەكىللىرى) ئىچىدە ئاستىغا تارتىلدىغان ئەگمىلەرنى سولغا مايىل يازىدىغان، سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىنىڭ ئالاھىدىلىكلىرىگە ئىگە بولغانلىرىمۇ بار.

## 9. رەيھانىي نۇسخىسى:

رەيھانىي نۇسخىسى دەسلەپتە 9- ئەسىردە پەيدا بولۇپ تەرەققىياتقا ئېرىشكەن. بەزىلەرنىڭ پىكىرىچە رەيھانىي خەت نۇسخىسى نەسخ نۇسخىسىدىن تۈرلىنىپ چىققان. ئەمما ئۇنىڭدا نەسخ ۋە سۇلۇس ھەمدە مۇھەققەق نۇسخىلىرىنىڭ بەزى ئالاھىدىلىكلىرى بار. ئەمما ئۇنىڭدا ھەرپلەر مۇھەققەق ۋە سۇلۇس نۇسخىسىغا قارىغاندا نازۇكراق يېزىلدىغان بولۇپ، دەل مۇشۇ سەۋەبتىن بەزى يازما مەنبەلەردە ئۇنىڭ ئىسمى خۇشپۇراق ۋە نازۇك ئۆسۈملۈك «گۈلى رەيھان» دىن ئېلىنىپ ئاتالغان. رەيھانىي نۇسخىسى نەسخ نۇسخىسىدىن تۈرلىنىپ چىققان بولۇشىغا قارىماي، ئۇ مۇھەققەق نۇسخىسى بىلەن مەلۇم ئوخشاشلىققا ئىگە. شۇڭا ئۇ مۇھەققەق نۇسخىسى بىلەن بىرلىكتە «قوشماق نۇسخىلار» دەپمۇ قارىلىدۇ. رەيھانىي نۇسخىسىنىڭ ئەڭ روشەن ئالاھىدىلىكلىرىدىن بىرى شۇكى، ئۇنىڭدا ھەرپلەرنىڭ ئەگمىلىرى ۋە تاقىلىرى باشقا سۆزلەرنىڭ ھەرپلىرى بىلەن كىرىشتۈرۈلمەيدۇ، ئەگرى سىزىقلار تولۇق ۋە چوڭراق تارتىلىدۇ. سۇلۇس نۇسخىسىغا قارىغاندا ئەگمىلەر ئوچۇقراق تارتىلىدۇ. ئەزەب يېزىقىدىكى ھەرپ بەلگىلىرى ئىنچىكىرەك قەلەم ئۇچى بىلەن يېزىلىدۇ. رەيھانىي خەت نۇسخىسى خەتتاتلارنىڭ چوڭ فورماتلىق «قۇرئان» نى كۆچۈرۈشتە ياقىتۇرۇپ ئىشلەتكەن نۇسخىلاردىن بىرى بولۇپ، ئۇ ئىلىخانىيلار دەۋرىدىكى ئىراندا ۋە مەملۇك سۇلالىسى دەۋرىدىكى مىسىردا كۆپ ئىشلىتىلگەن. بەزى يازما مەنبەلەر رەيھانىي نۇسخىسىنىڭ ئىختىرا قىلىشىنى ئىبىن ئەلبەۋۋابغا باغلايدۇ. چۈنكى ئۇ رەيھانىي نۇسخىسىنىڭ گۈزەللىكىنى يۈكسۈلدۈرۈلگەن. ئەمما توغرىسى شۇكى، بۇ نۇسخىنى ئەلى ئىبنى ئوبەيدە ئەل رەيھانىي (834 - يىلى ۋاپات بولغان) ئىختىرا قىلغان بولۇپ، بۇ نۇسخىنىڭ نامى مۇشۇ كىشىنىڭ تەخەللۇسىدىن كەلگەندۇر. رەيھانىي نۇسخىسى

بىلەن ئەڭ چىرايلىق يېزىلغان ئەسەر — ياقۇت مۇستەئىسىمىي قولىدا كۆچۈرۈلگەن چوڭ فورماتلىق «قۇرئان» دۇر.

### 10. تەۋقىي نۇسخىسى:

تەۋقىي (ئىمزا) يەنە «تەۋقىي» دەپمۇ ئاتىلىدۇ. بۇ نۇسخا 9-ئەسىردە خەلىپە مەئۇن زامانىدا ئىختىرا قىلىنغان. ئۇنىڭ ئابباسىيلار خەلىپىلىكى ئۆز ئىمزالىرىنى يېزىشتا ئىشلەتكەن «رىياسىي» نۇسخىسىدىن تۈرلىنىپ قىققانلىقى قىياسىي قىلىنىدۇ. بۇ نۇسخا سۇلۇس نۇسخىسىغا يېقىنلىشىپ كېتىدىغان بولۇپ، ئەمما ئۇنىڭدىكى ھەرپلەر يۇمۇلاقراق (ئەگرىرەك) يېزىلىدۇ. ئۇنىڭدىكى ئەگىملەر ئانچە يۇمۇلاق بولمايدۇ. بۇ ئۇنىڭغا ئېغىر ۋە مەزمۇت تۈس بەخش ئەتكەن. تەۋقىي نۇسخىسى 11-ئەسىردىن كېيىنلا تەرەققىياتقا ئېرىشتى. ئۇنىڭ مۇھىم نۇسخا سۈپىتىدە تىكلنىشى ئىبنى ئەلخەزىن دەپ نام ئالغان ئەھمەد ئىبنى مۇھەممەد بىلەن مۇناسىۋەتلىكتۇر. بۇ كىشى ئىبنى ئەلبەۋۋابنىڭ شاگىرتلىرىدىن بىرىدۇر. 15- ئەسىرنىڭ ئاخىرقى مەزگىللىرىدە تۈركىيەدە تەۋقىي نۇسخىسىنىڭ ئېغىر (تومراق ۋە زىچراق) يېزىلىدىغان بىر ۋارىيانتى مەيدانغا كەلگەن. ئەمما كېيىنچە بۇ نۇسخا ئەرەب ۋە فىرانسۇز ئارىسىدا كەڭ قوللىنىشقا سازاۋەر بولمىغان. ئوسمان تۈركلىرى ئارىسىدا يېزىلىدىغان تەۋقىي نۇسخىسىدا ھەرپلەر بىر-بىرىگە ئىمكانقەدەر ئۇلاپ يېزىلغان.

### 11. رۇقئە نۇسخىسى:

«رۇقئە» ئەرەبچە «ياماق» ياكى «قەغەز پارچىسى»، «رەخت پارچىسى» دېگەن مەنىلەرنى بىلدۈرىدىغان بولۇپ، بۇ نۇسخا شۇلارنىڭ شەكلىگە ئوخشىغانلىقتىن بۇ ئىسىم قويۇلغان. بۇ نۇسخا خاتىرىلىۋېلىشقا (ئىتتىكرەك يېزىشقا) قولايلىق، ئىخچام كەڭ-كۈشادە كېلىدۇ. ئۇنىڭ بارلىققا كېلىشى كۆپ سانلىق كىشىلەرنىڭ يېزىش ماھارىتىنى ئوڭاي ئىگىلىشىگە قولايلىق شارائىت ياراتتى. شۇنىڭ بىلەن ئۇ تېز تارقىلىپ ۋە كەڭ ئومۇملىشىپ، كەڭ قوللىنىلىدىغان، ئەڭ ئاممىباب بىر خىل قول يازما نۇسخىسى بولۇپ قالدى. خۇددى يۇقىرىدە تىلغا ئېلىپ ئۆتكىنىمىزدەك، رۇقئە نۇسخىسىنىڭ ئىجاد قىلىنىشى ئىبنى ئەلبەۋۋابنىڭ شاگىرتى، مەشھۇر خەتتات ئەھمەد ئىبنى مۇھەممەد

(يەنى ئىبىن ئەلخەزىن) بىلەن مۇناسىۋەتلىكتۇر. مەزكۇر زات بۇ نۇسخىنى ئىجاد قىلغاندىن كېيىن ئۇنى كۆپ ئىشلىتىدىغان ئاممىباب ھۆسنخەت نۇسخىسىغا ئايلاندۇرۇشقا زور تۆھپە قوشقان. رۇقئە نۇسخىسى دەسلەپتە تۈركلەر ئارىسىدا ياقۇرۇشقا سازاۋەر بولغان بولسىمۇ، ئەرەبلەر ئارىسىدا دېگەندەك كەڭ قوللىنىلمىغان. بۇ نۇسخا بىۋاسىتە نەسخ ۋە سۇلۇس نۇسخىلىرىدىن تۈرلىنىپ چىققان بولۇپ، ئۇنىڭدىكى ھەرپلەرنىڭ گېئومېتىرىك قۇرۇلمىسى بەزى جەھەتلەردە نەسخ ۋە سۇلۇسنىڭكىگە ئوخشاپ كەتكەن بولسىمۇ، ئەمما ئۇنىڭدا ھەرپلەر كىچىكرەك يېزىلغان، ئەگىملەر بەكرەك يۇمۇلاق تارتىلغان، باشقا ئالاھىدىلىكى شۇكى، ئۇنىڭدا دەسلەپتە ھەرپلەرنىڭ تاقىلىرى باشقا سۆزلەرنىڭ ھەرپلىرى ئارقىلىق تولدۇرۇلغان. يانتۇ تارتىلىدىغان سىزىقلار خېلىلا قىسقا تارتىلغان، خەتنىڭ قۇرۇلمىسى زىچراق ھالەتتە ئورۇنلاشتۇرۇلغان، بىر سۆزنىڭ ئاخىرقى ھەرپى (مۇمكىن بولغان ئەھۋالدا) كېيىنكى سۆزنىڭ بىرىنچى ھەرپىگە ئۇلانغان. بۇ نۇسخا دەسلەپتە ئاساسلىق ئادەتتىكى خەت-چەكلەرنى ۋە دىنىي مەزمۇندا بولمىغان كىتابلارنى كۆچۈرۈشكە ئىشلىتىلگەن. ھەمدە يېزىلىدىغان قەغەزلەرمۇ كىچىك ياكى ئوتتۇرىچە بولغان. رۇقئە خەت نۇسخىسى ئوسمانىيلار خەتتاتلىرى ياقۇرۇپ ئىشلەتكەن نۇسخىلاردىن بىرى بولۇپ، بۇ نۇسخا مەشھۇر تۈرك خەتتاتى شەيخ ھەمدۇللا ئەماسىي (1520 - يىلى ۋاپات بولغان) نىڭ قەلىمى ئاستىدا زور تەرەققىياتلارغا ئېرىشكەن. مىلادىيە 1863 - يىلى تۈرك ئوسمان ئىمپېرىيىسىنىڭ سۇلتانى ئابدۇلمەجىدىنىڭ خەتتاتلىق مۇئەللىمى مۇمتاز بەكرى (1810 - 1867) رۇقئە نۇسخىسىنىڭ قېلىپلاشقان يېزىش قائىدىسىنى تۇرغۇزدى. شۇندىن كېيىن مەشھۇر خەتتات، ئوسمان ئىمپېرىيىسى خان جەمەتى مەكتىپىنىڭ خەتتاتلىق مۇئەللىمى مۇھەممەد ئىززەت (1841 - 1902) يەنە رۇقئە نۇسخىسى ھەرپلىرىنىڭ يېزىلىش قائىدىسى ۋە مۇھىم نۇقتىلىرىنى رەتلەپ كىتاب تۈزۈپ، تېخىمۇ مۇكەممەللەشتۈرۈپ، ئەرەب ئىسلام دۇنياسىنىڭ ئومۇميۈزلۈك قارشى ئېلىشىغا ئېرىشتى ھەمدە ھازىرغىچە ئىزچىل قوللىنىلىۋاتىدۇ. كېيىنكى خەتتاتلارمۇ ئىلگىرىكىلەرنىڭ ئىزىدىن بويلاپ مېڭىپ، بۇ نۇسخىنى تەدرىجىي ئاددىيلاشتۇرۇپ، ھازىر بىز كۆرۈپ تۇرىدىغان شەكىلگە ئېلىپ كەلگەن. بۇ نۇسخا ھازىر ئەرەب دۇنياسىدا قوليازما ئىشلىرىدا ئەڭ كۆپ قوللىنىلىدىغان نۇسخا بولۇپ

ھېدايلىنىدۇ. ئەمما ھازىر ئىشلىتىلىۋاتقان رۇقئە نۇسخىسى كلاسسىك رۇقئە نۇسخىسىدىن كۆپ پەرقلەندىغان بولۇپ، ھازىرقى رۇقئە نۇسخىسى مۇستەقىل بىر ھۆسنخەت نۇسخىسى سۈپىتىدە، ئۇنىڭدا نەسخ ۋە سۇلۇس نۇسخىسىنىڭ ئالاھىدىلىكلىرى تېپىلمايدۇ.

## 12. تەئلىق ۋە نەستەئلىق نۇسخىلىرى:

«تەئلىق» ئەرەبچە «ئېسىپ قويماق، ئېسىلىپ تۇرماق» دېگەندەك مەنىلەردىكى سۆز بولۇپ، بۇ سۆزنىڭ تەئلىق نۇسخىسىنىڭ نامى بولۇپ قېلىشنىڭ سەۋەبى بۇ نۇسخىنىڭ سىزىقلىرى راۋان، تەبىئىي نەپىس، بولۇپمۇ ئۇنىڭ ھەرپلىرىدىن “ نۇن ” (ن) ۋە باشقا سوزۇلدىغان، ئىگىلىدىغان بىر قىسىم ھەرپلەر ئىركىن، جانلىق يېزىلىدىغان بولۇپ، خۇددى پانۇس گۈلگە ئوخشاش مەپتۇنكارلىقى بىلەن مۇناسىۋەتلىكتۇر. تەئلىق نۇسخىسى يەنە پارىسى نۇسخىسى دەپمۇ ئاتىلىدۇ. مۇنداق ئاتىلىشىدا تۆۋەندىكىدەك سەۋەب بار:

قەدىمقى پارىسلار پەھلەۋى تىلىنى قوللىناتتى. ئىسلام دىنى ئىرانغا تارقىلىپ كىرگەندىن كېيىن، كۇفىي نۇسخىسىنى ئاساس قىلغان ئەرەب خەتتاتلىقىمۇ ئۇنىڭغا ئەگىشىپ بۇ رايونغا تارقالدى. شۇندىن كېيىن ئەرەب يېزىقىدا كۆچۈرۈلگەن «قۇرئان كەرىم» نى قىرئەت قىلىش پارىسلارنىڭ دىنىي تۇرمۇشىدا كەم بولسا بولمايدىغان مەزمۇنغا ئايلاندى، ئەرەب خەتتاتلىقىنى ئۆگىنىش ۋە قوللىنىشىمۇ جىددىي ئورۇنلاشقا تېگىشلىك ۋەزىپە بولۇپ قالدى. شۇنىڭ بىلەن ئەرەب خەتتاتلىقى ناھايىتى تېزلىكتە پارىسلارنىڭ ئوردا ۋە ئەل ئارىسىدا ئومۇملاشتى. كېيىن، ئەرەب يېزىقىنىڭ يېزىلىش ئۇسۇلى تەئلىق نۇسخىسىدىكى خەتتاتلىقنىڭ شەكىللىنىشىگە غايەت زور تەسىر كۆرسەتتى. ئىرانلىقلار يازغان ئەرەبچە ھۆسنخەتلەرنىڭ، جۈملىدىن كۇفىي نۇسخىسىنىڭ ئۇسلۇبىدىمۇ يېڭىلىق ياراتتى. مىلادىيە 10- ئەسىر (ھېجرىيە 4- ئەسىر) ئەتراپىدا، پارىس خەتتاتلىرى نەسخ نۇسخىسى ئاساسىدا ئاستا- ئاستا ئۆزگەرتىپ ۋە يېڭىلىق يارىتىپ، ياي شەكىللىك سىزىقلارنى سوزۇپ، ئىگىلىش دەرىجىسىنى ئاشۇرۇپ، ئاخىرى بىر يېڭى نۇسخا- تەئلىق نۇسخىسى يەنى پارىسى نۇسخىسىنى شەكىللەندۈردى. مىلادىيە 12- ئەسىرنىڭ بېشىدا پارىسلار، ئافغانلار، ھىندىلار بۇ نۇسخىنى قوللىنىشقا باشلىدى. مىلادىيە 15- ئەسىردە پارىستىكى مەشھۇر

خەتتات مەرئەلى تەبىرىزى ئاخىرى پارىسى نۇسخىسىنىڭ يېزىلىش قائىدىسىنى بېكىتتى. پارىسى نۇسخىسىمۇ ئەرەب خەتتاتلىقىدىكى رەسمىي نۇسخا تۈرلىرىنىڭ بىرى بولۇپ قالدى ھەمدە ئىران، ئافغانىستان، پاكىستان، ھىندىستان قاتارلىق دۆلەتلەرنىڭ يېزىقىدىكى ئاساسلىق خەتتاتلىق نۇسخىسىغا ئايلاندى.

تەئلىق (پارىسى) خەت نۇسخىسىنىڭ پەيدا بولۇشى ۋە كەڭ تارقىلىشى ئەرەب يېزىقىنىڭ ئىشلىتىلىشى ۋە تەسىرى جەھەتتە چوڭقۇر تارىخىي ئەھمىيەتكە ئىگە. ئۇ ئىسلام دىنىنىڭ تارقىلىشى ۋە تەرەققىياتىنىڭ نەتىجىسى بولۇپلا قالماستىن بەلكى يەنە ئەرەب ئىسلام مەدەنىيىتىنىڭ تارقىلىشى ۋە تەرەققىياتىنىڭمۇ نەتىجىسىدۇر. بۇ جەرياندىن ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ شۇنچىلىك كەڭ ماسلىشىش ئىقتىدارىغا ئىگە ئىكەنلىكىنى كۆرۈۋالغىلى بولىدۇ. ئۇ ھەر بىر جايغا تارقالغاندا شۇ يەرنىڭ مەدەنىيىتى، قىممەت قارىشى بىلەن ئۆز ئارا بىرلىشەلدى ھەم يېڭى بىر خىل سەنئەت ئۇسلۇبى شەكىللەندۈرۈلدى. پارىسى خەت نۇسخىسىنىڭ پەيدا بولۇشى بۇنىڭ ئەڭ ياخشى بىر دەلىلىدۇر. باشقا بىر قىسىم دۆلەتلەر مەسىلەن، تۈركىيە، پاكىستان، جۇڭگو ۋە شىمالىي ئافرىقا قاتارلىق جايلاردىمۇ شۇنداق ئەھۋاللار بار.

16 ~ 15 - ئەسىرلەردە سەفەۋىد سۇلالىسىنىڭ شاھى ئىسمائىل ۋە ئۇنىڭ ۋارىسى شاھ تاھماسىپ (1524-1576) دەۋرىدە ئىران ۋە ئوتتۇرا ئاسىيادا ئىسلام خەتتاتلىقىنىڭ مۇھىم ھەمدە ئىنتايىن گۈللەنگەن بىر مەنزىرىسى مەيدانغا كەلدى. مەزكۇر شاھلارنىڭ دەۋەت قىلىشى بىلەن تەئلىق نۇسخىسى شەكىللەندۈرۈلدى، ھەمدە كەڭ قوللىنىلىدىغان ئاساسىي نۇسخلارنىڭ بىرىگە ئايلاندۇرۇلدى. كېيىنچە، بۇ نۇسخىنى قىسمەن ئۆزگەرتىش ئاساسىدا نەستەئلىق نۇسخىسى بارلىققا كەلدى. پارىسلار، ئوردۇ ۋە تۈركىي تىللىق خەلقلەر ئارىسىدا مەزكۇر ئىككى ياش نۇسخا تېز تەرەققىي قىلىپ، ئاساسىي نۇسخلار دەرىجىسىگە كۆتۈرۈلدى. «تەئلىق» («تېسىلغان»، «مۇئەللەق» مەنىسىدە) نۇسخىسى — بەزى ئەرەب مەنبەلىرىگە ئاساسلانغاندا — ئەرەبلەردىكى ئانچە نامى چىقىمىغان (9-ئەسىرلەرگىچە قوللىنىلغان چىرماش نۇسخا) فېرامۇز ئىسىملىك نۇسخا ئاساسىدا پارىسلار تەرىپىدىن تەرەققىي قىلدۇرۇلغان. ئەمما بۇ ھەقتىكى ئومۇمىي قاراش شۇكى، 9-ئەسىردە



رياسىي نۇسخىسى ئىجاد قىلىنغاندىن كېيىنلا، تەئلىق نۇسخىسى خاس نۇسخا سۈپىتىدە شەكىللىنىشكە باشلىغان. ئۇنىڭ تەرەققىياتى ۋە تەۋقېي نۇسخىلىرىنىڭ كۆپ تەسىرى ئاستىدا بارلىققا كەلگەن. فارسىلارمۇ تەئلىق نۇسخىسىنىڭ كېلىپ چىقىشىنى رۇقئە ۋە تەۋقېي نۇسخىلىرىغا باغلايدۇ، ھەمدە بۇ نۇسخىنى نامى ئانچە مەشھۇر بولمىغان تاجى سالمانىي ئىسىملىك خەتتات ئىجاد قىلغان دەپ قارايدۇ. ئاسترابادلىق خەتتات ئەبدۇلھەي تەئلىق نۇسخىسىنىڭ دەسلەپكى مەزگىللەردىكى تەرەققىياتىغا چوڭ ھەسسە قوشقان، ھەمدە شاھ ئىسمائىلنىڭ تەشەببۇسى بىلەن تەئلىق نۇسخىسىنىڭ ئاساسىي قائىدىلىرىنى بېكىتىپ چىققان. گەرچە تەئلىق ئەربەبلەر ئارىسىدا ھازىرغىچە كۆپ قوللىنىلمىسىمۇ، ئەمما فارسىلار، ئوردۇ ۋە تۈركىي تىللىق مۇسۇلمانلار ئارىسىدا تەئلىق ئەڭ كۆپ ئىشلىتىلىپ كەلگەن نۇسخا بولۇپ قالدى. پارسىلار ئۇزاق ئۆتمەيلا تەئلىق نۇسخىسى ئاساسىدا تېخىمۇ يەڭگىل يېزىلىدىغان بىر ۋارىيانت نۇسخا – نەستەئلىقنى رويپاچا چىقاردى. ئەمما مۇھىم ۋە رەسمى ھۆججەت ۋە ئەسەرلەرنى يېزىشتا، ئۇلار يەنىلا تەئلىق نۇسخىسىنى قوللاندى. تۈرك خەتتاتلىرى بولسا تەئلىق نۇسخىسىنىڭ ئەسلى ۋە ئەنئەنىۋى قائىدىسىگە سادىق بولۇپ، نەستەئلىق نۇسخىسىنى ئاساسەن قوللانمىدى ھەمدە ئۇنىڭ نامىنى داۋاملىق تۈردە «تەئلىق» دەپ ئىشلىتىۋەردى.

نەستەئلىق (تەئلىق ۋە نەسخ نۇسخىلىرىنىڭ بىرىكتۈرۈلۈپ ئاتىلىشى) نۇسخىسى ھازىرغىچە تەئلىق نۇسخىسىنىڭ بىر ۋارىيانتى دەپ قارىلىدۇ. بۇ نۇسخا 15-ئەسىرنىڭ ئاخىرىدا فارس خەتتاتى مەرىئەلى سۇلتان تەبرىزى (1416 - يىلى ۋاپات بولغان) تەرىپىدىن ئىجاد قىلىنغان. شاھ تاھماسىپ دەۋرىدە نەستەئلىق (ياكى بىز ئاناپ كۆنگەن تەئلىق) نۇسخىسى نەسخ نۇسخىسىنىڭ ئورنىنى ئېلىپ، فارس ۋە تۈركىي خەلقلەرنىڭ نەزمىي دىۋانلىرىنى، داستانلىرىنى ۋە باشقا خىلدىكى ئەدەبىي ئەسەرلەرنى كۆچۈرۈشكە كەڭ قوللىنىلدى.

تەئلىق ۋە نەستەئلىق نۇسخىلىرى «قۇرئان» نى كۆچۈرۈشكە كۆپ ئىشلىتىلدى. ھازىرغىچە تەئلىق نۇسخىسىدا تولۇق كۆچۈرۈلگەن «قۇرئان» دىن پەقەت بىر نۇسخىلا بار بولۇپ، ئۇنى شاھ مەھمۇد نىشاپۇرىي 1539-يىلى كۆچۈرۈپ تاماملاپ، شاھ تاھماسىپقا ھەدىيە قىلغان. بۇ كىتابتىكى

تەئلىق نۇسخىسى ھازىرغىچە تەئلىق نۇسخىسىنى يىتەلەيدىغان نازۇكلۇق، گۈزەللىك ۋە روشەنلىكتە ئەڭ يۇقىرى سەۋىيىگە يەتكەن دەپ قارىلىدۇ.

مىرئەلى تەبرىزىدىن كېيىن پارسىلاردىن تەئلىق نۇسخىسى بويىچە ۋايىغا يەتكەن خەتتاتلاردىن سۇلتان ئەلى مەشھەدىي، ئابدۇراخمان خارازمىي، ئابدۇرەھىم ئانىسىي، ئابدۇلكەرىم پادىشاھ، قاسم شادىي، شاھ كەبىر ئىبنى ئۇۋەيس ئەردەۋىلىي، كامالىدىن ھىراتىي، غىياسىدىن ئىسفاھانىي... قاتارلىقلار بار بولۇپ، ئۇلار قولىدىن 16-17-ئەسىرلەردىكى ئېسىل ئەسەرلەرنىڭ قوليازىملىرى روياپقا چىققان. تەئلىق نۇسخىسى يەنە موغۇل ئىمپېرىيىسى دەۋرىدە يەنىمۇ يۇقىرى سەۋىيىدە يېزىلدى. بۇ دەۋردە كۆپ ئەسەر كۆچۈرگەن ۋە كۆپ لەۋھە يازغان مەشھۇر خەتتات تۈركىي نەسىللىك ئىمادۇددىن ھۇسنادۇر. ئوسمانىيلار ئىمپېرىيىسى دەۋرىدىكى تەئلىق نۇسخىسىدا ئېسىل ئەسەر ياراتقان خەتتاتلار ھەمدۇللا ئەماسىي، ئەھمەد قاراھىسارىي ۋە ھاپىز ئوسمانلاردۇر. ھىندىستان ۋە پاكىستان مۇسۇلمانلىرى نەستەئلىق نۇسخىسىنى مىللىي نۇسخا سۈپىتىدە تەرەققىي قىلدۇرغان ھەمدە ئۇنى ئوردو تىلىنى خاتىرىلەشتە ئومۇميۈزلۈك ئىشلەتتى.

تەئلىق نۇسخىسى نەستەئلىق نۇسخىلىرى بىلەن بەلگىلىك ئوخشاشلىققا ئىگە بولۇپ، ئۇنىڭدا «ش» نىڭ كىرتىكلىرى يېزىلمايدۇ، ھەرپلەر ئۆلىنىدىغان جايلار نازۇك ۋە ئىنچىكە بولىدۇ. يانتۇ تارتىلىدىغان سىزىقلار ئەينى بىر قەلەمنى ئىشلەتكەن ئەھۋالدا ئىنچىكىلىكتىن تەدرىجىي توملىشىدۇ.

### 13. غۇبار نۇسخىسى:

غۇبار نۇسخىسىنىڭ تولۇق ئاتىلىشى «غۇبارۇل ھەلبەھ» بولۇپ، بۇ نۇسخىنى ئەلئەھۋال ئىسىملىك بىر خەتتات ئىجاد قىلغان. بۇ نۇسخا روشەن ھالدا رىياسىي نۇسخىسىدىن 9-ئەسىردە تۈرلىنىپ چىققاندۇر. «غۇبار» ئۇيغۇرچە «چاڭ-توزان» دېگەنلىك بولۇپ، بۇ ئۇنىڭدىكى خەتلەرنىڭ ئىنتايىن كىچىك يېزىلىدىغان ئالاھىدىلىكىدىن ئېلىنىپ قويۇلغان ئىسمىدۇر. بۇ نۇسخا سۇلۇس بىلەن نەسخى نۇسخىسىنىڭ ئوتتۇرىسىدا تۇرىدىغان نۇسخا بولۇپ، ئۇنىڭ تۈپ ئالاھىدىلىكى ئۇنىڭدىكى خەتلەرنىڭ ئىنتايىن كىچىك يېزىلىدىغانلىقىدۇر. بۇ دەسلەپتە كەپتەر ئارقىلىق ئەۋەتىلىدىغان، كىچىك ۋاراقچىگە يېزىلىدىغان خەتلەرنى يېزىشتا قوللىنىلغان، ھەتتاكى

كىچىك فورماتلىق «قۇرئان» مۇ مۇشۇ نۇسخىدا يېزىلغان. ھەرخىل گېئومېتىرىك دائىرىگە ( تۆت تەرەپلىك، بەش تەرەپلىك ۋە ئالتە تەرەپلىك شەكىللەر ئىچىگە) ئېلىنىپ، مېنىياتۇرا بېزەكلىرى بىلەن بېزىلىپ، غۇبار نۇسخىسىدا كۆچۈرۈلگەن كىچىك ھەجىملىك «قۇرئان» لاردىن بىر نەچچە نۇسخا زامانىمىزغىچە يېتىپ كەلگەن. مەسىلەن: ئۆمەر ئاقتا ئىسىملىك خەتتات ئەمىر تۆمۈرنىڭ ھاۋالىسى بىلەن غۇبار نۇسخىسىدا «قۇرئان» دىن بىر نۇسخا كۆچۈرگەن، بۇ «قۇرئان» نىڭ چوڭلىقى مۆھۈر ئۈزۈكچىلىك بولغاچقا، ئەمىر تۆمۈر ئۇنى بەك كىچىك كۆرۈپ قۇبۇل قىلمىغان. بۇنىڭدىن رەنجىگەن ئۆمەر ئاقتا تۇمار نۇسخىسى بىلەن ھەربىر ۋارىقنىڭ كەڭلىكى بىر مېتىرچە كېلىدىغان چوڭ فورماتلىق «قۇرئان» نى كۆچۈرۈپ، ئۇنى ئەمىر تۆمۈرگە ھەدىيە قىلىپ، كۆپ مۇكاپاتقا ئېرىشكەن.

غۇبار نۇسخىسى ئاساسىدا خەتلەرنى كىچىكلىتىپ يېزىش سەنئىتى يېقىنقى زاماندا كەڭ تارقالغان بىر ئىشقا ئايلاندى. ھازىرقى زامان خەتتاتلىرى غۇبار نۇسخىسىدىكى ھەرپلەرنى تېخىمۇ كىچىكلىتىپ، خەتلەرنى بىر تال گۈرۈچ چوڭلۇقىدىكى نەرسىلەر ئۈستىگە يازىدىغان ماھارەتنى بارلىققا كەلتۈردى. 77934 سۆزدىن تەشكىل تاپقان پۈتۈن «قۇرئان» بىر تۇخۇمنىڭ ئۈستىگە ھەمدە  $45 \times 55$  سانتىمېتىر كېلىدىغان بىر ۋاراق قەغەزگە كۆچۈرۈلدى. تۇمار ئورنىدا مۇسۇلمانلار ئېسىۋالىدىغان باشبارماق چوڭلۇقىدىكى «قۇرئان» مۇ ھازىرقى زاماندا بارلىققا كەلدى. بۇ ساھەدىكى مەشھۇر خەتتاتلار ئىسمائىل ئىبنى ئابدۇللا (لەقىمى ئىبنى ئەل زەمەكجەلىي، 1386 - يىلى ۋاپات بولغان) ۋە قاسىم غۇبارىي (1624 - يىلى ۋاپات بولغان)، 20 - ئەسىردىكى مىسىرلىق خەتتات ھەسەن ئەبدۇل جەۋۋاد (بۇ كىشى «قۇرئان» نىڭ ئۈچ پارىسىنى بىر تال بۇغداي ئۈستىگە كۆچۈرگەن)، لىۋانلىق ناسىب مەكارىم (بۇ كىشى 287 سۆزدىن تەشكىل تاپقان لىۋاننىڭ دۆلەت شېئىرىنى بىر تال گۈرۈچ ئۈستىگە كۆچۈرگەن)، ئافغانىستانلىق داۋۇد ئەلھۇسەينى (555 سۆزلىك بىر يازمىنى 6.45 كۋادرات سانتىمېتىردىن سەل چوڭراق بىر قەغەزگە كۆچۈرۈلگەن) لەر بار.

تۈركىيە قاتارلىق جايلاردىكى خەتتاتلىقنىڭ ئۈزلۈكسىز تەرەققىياتى يەنە بىر قىسىم نۇسخىلارنىڭ پەيدا بولۇشىغا سەۋەب بولدى. بۇنىڭدا بەھىرلىنىش مەقسىدىدە بارلىققا كەلگەن

بېزەك خارەكتېرلىك ھۆسنخەت نۇسخىلىرى ئالاھىدە تەرەققىياتلارغا ئېرىشتى. بۇ ساھەدە بارلىققا كەلگەن بېزەك خارەكتېرلىك ھۆسنخەت نۇسخىلىرى ئالاھىدە تەرەققىياتقا ئېرىشتى. بۇ ساھەدە بارلىققا كەلگەن نۇسخىلاردىن شىكەستە، شىكەستە ئامىز، دىۋانىي ۋە جەللىي دىۋانىيلار بار.

#### 14. شىكەستە ۋە شىكەستە ئامىز نۇسخىلىرى:

شىكەستە («سۇنغان» مەنىسىدە) خەت نۇسخىسى ۋە ئۇنىڭ قوشمىقى بولغان بېزەكلىك نۇسخا — شىكەستە ئامىز تەئلىق ۋە نەستەئلىق نۇسخىلىرى بىلەن مۇناسىۋەتلىك بولغان، پارسىلار تەرەققىي قىلدۇرغان نۇسخىلاردۇر. شىكەستە نۇسخىسىنىڭ پەيدا بولۇشى ئادەتتە ھىراتلىق شافىيگە باغلىنىدۇ. بۇ نۇسخا بويىچە يۈكسەك پەللە ياراتقان كىشى بولسا دەرۋىش ئابدۇلمەجىد تالىقانىيدۇر. شىكەستە خەت نۇسخىسى تەئلىق خەت نۇسخىسىغا نۇرغۇن تەرەپلەردە يېقىن كېلىش بىلەن بىر ۋاقىتتا، ئۇنىڭدا سۆزلەر زىچراق يېزىلىدۇ، ھەرپلەرنىڭ بىر-بىرىگە ئۇلىنىدىغان جايلىرى بەكلا يېقىن بولىدۇ، تىك تارتىلىدىغان سىزىقلار قىسقىراق ۋە سولغا مايىلراق تارتىلىدۇ. بۇ نۇسخا خۇسۇسىي خەت-چەكلەر ۋە ئىلىم-پېرىم ھۆججەتلىرىنى يېزىشتا، ھەمدە ئوردوچە ۋە فارسچە ئادەتتىكى يازمىلاردا كۆپ قوللىنىلىپ كەلمەكتە. شىكەستە ئامىز نۇسخىسىدا سۆزلەر چوڭراق ۋە شالاڭراق يېزىلىدۇ، ھەمدە كۆپىنچە رەڭلىك ۋە بېزەكلىك لەۋھەلەرنى يېزىشتا كۆپ ئىشلىتىلىپ كەلمەكتە.

#### 15. دىۋانىي ۋە جەللىي دىۋانىي نۇسخىلىرى:

دىۋانىي خەت نۇسخىسىدىكى «دىۋان» سۆزى ئەرەبچە «ئوردا، يامۇل يەنى مەمۇرىي ئورگان» مەنىسىدىكى سۆز بولۇپ، بۇ نۇسخا ئەڭ دەسلەپ ئوسمان تۈرك ئېمپىرىيەسى ئوردىسىنىڭ مەخسۇس بىر خىل يېزىقى بولۇپ، ئوردا تەيىننامىسى (ۋەزىپىگە تەيىنلەش خېتى)، تارتۇقلاش پەرمانى، خان يارلىقى قاتارلىقلارنى يېزىش ۋە خەت-چەكلەرگە قول قويۇشقا ئىشلىتىلەتتى. دىۋان خەت نۇسخىسى خەت-چەك نۇسخىسى ياكى ئوردا نۇسخىسى دېگەن مەنىدە بولغاچقا شۇ ئىسىم بىلەن ئاتالغان. دىۋانىي بولسا ئوسمان تۈركلىرى ئىجاد قىلغان ۋە راۋاجلاندىرغان ھۆسنخەت نۇسخىسى بولۇپ، بۇ نۇسخىنى 15-ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىدا تۈرك خەتتاتى ئىبراھىم مۇنىق تەئلىق نۇسخىسى

ئاساسدا تەرەققىي قىلدۇرغاندۇر. كېيىن بۇ نۇسخا مەشھۇر خەتتات ئاساسچىسى شەيخ ھەمدۇللا تەرىپىدىن يۈكسەلدۈرۈلگەن بولۇپ، بۇ نۇسخا ئوسمان ئىمپېرىيىسى دەۋرىدە ھۆكۈمەت خەت-چەكلىرىنى يېزىشقا ئىشلىتىلگەن. بۇ نۇسخىدا ھەرپلەر ئىنتايىن چىراش يېزىلىدىغان بولۇپ، ھەرپلەر بىر-بىرىگە ئىمكانقەدەر ئۇلىنىدۇ. ئەرەب تىلى خاتىرىلىنىدىغان دىۋانىي نۇسخىدا ھەرپكە بەلگىلىرى يېزىلمايدۇ. دىۋانىي خەت نۇسخىسىدىن بېزەكلىك ۋارىيانت جەللىي دىۋانىي نۇسخىسى تۈرلىنىپ چىققان بولۇپ، ئۇ يەنە «ھۇمايۇنىي نۇسخىسى» ۋە «ئېمپىراتور خەت نۇسخىسى» مۇ دېيىلىدۇ.

جەللىي دىۋانىي نۇسخىسىنى تولۇق تەرەققىي قىلدۇرغان كىشى — خەتتات ھاپىز ئوسمان بولۇپ، «جەللىي» لىك خۇسۇسىيەتنى ھاپىز ئوسمان باشقا ھۆسنخەت شەكىللىرىگىمۇ تەدبىق قىلغان. «جەللىي» (بىلەن ئاتالغان ھۆسنخەت شەكىللىرى) نىڭ ئاساسىي ئالاھىدىلىكى خەتلەرگە بېزەكلىك خۇسۇسىيەت بەخش ئېتىش بولۇپ، ئۇنىڭ ئەمەلىيەتتە يېزىقنىڭ ئەسلى شەكلى ۋە ئوقۇلۇشى جەھەتتە ھېچبىر قىممىتى يوقتۇر. جەللىي دىۋانىي نۇسخىسىدا بىر پۈتۈن خەتنىڭ شەكلى تىك تۆت تەرەپلىك ياكى باشقا شەكىللەر دائىرىسىدە تولۇق بېزەپ يېزىلىدۇ.

دىۋان نۇسخىسىدا ئۈچتە بىر نۇسخا، كۆچۈرمە نۇسخا، رەيھانى نۇسخىلىرىنىڭ ئالاھىدىلىكلىرى بار بولۇپ، ئۇ يەنە يېزىلىشى زىچ، گىرەلىشىشچان، تۇرقى بېجىرىم، ئۆلچەم جەھەتتە قاتتىق ئېھتىيات قىلىشنى تەلەپ قىلىشتەك تەڭداشسىز ئارتۇقچىلىقلارغا ئىگە. تارىخنىڭ ئىلگىرلىشىگە ئەگىشىپ، بۇ خىل ئەسلىدە پەقەت ئوردىغا خاس خەت نۇسخىسى گەرچە يەنىلا بىر قىسىم دۆلەتلەرنىڭ ئوردا خەت-ئالاقە، باياننامىلىرىدە ساقلىنىپ قالغان بولسىمۇ، لېكىن ئەمەلىي تۇرمۇشتا گېزىت - ژۇرناللاردىكى تەبرىكنامە، ئېلان، سەرلەۋھە، شۇنداقلا كىتاب نامى، شاھادەتنامە، تەبرىك كارتىسى قاتارلىقلاردا ئومۇميۈزلۈك ئىشلىتىلمەكتە.

## 16. تۇغرا نۇسخىسى:

تۇغرا ئوسمانىيلار سۇلتانلىرىنىڭ ئىمزاسى ۋە تامغىسى سۈپىتىدە مەشھۇر بولغان بىر خىل خەتتاتلىق ماھارىتى بولۇپ، ئۇ ئەينى دەۋردىكى يېتىشكەن خەتتاتلار قەلىمىدە بارلىققا كەلگەن،

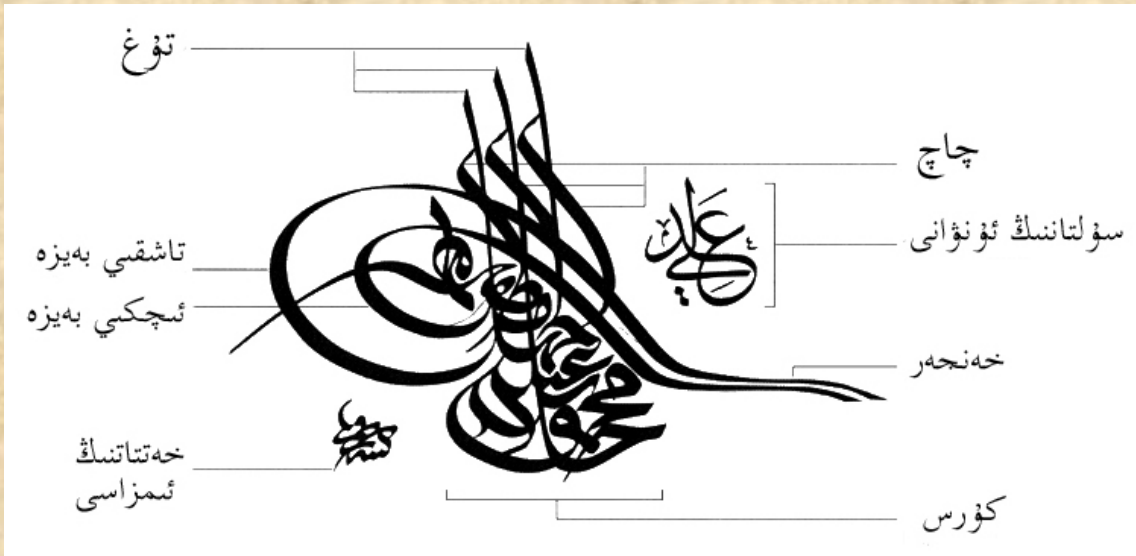
خەتتاتلىق سەنئىتىنىڭ يۇقىرى پەللىسىگە ۋەكىللىك قىلىدىغان بىر شەكىلدۇر. ئوسمان ئىمپېرىيىسىنىڭ ھاكىمىيىتىنىڭ ئەڭ روشەن سىمۋوللىرىدىن بىرى سۇلتانلارنىڭ تۇغراىرى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. تۇغرا ھۆججەت ۋە پەرمانلارنى قانۇنلاشتۇرۇش مەقسىدىدە مۆھۈر، ئۈزۈك ۋە باشقا نەرسىلەر ئۈستىگە چۈشۈرۈلگەن سۇلتانلارنىڭ خۇسۇسىي ئىمزاسى بولۇپ، تۇغرا شەكىلىدىكى مۆھۈرلەر بارلىك ھۆكۈمەت ھۆججەتلىرىگە، ۋەقەنامىلەرگە ۋە سۇلتاننىڭ خۇسۇسىي خەت - چەكلىرىگە بېسىلغان، شۇنداقلا مەلۇم سۇلتان ھاكىمىيەت بېشىدا ئولتۇرغان مەزگىللەردە ئۇنىڭ ئۈزۈكى ۋە شۇ سۇلتاننىڭ نامىدا قويۇلغان تەڭگە پۇللار ئۈستىگە ئويۇلغان. ھەر بىر سۇلتان ھاكىمىيەت بېشىغا چىققاندىن كېيىنلا دەرھال مۇقىم بىر تۇغراىنى لايىھەلىتىپ، ئۇنى ھاكىمىيىتىنىڭ ئاخىرىغىچە ئىشلەتكەن.

تۇغرا شەكىلىدىكى خاس مۆھۈرنى دەسلەپتە سۇلتان ئورخان (مىلادىيە 1324-يىلى) ئىشلەتكەن. ئەمما ئۇ دەۋردىكى تۇغرالار سەل ئاددىي بولۇپ، سۇلتان بايازىد I ، سۇلتان مۇراد II ۋە سۇلتان مەھمەتلەرنىڭ تۇغرالىرىنىڭ تەركىبلىرىنىڭ كۆپەيتىلىشى نەتىجىسىدە، سۇلتان سۇلايمان زامانىغا كەلگەندە تۇغرا مۇكەممەل ھالەتكە يەتكەن. ئوسمان ئىمپېرىيەسىنىڭ قۇرغۇچىسى ئوسمان غازىنىڭ خۇسۇسىي تۇغراسى بولمىغاننى ھېسابقا ئالمىغاندا، ئىككىنچى خەلىپە ئورخاندىن تارتىپ تاكى ئەڭ ئاخىرقى خەلىپە مەھمەت VI كىچە بولغان ئوتتۇز بەش سۇلتاننىڭ خاس تۇغراىرى بولغان. ئەڭ بۇرۇنقى مەشھۇر تۇغرا ئوسمانىيلار خەلىپىسى سۇلتان بەيازىد II (1481~1512 تەختتە) ۋە سۇلتان سۇلايمان (1520 ~ 1566) نىڭ تۇغراىرىدۇر. تۇغرا نۇسخىسىدىكى خەت ياكى مۆھۈر ئوسمانىيە سۇلتانى مۇھەممەد ئەلفەتھە (857 / 1453) زامانىسىدىن تارتىپ ھۆكۈمەت ھۆججەتلىرىدە كۆرۈلۈشكە باشلىغان.

تۇغراىرىنى يالغۇز سۇلتانلار ئىشلىتىپ قالماستىن، يەنە شاھزادەلەرمۇ ئىشلەتكەن. ئۇلارنىڭمۇ ئوردىدا خاس نىشانچىلىرى بار بولۇپ، ئۇلار مەلۇم مەمۇرىي ئورۇنغا نائىل بولغاندىن كېيىن ئۆزلىرىنىڭ تۇغراىرىنى ئەسلى شەكلى بويىچە داۋاملىق ئىشلەتكەن ئىدى. مەسىلەن، سۇلايمان سۇلتان بولۇشتىن ئىلگىرى مەمۇرىي ئەمەلدار بولۇپ تۇرغان چاغلىرىدا ئىشلەتكەن تۇغراسى 1510 -

يىلى تەختكە ۋارىسلىق قىلىپ سۇلتان بولغاندىن كېيىن ئىشلەتكەن تۇغراسى بىلەن ئوخشاش ئىدى. تۇغرالارنى يەنە ئوسمان ئىمپېرىيىسىدىكى شەيخۇلئىسلام، باش ۋەزىر ۋە باشقا ۋەزىرلەر ھەم چوڭ مەمۇرىي ئەمەلدارلار ھۆججەت ھەم پەرمانلارنى قانۇنلاشتۇرۇش ئۈچۈنمۇ ئىشلەتكەن ئىدى. ئەمما بۇلارنىڭ تۇغرالرى بىلەن سۇلتان ۋە شاھزادەلەرنىڭ تۇغرالرى شەكىل جەھەتتىن ئوخشاش بولغان بولسىمۇ، لېكىن ئۇلارنىڭ تۇغرالرى ھۆججەت ۋە پەرمانلارنىڭ ئۈستۈنكى تەرەپ ئوتتۇرىغا ئۇرۇلماستىن، بەلكى يان تەرىپىگە ئۇرۇلاتتى، ھەمدە كۆپىنچە تۇغرالرنىڭ بىرلا بەيزەسى بار بولار ئىدى.

توغرا قۇرۇلما جەھەتتىن تۆت بۆلەكتىن تەشكىل تاپىدۇ: بىرىنچى «كۇرس» ياكى «سەرە»، يەنى توغرا ئىگىسىنىڭ ئىسمى يېزىلىدىغان تەگلىك بۆلەك؛ ئىككىنچى «تۇغ» ۋە «زۇلفە»، يەنى ئۈستىگە تىك تارتىلغان ئۈچ سىزىق ۋە ئۇلارغا S شەكلىدە ئۇلانغان ئۈچ تال سىزىق. بۇنىڭدا تۇغلارنىڭ مەناسى بار بولسىمۇ، لېكىن زۇلفەلەرنىڭ مەناسى يوق بولۇپ، بۇلار پەقەت قۇرۇلما جەھەتتىن تۇغلارغا مۇۋازىنەت بېرىش ئۈچۈن سىزىلىدۇ. ئۈچىنچى بۆلەك «بەيزە» (يەنى تۇخۇم) بولۇپ، بۇ تۇغنىڭ سول تەرىپىدىكى بىر مەركەزلىك ئىككى ئېللىپس شەكىللىك ئەگمەدۇر. بۇ ئۆز ئىچىدىن چوڭ بەيزە ۋە كىچىك بەيزەلەرگە بۆلۈنىدۇ. سىرتىدىكىسى چوڭ بەيزە، ئىچىدىكىسى كىچىك بەيزە ھېسابلىنىدۇ؛ تۆتىنچى «قول» ياكى «خەنجەر»، يەنى تۇغلارنىڭ سول تەرىپىگە، بەيزەلەرنىڭ ئىچىدىن سىرتىغا قارىتىپ تارتىلغان ئۇچلۇق ئەگرى سىزىق. لېكىن بەزى ماتېرىياللاردا «قول» ياكى «خەنجەر» تۇغرانىڭ تەركىبىدە ئىككى بەيزەدىن داۋاملىشىپ تۇغلارنىڭ ئوڭ تەرىپىگە ئۆتكۈزۈلۈپ ئۇزۇن سۇزۇلغان سىزىقلارنى كۆرسىتىدۇ دەپ قارىلىدۇ.



سۇلتان مەھمۇد II نىڭ تۇغراسى بولۇپ، تولۇق تېكىستى «مەھمۇدخان بىن ئابدۇلھەمىد ئەلمۇزەففەر دائىما (ئەدلىي)» دۇر. تۇغرانى مۇستافا راقىم يازغان.

تۇغرا گەرچە يۇقىرىدىكى تۆت ئاساسىي بۆلەكتىن تەشكىل تاپقان بولسىمۇ، لېكىن ئومۇملۇق ئېتىباردىن قارىغاندا، ئوسمانىيلارنىڭ تۇغرالىرىدا خەنجەر ياكى قول بۆلىكىنىڭ ئۈستىگە بوشلۇق تولدۇرۇش زۆرۈرىيىتىنى چىقىش قىلىپ تۇغرا ئىگىسى بولغان سۇلتاننىڭ شەرەپ نامى يېزىلىدىغان بولغان. كۇرس ياكى سەرەننىڭ سول تەرىپىگە بولسا شۇ تۇغرانى يازغان ياكى لايىھەلىگەن خەتتاتنىڭ نامى يېزىلىدىغان بولغان. ئەمما ئوسمانىيلار سۇلتانلىرىنىڭ تۇغرالىرى ھاكىمىيەتنىڭ بەلگىسى بولۇش سۈپىتىدە، ئۇلارغا شۇ تۇغرالارنى يازغان خەتتاتلارنىڭ ناملىرى يېزىلمىغان.

18- ئەسىردىن كېيىن، ئوسمانىيلار تۇغرالىرى شەكىل جەھەتتە يەنىمۇ مۇكەممەللەشتى،

19- ئەسىرنىڭ باشلىرىدا سۇلتان مەھمۇد II نىڭ خەتتاتلىق بويىچە ئۈستازى مۇستاپا راقىم تۇغرانىڭ شەكلىنى ئىسلاھ قىلىپ ھازىرقى كۆپ تۇغرالارنىڭ شەكلىگە ئاساس سالدى. تۇغرا نوقۇل سۇلتانلارنىڭ ئەمىر-پەرمانلىرىدا ئىمزا ئورنىدا ئىشلىتىلىشتىن ھالقىپ، ئوسمانىيلار پۇللىرىنىڭ يۈزىگىمۇ بېسىلدى.

ھۆسنىخەت نۇسخىسى ئېتىبارى بىلەن قارىغاندا، تۇغرا مۇستەقىل ھۆسنىخەت نۇسخىسى بولماستىن، بەلكى ئۇ ھۆسنىخەت يېزىشتا ئىشلىتىلىدىغان بىر خىل شەكىل ياكى فورمىدۇر. ئوسمانىيلارنىڭ تۇغرالىرىنىڭ ھەممىسى سۇلۇس خەت نۇسخىسىدا يېزىلغان بولۇپ، شۇڭا ئۇنى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىغا تەۋە شەكىل دەپ قاراشقا بولىدۇ. ھازىرقى دەۋردە تۇغرالارنىڭ مەزمۇنى



ئەڭ دەسلەپكى نوقۇل ئوسمانىيلار ھۆكۈمرانلىرىنىڭ نام - شەرىپىنىڭ بەلگىسى بولۇشتەك دائىرىدىن ھالقىپ، 19 - ئەسىرلەردىن تارتىپ ئاستا - ئاستا «قۇرئان» ئايەتلىرى، ھەدىسلەر ۋە ئادەتتىكى شەخسلەرنىڭ ئىسىملىرىمۇ تۇغرا شەكىلگە كەلتۈرۈلۈپ يېزىلدى. شۇنىڭ بىلەن بىرگە يەنە قىسمەن شېرىكەت ناملىرىمۇ تۇغرا شەكىلگە كەلتۈرۈلۈپ لايىھەلىنىدىغان ئەھۋالمۇ بارلىققا كەلدى.

ھەرخىل شەكىلگە كەلتۈرۈپ يېزىلىدىغان ھۆسنخەتلەرنى يېزىش تېخنىكىسى 15 - ئەسىرلەردىن ئېتىبارەن بارلىققا كەلدى. بۇنداق تېخنىكىدا خەتلەر ئاساسەن سۇلۇس، نەسخ ۋە تەئلىق ۋە نەستەئلىق نۇسخىلىرىدا يېزىلىدىغان بولۇپ، ئۇنىڭدا خەتلەرنىڭ ئومۇمىي قۇرۇلمىسى قۇش، ئادەم، ئىمارەت، ھايۋان ..... قاتارلىقلارنىڭ سىياقىغا كەلتۈرۈلدى. بۇ ئۇيغۇرلاردا «تەسۋىرىي خەت نۇسخىسى» دەپ ئاتالغان. تۆۋەندىكى خەت نۇسخىلىرى شۇ كاتېگورىيەگە تەۋەدۇر.

### 17. گۈلزار نۇسخىسى:

گۈلزار خەت نۇسخىسى ھەرپلەرنىڭ قۇرۇلمىسى ۋە شەكىلىدىكى ئۆزگىچىلىككە ئاساسلانغان نۇسخا بولماستىن، بەلكى ئۇ ھەرپلەرنىڭ سىزىقلىرىنىڭ ئىچىنى بېزەشتەك بىر خىل ماھارەتنى كۆرسىتىدۇ. ئۇنىڭدا ھەرپلەر قايسى نۇسخىدا يېزىلغان بولۇشىدىن قەتئىينەزەر (ئەمما كۆپىنچە تەئلىق ۋە نەسخ نۇسخىسىدا يېزىلىدۇ)، ھەرپلەر چوڭراق يېزىلىدۇ، ھەرپلەرنىڭ سىزىقلىرىنىڭ ئىچى گۈل-چىچەكلەر، گېئومېتىرىك نەقىشلەر، ئوۋچىلىق كۆرۈنۈشلىرى، ئادەم رەسىملىرى، ئۇششاق ھەرپ بىلەن يېزىلغان جۈملىلەر ۋە باشقا بېزەك خارەكتېرىدىكى شەكىللەر بىلەن تولدۇرۇلىدۇ. بۇ نۇسخا كۆپىنچە مۇرەككەپ شەكىللىك ھۆسنخەتلەرنى، ماۋزۇلارنى يېزىشتا ئىشلىتىلىدۇ، ھەمدە باشقا بېزەكلەر-نەقىشلەر ھەم ھۆسنخەتلەر بىلەن قوشۇلىدۇ.

### 18. تەۋئەم نۇسخىسى:

تەۋئەم نۇسخىسى يەنە مۇسەننا، ئەينەلى، مەئكۇس ياكى قوشماق خەت نۇسخىسى دەپمۇ ئاتىلىدۇ. بۇ بىر بۆلۈك ھۆسنخەتنى قوشماق قىلىپ يېزىشتەك ئۇسۇل بولۇپ، ئۇنىڭدا بىر بۆلۈك

خەت مەيلى قايسى نۇسخىدا يېزىلغان بولۇشىدىن قەتئىينەزەر) ئەمما كۆپىنچە جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدىكى خەتلەر، ئۇنىڭ قارشى تەرىپىگە شۇ بۆلۈك خەت تەتۈر يېزىلىدۇ. بۇ خۇددى بىر خەت بىلەن ئۇنىڭ ئەينەكتىكى ئەكسى يېقىن تۇرغاندەك كۆرۈنۈش ھاسىل بولغاچقا، ئۇ مەزكۇر ناملار بىلەن ئاتالغان. بۇ ئادەتتە نوقۇل بەھىرلىنىش ئۈچۈن يېزىلىدىغان ھۆسنىخەت ئەسەرلىرىنى يېزىشقا ئىشلىتىلىدۇ.

### 19. سىياقەت نۇسخىسى:

سىياقەت نۇسخىسى كىچىك ئاسىيادىكى سەلجۇق تۈركلىرى دەۋرىدىن تارتىپ مەۋجۇد بولغان. بۇ نۇسخا ئوسمان تۈركلىرى تەرىپىدىن ھۆكۈمەت ھۆججەتلىرىنى يېزىش مەقسىدىدە تەرەققىي قىلدۇرۇلغان نۇسخا بولۇپ، ئۇ ئاساسلىقى ھەرخىل گۇۋاھنامە، ئىجازەتنامە، سودا-سېتىققا ئالاقىدار ھۆججەتلەرنى يېزىشقا ئىشلىتىلگەن. ئۇنىڭدا ھەرپلەرنىڭ يانتۇ ۋە تىك سىزىقلىرى تۈز ۋە توم قىرلىق تارتىلىدۇ. بۇ نۇسخا ئافغانىستان ۋە ھىندىستاننىڭ قىسمەن جايلىرىدا ئىشلىتىلگەن ھىرات كۇفىي نۇسخىسى بىلەن مۇناسىۋەتلىكتۇر.

### 20. سۇنبۇل نۇسخىسى:

سۇنبۇل نۇسخىسى، يەنى «خەتتى سۇنبۇل» ئېغىر (ھەرپلەر توم ۋە زىچ يېزىلىدىغان) ۋە بېزەكلىك نۇسخا بولۇپ، ئۇ دىۋانىي خەت نۇسخىسىدىن تۈرلىنىپ چىققان بولۇشى مۇمكىن. ئۇ خەت شەكلى بەك جەزىبار ۋە ئۆزگىچىلىككە ئىگە بولغان بولسىمۇ، ئەمما بۈگۈنكى دەۋردە كۆپ ئىشلىتىلمەيۋاتىدۇ.

### 21. مۇسەلسەل نۇسخىسى:

مۇسەلسەل (زەنجىر) نۇسخىسى مەملۇك دەۋرىدە تەۋقىي نۇسخىسىدىن تەرەققىي قىلدۇرۇلغان نۇسخا بولۇپ، بۇنىڭدا سۆز تەركىبىدىكى ئەلىق (ا) ۋە لام (ل) ھەم بەزى ھەرپلەر بىر-بىرىگە ئۇلاشتۇرۇپ يېزىلىدۇ. ئەمما مۇكەممەل مۇسەلسەل نۇسخىسىدىكى ھۆسنىخەت ئەسىرى تۈرك خەتتاتى ئەھمەد قارا ھىسارىي قەلىمىدە روياپقا چىقتى. مۇسەلسەل نۇسخىسى تۈرلىنىپ چىققان نۇسخا بولۇش بىلەن، ئۇنىڭ ئاساسىي سۇلۇس ياكى تەۋقىي نۇسخىلىرىدۇر. بۇ نۇسخىدا بىر بۆلۈك سۆزلەردىكى

ھەرپلەر بىر بىرىگە ئۈستى تەرەپتىن تەكشى، مۇۋازىنەتلىك ۋە رەتلىك زەنجىرسىمان ھالەتتە ئۈلىنىپ، بىر پۈتۈنلىك ھاسىل قىلىدۇ. مۇسەلسەل ئۇسلۇبىنى تەئلىق ۋە دىۋانىي نۇسخىسىدىكى خەتلەرگىمۇ تەدبىق قىلىش ئەھۋاللىرى كۆپ.

## 22. زۇلفى ئارۇس نۇسخىسى:

زۇلفى ئارۇس («كېلىنچەكنىڭ چېچى») نۇسخىسى شەكىل جەھەتتە رەيھانىي ۋە نەستەئلىق نۇسخىسىغا يېقىن كېلىدىغان نۇسخا بولۇپ، ئۇنىڭدا ھەرپلەرنىڭ يانتۇ سىزىقلىرى، سەرىملىرى، تاقلىرى توم يېزىلىدۇ، ھەرپلەرنىڭ ئاخىرى ئىنچىكە تارتىلىدۇ ھەم ئىگىلىگەن سىزىق قوشۇلىدۇ. بۇ سېلىنىپ تۇرغان تال-تال چاچلارغا ئوخشاپ كەتكەچكە، شۇ نام بىلەن ئاتالغان.

## 23. تاج خەت نۇسخىسى:

تاج خەت نۇسخىسى ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەتتاتلىق سەنئىتىدە ئەڭ كېيىن بارلىققا كەلگەن نۇسخا بولۇشى مۇمكىن. بۇ نۇسخىنى 1930-يىلى مىسىرلىق خەتتات مۇھەممەد مەھفۇز پادىشاھ فۇئاد I ئۈچۈن لايىھەلەپ بەرگەن بولۇپ، پادىشاھ فۇئاد I ئەرەب يېزىقىغا خۇددى لاتىن يېزىقىدىكىدەك ھەرپلەرنىڭ چوڭ يېزىلىدىغان شەكلىنى پەيدا قىلىشنى تەلەپ قىلغان ئىدى. ۋەھالەنكى، بۇ تەلەپ ۋە تاج خەت نۇسخىسى دېگەندەك مۇۋەپپىقىيەتكە ئېرىشەلمىدى. ئەرەب ۋە ئەرەب يېزىقىنى قوللىنىدىغان مىللەتلەر ھازىرغىچە خەتلەرنى يەنىلا ھەرپلەرنىڭ چوڭ يېزىلىدىغان شەكلى يوق ھالەتتە يېزىپ كەلمەكتە.

## 24. ھەرفۇن - نار نۇسخىسى:

«ھەرفۇن - نار» بولسا «ئوت ھەرىپ» مەنىسىدىكى سۆز بولۇپ، بۇ ھەرپلەرنى ئوت يالقۇنى سىياقىغا كەلتۈرۈپ يازىدىغان بىر نۇسخىنى كۆرسىتىدۇ. بۇمۇ يېقىنقى مەزگىللەردە بارلىققا كەلگەن بىر نۇسخى بولۇپ، دېگەندەك غەلبىگە ئېرىشەلمىگەن. ئۇيغۇرلاردا يېقىندا بارلىققا كەلگەن ئوتقاش خەت نۇسخىسىمۇ مەلۇم جەھەتتە ھەرفۇن - نار نۇسخىسىنىڭ بىر ۋارىيانتى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ.

## 25. سىينىي نۇسخىسى:

جۇڭگو مۇسۇلمانلىرى (جۈملىدىن تۇڭگانلار) ئارىسىدا «سىينىي» دەپ ئاتالغان بىر ھۆسنخەت

نۇسخىسى ئىجاد قىلىنغان بولۇپ، ئۇ «سىينىي» يەنى «چىن (جۇڭگو) نۇسخىسى» دەپ ئاتالغان. سىينىي نۇسخىسىدا ھەرپلەر سىلىق، قىسمەن بۆلەكلىرى بەكرەك توم ۋە قىسمەن بۆلەكلىرى بەكرەك ئىنچىكە، ئەگرى سىزىقلار مۇبالىغىلىك يېزىلىدىغان بولۇپ، بۇ خەنزۇ خەتتاتلىقىدىكى پەي ۋە موي قەلەمنى ئەرەب يېزىقىدىكى ھۆسنخەتلەرنى يېزىشتەك ئۇرۇنۇشلاردىن پەيدا بولغان بىر نۇسخىدۇر. بۇ نۇسخا تۇڭگانلار تەرىپىدىن ئىشلىتىلىدىغان پار-پۇر بۇيۇملىرىدا كۆپ ئىشلىتىلىپ كەلمەكتە. ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەتتاتلىقتا بارلىققا كەلگەن نۇسخىلارنىڭ بەزىسى ئۆزگىچە خاراكتېرگە ئىگە بولۇپ، ئۇلار ئادەتتىكى خەت-چەكلەردە ئىشلىتىلمەستىن، بەلكى مەخپىي ۋە نازۇك خەت ئالاقىلىرىدە ئىشلىتىلگەن. مەسىلەن، خەت نۇسخىسى تولىمۇ ئىنچىكە ۋە نەپىس خەت نۇسخىسى بولۇپ، ئۇنى ئوقۇش ئۈچۈن چوڭايتىپ كۆرسىتىدىغان لوپا ئەينەك زۆرۈر بولىدۇ. ئۇ ئىلگىرىكى دەۋرلەردە كەپتەرلەر ئارقىلىق يوللىنىدىغان خەت-چەكلەرنى يېزىشقا ئىشلىتىلگەن. يەنە مەناشەر دەپ ئاتىلىدىغان بىر خەت نۇسخىسى مەخسۇس ئەيىبلەش خەتلىرىنى يېزىشقا ئىشلىتىلگەن. ھىلالىي نۇسخىسىدا ھەرپلەر ئىمكانقەدەر ھىلال ئاي شەكلىگە ئېلىپ كېلىشكەن. ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەتتاتلىقتىن تەرەققىياتىدا يەنە مۇشۇ يېزىقنى ئىشلىتىدىغان ھەر قايسى مىللەتلەر يۇقىرىدا زىكرى قىلىنغان نۇسخىلار ئاساسىدا نۇرغۇن ۋارىيانت نۇسخىلارنى ئۆزگەرتىپ ئىجاد قىلىپ ئىشلەتكەن بولۇپ، بۇنىڭغا ئۇيغۇرلاردىكى نەسخ ئاساسىدا ئۆزگەرتىلگەن تۈز خەت نۇسخىسىنى مىسال قىلىش مۇمكىن.

#### 4. ئىسلام خەتتاتلىق مائارىپى

خەتتاتلىق مۇھىم بىر سەنئەت تۈرى بولۇش سۈپىتىدە، بۇ سەنئەتكە ئېتىبار بېرىلىدىغان ھەر قانداق بىر مىللەت ياكى دۆلەتتە ياش ئەۋلادلارغا كىچىكىدىن باشلاپلا خەتنى چىرايلىق يېزىش تەربىيەسىگە بىرلەشتۈرۈلۈپ، خەتتاتلىق سەنئىتىگە ھەۋەس ۋە ئىشتىياق باغلىغۇچى بىر قىسىم ئەۋلادلارغا ئوقۇل چىرايلىق خەت يېزىش ياكى پۇچۇر كىنى ياخشىلاش سەۋىيەسىدىن ھالقىپ تۇرۇلۇپ، سەنئەت دەرىجىسىگە كۆتۈرۈلگەن خەتتاتلىق تەربىيەسى ئېلىپ بېرىلىدۇ. بۇ جەھەتتە

خەنزۇ مىللىتى ۋە ئەرەب يېزىقى ھەم مۇشۇ ئاساستا تۈرلىنىپ چىققان يېزىقلارنى ئىشلەتكۈچى مىللەتلەردە بۇنداق ئەنئەنىنىڭ تارىخى ئۇزۇن بولۇپ، قەدىمدىن ئېتىبارەن شۇ مىللەتلەردە ۋە ئەللەردە خەتتاتلىق مائارىپى مەكتەب - مەدرىسە تەربىيەسىنىڭ مۇھىم بىر تەركىبىي قىسمىغا ئايلاندۇرۇلغان. ھەتتا بۈگۈنكى دەۋرلەردە خەتتاتلىق ئالىي مەكتەپلەردە مەخسۇس كەسپ سۈپىتىدە چىڭ تۇتۇلۇپ ئۆگىتىلىدىغان ئەھۋال شەكىللەنگەن. مەسىلەن، ئېلىمىزدە بېيجىڭ ئۇنىۋېرسىتېتى قاتارلىق نۇرغۇن مەكتەپلەردە مەخسۇس خەتتاتلىق كەسپى بويىچە تولۇق كۇرس دەرىجىسىدە داۋاملىق ئوقۇغۇچى تەربىيەلىنىدۇ. خەتتاتلىق مائارىپى ئۆز ئالدىغا بىر قاتار پىرىنسىپ، جەريان، دەرسلىك، ماھارەت ۋە بىلىم، ئوقۇتۇش ئۇسۇلى، ماتېرىيال ۋە ئەسۋاب - جابدۇق، ئىجادىيەت ئۇسۇلى... قاتارلىق مەزمۇنلاردىن تەشكىل تاپىدىغان بىر سىستېما بولۇپ، بۇ خەتتاتلىقنى مەيلى قايسى دەرىجىدە ئۆگىنىش بولسۇن، ھەممىسىدە يېزىقنى تەتقىق قىلىش، يېزىق قوراللىرىنى تونۇش ۋە ئىشلىتىش ۋە ياساش ماھارەتلىرىنى ئىگىلەش، خەت نۇسخىلىرىنى پەرقلىنىدۇرۇش ۋە ئۇلارنىڭ قائىدە - قانۇنىيەتلىرىنى ئىگىلەش، ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللىنىش، ... قاتارلىق باسقۇچلارنى تاماملاش زۆرۈر بولىدۇ. خەتتاتلىق ئەنئەنىسىگە ئىگە مىللەتلەردە مەزكۇر سەنئەتنىڭ تاكى بۈگۈنگە قەدەر مەۋجۇد بولۇپ تۇرۇشى پۈتۈنلەي دېگۈدەك خەتتاتلىق مائارىپىنىڭ يولغا قويۇلۇشى ۋە داۋاملاشتۇرۇلىشىدىن ئايرىلغان ئەمەس.

ئەرەب تىلى مۇقەددەس كىتاب «قۇرئان» نىڭ تىلى، ئەرەب يېزىقى بولسا ئەشۇ مۇقەددەس ۋەھىيلەر خاتىرىلەنگەن يېزىقتۇر. ئەرەب تىلى، ئەرەب يېزىقى، جۈملىدىن ئەرەب يېزىقىنى گۈزەل يېزىش خاھىشى بىلەن ئەشۇ دىنىي ئامىللار ئوتتۇرىسىدىكى مۇناسىبەت سەۋەبىدىن، ئىسلام دۇنياسىدا خەتتاتلارغا ئالاھىدە ئىجتىمائىي ئىمتىياز ئاتا قىلىنغان. ئەرەب خەتتاتلىق سەنئىتى دەسلەپتە شەكىللەنگەن ئەنئەنە يولى بىلەن 1000 يىلدىن كۆپرەك ۋاقىتتىن بۇيان ئۆگىتىلىپ داۋاملىشىپ كەلمەكتە. ئەرەب يېزىقى ۋە شۇ يېزىق ئاساسىدا شەكىللەنگەن باشقا مىللىي يېزىقلار بويىچە خەتتاتقا ئايلىنىش ئۈچۈن نەچچىلىگەن يىللار ئۆگىنىش زۆرۈر بولىدۇ. شاگىرتلارنىڭ مەشھۇر خەتتاتلارنىڭ يېتەكچىلىكىدە ھۆسنخەت سەنئىتىنى ئۆگىنىپ بۇ سەنئەتنى داۋاملاشتۇرغۇچىغا

ئايلىنىشتەك ئەنئەنە ئۆز دەۋرىدىكى مەشھۇر خەتتات، مۇھەممەد پەيغەمبەرنىڭ كۈيۈغلى ئەلىي ئىبنى ئەبۇ تالبىقا تۇتۇشىدۇ.

ئەرەب يېزىقىنىڭ ئەڭ مۇھىم ئالاھىدىلىكلىرىدىن بىرى ئۇنىڭ پەۋقۇلئاددە ئەۋرىشىملىكىدۇر. بۇ خىل خۇسۇسىيەت ئەرەب يېزىقىنى تۈرلىك شەكىل ۋە نۇسخىلاردا يېزىشنىڭ ئىمكانىيەتلىرى بىلەن تەمىن ئەتكەن، ھەمدە نەچچە ئەسىر مابەينىدە خەتتاتلارنىڭ ئىزچىل تىرىشچانلىقى ۋە يېڭىلىق يارىتىشى نەتىجىسىدە نۇرغۇن خەت نۇسخىلىرى بارلىققا كەلگەن. ئىسلامنىڭ دەسلەپكى مەزگىللىرىدە داڭلىق خەتتاتلار تەرىپىدىن ئوتتۇرىغا قويۇلغان ھۆسنخەت سەنئىتىنىڭ قاتتىق قائىدە - نىزاملارنى بويلاپ ماڭىدىغان خەتتاتلىق ئەنئەنىسى تاكى بۈگۈنكى كۈنگىچە داۋام قىلىۋاتىدۇ. تارىختا خەتتاتلىق سەنئىتى ئىسلام مائارىپىنىڭ ناھايىتى مۇھىم مەزمۇنلىرىدىن بىرى بولۇپ كەلدى. بۇنىڭغا «قۇرئان» ۋە ھەدىس كىتابلىرى ھەم باشقا يازمىلارنى قولدا كۆچۈرۈشتەك زۆرۈرىيەتتىن باشقا، يەنە جانلىقلارنىڭ سۈرىتىنى سىزىشنىڭ چەكلەنگەنلىكى سەۋەبىدىن خەت سەنئىتىنىڭ تەبىئىي يۇقىرى ئورۇنغا ئۆتۈپ قېلىشى ۋە كۆپ ئېتىبارغا ئېرىشىشى سەۋەب بولدى. تېخىمۇ مۇھىمى مۇھەممەد پەيغەمبەرنىڭ ھەدىسلىرى ئىچىدىكى «ھۆسنخەتنى چىڭ تۇتۇڭلار، چۈنكى ئۇ زىرقىنىڭ ئاچقۇچىدۇر.»، «كىمكى بىسىمىلاھىر رەھمانىر رەھىم» نى چىرايلىق يازسا، ئۇ جەننەتكە كىرىدۇ.»<sup>①</sup> دېگەن ھەدىسلىرى سەۋەبىدىن، خەت سەنئىتى خەتتاتلار ۋە باشقا كىشىلەرنىڭ ئالاھىدە دىققەت - ئېتىبارغا سازاۋەر بولغان. ئەرەب يېزىقى ۋە شۇ ئاساسىدىكى خەتتاتلىق سەنئىتى قەدىمدىن تارتىپلا خەتتاتلارنىڭ قاتتىق ئۆلچەملىك ئىختىيارىي مەشقىلىرى ۋە ئىجادىيىتى ئاساسىدا يېتىلىپ پىشقان سەنئەتتۇر.

ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ تارىخىدا مەشھۇر خەتتاتلار باشتىن - ئاخىر ھەر قايسى نۇسخىلاردىكى ھەرپلەرنىڭ كۆنكۈپت ئۆلچىمىگە ئائىت نۇرغۇن قائىدە ۋە قانۇنىيەتلەرنى بېكىتىپ چىققان. ئىبنى مۇقلەھتىن يۇقۇت مۇستەسمىگىچە، مىر ئىماد ھۇسنىدىن ھاشىم مۇھەممەد باغدادىگىچە ھەر قايسى نۇسخىسىدىكى ھەرپلەرگە ئىنچىكە چىكىتلىك ئۆلچەم بېكىتىپ، ھەر

<sup>①</sup> بۇلار ئاجىز ھەدىسلەر بولۇشى مۇمكىن.

قايسى نۇسخىلارنىڭ زور تەرەققىياتىغا ئاساس سېلىپ بەردى. ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەتتاتلىقتا ھەر قايسى نۇسخىدىكى ھەرپلەرنىڭ قېلىپقا سېلىنىشىدا يېتىلگەن ئۇستاز خەتتاتلارنىڭ شاگىرت تەربىيەلەش ۋە خەتتاتلىق تەلىم - تەربىيەسى ئۈچۈن تەييارلىغان قوللانما كىتابلىرى (يەنى كۇرراسە) نىڭ رولى ناھايىتى چوڭ بولدى. يەنى شۇ خەتتاتلار تۈزۈپ قالدۇرغان قوللانما كىتابلار بىر تەرەپتىن ئىلگىرىكى ھۆسنخەت نۇسخىلىرىنىڭ ئۆلچىمىگە قاتتىق رىئايە قىلغان ئاساستا تۈزۈلدى، شۇنىڭ بىلەن بىر ۋاقىتتا ھەر قايسى نۇسخىلاردىكى ھەرپلەرنىڭ ئۆلچەملىرى تېخىمۇ ئىنچىكەلەشتۈرۈلدى ۋە يۇقىرى كۆتۈرۈلدى. نەتىجىدە ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەتتاتلىقتا، ئاساسلىق ھۆسنخەت نۇسخىلىرىدىكى ھەرپلەرنىڭ يېزىلىش شەكلى مۇشۇنداق تەكرار ئىجاد قىلىشى داۋامىدا 16 - ئەسىرلەردىن كېيىن مۇقىملاشتى. كېيىنكى دەۋردىكى خەتتاتلارمۇ ھۆسنخەت شەكىللىرىدە ئىلگىرىكى نۇسخا شەكىللىرىگە سادىق بولۇشنى قەتئىي پىرىنسىپ قىلدى. مۇشۇنداق ئەنئەنىنى بويلاپ ھازىرغىچە نۇرغۇن خەتتاتلار خەتتاتلىق قوللانمىلىرىنى ئوتتۇرىغا چىقاردى. ئۇنىڭدىن سىرت، بىر قىسىم خەتتاتلار مەخسۇس رىساللەرنى يېزىپ خەت مەشىقى ۋە خەت ئىجادىيىتى بويىچە چوڭقۇر نەزەرىيەۋىي مۇلاھىزەلەرنى يۈرگۈزدى. مەسىلەن، ناۋائىينىڭ كۆپ ئەسەرلىرىنى تەئلىق نۇسخىسىدا كۆچۈرگەن خەتتات سۇلتان ئەلى مەشھەدىي ناۋائىي دەۋرىدە تەئلىق نۇسخىسى توغرىسىدا مەخسۇس بىر رسالە يازدى. مۇھىم ھۆسنىي تەئلىق خەت ھەققىدە «رسالەئى ئادابۇل مەشىق» ناملىق رسالەنى يازدى. مۇھىمەد شەمسىدىن لەخنەۋىيىمۇ تەئلىق نۇسخىسى توغرىسىدا رسالە يېزىپ قالدۇردى. دېمەك، يۇقىرىدىكى قوللانما ۋە رسالە كىتابلار يالغۇز ئۇستاز - شاگىرتلار ئوتتۇرىسىدىكى خەتتاتلىق تەلىم - تەربىيەسىنىڭ ئوقۇتۇش ماتېرىيالى بولۇپلا قالماستىن، ئۇلاردىكى خەت نۇسخىلىرى يەنە ئىختىيارىي ئۆگەنگۈچىلەرنىڭمۇ خەتتاتلىقنى قەدىمكى مۇقىملاشقان ئەنئەنىگە ياندىشىپ ئۆگىنىشىدىكى ئاساسىي ئۆلچەم بولۇپ ھېسابلاندى.

ئەرەب يېزىقى بويىچە خەتتاتلىق مائارىپىدا ھۆسنخەت سەنئىتىنى ئۆگىنىش خۇددىي باشقا بىلىملەرنى ئۆگەنگەندەك نەزەرىيە ئۆگىنىش، قورال - سايمانلارنى چۈشىنىش ۋە ئىشلىتىش ماھارىتىنى ئىگىلەش، نەزەرىيەنى ئەمەلىيەتكە تەدبىقلاپ مەشىق قىلىش ۋە ئىجاد - ئىختىرا

قىلىشتەك بىر قاتار جەريانلاردىن تەشكىل تاپىدىغان بىر سىستېمىلىق جەرياندىر. نەۋائىي ۋە باشقا شەرق كلاسسىكىلىرىنىڭ كاتتا ئەسەرلىرىنى كۆپ كۆچۈرگەن مەشھۇر فارس خەتتاتى سۇلتان ئەلىي مەشھەدىنىڭ خەتتاتلىق ھەققىدىكى رسالىسىدىكى بايانلارغا ئاساسلانغاندا، خەتتاتلىقنى ئۆگىنىش مۇنداق ئىككى چوڭ باسقۇچتىن تەشكىل تاپىدۇ: بىرى «قەلەمى»، يەنى ئىلگىرىكى خەتتاتلارنىڭ ياخشى ھۆسنخەت ئەسەرلىرىنى تەقلىد قىلىپ كۆچۈرۈپ ئۆگىنىش؛ يەنە بىرى «نەزەرىي»، يەنى ئەمەلىي ھۆسنخەت ئەسەرلىرىنى يېزىش ئارقىلىق خەتتاتلىقنىڭ (ۋە ئۇنىڭدىكى ھەر قايسى نۇسخىلارنىڭ) قانۇنىيەتلىرىنى تەتقىق قىلىپ ئۆگىنىش.<sup>①</sup> مەزكۇر قانۇن گەرچە ئەمەلىي ئۆگىنىش جەريانىدا كۆپ تەكىتلەنمىسىمۇ، ئەمما خەتتاتلىقنى ئۆگىنىشتە يۇقىرىقى ئىككى باسقۇچنىڭ مۇقەررەر بېسىپ ئۆتۈلىدىغانلىقى ئەمەلىيەت بولۇپ، بۇ قانۇنلارنىڭ كونكرېت تەدبىقلىنىشىدا ھەر قايسى خەتتاتلارنىڭ ئۇسۇلى پەرقلىنىشى مۇمكىن. شۇنداقسىمۇ، يۇقىرىقى ئومۇمىي قانۇنغا بويىسۇنغان ھالدا، بىر قەدەر ئىلگىرىكى دەۋرلەردىن ھازىرغىچە ئىسلام ئەللىرىدە قوللىنىپ كېلىۋاتقان ئەنئەنىۋىي خەتتاتلىق ئوقۇتۇشى ۋە ئۆگىنىش ئۇسۇلى ئىككى باسقۇچتىن تەشكىل تاپقان. ئۇنىڭ بىرىنچىسى يەككە ھەرپلەرنى مەشىق قىلىش باسقۇچىدۇر. بۇ باسقۇچ «مۇفرەدات» (Mufradat - يەنى يەككە ھەرپلەر مەشىقى) دېيىلىدۇ. بۇنىڭدا ئوقۇغۇچى ئۇستازى تەمىنلىگەن ئەرەب يېزىقىدىكى ھەرپ ئۈلگىلىرىنى تەرتىپ بويىچە مەشىق قىلىدۇ. ئوقۇغۇچىلار (شاگىرتلار) يەككە ھەرپلەرنى تەكرار كۆچۈرۈش، ئاندىن كېيىن ئۇستازلىرىنىڭ ھۆسنخەتلىرىدىكى ھەرپ ئۈلگىلىرىنى كۆچۈرۈپ مەشىق قىلىدۇ. بۇ باسقۇچ 25 تىن 30 غىچە دەرىجىدە تەشكىل تاپىدۇ. بۇ باسقۇچتا شاگىرتلار ئەنئەنىۋىي ئالتە نۇسخا (نەسخ، سۇلۇس، مۇھەققەق، رەيھانىي، تەۋقىي ۋە رۇقئە شەكىللىرى قاتتىق ئۆلچەملەر (يەنى چىكىت ئارقىلىق ھەرپلەر نىسبىتىنى بەلگىلەش قانۇندىسى) بويىچە ئۆگىنىدۇ. ئىككىنچى باسقۇچ بولسا «مۇرەككەبات» (Murakkabat - يەنى قوشۇلما ھەرپ ۋە سۆز - جۈملىلەر مەشىقى) دەپ ئاتىلىدىغان باسقۇچ بولۇپ، بۇنىڭدا ئوقۇغۇچى

① [سابىق سوۋېت ئىتتىپاقى] ئا. ئا. گوبېر، فى. فى. بافروۋ: «سەنئەت ئۇستازلىرى سەنئەت ھەققىدە»، مەدەنىيەت - سەنئەت نەشرىياتى، 1987 - يىلى 3 - ئاي نەشرى، خەنزۇچە، 1 - توم، 160 - بەت.



سۆزلەرنىڭ (ھەرپ جەھەتتىكى) قۇرۇلمىسىنى ۋە جۈملىلەرنى تەتقىق قىلىپ ئۆگىنىدۇ. دەسلەپتە يەككە ھەرپلەرنىڭ بىر - بىرىگە ئۇلانغان شەكىللىرىنى تاكى ئۆلچەمگە چۈشۈرۈپ يازالايدىغان بولغانغا قەدەر تەكرار ئۆگىنىدۇ. ئاندىن كېيىن قىسقا جۈملىلەر (مەسىلەن، ئىككى مىسالىق نەزمىلەر، پەيغەمبەرنىڭ ھەدىسلىرى ۋە «قۇرئان» نىڭ قىسقا ئايەتلىرى) نى ئوسمانىيلار دەۋرىدىن تارتىپ مەشھۇر بولغان ئىككى نۇسخا — سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا كىرىشتۈرۈپ يېزىپ ئۆگىنىدۇ، شۇنىڭ بىلەن بىر ۋاقىتتا يەنە ئىلگىرىكى بىرەر مەشھۇر خەتتاتنىڭ ئېسىل ئەسىرىدىن بىرەرنى كۆچۈرۈپ چىقىدۇ. يەنە بىر خىل ئۇسۇلدا خەتتاتلار ئوقۇغۇچىنىڭ تەلىپى ۋە ئەمەلىي ئەھۋالىنى چىقىش قىلغان ئاساستا، بىر ۋاراق مەشىق قەغەزىنىڭ بېشىغا بىر - ئىككى قۇر شېئىر ياكى جۈملىلەرنى مەلۇم نۇسخىدا يېزىپ، ئوقۇغۇچىنىڭ شۇنىڭغا تەقلىد قىلىپ كۆچۈرۈپ ئۆگىنىشكە تاپشۇرىدۇ. ئوقۇغۇچىلار مەشىق ۋارىقىغا ئەلگە خەت تەدبىقلاپ ھەرپلەرنى ۋە سۆز جۈملىلەرنى مەشىق قىلىدۇ. ئەسكەرتىپ ئۆتۈشكە تېگىشلىكى شۇكى، بەزى مەنبەلەردە خەتتاتلىقنى ئۆگىنىشنىڭ باسقۇچى «مۇفرەدات»، «مۇرەككەبات» ۋە «كەلىمات» (يەنى سۆزلەر مەشىقى) دەپ بۆلۈنىدىغان بولۇپ، بۇنىڭ يۇقىرىدىكى بۆلۈپ ئۆگىنىش ئۇسۇلىدىن كۆپ پەرقى يوقتۇر.

ئوسمانىيلەر ئېمپىرىيەسى دەۋرىدە ئىسلام خەتتاتلىق سەنئىتى مىسلىسىز دەرىجىدە گۈللەندى. 500 يىلچە ۋاقىتتا تۈركىيە پۈتۈن ئىسلام مەدەنىيىتىنىڭ بۆشۈك بولۇشتەك شان - شەرەپلەرگە نائىل بولۇپ، ئۇ يەردە سانسىز ئەسەرلەر كۆچۈرۈلدى، تۈركلەر، ئەرەبلەر ۋە فىرانسۇزلاردىن نۇرغۇن مەشھۇر خەتتاتلار يېتىشىپ چىقىپ، ناھايىتى ئېسىل ۋە ئۆلمەس نۇرغۇن ئەسەرلەرنى يېزىپ قالدۇردى. شۇنىڭ بىلەن بىر ۋاقىتتا ئىستانبۇل ئىسلام دۇنياسىدىكى خەتتاتلىق مائارىپىنىڭ مەركىز بولۇش سۈپىتىدە، ئۇ يەردە خەتتاتلىق تەلىم - تەربىيە ئىشلىرى ناھايىتى يۈكسەلدى. بۈگۈنكى دەۋردە دۇنيانىڭ ھەر قايسى جايلىرىدىكى ئىسلام خەتتاتلىقى مۇخلىسلىرى تۈركىيەگە بېرىپ، شۇ يەردە داڭلىق خەتتاتلارنىڭ يېتەكچىلىكىدە خەتتاتلىقنى ئۆگىنىدۇ، ئىلگىرىكى مەشھۇر ئەسەرلەرگە تەقلىد قىلىپ مەشىق قىلىدۇ، ئۇستازىنىڭ خەت يېزىشى جەريانىنى كۆزىتىپ، ئۇ ئىشلەتكەن قەلەم، قەغەز، سىياھلارنى ياساش ۋە ئىشلىتىشنى ئۆگىنىپ، ئۇستازى رازى بولغۇچىلىك مەشىق قىلىپ ئاخىرىدا بىر

ئېسىل ئەسەرنى يېزىپ پۈتتۈرگەندىن كېيىن، ئاندىن ئىجازەتكە ئېرىشىدۇ.

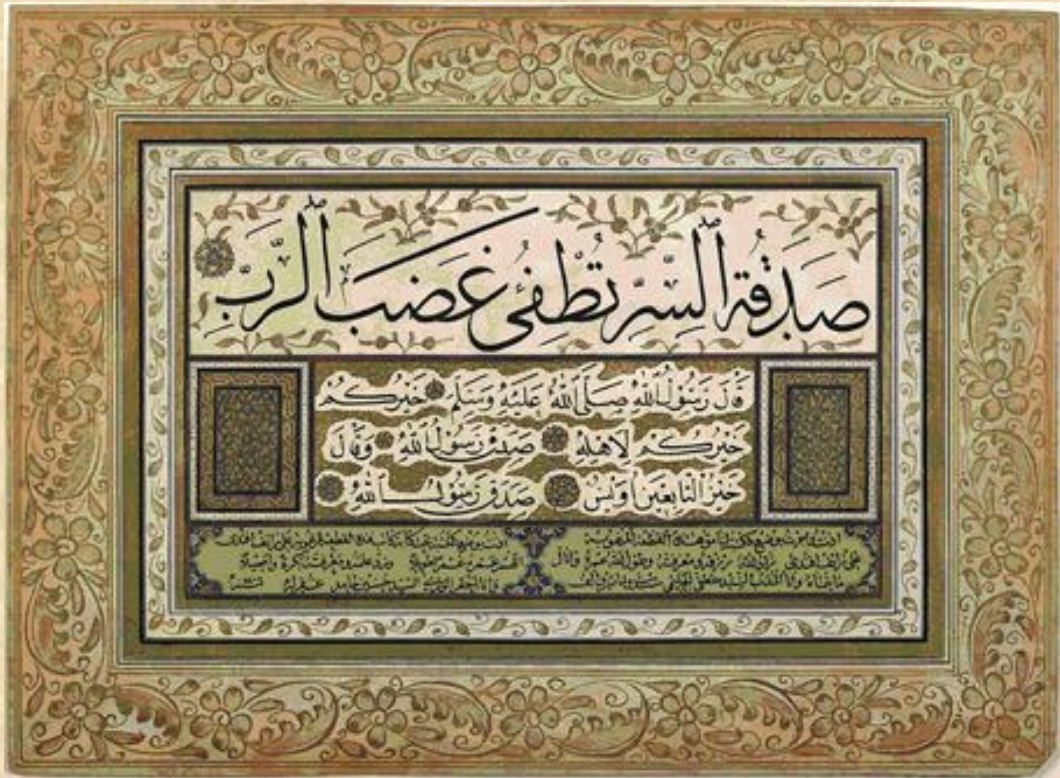
ئىجازەت بېرىش — ئىسلام خەتتاتلىق مائارىپىدىكى ئۆزگىچە بىر ھادىسە بولۇپ، ئۇ خەتتاتلىق مائارىپىدىكى دىپلوم ياكى شاھادەتنامە سۈپىتىدە شاگىرت خەتتاتلارغا بېرىلىدىغان، شۇ ئارقىلىق خەتتاتلىق مائارىپىنىڭ نەتىجىسى بولغان يېڭى خەتتاتلارنى ئېنىق سالاھىيەتكە ئىگە قىلىدىغان بىر خىل ئۇسۇلدۇر. ئىجازەت بېرىش شەكلى بىلەن شاگىرت تەربىيەلەش ئۇسۇلىدا مەشھۇر خەتتاتلار شاگىرتلار بىلەن يۈزمۇ - يۈز ياكى رو بېرو شەكىلدە ئوقۇ - ئوقۇتۇش ئىشى بىلەن شۇغۇللىنىپ، شاگىرتلار بىر قانچە خەت نۇسخىسىدا كامالەتكە يەتكەندىن كېيىن «ئىجازەتنامە» گە ئېرىشىدۇ، ھەمدە شۇنىڭدىن كېيىن ئۇلارمۇ شاگىرت تەربىيەلەش سالاھىيىتىگە ئېرىشىدۇ. شۇنداق قىلىپ ئۇلارمۇ مەزكۇر ئەنئەنىنىڭ ئۇلغۇچىلىرىغا ئايلىنىدۇ. يۇقىرىقى ئىككى باسقۇچنى غەلبىلىك تاماملىغان ئوقۇغۇچىغا ئۇستازى «ئىجازەت» بېرىدۇ، شۇنىڭدىن كېيىن ئوقۇغۇچىمۇ رەسمىي خەتتاتقا ئايلىنىدۇ، ھەمدە ئۆزى يازغان ئەسەرلىرىگە «كەتەبەھۇ .....» (يەنى، بۇنى ..... يازدى..) دېگەن ئىمزانى قويسا بولىدۇ. ئۈگەنگۈچى ناۋادا ئايال جىنسىلىق بولسا، ئۇنداقتا ئۇ ئەرەب تىلىدىكى يېنىللارنىڭ مۇئەننەس جىنسى بويىچە تۈرلىنىش قائىدىسىگە ئاساسەن «كەتەبەتھۇ .....» دەپ يازىدۇ. مۇشۇ پۈتۈن جەريانغا ئۈچ يىلدىن ئون يىلغىچە ۋاقىت كېتىدۇ.

ئىجازەت مۇسۇلمانلار تەرىپىدىن ئىشلىتىلگەن، بىر كىشى يۇقىرى ئىسلامىي بىلىملەرنى ئۈگىنىپ بولغاندىن كېيىن شۇ بىلىملەرنى تارقىتىش ياكى ئوقۇتۇش بىلەن شۇغۇللىنىشقا بولىدىغانلىقىغا ھوقۇق بېرىلگەنلىكىنى دەلىللەپ بېرىدىغان شاھادەتنامە ياكى رۇخسەتنامە بولۇپ، ئۇ يەنە ئىجازەتكە ئېرىشكۈچىنىڭ مەزكۇر بىلىملەرنى ئۇستازىدىن يۈز تۇرانە ئۈگىنىپ ئىگىلىگەنلىكىنى كۆرسىتىدىغان دەلىلدۇر. ئالىي ئىسلامىي بىلىملەرنى ئۈگەنگەنگۈچىلەرگە ئىجازەت بېرىش مىلادىيە 9 - ئەسىرلەردە قەيرۇۋان ئۇنىۋېرسىتېتىدا تۇنجى بولۇپ بارلىققا كەلگەن بولۇپ، دەسلەپتە ئۇ ئاساسەن ئىسلام شەرىئىتى ئۈگەنگۈچىلەرگە بېرىلگەن ئىدى. كېيىنچە ئىجازەت بېرىلىدىغان ئىلىملەرنىڭ دائىرىسى كېڭەيدى. بۇنىڭ جۈملىسىدە خەتتاتلىق ئۈگەنگۈچىلەرگە ئىجازەت بېرىش قەدىمدىن ھازىرغىچە داۋاملىشىپ كەلگەن بىر ئەنئەنە بولۇپ، باشقا ئىلىملەر بويىچە ھەر قايسى

ئالىي بىلىم يۇرتلىرى ھۆكۈمەت نامىدىن تۈرلىك دىپلوما ۋە شاھادەتنامە تارقىتىدىغان ئەھۋالغا ئەگىشىپ ئەشۇ ئىلىملەر بويىچە ئىجازەت تارقىتىدىغان ئەھۋالنىڭ يوقىلىپ بېرىشىنىڭ ئەكسىچە ، خەتتاتلىق ساھەسىدە ئىجازەت بېرىشى ئىشى ھازىرغىچە داۋاملىشىپ كەلدى. مۇشۇنداق ئۇستاز شاگىرتقا ئۆگىتىشتەك ، قەدىمكىلەرنىڭ ئەسەرلىرىگە تەقلىد قىلىشتەك مائارىپ ئەندىزىسى تۈپەيلىدىن ، قەدىمكى ۋايىغا يەتكەن نۇسخىلارنى خالىغانچە ئۆزگەرتىۋېتىدىغان ئەھۋاللار ناھايىتى ئاز سادىر بولۇپ ، ئەنئەنىۋى ئىسلام خەتتاتلىقى ئۆز يولى بويىچە تەرەققىي قىلىپ كەلمەكتە .

مۇسۇلمانلارنىڭ خەتتاتلىق مائارىپىدا شەكىللەنگەن ئىجازەت بېرىش ئارقىلىق خەتتاتلىق سەنئىتىنى ئىلگىرىدىن ھازىرغا ئۇلاشتەك ئەنئەندە دىپلوم سۈپىتىدە ئىشلىتىلىدىغان ئىجازەت ئۆز ئالدىغا بىر كاتتا سەنئەت ئەسىرى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. ئىجازەت كىچىك بىر ۋاراق مەشىق قەغىزى ياكى ھۆكۈمەت تەرەپنىڭ تامغا - مۆھۈرلىرى بېسىلغان دىپلوم بولماستىن ، بەلكى مەشھۇر خەتتاتلارنىڭ ئىجازەت بېرىشىگە مۇيەسسەر بولغان ، خەتتاتنىڭ خەتتاتلىق ماھارىتىنىڭ پىشىپ يېتىلگەنلىكىگە تەستىق بېرىدىغان بىر ئېتىراپنامە بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. ئىجازەتنىڭ تېكىستى بىر پارچە بېزەكلىك قاتتىق كارتون تاختا ئۈستىگە چاپلانغان ئىككى ۋاراقلىق ئىككى بۆلەكتىن تەشكىل تاپىدىغان بولۇپ ، ئۇنىڭ بىرىنچى بۆلىكى بولغان قەغەزگە شاگىرت خەتتات ئۇستازى بىلەن مەسلىھەتلىشىپ تاللىغان ھۆسنخەت يېزىلغان بولىدۇ. بۇ بۆلەك كارتون تاختىنىڭ ئۈستى تەرىپىگە ئورۇنلاشتۇرۇلىدۇ. ئۇنىڭ تېكىستى كۆپىنچە ھاللاردا «قورئان» ئايەتلىرى ، ھەدىسلەر ۋە باشقا دىنىي مەزمۇندىكى يازمىلار بولىدۇ. ئىككىنچى بۆلىكى بولسا ئىجازەتنىڭ ھەقىقىي تېكىستى بولۇپ ، ئۇ بىر قانچە مۇھىم مەزمۇندىن تەشكىل تاپىدۇ. ئالدى بىلەن ، ئۇستاز بولغۇچى خەتتات شاگىرتىنىڭ شۇنىڭدىن كېيىن ئۆزى يازغان خەتلىرى ئۈستىگە ئەرەبچە «ئەجەزتۇبى ۋەزئىل كەتەبە .....» (يەنى ، ..... نىڭ ..... دەپ يېزىشىغا ئىجازەت بەردىم) دېگەن جۈملە يېزىلىدۇ ، كۆپ چېكىتلەرنىڭ ئورنىغا شاگىرتنىڭ ئىسمى يېزىلىدۇ. ئۇنىڭ ئارقىسىدىن ئۇستازنىڭ ئىسمى ۋە ۋاقىت يېزىلىدۇ. ئۇنىڭدىن كېيىن يەنە ئۇستازنىڭ شاگىرتنىڭ مۇۋەپپەقىيەت قازىنىشىغا تىلەك مەزمۇندىكى دۇئالارمۇ يېزىلىدۇ. ئاخىرىدا باشقا خەتتاتلارنىڭ ئىمزالىرىمۇ قويۇلشى مۇمكىن .

تۆۋەندىكىسى ئەشۇ خىل ئىجازەتنىڭ بىرى بولۇپ، ئۇنى ئەلى ئارىف ئەپەندى مىلادىيە 1791 - يىلى سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يازغان. ئىجازەتنىڭ ئاستى تەرىپىگە ئەلى ئارىف ئەپەندىگە ئىجازەت بەرگۈچىلەردىن مۇستافا ھەلىمى ۋە ھۈسەيىن ھامىدلارنىڭ ئىجازەت خەت نۇسخىسىدىكى ئىككى بۆلەك گۇۋاھلىق سۆزى يېزىلغان.



قىستۇرۇپ ئۆتۈشكە تېگىشلىك بىر نۇقتا شۇكى، بىر ئۇستاز خەتتات بىر شاگىرتقا ئىجازەت بەرگەندە ھۆسخەتنىڭ ھەممە نۇسخىسىدىن ئىجازەت بەرگەن ئەمەس. ئادەتتە كۆپ قىسىم ئىجازەت نۇسخىلار بويىچە بېرىلىدىغان بولۇپ، بىر قېتىمدا ئادەتتە ئىككى نۇسخا بويىچە ئىجازەت بېرىش كۆپ ئۇچرايدۇ. شۇڭا كۆپىنچە ئىجازەتنىڭ ئۈستىگە شاگىرت خەتتات ئىككى خىل نۇسخىسىدا ماھارەت كۆرسىتىپ خەت يازىدۇ. ھازىرقى دەۋردە ئەرەب ئەللىرىدە ۋە ئىران، تۈركىيە، پاكىستان قاتارلىق دۆلەتلەردە ئالىي مەكتەپلەردە ئەرەب خەتتاتلىق سەنئىتى بويىچە مەخسۇس كەسىپلەرنىڭ بارلىقىدىن خەۋەرسىزمىز. شۇنداقتىمۇ ھەر خىل كۆلەمدىكى كۇرسلار مەزكۇر دۆلەتلەردە داۋاملىق ئويۇشتۇرۇلۇپ تۇرىدۇ. ئەمما مۇشۇنىڭغا يانداشقان ھالدا، خەتتاتلىق تەلىم - تەربىيەسىدە شاگىرتلار ئۇستاز خەتتاتلارنىڭ قولىدا يۈز تۇرانە تەربىيەلىنىپ ئاخىرىدا ئىجازەت ئالىدىغان تەلىم - تەربىيە ئۇسۇلى

ئزچىل قوللىنىلىپ كېلىۋاتقان بولۇپ، بۈگۈنكى دەۋردە بىزگە تونۇشلۇق بولغان مەشھۇر خەتتاتلارنىڭ مۇتلەق كۆپچىلىكى ئىلگىرىكى ئۇستاز خەتتاتلاردىن تەلىم ئېلىپ ئۇلارنىڭ ئىجازىتىگە ئېرىشكەنلەردۇر. قىستۇرۇپ ئۆتۈشكە تېگىشلىكى شۇكى، بۈگۈنكى دەۋردە ئىجازەت ئېلىش شەكلى بىلەن خەتتاتلىق سالاھىيىتىنى ھازىرلايدىغان ئەنئەنە تۈركىيەدە ساقلىنىپ قالغان بولۇپ، تۈركىيەدىكى مەشھۇر خەتتاتلارنىڭ ھوزۇرىدا دۇنيانىڭ ھەر قايسى جايلىرىدىن كەلگەن ھەۋەسكارلار نەچچە يىللاپ خەتتاتلىقنى ئۆگىنىپ ئىجازەتكە ئېرىشىپ كەلمەكتە.

ئىسلام خەتتاتلىق سەنئىتى مائارىپىدا نۆۋەتتە ئىجازەت بېرىش ئەنئەنىسىگە يانداشتۇرۇپ ئېلىپ بېرىلىۋاتقان بىر ئۇسۇل — ھۆسنخەت كۇرسلىرىنى ئېچىپ شاگىرت تەربىيەلەش بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. گەرچە ئەرەب ئەللىرىدە ۋە تۈركىيە ھەم ئىران قاتارلىق ئەللەردە ئالىي مەكتەپلەردە نەچچە يىللاپ ئۆگىنىدىغان خەتتاتلىق كەسپى كۆپ تەسىس قىلىنمىغان بولسىمۇ، لېكىن كىچىك كۆلەمدىكى كۇرسلار ھەر ۋاقىت ئۇيۇشتۇرۇلۇپ تۇرىدۇ. ھەر بىر خەتتات ئۆزىنىڭ شارائىتى ۋە نۇسخا ئالاھىدىلىكىنى چىقىش قىلىپ تۇرۇپ، بىر - ئىككى نۇسخا بويىچە قەرەلسىز ۋە قەرەللىك كۇرسلارنىڭ تەشكىللەپ، كۆپلىگەن شاگىرت تەربىيەلەيدۇ. بۇ كۇرسلارنىڭ بەزىلىرى يەنە ئىجازەت بېرىش خاراكتېرىگىمۇ ئىگە بولىدۇ. بۇ خىلدىكى كۇرسلار ھەتتا غەرب ئەللىرىدىمۇ دائىم ئۇيۇشتۇرۇلۇپ تۇرىدىغان بىر خىل تەلىم - تەربىيە شەكلى بولۇپ تۇرماقتا.

## 5. خەتتاتلىق قوراللىرى

### (1) قەغەز:

ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەتتاتلىقتا قەدىمدىن تارتىپ قەغەز سۈپىتىدە ئىشلىتىلىپ كەلگەن نەرسە — قومۇش قەغەز (يەنى مىسىر قومۇش قەغىزى — papyrus)، تېرە ۋە رەسمىي قەغەزدۇر. قىرتاس (ياكى پاپىرۇس) مىلادىدىن بۇرۇنقى 3000-يىللاردىن ئېتىبارەن قەدىمكى مىسىردا ئىشلىتىلىشكە باشلىغان. مىسىردا قىرتاس تاكى 10-ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىغىچە كۆپلەپ ئىشلەپچىقىرىلغان ۋە ئىشلىتىلگەن بولۇپ، 10-ئەسىرگە كەلگەندىلا ئۇنىڭ ئورنىنى رەسمىي قەغەز ئالدى. مىسىر قومۇش قەغىزىنىڭ رەڭگى ئۇچۇق، يۈزى سىلىق، پۇختا ۋە ئەۋرىشىم بولۇپ، 10-ئەسىرلەردىن ئىلگىرىكى ئەرەبلەردىكى بىر قىسىم يازمىلار ئەنە شۇ قومۇش قەغەزگە پۈتۈلگەندۇر.

تېرە - ئەرەب-ئىسلام خەتتاتلىقىدا قەدىمدىن تارتىپلا ئىشلىتىپ كەلگەن ماتېرىيال بولۇپ، ئۇنىڭدا ئۆچكە، قوي، كالا، ئىشەك ۋە بۇغا تېرىلىرى (جىلد، رەقق-ئەرەبچە) ئىشلىتىلگەن. بۇنداق تېرە ئالدى بىلەن تولۇق ئاشلانغان (تېرە يۈزىدىكى يۈكلەر چۈشۈرۈۋېتىلگەن) دىن كېيىن، خەت كۆپىنچە تېرىنىڭ سىرتقى يۈزى (يەنى تۈك بار تەرىپى) گە يېزىلغان. تېرىنى يەنە بوياشقا بولىدىغانلىقى ئۈچۈن، ئىلگىرىكى خەت يېزىشقا ئىشلىتىلگەن تېرىلەرنىڭ بىر قىسمى ھەرخىل رەڭلەردە بويالغان. تېرە قىممەتلىك نەرسە بولغاچقا، يەنە ئەينى بىر تېرە تەكرار خەت يېزىشقا ئىشلىتىلگەن ئەھۋاللارمۇ ئۇچرايدۇ (ئۇ يۇيۇلدى ياكى ئەسلىدىكى خەت قىرىپ چىقىرىۋېتىلدى).

قەغەز ئىسلام دىيارلىرىدا خەت يېزىشتا ئەڭ كېيىن ئىشلىتىلگەن، ئەمما ھازىرغا قەدەر ئەڭ كۆپ قوللىنىلغان ماتېرىيال بولۇپ، ئەرەب تارىخچىسى ئەلسەئەبىيىنىڭ مەلۇماتىغا قارىغاندا، جۇڭگۇ قەغىزى ئالدى بىلەن ئوتتۇرا ئاسىياغا تارقالغان، ئاندىن 8-ئەسىردە تاڭ سۇلالىسى بىلەن ئەرەب ئېمپىرىيەسى ئارىسىدا يۈز بەرگەن ئۇرۇشتا ئەسىرگە چۈشكەن جۇڭگۇلۇق ھۈنەرۋەنلەرنىڭ ۋاستىسىدە قەغەز ياساس تېخنىكىسى غەربىي ئاسىياغا تارالغان ئىكەن.

«كاغەز» سۆزىنىڭ ئۇيغۇر - سوغدى تىلىدىكى «كاغاز» سۆزىدىن ياكى گىرىكچە «پارتاس» ياكى ئەرەبچە قومۇش مەنىسىدىكى «قەرتەس» سۆزلىرىدىن كەلگەنلىكى تەخمىن قىلىنىدۇ. 10-ئەسىردە

ئابباس خەلىپىلىكى دەۋرىدە قەغەز رەسمى تۈردە مىسىر قومۇش قەغىزى ۋە تىرە قەغەزلىرىنىڭ ئورنىنى ئالدى. قەغەزنىڭ يازمىچىلىق ئىشلىرىدا ئىشلىتىلىشى تەبىئىي رەۋىشتە ھەر قايسى پەن ۋە سەنئەت ساھەسىدە كۆپلىگەن يېڭىلىق ۋە ئىجادىيەتلەرنىڭ بارلىققا كېلىشىنى ئىلگىرى سۈردى. شۇندىن ئىتبارەن كىتابلار قەغەزلەرگە يېزىلىدىغان بولدى. ئەرەبلەردە قەغەزگە يېزىلغان تۇنجى كىتاب مىلادىيە 848 - يىلى بارلىققا كەلگەن بولۇپ، ئۇ ھازىر ئىسكەندىرىيە كىتابخانىسىدا ساقلانماقتا.

قەغەزنىڭ خەتتاتلىقتا ئىشلىتىلىشى تەبىئىي يېڭى خەت نۇسخىلىرىنىڭ بارلىققا كېلىشىگە تۈرتكە بولدى. 9 - ئەسىرلەردىن ئىلگىرىكى ئەرەب يېزىقى ئاساسەن كۇفىي نۇسخىسىدا قومۇش قەغەزگە ۋە تېرە قەغەزلىرىگە يېزىلغان بولسا، 10 - ئەسىرلەردىن كېيىن ئەرەب خەتتاتلىقىدا چىرماش نۇسخىلارنىڭ تىز تەرەققىي قىلىشى مەلۇم جەھەتتە قەغەز بىلەن مۇناسىۋەتلىكتۇر. شۇندىن كېيىن ئىسلام دۇنياسىدا قەغەزچىلىك كارخانىلىرى ئارقا - ئارقىدىن بارلىققا كېلىپ، قەغەز يەرلىك كىشىلەرنىڭ ئېھتىياجىنى تولۇق قامدىغاندىن باشقا، يەنە ياۋروپا ئەللىرىگە سېتىلىدىغان بولدى.

ئۈجمە قاتارلىقلارنىڭ قوۋاقلىرىدىن مەلۇم تېخنىكىلار ۋاستىسىدە يېزىلغان قەغەزلىرىگە ئىسىل ھۆسنخەتلەرنى يېزىش ئۈچۈن ئۇنى سىياھ سىڭىپ تارقاپ كەتمەيدىغان ھالەتتە ياساش زۆرۈر بولغان. بۇنىڭ ئۈچۈن گۈرۈچ ئۇنى، كىراخمال، تۇخۇم ئېقى، مېغىزنى ئارىلاشتۇرۇپ ياسالغان يىلىم (ئەرەبچە «ئەھەر») قەغەز يۈزىگە سۈركەلگەن. بۇ قەغەز يۈزىگە خەت يازغاندا سىياھنىڭ تارىلىپ كېتىشىنىڭ ئالدىنى ئالغاندىن باشقا، خاتا يېزىلىپ قالغان خەتلەرنى ئۆچۈرۈپ تۈزەشكە ئىمكانىيەت بەرگەن. بۇنىڭدىن كېيىن يەنە قەغەز يۈزىنى سىلىقلاشتۇرۇش ۋە بىرلىگەن يىلىمنى پۇختىلاش ئۈچۈن، قەغەز يۈزىگە سىلىق ياغاچ، ھېقىق ۋە شۇنىڭغا ئوخشايدىغان نەرسىلەرنى سۈركەگەن. قەغەز پۈتۈپ بولغاندىن كېيىن، ئۇنىڭغا ھۆسنخەت ياكى باشقا يازمىلارنى يېزىشتىن بۇرۇن، قەغەز «مەستار» ياكى «مىستەر» دەپ ئاتىلىدىغان، ئىچىگە يانتۇ يىپلار (سىزىق تارتىش ئۈچۈن) چىكىلگەن جاھازا ئارقىلىق، يېزىلىدىغان خەتنىڭ ئەھۋالىغا قاراپ بۆلەكلەرگە ئايرىلغان ۋە سىزىق سىزىلغان. سىزىق قەلەم بىلەن سىزىلماستىن، بەلكى تىرناق ياكى باشقا قاتتىق نەرسىلەرنى ئىشلىتىپ، قەغەز يۈزىگە سىزىقلارنىڭ ئىزى چىقىرىلغان. بۇنداق ئۇسۇل (يىپ تارتىلغان رامكا ئارقىلىق قەغەز يۈزىنى بۆلەكلەرگە بۆلىدىغان ۋە سىزىق تارتىدىغان ئۇسۇل) ئوتتۇرا

ئەسەرلەردىلا ئىشلىتىلگەن بولۇپ، ئوتتۇرا ئەسىردىن كېيىن ئىسلام دۇنياسىدا خەتتاتلار ئىسىل ھۆسنخەت ئەسەرلىرىنى (جۈملىدى لەۋھەلەرنى) يېزىش ئۈچۈن قەغەزلىرىنى مەلۇم رەڭلەر بىلەن بويلايدىغان بولدى. بولۇپمۇ 15-ئەسىرلەردىن كېيىن بارلىققا كەلگەن لەۋھە شەكىلدىكى ھۆسنخەتلەرنىڭ كۆپىنچىسى يېشىل، كۆك، قىزغۇچ ۋە سېرىق رەڭدە بويالغان قەغەزلىرىگە يېزىلغاندۇر. قەغەزنى بوياشنىڭ يەنە بىر ئۇسۇلى مەلۇم رەڭدە بويالغان قەغەزنىڭ يۈزىگە ئالتۇن سۈيى ياكى كىپەك ئالتۇننى چېچىش ئارقىلىق قەغەزنى تېخىمۇ ئىسىل سۈپەتكە ئېلىپ كىلىدىغان تېخنىكا بولۇپ، بۇ تېخنىكا «زەر ئەفشانى» (ئالتۇن چېچىش) دەپ ئاتالغان. قەغەزنى بوياش ۋە يۈزىگە ئالتۇن ھەل بېرىش تېخنىكىسى تاڭ دەۋرىدىلا جۇڭگودىلا بارلىققا كەلگەن بولۇپ، ئىسلام دۇنياسىنىڭ مەزكۇر تېخنىكىسىمۇ جۇڭگودىن قوبۇل قىلغانلىقى قىياس قىلىنىدۇ. ئالتۇن ھەل بېرىلگەن قەغەز قىممەت بولغاچقا، ئىرانلىقلار بۇ خىلدىكى قەغەز ئىشلەش تېخنىكىسىنى ئۆزلىرى قوللىنىپ، چىن قەغەزلىرىنى ئىمپورت قىلمايدىغان بولغان. 15 - 16 - ئەسىرلەردە موغال ئېمپىرىيەسى ۋە ئوتتۇرا ئاسىيا خانلىقلىرىدا بارلىققا كەلگەن ئىسىل مېنىياتۇرا، ھۆسنخەت لەۋھەلىرى ۋە بەزى كىتابلار (مەسىلەن «قۇرئان» ۋە باشقا «قىسسە» لەر) نىڭ بەتلىرىمۇ ئالتۇن ھەل بېرىلگەن قەغەزلىرىگە يېزىلغاندۇر. شۇنىڭدىن سەل كېيىنرەك دەۋرلەردە قەغەز يۈزىگە قەغەز رەڭگىدىن پەرقلىنىدىغان رەڭگىدىكى بويقلارغا سۇ ئارىلاشتۇرۇپ سۇسلىتىۋالغاندىن كېيىن، ئۇنى قەغەز يۈزىگە تەرتىپسىز چېچىش ياكى سۈركەش ئارقىلىق، قەغەز يۈزىنى بۇلۇت ياكى مەرمەر تاش كۆرۈنىشىگە ئىگە قىلىدىغان ئەبىرو تېخنىكىسى بارلىققا كەلگەن بولۇپ، بۇ خىلدىكى قەغەزلىرىگە ھۆسنخەت يېزىش ۋە مېنىياتۇرا رەسىملىرىنى سىزىش ھازىرغىچە ئىراندا كەڭ قوللىنىپ كەلمەكتە. ئىلگىرىكى دەۋرلەرسە ئەسەرلىرىنى ئېپىرولانغان قەغەزلىرىگە تۇنجى بولۇپ يازغان خەتتاتلار سۇلتان ئەلى مەشھەدى ۋە مېرئەلىي ھېرەۋىيلەردۇر. بۇ قەغەز فارىسچىدە «قەغەز ئېرى» دەپ ئاتالغان بولۇپ، بۇنىڭدىكى «ئېرى» (ئەسلىي ئەبىرو) سۆزىنىڭ تۈركچە «بۇلۇت» مەنىسىنىڭ بارلىق ئېتىبارى بىلەن، ئۇنى قەغەز يۈزىنى كۆكتىكى بۇلۇتلار ئۇچۇپ يۈرگەن ھالغا ئېلىپ كېلىش تېخنىكىسى دېيىشكە بولىدۇ.

ئوتتۇرا ئەسىرلەردىكى ھۆسنخەت يېزىلىدىغان ئەسەرلەرنى تەييارلاشنىڭ يەنە بىر تېخنىكىسى «قەتئىد» دەپ ئاتالغان، كەسمە قەغەز ئۇسۇلى بولۇپ، بۇنىڭدا خەت يېزىلغان يېشىل، سېرىق، قىزغۇچ،



ئاق ياكى قوڭۇر رەڭدىكى قەغەز كېسىۋېلىنغاندىن كېيىن، تېخىمۇ ئېغىرراق رەڭدىكى يېزىشقا بىر قەغەزگە چاپلىنىدۇ، مۇشۇ ئۇسۇلدا ئوخشىمىغان چوڭلۇقتىكى ۋە رەڭدىكى قەغەزلەر (خەت يېزىلغان) چوڭ بىر تاختا قەغەز (يەنى لەۋھە) يۈزىگە مەلۇم تەرتىپتە چاپلانغاندىن كېيىن، رەڭگى ۋە قۇرۇلمىسى مۇرەككەپ، خەت شەكلى ھەرخىل بىر پۈتۈن لەۋھە ئەسەر پۈتۈپ چىقىدۇ. مانا بۇ «كەسمە قەغەز» ئۇسۇلىدۇر. بۇنداق تېخنىكا تېمۇرىيلەر سۇلتانى ھۈسەيىن بايقارا زامانىدا كەڭ ئىشلىتىلىشكە سازاۋەر بولغان بولۇپ، چاغاتاي ئۇيغۇر يېزىقىدىكى بىر قىسىم غەزەللەر (جۈملىدىن ھۈسەيىن بايقارانىڭ غەزەللىرى) شۇ خىل ئۇسۇلدا لەۋھەلەرگە ئايلاندۇرۇلغان، كېيىن ئوسمان ئېمپېرىيەسى زامانىدا تۈركىيىدە تۈرك ۋە فارس خەتتاتلار بۇ تېخنىكىنى تېخىمۇ ۋايىغا يەتكۈزۈپ ئىشلەتكەن.

## (2) قەلەم ۋە قەلەمدان:

ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەتتاتلىقتا ئىشلىتىپ كەلگەن ئەنئەنىۋى قەلەم — قومۇش قەلەمدۇر. قەدىمكى قومۇش قەلەملەر زامانىمىزغا يېتىپ كەلمىگەن بولسىمۇ، ئەمما تارىخىي مەلۇماتلاردا سازلىقلاردا ئۆسىدىغان قومۇشلارنىڭ قەلەم ياساشتا ئىشلىتىلگەنلىكىگە ئائىت خاتىرىلەر بار. ( مەسىلەن 10-ئەسىردىكى ئەرەب جۇغراپىيىچىسى ئەلمۇقەددەسىنىڭ ئەسىرىدە شۇ ۋاقىتتىكى مەلۇماتلار بار.) قەلەم ئۈچۈن ئىشلىتىشكە لايىق كېلىدىغان قەلەم ئەرەب ئەللىرىدە (مىسىر ۋە ئىراقتا)، ئىران ۋە ئوتتۇرا ئاسىيا ھەم دىيارىمىزدا كۆپ بولۇپ، قەلەم ئىچى كاۋاك نەي ھالىتىدىكى قومۇشنىڭ ئىككى بۇغۇمىنىڭ ئوتتۇرىسىنى يانتۇ كېسىشتىن ياسالغان. قەلەم ھۆسنخەتنىڭ نۇسخىلىرىغا ۋە سۈپىتىگە بىۋاسىتە مۇناسىۋەتلىك بولغاچقا، خەتتاتلار قەلەم تەييارلاشقا ئالاھىدە ئېتىبار بەرگەندۇر. 19-ئەسىردىن كېيىن ھىندونىزىيىدە مەككىگە ھەج قىلغىلى بارغان مۇسۇلمانلار ھىندونىزىيىدە ۋە مالايسىيادا ئۆسىدىغان قاتتىق، تۈزەپالما شېخىدىن ياسالغان قەلەمنى ئەرەب ئەللىرىگە تۇنۇشتۇرغاندىن كېيىن، ئوسمان ئېمپېرىيىسىدىكى خەتتاتلار «جاۋا قەلىمى» دەپ ئاتالغان مەزكۇر قەلەمنى كۆپ ئىشلىتىشكە باشلىدى. 19-ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىدىن تارتىپ ئىسلام دۇنياسىدا چوڭ خەتلەرنى يېزىشقا يەنە بامبۇك ياغاچلىرىمۇ ئىشلىتىلىشكە باشلىدى.

قەلەم مۇسۇلمان خەتتاتلىرى تەرىپىدىن بەك ئەتىۋارلىنىپ كەلدى. چۈنكى، ئىسلام ئۆلىمالىرىنىڭ

قارشىچە، ئاللاھ مەخلۇقاتلار ئىچىدە تۇنجى بولۇپ قەلەمنى ياراتقان، «قۇرئان» نىڭ دەسلەپ نازىل بولغان

ئايىتىدە قەلەم تىلغا ئېلىندۇ، ئىسلام ئەنئەنىسىدە قەلەم مەمۇرىي ساھەنىڭ سىمۋولى سۈپىتىدە مۇقىملاشقان بولۇپ، «ئەلەم ۋە قەلەم» ئىبارىلىرىدە ئەنە شۇ ھەرىپى - مۈلكىي ۋە مەمۇرىي ئىشلار كۆزدە تۇتۇلىدۇ. يەنە بىر تەرەپتىن، قەلەم ئۈچۈن ئىشلىتىلىدىغان قومۇش (پارسچە «نەي» دېيىلىدۇ). يەنە چالغۇ ئەسۋاب - نەينىڭمۇ ماتېرىيالى بولغاچقا، تەسەۋۋۇپ ئېقىمىدىكى زاتلار ۋە خەتتاتلار نەزىرىدە قومۇش (نەي) ئىنسان روھىنى ئەگرى - بۈگرى سىزىقلار شەكلىدە ئىپادىلەيدۇ ھەم دولقۇنسىمان ئاۋاز-كۈيلەر (نەي ئاۋازى) ئارقىلىقمۇ ئىپادىلەيدۇ.

قەلەم ياساشتا قومۇش كېسىۋېلىنغاندىن كېيىن سۇغا بىر مەزگىل چىلاپ قويۇلىدۇ ياكى ئات تېزىكى ئىچىدە خېلى ئۇزاق ۋاقىت ساقلىنىدۇ دەپ قارىلىدۇ. مەيلى قانداق ئۇسۇل قوللىنىشىدىن قەتئىينەزەر، قەلەم ياسايدىغان قومۇش تولۇق قۇرۇشى، پىششى، چىلان رەڭگىگە ياكى قارا رەڭگە كېلىشى كېرەك. قومۇشتىن قەلەم ياساشتا، قومۇشنىڭ بىر ئۇچى يانتۇ ھالەتتە كېسىۋېلىنغاندىن كېيىن، قەلەمنىڭ ئۇچى يالپاقلىنىپ ياسىلىدۇ. ئاندىن ئىتتىك پىچاق بىلەن ياپالاق شەكلىگە كەلتۈرۈلگەن ئۇچ يانتۇ ھالەتتە كېسىلىدۇ. ئىسلام خەتتاتلىقىنىڭ دەسلەپكى دەۋرلىرىدە قەلەمنىڭ ئۇچى يانتۇ كېسىلمەستىن، تۈز كېسىلگەن بولۇپ، 10-ئەسىرلەردىن كېيىن چىرماش خەت نۇسخىلىرىنىڭ بارلىققا كېلىشى بىلەن تەڭ قەلەمنىڭ ئۇچىنى يانتۇ كېسىش ئۆلچەملىك ئۇسۇل بولۇپ مۇقىملاشقان، كېيىنرەك دەۋردە قەلەمنىڭ ئۇچىنى 45 گىرادۇسلىق يانتولۇقتا كېسىش قائىدىسى بارلىققا كېلىشى بىلەن بىر ۋاقىتتا، ھەرپلەرنىڭ قۇرۇلمىسىنى قەلەم ئۇچىنىڭ كەڭلىكىگە باراۋەر كېلىدىغان چېكىتلەر بىلەن ئۆلچەشتەك ئۇسۇلمۇ بارلىققا كەلدى. بۇ ئۇسۇل 13-ئەسىردە رەسمىي ھۆسنىخەت قائىدىسى سۈپىتىدە مۇقىملاشتى.

قومۇش قەلەم بىلەن خەت يازغاندا، قەلەمنىڭ سىياھ ساقلاش ئىقتىدارى بولمىغاچقا، ئۇنى سىياھقا پات-پات چىلاشقا توغرا كېلىدۇ. بۇ خەتتاتلار ئۈچۈن بىر مەسىلىگە ئايلىنىپ قالغان ئىدى. شۇڭا، ھۆسنىخەت قەلەملىرىنى ئىسلاھ قىلىش تەقەززاغا ئايلانغان ئىدى. ئېيتىشلارغا قارىغاندا خاتىمىيە سۇلالىسى خەلىپىسى مۇئەز (953 ~ 975 - يىللىرى تەختتە ئولتۇرغان) سىياھ ئىچۈرۈشكە بولىدىغان، پات-پات چىلاپ تۇرمىسىمۇ خېلى كۆپ خەتنى بىر يوللا يېزىشقا بولىدىغان بىر خىل قەلەمنى تەۋسىيە قىلغان، ھەمدە ئوردا ھۈنەرۋەنلىرى بۇ خىل قەلەمنى ياساپ چىققان. ئەمما بۇ خىل قەلەمنىڭ ئۈلگىلىرى زامانىمىزغا يېتىپ

كەلمىگەندۇر.

قۇمۇش قەلەملەر ئادەتتە بىر خىل قەلەم قۇتسىدا ساقلاندىغان بولۇپ، بۇ قۇتا «مىقلەمە» (ئەرەبچە) ۋە «قەلەمدان» (پارسچە) دەپ ئاتالغان. كۆپىنچە قەلەمدانلار ئۇزۇنلىقى 20 سانتىمېتىر ئۆلچۈرسىدىكى كۆادىرات شەكىلدىكى قۇتا بولۇپ، بۇ ياغاچتىن، مېتالدىن (كۆمۈش، مىس، تۆمۈر...) ۋە بەزىدە قىممەتلىك تاشلارغا ياسالغان، قەلەمداننىڭ يۈزىگە تۈرلۈك نەقىشلەر ئۇيۇلغاندىن تاشقىرى، ئۇنى ياسىغۇچىنىڭ ئىمزاسىمۇ چۈشۈرۈلگەن. كېيىنكى دەۋرلەردىكى قەلەمدانلار بولسا تېخىمۇ چوڭراق ۋە بېزەكلىك ياسىلىپ كەلمەكتە.

### 3) سىياھ ۋە سىياھدان (دۆۋەت):

ئىسلام خەتتاتلىقىدا قەدىمدىن تارتىپ ئىشلىتىلىپ كېلىنگەن سىياھ ئىككى خىل بولۇپ، بىرى، كاربۇنلۇق سىياھ، يەنە بىرى تاننېت كىسلاتالىق سىياھدۇر. كاربۇنلۇق سىياھ، يەنى قارا سىياھ ئادەتتە كاربون يەنى كۆمۈر ئىسنىڭ قالدۇقىغا ياغ ياكى يىلىمنى ئارىلاشتۇرۇش ئارقىلىق ياسىلاتتى. تاننېتلىق سىياھ بولسا ئاكاتسىيە يېلىمى،... سۇلفات تۈزى (كۆپىنچە مىس سۇلفات تۈزى) ۋە رەڭ ئۆزگەرتكۈچى بەزى تەركىبلەرنى قوشۇشتىن ياسىلاتتى. كېيىنكى دەۋرلەردە مەزكۇر ئىككى خىل سىياھ تەركىبلىرى قوشۇلۇپ، تېخىمۇ ئۆزگىچە سىياھلار بارلىققا كەلدى. ئەرەب يېلىمى، ئانار پوستى، ياڭاق شاكىلى ۋە زاك سىياھ ياساشنىڭ ئاساسلىق خام ئەشياسى ئىدى. ئۇنىڭدىن سىرت، سىياھنىڭ رەڭگىنى، پارقىرىقلىقىنى، چىداملىقلىقىنى ئۆزگەرتىش ئۈچۈن تۈرلۈك تەركىبلەر مۇناسىپ دەرىجىدە تەڭشەلگەن.

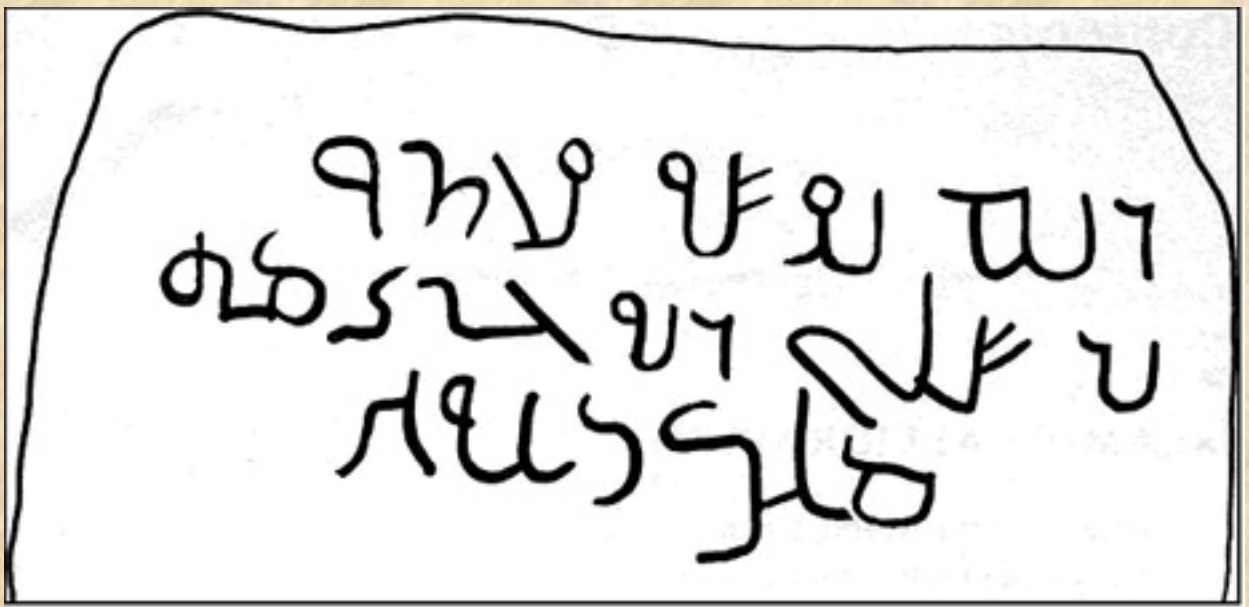
خەتتاتلار ئۆزلىرى ياسىغان سىياھلارنى تۈرلۈك قۇتىلاردا ياسىغان بولۇپ، بۇ «دۆۋەت» (ئەرەبچە «دۇۋات») ياكى «مىقبەرە» دەپ ئاتالغان. ئۇنىڭ شەكلى چاسا، يۇمۇلاق ۋە باشقا شەكىللەردە مېتاللار، ياغاچ، تاش ۋە چاقچۇقلاردىن ياسالغان بولۇپ، ئۈستىگە نەقىشلەر ئۇيۇلغاندىن باشقا ياسىغۇچىنىڭ ياكى ئىشلەتكۈچى خەتتاتلارنىڭ ئىسمى ئويۇلاتتى. كېيىنكى دەۋردە جۇڭگودا ياسالغان ۋە ئىراندا ياسالغان چاقچۇق دۆۋەتلەر كەڭ قوللىنىشقا سازاۋەر بولغاندۇر.

سىياھدان (دۆۋەت) نى ئىشلەتكەندە، ئالدى بىلەن ئۇنىڭ ئىچىگە پاختا، يۇڭ ياكى يىرىك يىپەك رەخت پارچىلىرىنى قويۇپ، ئۈستىگە سىياھ قويۇلغان بولۇپ، بۇ قەلەمگە سىياھنىڭ مۇۋاپىق مىقداردا

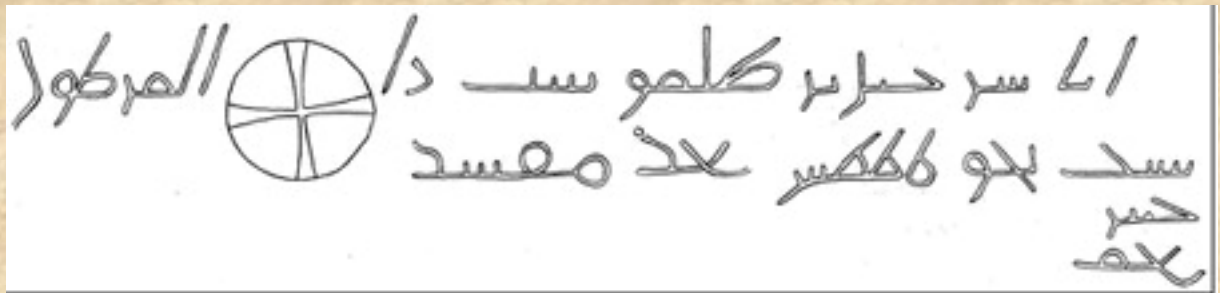


## ئىككىنچى بۆلۈم: ئىسلام خەتتاتلىق سەنئىتىدىن نەمۇنەلەر

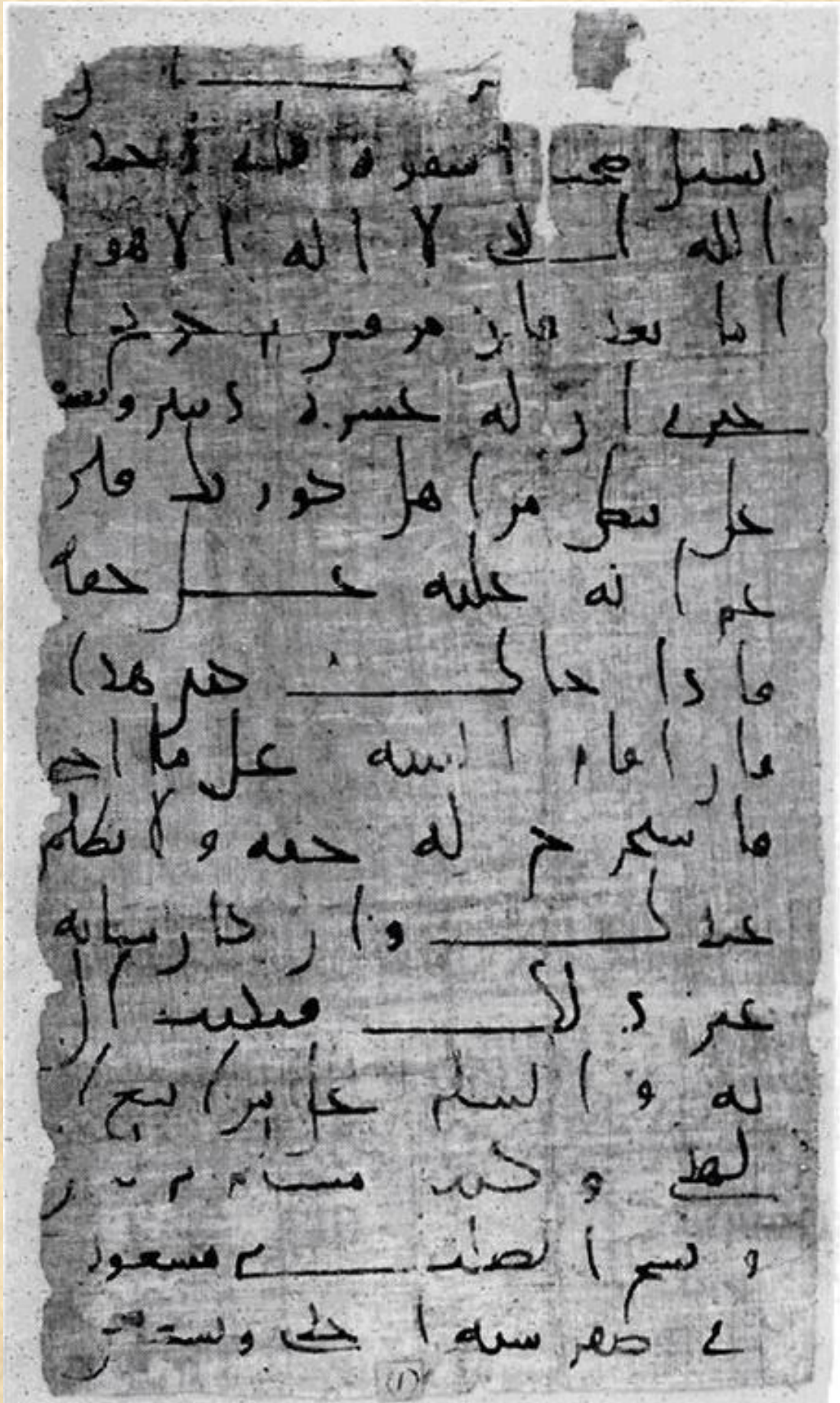
ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەتتاتلىق سەنئىتى شەكىللەنگەندىن تارتىپ، بۇ سەنئەت شەكلى نۇرغۇن خەتتاتلارنىڭ ئىجادىيىتى ۋە ئىجتىھادلىرى ئارقىلىق بۈگۈن بىز كۆرۈپ تۇرغاندەك شۆھرەتلىك نەتىجىلەرگە مۇۋەپپەق بولدى. خەتتاتلىق سەنئىتىنىڭ مەۋجۇدلىقىنى بىز كۆنكرېت ھۆسنخەتلەر ئارقىلىق ھېس قىلىمىز. دېمەك، ھۆسنخەت يېزىلمىسا خەتتاتلىق سەنئىتى مەۋجۇد بولمايدۇ. مۇسۇلمان مىللەتلەرنىڭ ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەتتاتلىق سەنئىتىدە ھۆسنخەت نەمۇنىلىرى ناھايىتى كۆپ بولۇپ، مۇسۇلمان خەتتاتلار خەتتاتلىقنى مۇنداق شەكىللەردە ئايان قىلىپ كەلگەن: كىتاب كۆچۈرۈش، مۇقاۋا لايىھەلەش، چوڭ-كىچىك لەۋھەلەر، ھۆسنخەت توپلاملىرى (Kurrase)، مەشىق نەمۇنىلىرى (siyah mashq)، ھەرپ ئۈلگىلىرى مەشىقى (mufradat)، قەبرە تاشلىرى ۋە ھەرخىل ئابىدىلەر، ئىمارەت (مەسجىد، مەدرەسە)، پۇل، پوچتا ماركىسى، سودا تاۋار ماركىلىرى، تۇرمۇش جابدۇقلىرى (چىنە-قاچا، گىلەم-سېلىنچا...)، ياپراق (19-ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىدا دەرەخ يوپۇرماقلىرىغا ھۆسنخەت يېزىش ياكى بېسىش تېخنىكىسى تۈركىيە بۇرسادا تەرەققىي قىلدى. ياپراققا يېزىلغان ھۆسنخەت كۆپىنچە شەخس ئىسىملىرى ياكى قىسقا دىنىي تېكىستلەر بولدى.) قاتارلىقلار. بۇ كىتابتا بىز پەقەت ئەرەب يېزىقى ئاساسىدىكى خەتتاتلىق سەنئىتىنىڭ قىسقىچە تارىخىنى بايان قىلدۇق ۋە ئالدىنقى ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىغىچە ۋاقىتتا بارلىققا كەلگەن مۇھىم ھۆسنخەت ئەسەرلىرىنى ۋە ئۇلارغا ئالاقىدار بەزى ئۇچۇرلارنى تىزىپ كۆرسەتتۇق. ئەمەلىيەتتە يېقىنقى ۋە ھازىرقى زاماندا بارلىققا كەلگەن بۇ ساھەدىكى ھۆسنخەت نەمۇنىلىرى ناھايىتى كۆپ بولۇپ، بۇلارمۇ ئايرىم بىر ئىزدىنىش تېمىسى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. ئەرەب خەتتاتلىقىغا بولغان تونۇشىمىزنىڭ يېتەرسىز بولۇشى ۋە باشقا سەۋەبلەر تۈپەيلىدىن بۇ كىتابتا بەزى سەھۋەنلىك ۋە نۇقسانلار ساقلىنىپ قالغان بولۇشى مۇمكىن. پايدىلانغۇچىلارنىڭ بۇ يېتەرسىزلىكلەرنى ئۆز بىلىملىرى بىلەن تولۇقلاپ پايدىلىنىشىنى ئۈمىد قىلىمىز.



1. ئەرەب يېزىقىنىڭ ئەسلىي ئاساسى بولغان ناباتىي يېزىقنىڭ كۆرۈنىشى. ئەرەب يېزىم ئارىلىدىكى ئۇمۇمىي جىمال قەبرە تېشىغا ئويۇلغان خەت. مىلادىيە 2 - ئەسىر.



2. «لەيلىنىڭ مەجنۇنى» دەپ ئاتالغان مەشھۇر شائىر ئەمرۇل قەيسنىڭ نامازدىكى قەبرىسىگە ئويۇلغان دەسلەپكى ئەرەب يېزىقىدىكى خەت.



3. ئۆمەۋىيەلەر سۇلالىسىنىڭ ئەمىرنىڭ بىر پارچە خېتى. مىلادىيە 709 - يىلغا تەۋە.

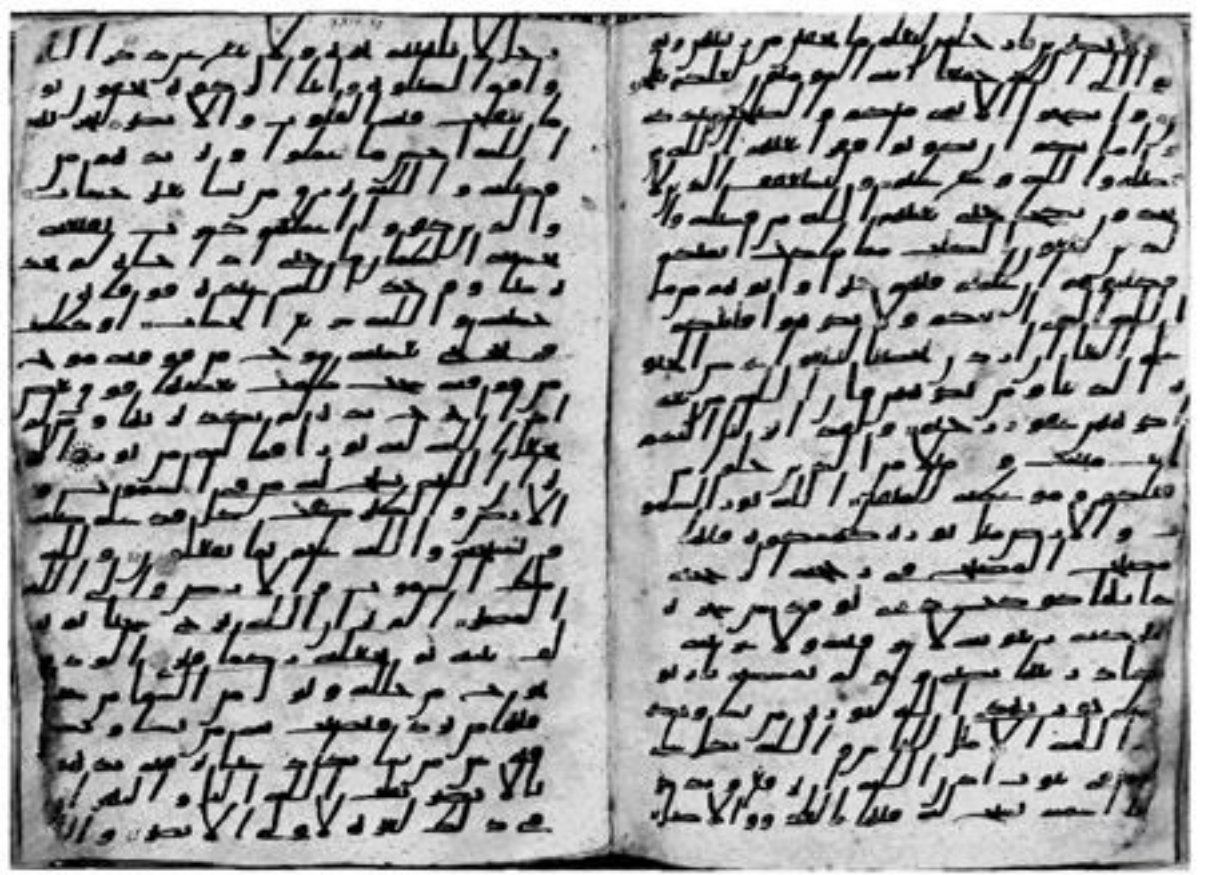


4. ئىشك كېشىكىگە ئويۇلغان بېزەكلىك كۇفي نۇسخىسىدىكى خەت. مىلادىيە 12 - ئەسىر، ئىراق.

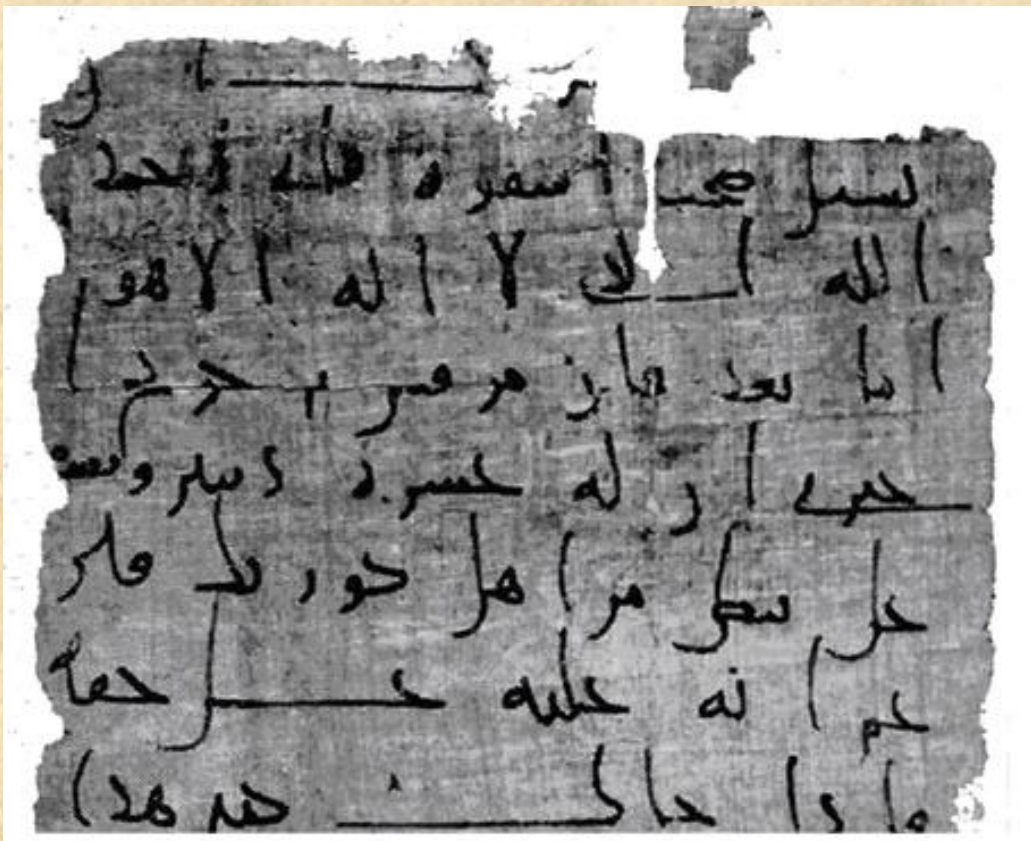
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ  
وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
وَعَلٰی اٰلِهِ وَاٰلِهِ وَسَلَّمَ  
وَبَعْدُ  
اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
وَعَلٰی اٰلِهِ وَاٰلِهِ وَسَلَّمَ  
وَبَعْدُ  
اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
وَعَلٰی اٰلِهِ وَاٰلِهِ وَسَلَّمَ  
وَبَعْدُ

5. مۇھەممەد پەيغەمبەر تەرىپىدىن پارس قولتۇقىنىڭ ئەمىرى ئەلھەساغا ئىبەرتىلگەن بىر پارچە خەتنىڭ بىر بۆلىكى. بۇ چىرماش نۇسخىلارنىڭ ئەڭ دەسلەپكى شەكىللىرىدىن بىرىدۇر.

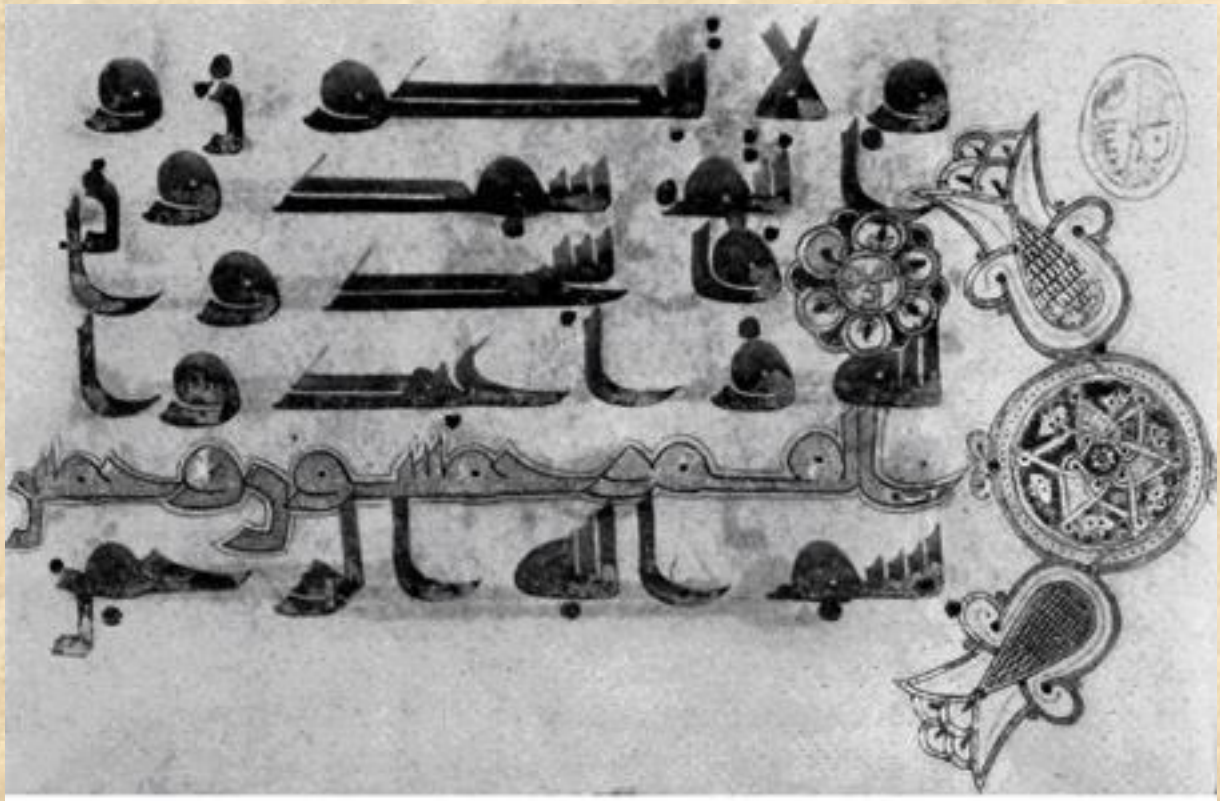




6. مائىل نۇسخىسىدا كۆچۈرۈلگەن ئەڭ قەدىمكى «قۇرئان» سەھىپىلىرى. مىلادىيە 8 - ئەسىردە مەدەنەدە كۆچۈرۈلگەن.



7. مىسىرنىڭ قومۇش قەغىزىگە كۆچۈرۈلگەن، مىلادىيە 709 - يىلىغا تەۋە ئەڭ دەسلەپكى نەسخە نۇسخىسىدىكى خەت.



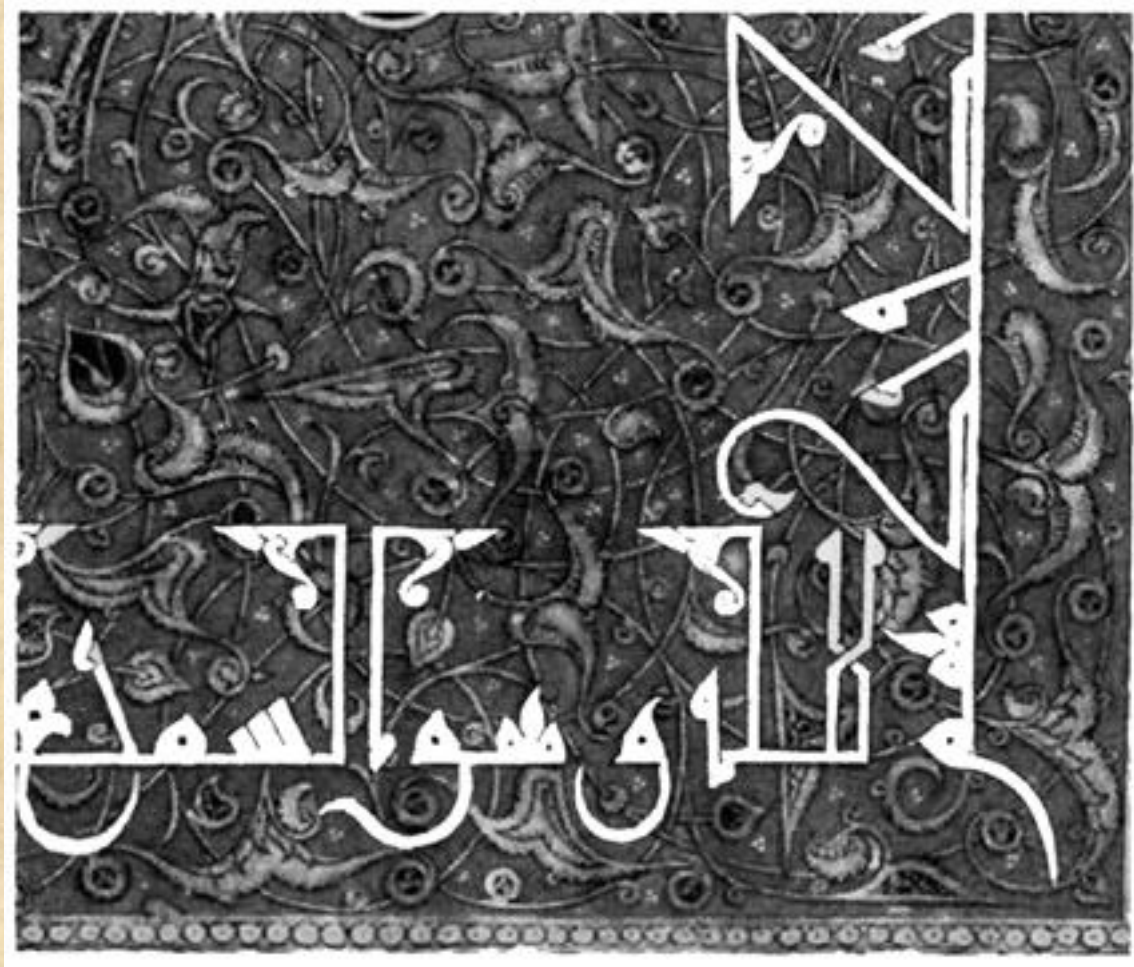
8. مىلادىيە 9 - ئەسىرگە تەۋە بېزەك بېرىلگەن «قۇرئان» بەتلەردىن بىر پارچە. قەيرۇۋاندا كۆچۈرۈلگەن.



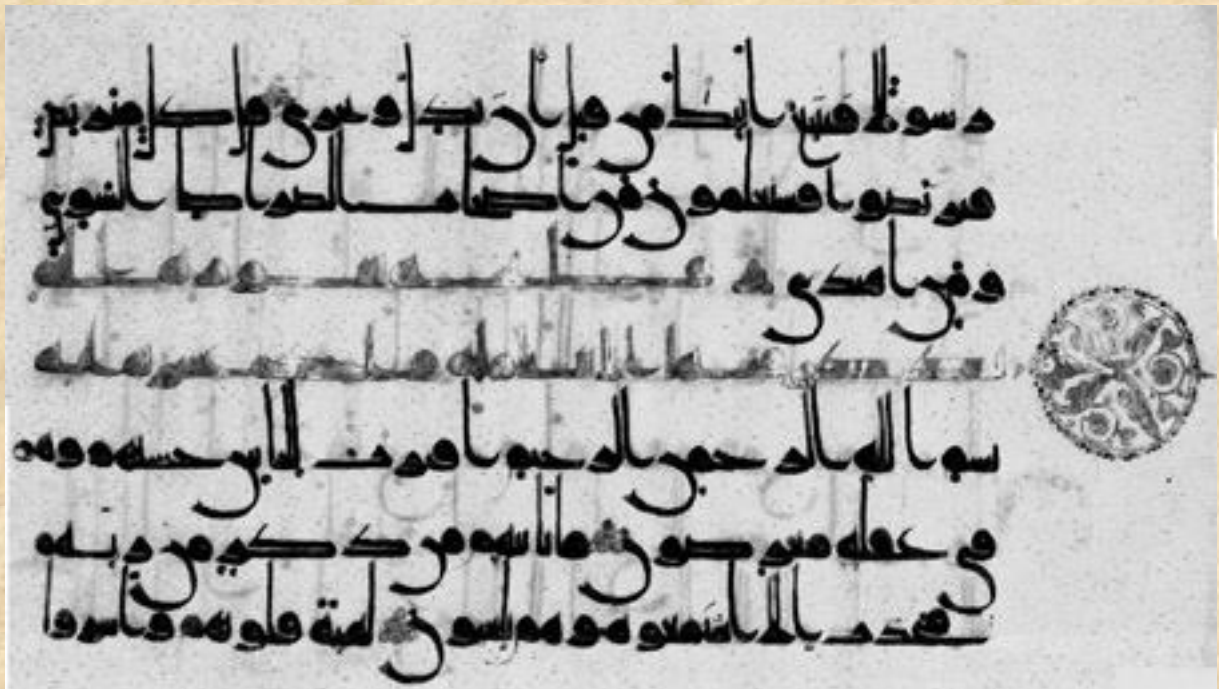
9. مىلادىيە 1084 - يىلىغا تەۋە، تاش ئۈستىگە ئويۇلغان بېزەكلىك كۇفىي نۇسخىسىدىكى خەت.



10. ئەمىر ئەھمەد ئابدۇسسىگە سىزىلغان ياپراق كۇفىي نۇسخىسىدىكى «بىسىمىلاھىر رەھمانىر رەھىمىم»، مىلادىيە 1035 - يىلىغا تەۋە.



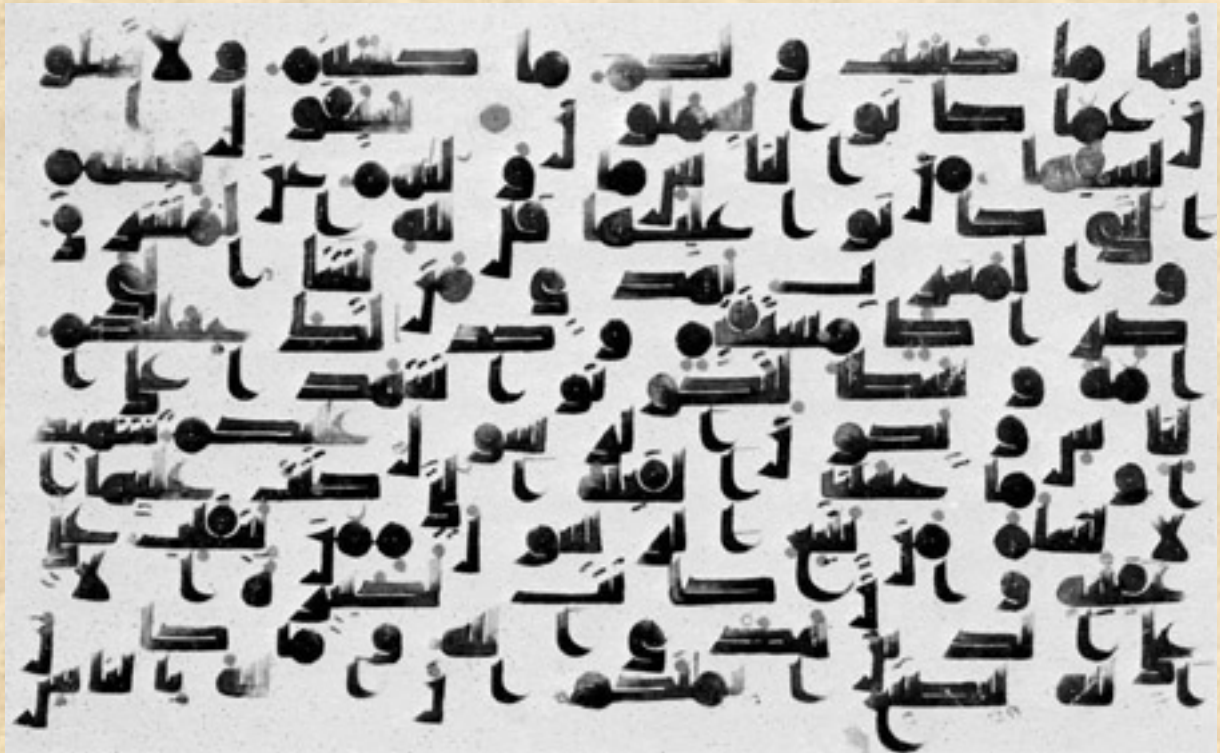
11. «قۇرئان» مۇقاۋىسىغا يېزىلغان بېزەكلىك شەرق كۇفي نۇسخىسىدىكى خەت. مىلادىيە 15 - ئەسىرلەر.



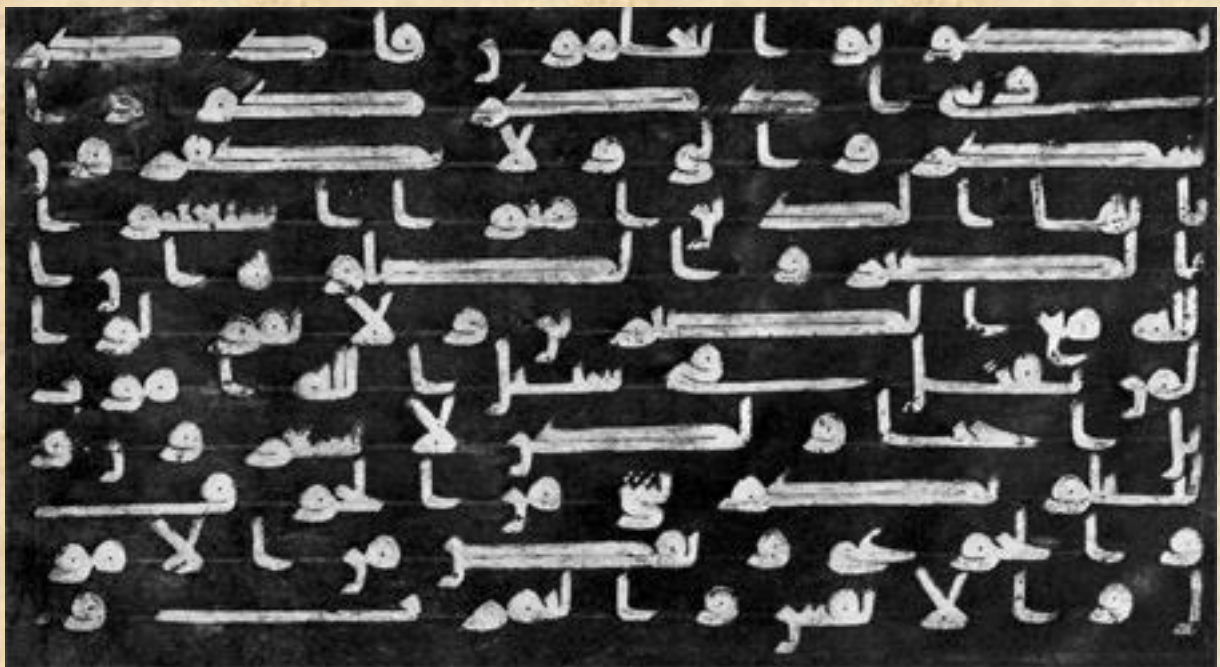
12. قەيرۇۋاندا مىلادىيە 10 - ئەسىردە غەرب كۇفي نۇسخىسىدا كۆچۈرۈلگەن «قۇرئان» دىن بىر بەت.



13. ياقۇت مۇستەسىمىنىڭ موڭغۇللار مىلادىيە 1258 - يىلى باغدادقا بېسىپ كىرگەندە بىر مۇنارغا يوشۇرۇنۇپ «كافى»  
ھەرىپىنى يېزىپ ئولتۇرغان سۈرىتى. فارس مىنياتورلىرىدىن.



14. سۇدانىي سىياقىدىكى مەغربىي نۇسخىسىدا نېگىرىيەدە 19 - ئەسىردە يېزىلغان «قۇرئان» دىن بىر بەت.



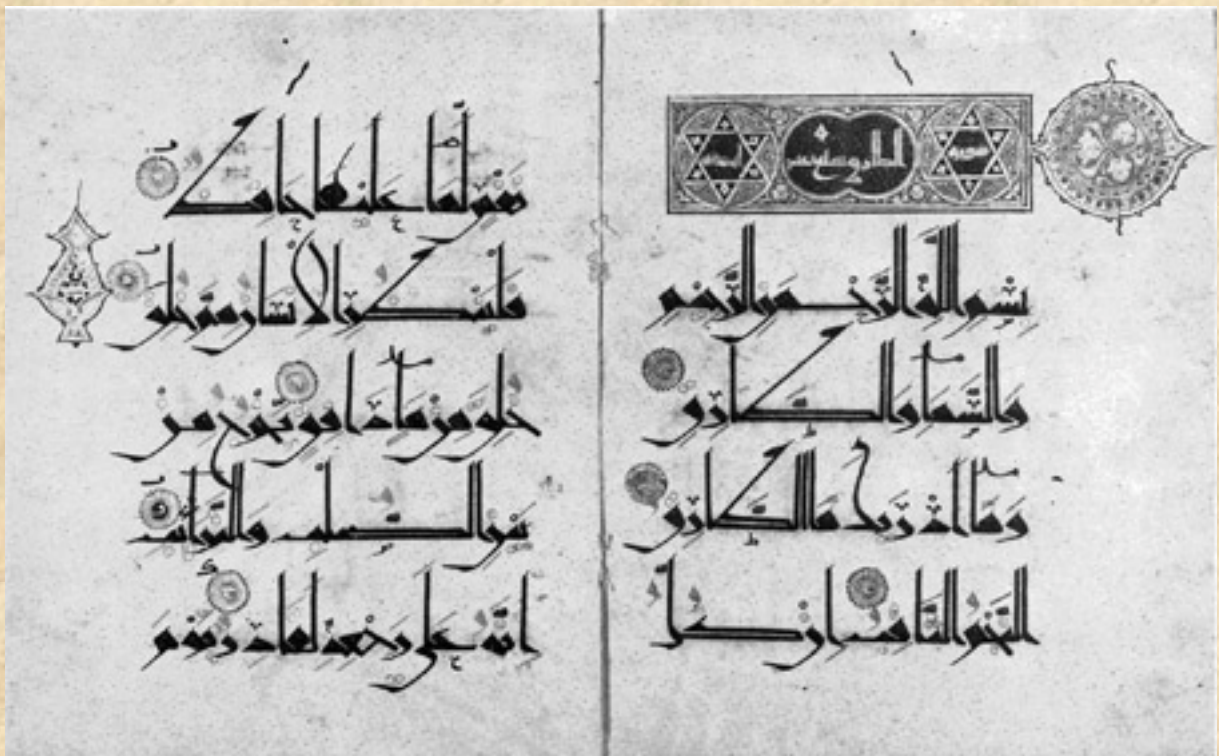
16. كۇفىي نۇسخىسىدا مىلادىيە 10 - ئەسىردە قەيرۇۋاندا كۆچۈرۈلگەن «قۇرئان» دىن بىر بەت.



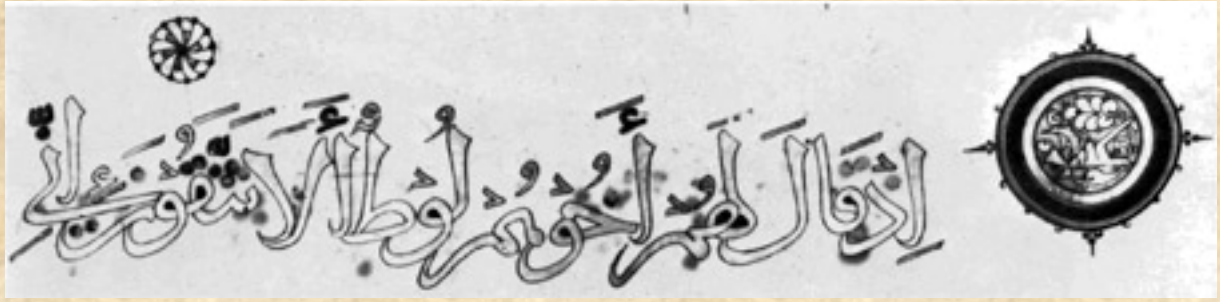
17. تومراق شەرق كۇفېي نۇسخىسىدا يېزىلغان «قۇرئان» دىن بىر قۇر. مىلادىيە 10 - ئەسىرلەردە ئىراقتا كۆچۈرۈلگەن.



18. تەخمىنەن 17 - ئەسىرلەردە تۈرك خەتتاتى ھافىز ئوسمان سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان ھۆسنخەت.



19. 11 - ئەسىردە ئىراق ياكى ئىراندا شەرق كۇفېي نۇسخىسىدا كۆچۈرۈلگەن «قۇرئان» دىن ئىككى بەت.



20. مەملۇك دەۋرىدىكى مەشھۇر خەتتات مۇھەممەد ئىبنى ۋاھىد مىلادىيە 1304 - يىلى پادىشاھ بايبارس II گە كۆچۈرۈپ بەرگەن «قۇرئان» دىن بىر بەت.



21. ئوسمانىيلار دەۋرىدىكى ئەڭ مەشھۇر خەتتات شەيخ ھەمدۇللا ئىستابۇلدا 16 - ئەسىرنىڭ باشلىرىدا سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان خەت.



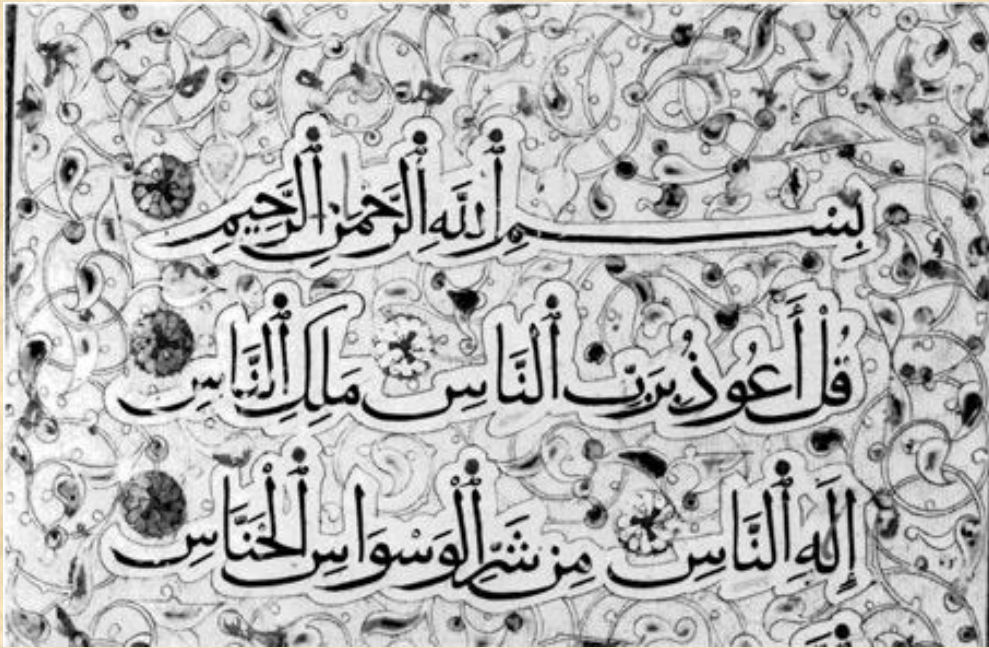




24. خەتتات مۇھەممەد ئىبنى مۇھەممەد تۇغرائىي مۇھەققەق نۇسخىسىدا كۆچۈرگەن «قۇرئان» دىن بىر سەھىپە. تەخمىنەن 1408 - يىللىرىدا ئىراندا كۆچۈرۈلگەن.



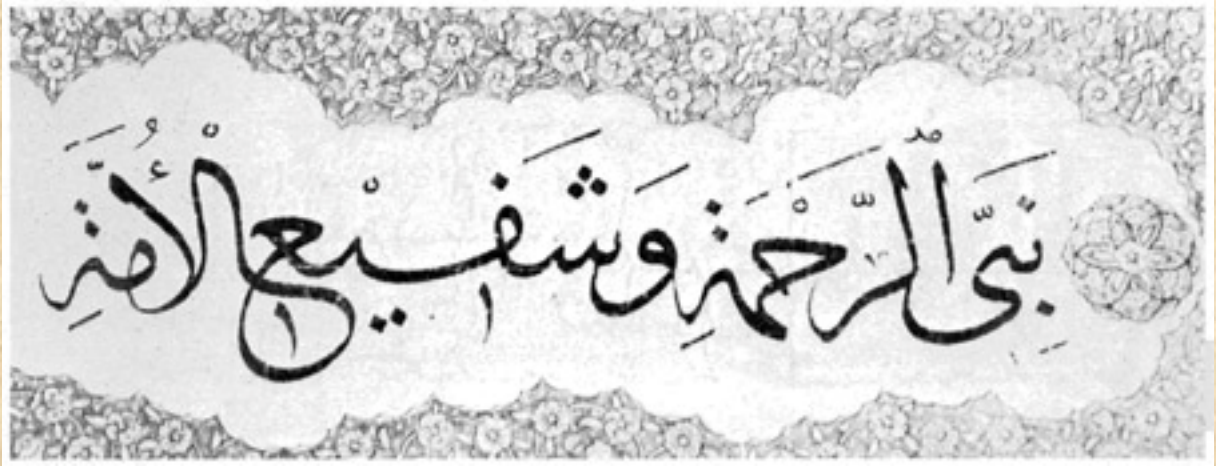
25. ياقۇت مۇستەسىمىنىڭ چوڭ شاگىرتلىرىدىن بىرى ئەھمەد سۇھراۋەردىي مۇھەققەق نۇسخىسىدا كۆچۈرگەن «قۇرئان» دىن بىر قۇر. مىلادىيە 1304 - يىلى باغداد.



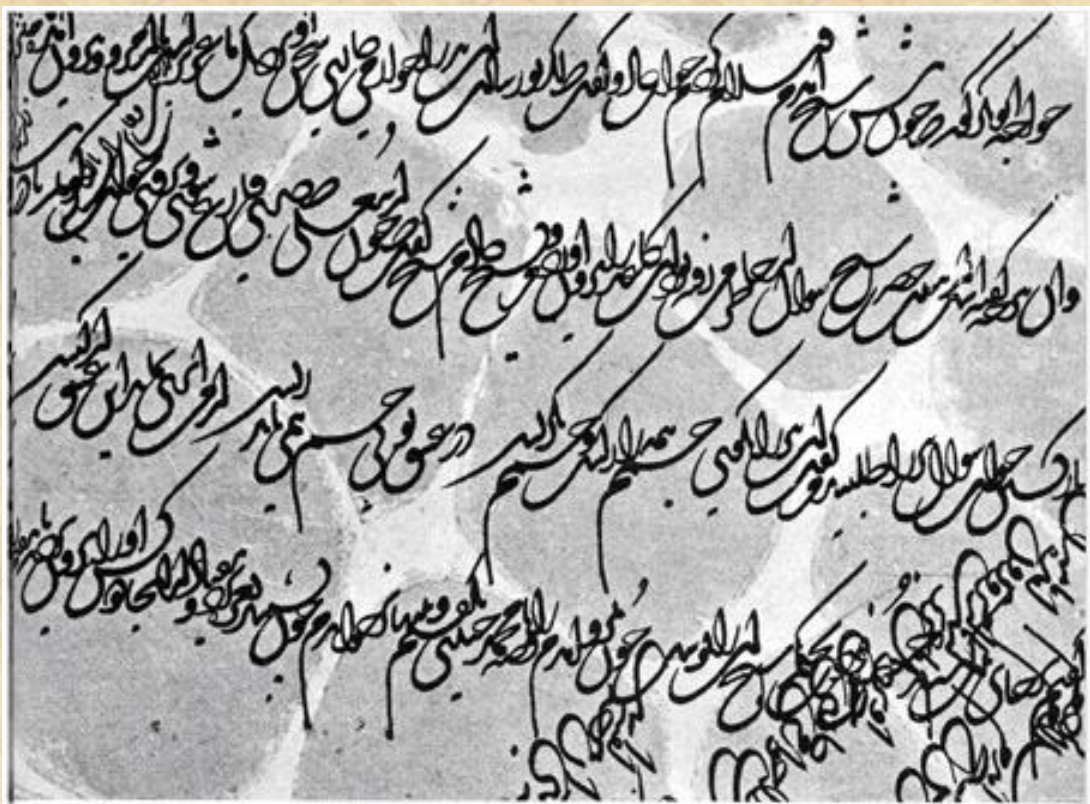
26. مەملۇك دەۋرىدىكى خەتتات ئەھمەد ئىبنى مۇھەممەد ئەنسارىي مىلادىيە 1334 - يىلى قاھىرەدە مۇھەققەق نۇسخىسىدا كۆچۈرگەن بېزەكلىك «قۇرئان» دىن بىر سەھىپە.



27. رەيھانىي نۇسخىسىدا كۆچۈرۈلگەن «قۇرئان» دىن بىر بەت. خەتتات ئابدۇللاھ ئىبنى مۇھەممەد ھەمەدانىي ئىلخانىيلار شاھى ئۇلجايتۇ ئۈچۈن مىلادىيە 1313 - يىلى كۆچۈرگەن.



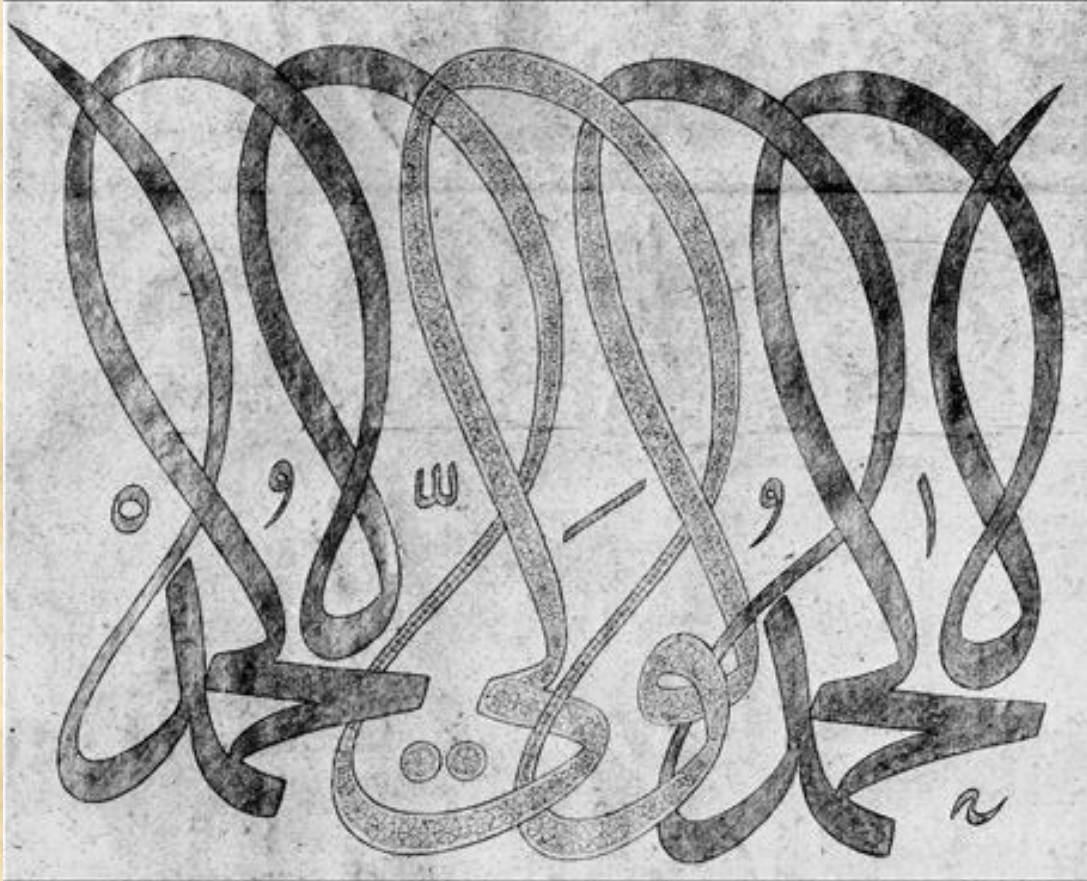
28. سۇلۇسقا يېقىن تەۋقىي نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە. خەتتات ھافىز ئوسمان، تۈركىيە، 17 - ئەسىر.



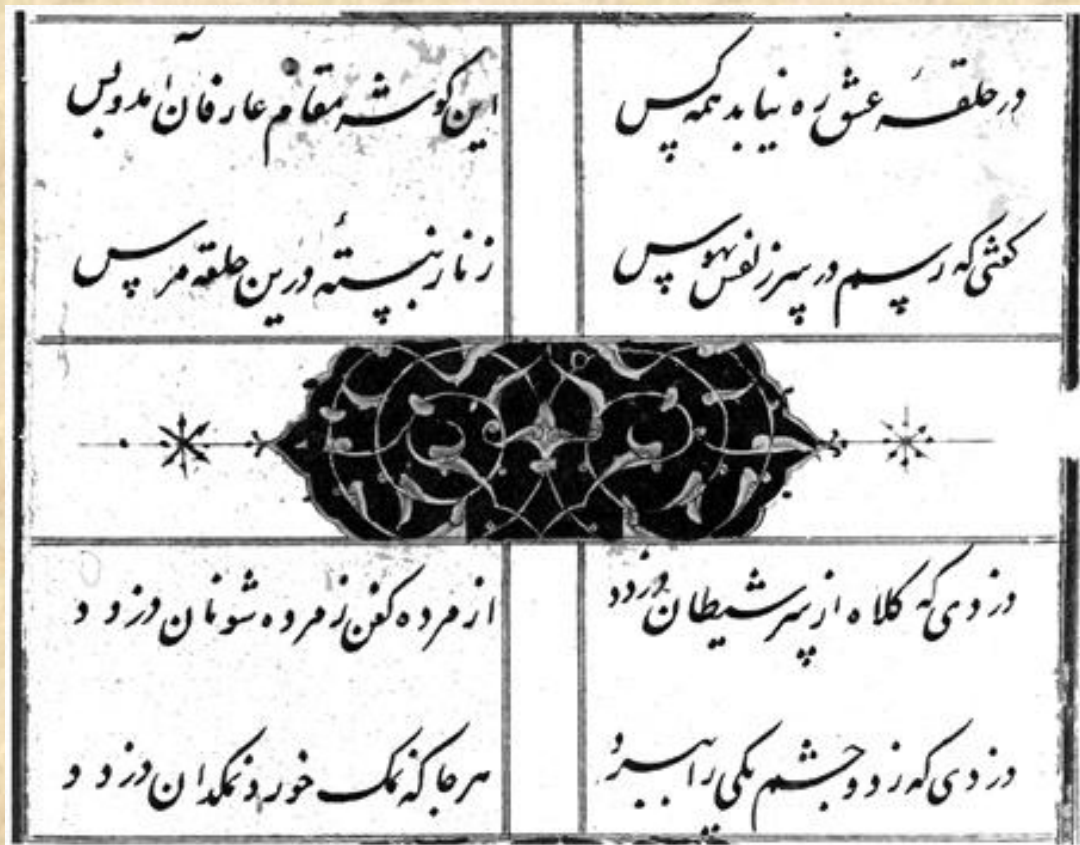
29. تەخمىنەن 17 - ئەسىردە نەۋۋاب مۇرد خان تەرىپىدىن ھىندىستاندا شىكەستە نۇسخىسىدا يېزىلغان بىر بەت خەت.



30. ئەھمەد قارا ھىسارى يازغان مۇسەلسەل نۇسخىسىدىكى «بىسىمىللاھىر رەھمانىر رەھىمىم».



31. ئەھمەد قارا ھىسارىي يازغان مۇسەلسەل نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



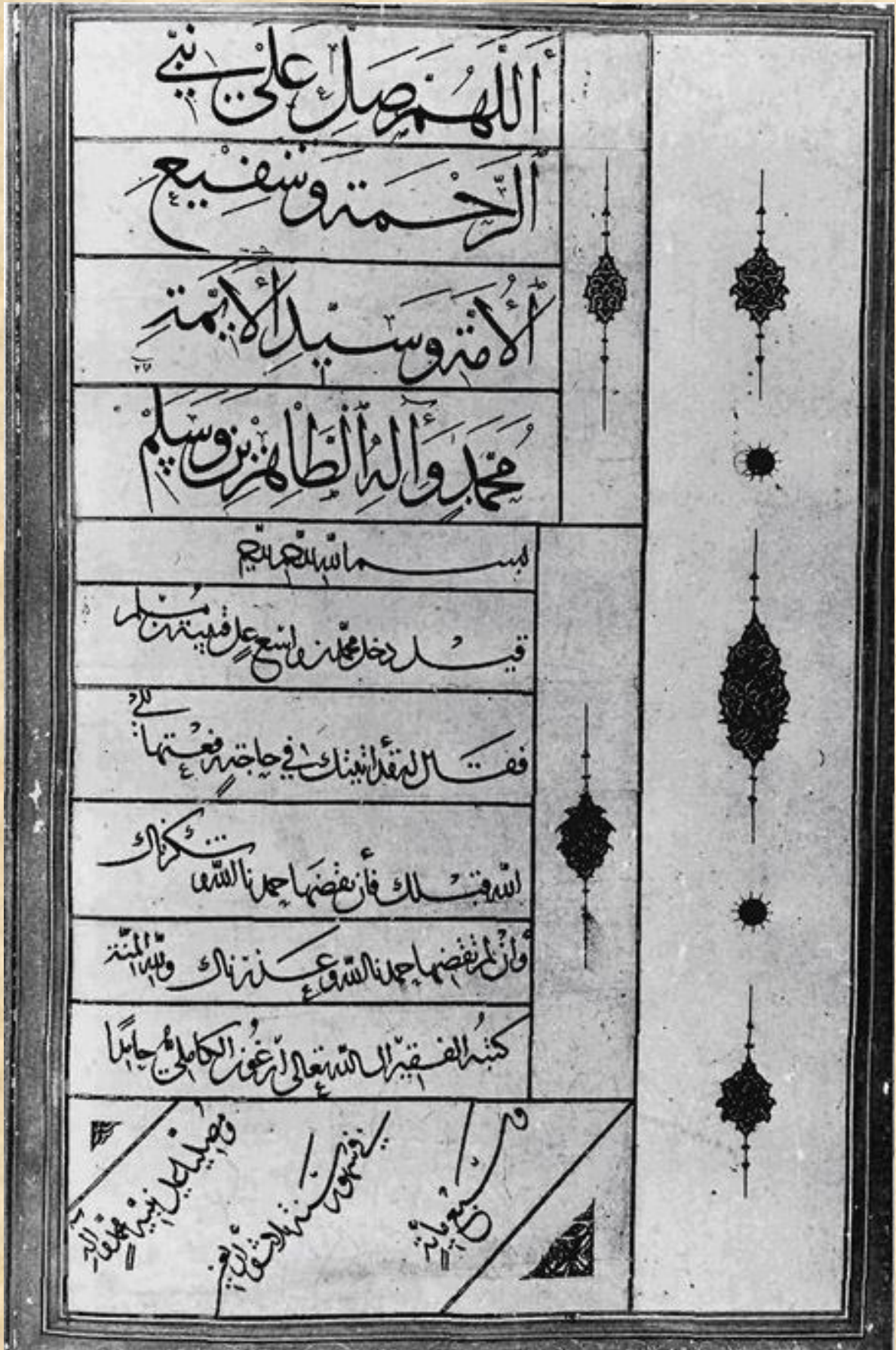
32. ملاديه 17 - ئەسرنىڭ باشلىرىدا مۇسەبىنى تەرىپىدىن نەپىس تەئلىق نۇسخىسىدا يېزىلغان پارسچە شېئىر.



33. سېنىي نۇسخىدا يېزىلغان «بىسىمىللاھىر رەھمانىر رەھىمىم» .



34. سۇلتان ئەلىي مەشھەدىنىڭ تەئلىق خەت نۇسخىسىغا ئائىت رسالىسىنىڭ بىر بېتى .



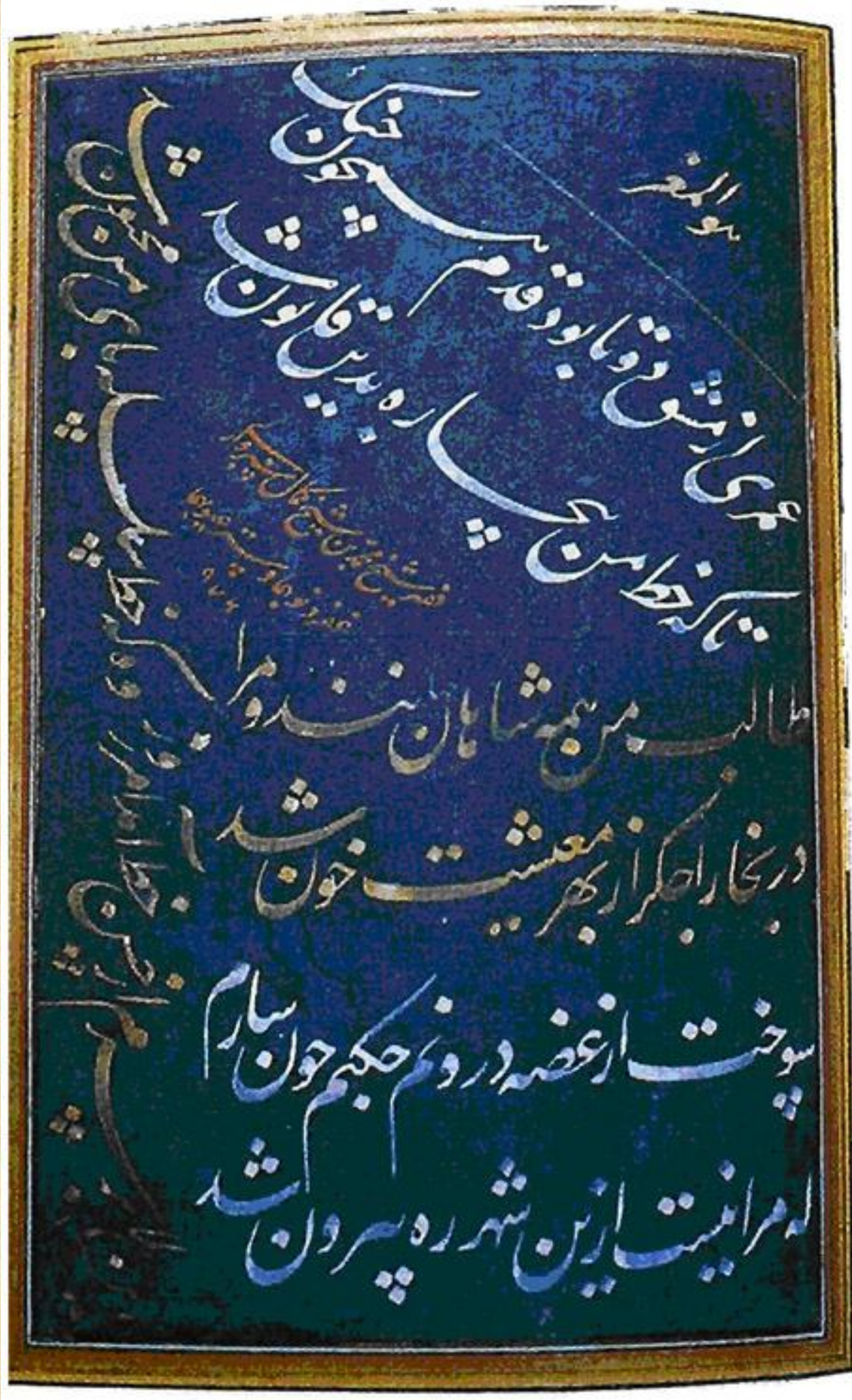
35. خەتتات ئارغۇن كامىلى تەرىپىدىن ھىجرىيە 743 - يىلى يېزىلغان مەشق خەت. خەتتىكىسى سۇلۇس، نەسخ ۋە تەۋقىي نۇسخىلىرىدۇر. بۇ خەت ھازىر تۈركىيە تويقاپى مۇزىيىدا ساقلانماقتادۇر.



36. خەتتات مەرئەلىي ھىرەۋىي يازغان تەئلىق نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



37. ھاجى بەندىگەر مىلادىيە 15 - ئەسىرلەردە يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى مەشۇق خەت. كىچىك ھەرپلەر نەسخ مەشۇقلىرىدۇر.

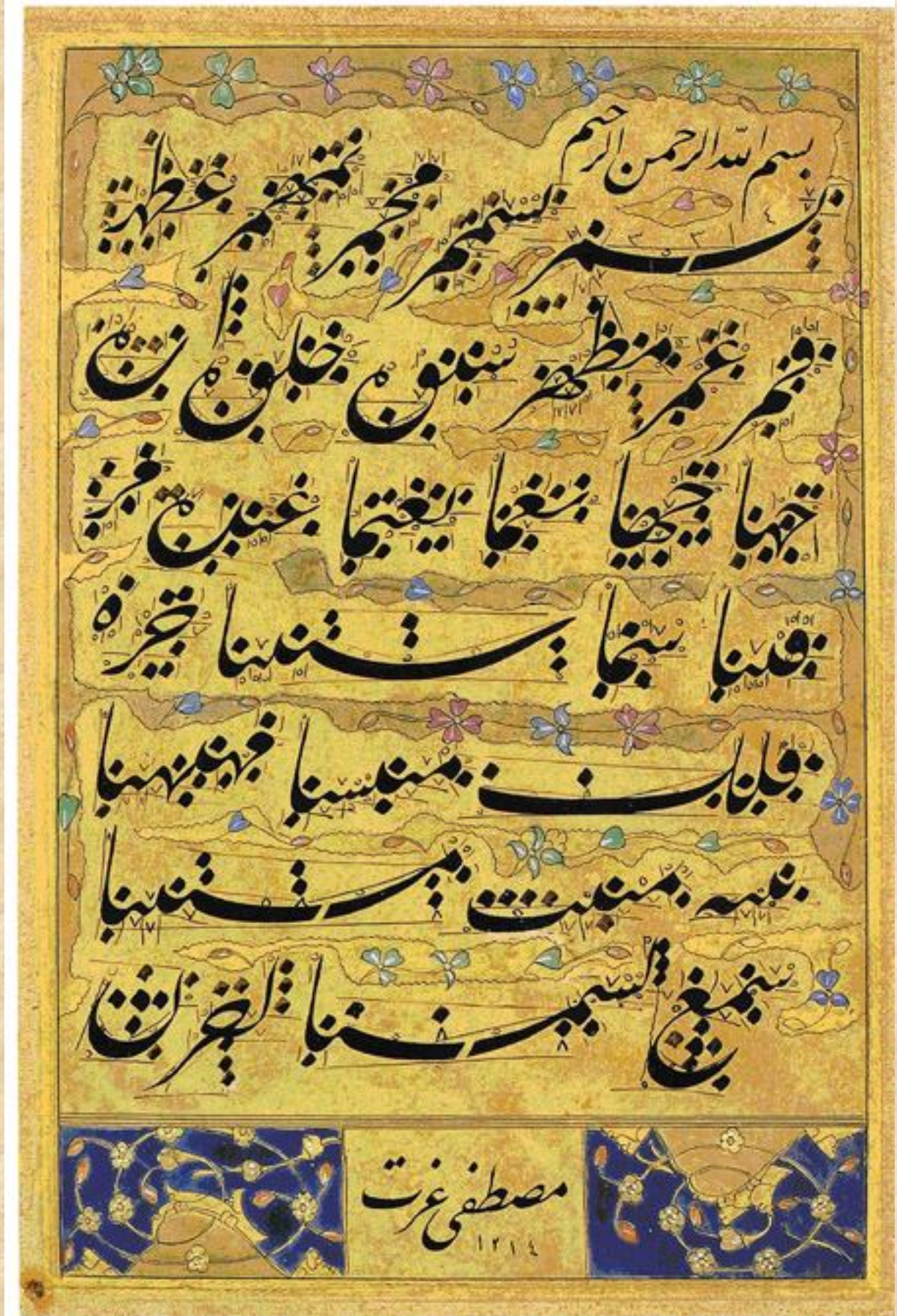


38. 16 - ئەسەردە ئۆتكەن ئىرانلىق خەتتات سۇلتان ئىبراھىم مىرزا يازغان تەئلىق نۇسخىسىدىكى لەۋھە.

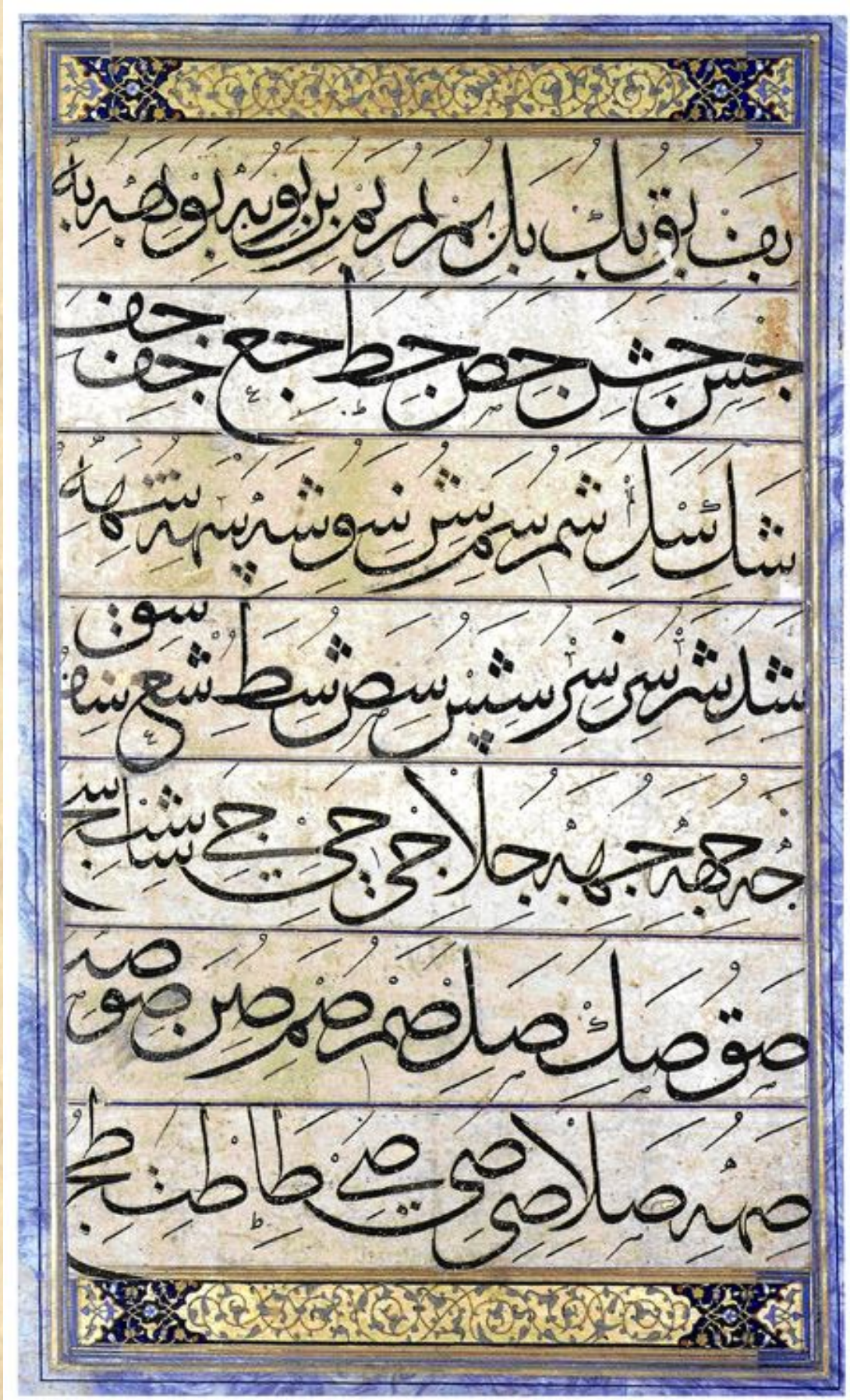




39. خەتتات سۇلتان ئىبراھىم مىرزا يازغان تەئلىق نۇسخىسىدىكى كىتاب بېتى.



40. ھىجرىيە 1214 - يىلى مۇستافا ئىززەت تەرەپىدىن يېزىلغان تەئلىق نۇسخىسىدىكى ھەرپلەرنىڭ يېزىلىش قائىدىسى كۆرسىتىلگەن لەۋھە.



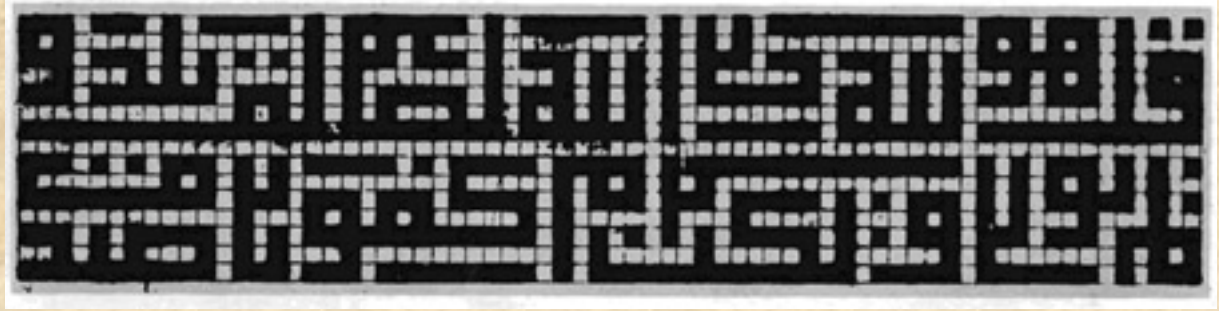
16. 41 - ئەسەردە سەفەۋىيەلەر ئوردىسىدا نامەلۇم خەتتات تەرىپىدىن يېزىلغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى ھەرپلەر مەشقىلىرى.



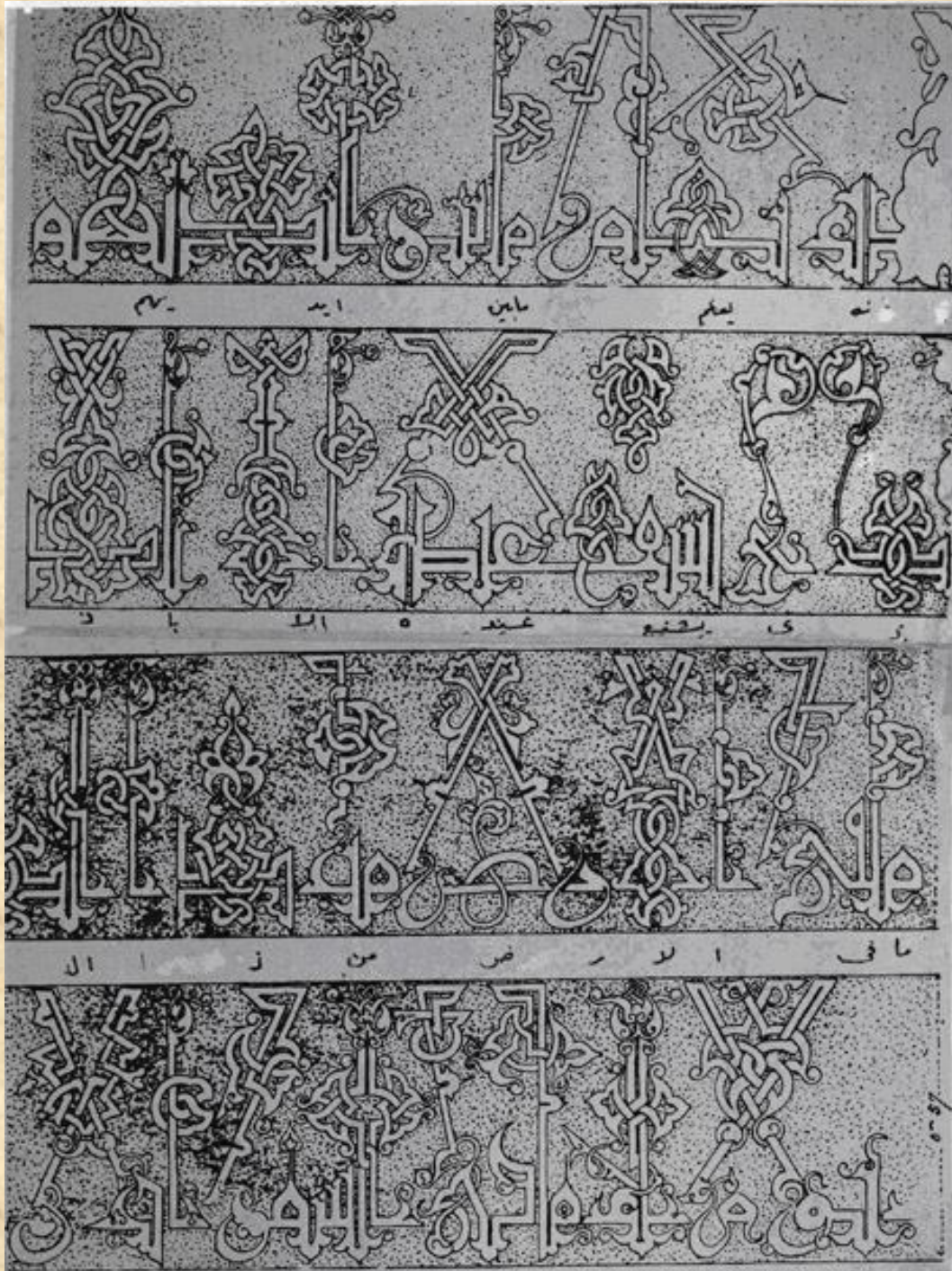
42. كۇفي ۋە ئەندەلۇسىيە سۇلۇس نۇسخىلىرىدا يېزىلغان لەۋھە. ھازىر ئىراقتىكى ئەرەب يادىكارلىقلىرى مۇزېيىدا ساقلنىۋاتىدۇ.



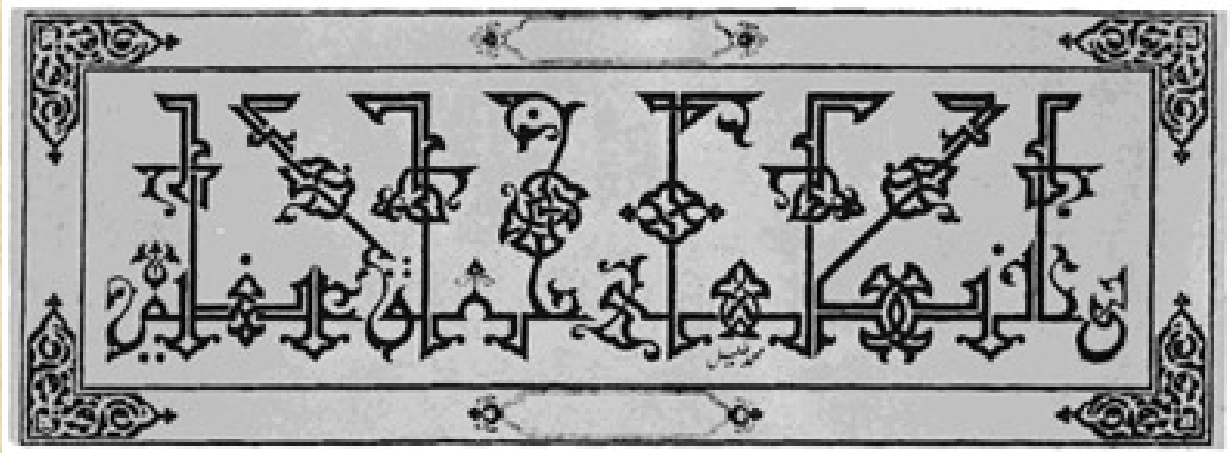
43. قاھىرەدىكى جۇيۇشى مەسجىدىنىڭ مېھرابىغا يېزىلغان خەت. ھىجرىيە 478 - يىلى.



44. چاسە كۇفي (كۇفي مۇرەببە ياكى شەترەنجى كۇفي) نۇسخىسىدا ئىككى قۇر قىلىپ يېزىلغان خەت.



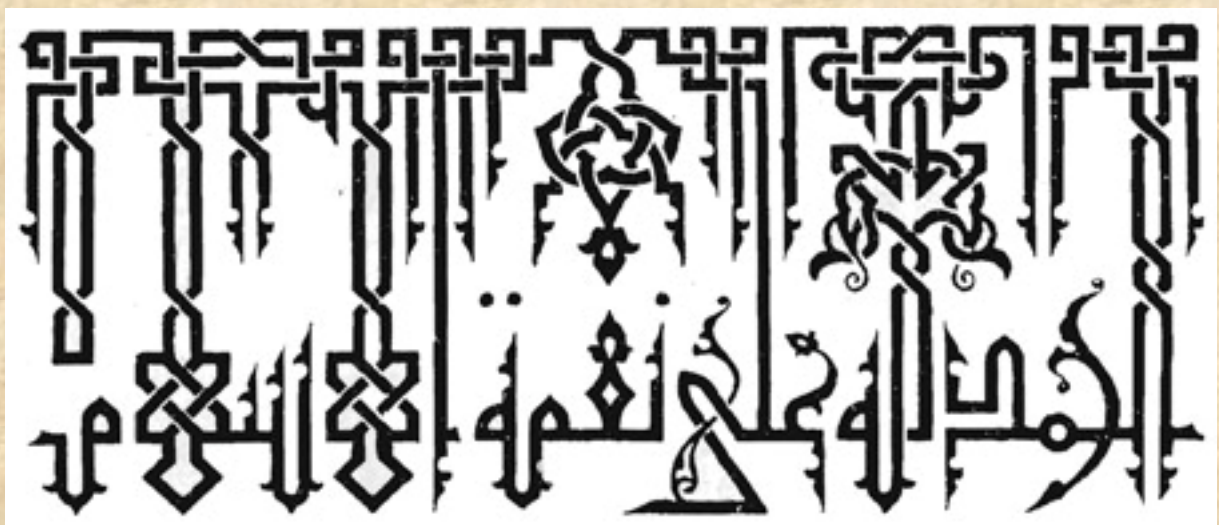
45. ئىمام شافىينىڭ قاهىرەدىكى مەقبەرىسىنىڭ قۇببىسىغا يېزىلغان كۇفي نۇسخىسىدىكى خەت.



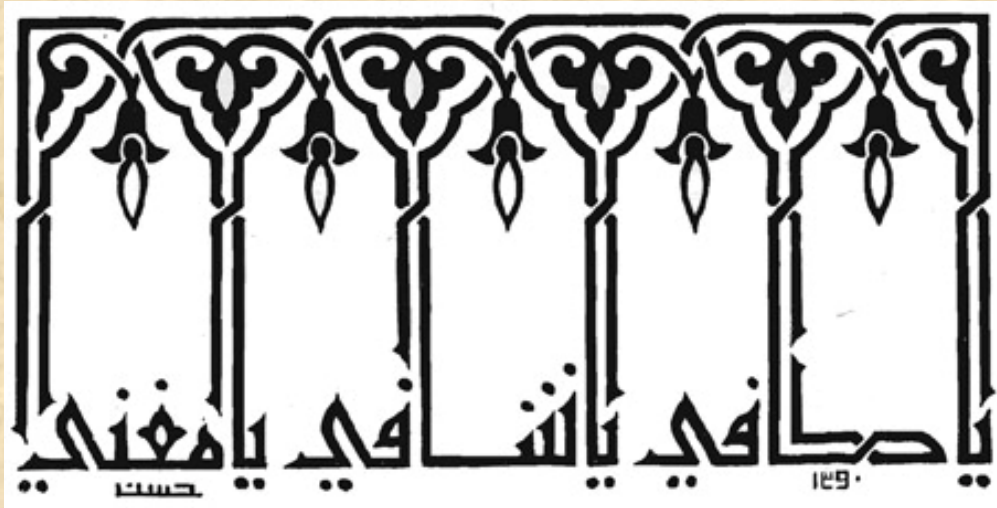
46. جالالدىن قۇررەتاي مەدرىسنىڭ قۇببىسىغا ئويۇپ يېزىلغان كۇفي نۇسخىسىدىكى خەت. ھېجرىيە 649 - يىلى.



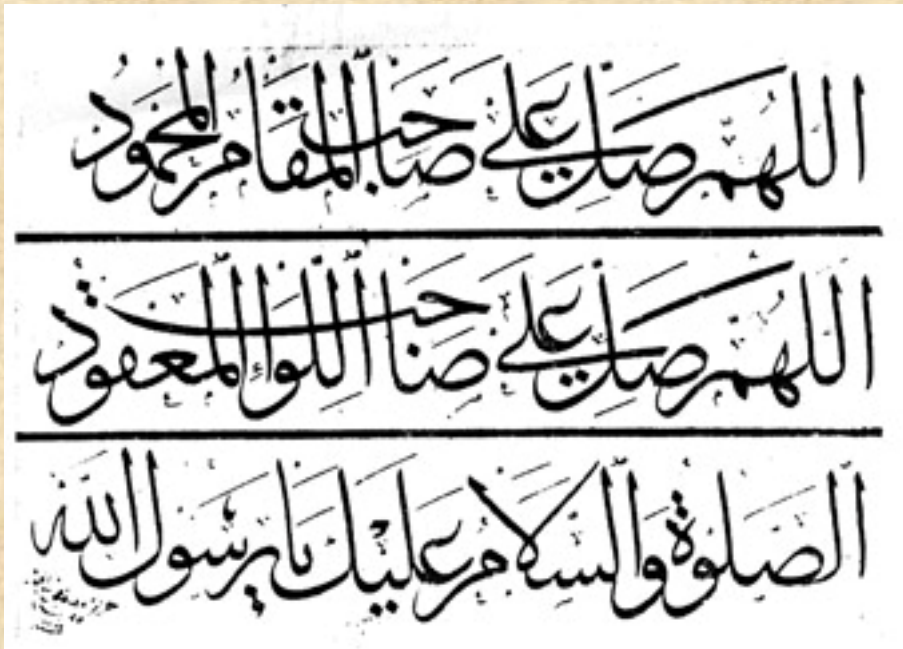
47. خەتتات مۇھەممەد جەزائىرىي يازغان كۇفي نۇسخىسىدىكى خەت.



48. ئەھمەد يۈسۈپ ئەلمىسرىي ھېجرىيە 1339 - يىلى يازغان بېزەكلىك كۇفي نۇسخىسىدىكى خەت.



49. خەتتات ھەسەن قاسىم باياتى يازغان بېزەكلىك كۇفىي نۇسخىسىدىكى خەت.



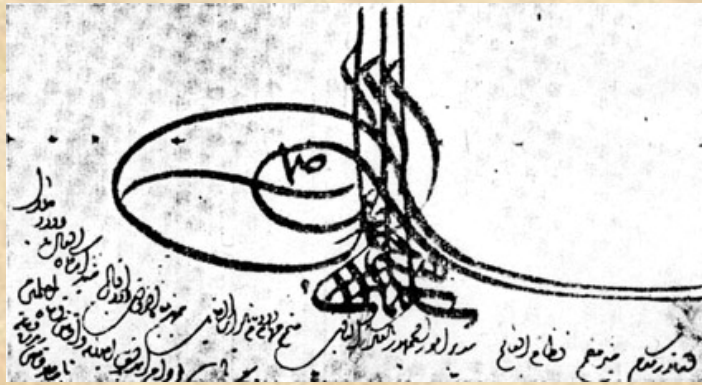
50. مۇستاپا راقىم يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى خەت ئۆلگىسى.



51. خەتتات ۋاھىد ئەقتەفىنىڭ ياقۇت مۇستەسىمگە تەقلىد قىلىپ يازغان خېتى.



52. خەتتات ۋاھىد ئەقتەفىنىڭ ياقۇت مۇستەسىمگە تەقلىد قىلىپ يازغان خېتى.



53. مىلادىيە 15 - ئەسىردىن مىلادىيە 19 - ئەسىرلەرگىچە ئارىلىقتا يېزىلغان ئوسمانىيە سۇلتانلىرىنىڭ تۇغرىلىرى.

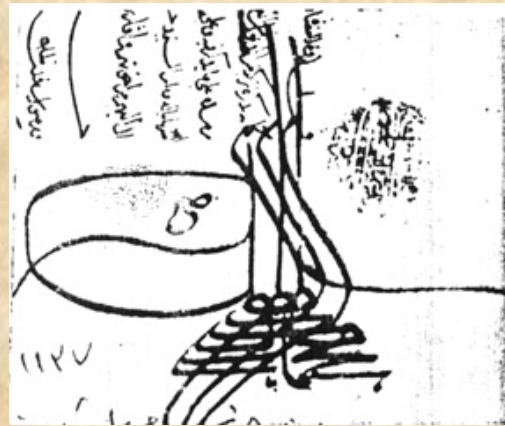
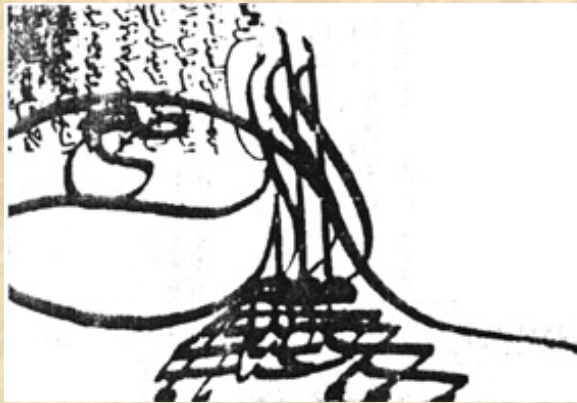


54. سۇلتان سۇلايماننىڭ تۇغراسى، ھىجرىيە 959 - يىلى يېزىلغان.





55. 17 - ۋە 18 - ئەسىرلەردىكى ئوسمانىيە پاشالىرى ۋە ۋەزىرلىرىنىڭ تۇغراىلىرى (1)



56. 17 - ۋە 18 - ئەسىرلەردىكى ئوسمانىيە پاشالىرى ۋە ۋەزىرلىرىنىڭ تۇغراىلىرى (2)



57. سۇلتان ئابدۇلھەمىد I ئوغلى سۇلتان مەھمۇدخاننىڭ تۇغراسى، مۇستاپا راقىم يازغان.



58. ھېجرىيە 1265 - يىلى خەتتات سامىي تەرىپىدىن يېزىلغان تۇغرا.



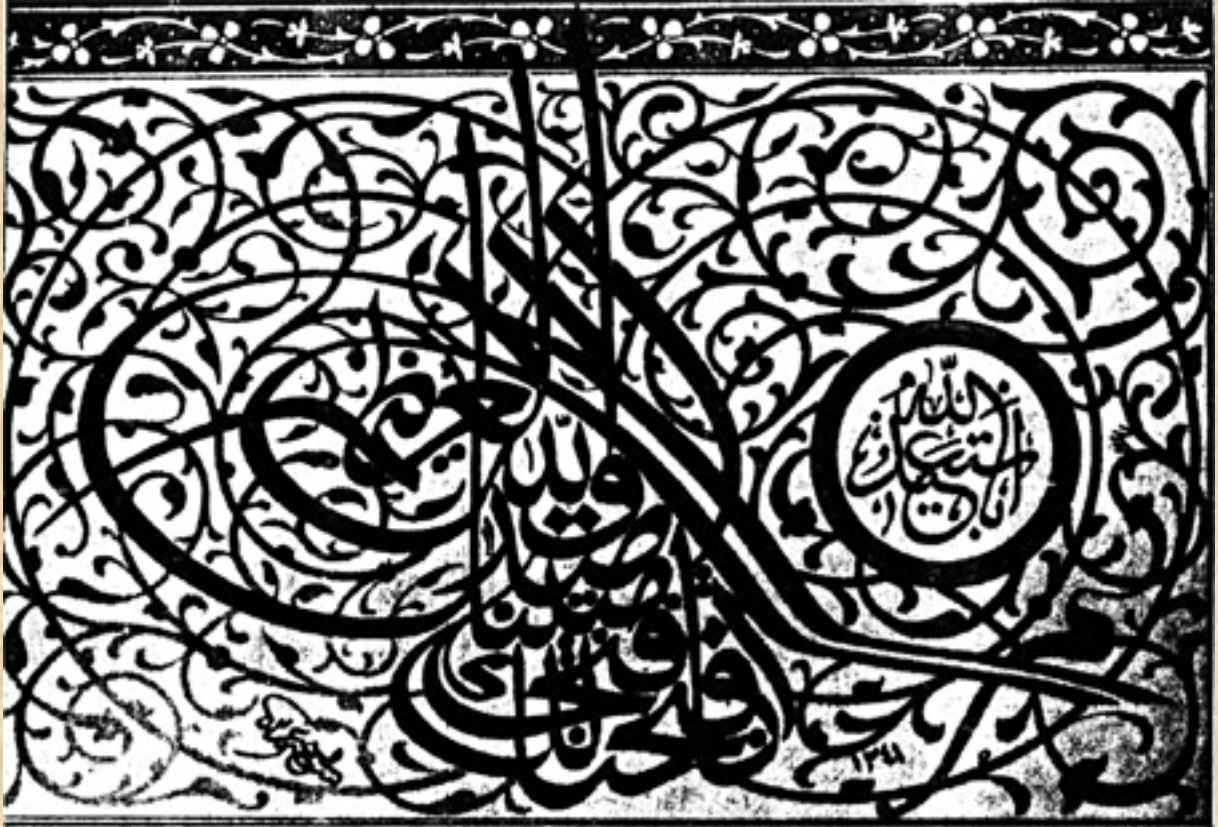
59. خەتتات ئەھمەد ئىززەت تەرىپىدىن يېزىلغان تۇغرا شەكلىدىكى «بىسىمىلاھىر رەھمانىر رەھىمىم».



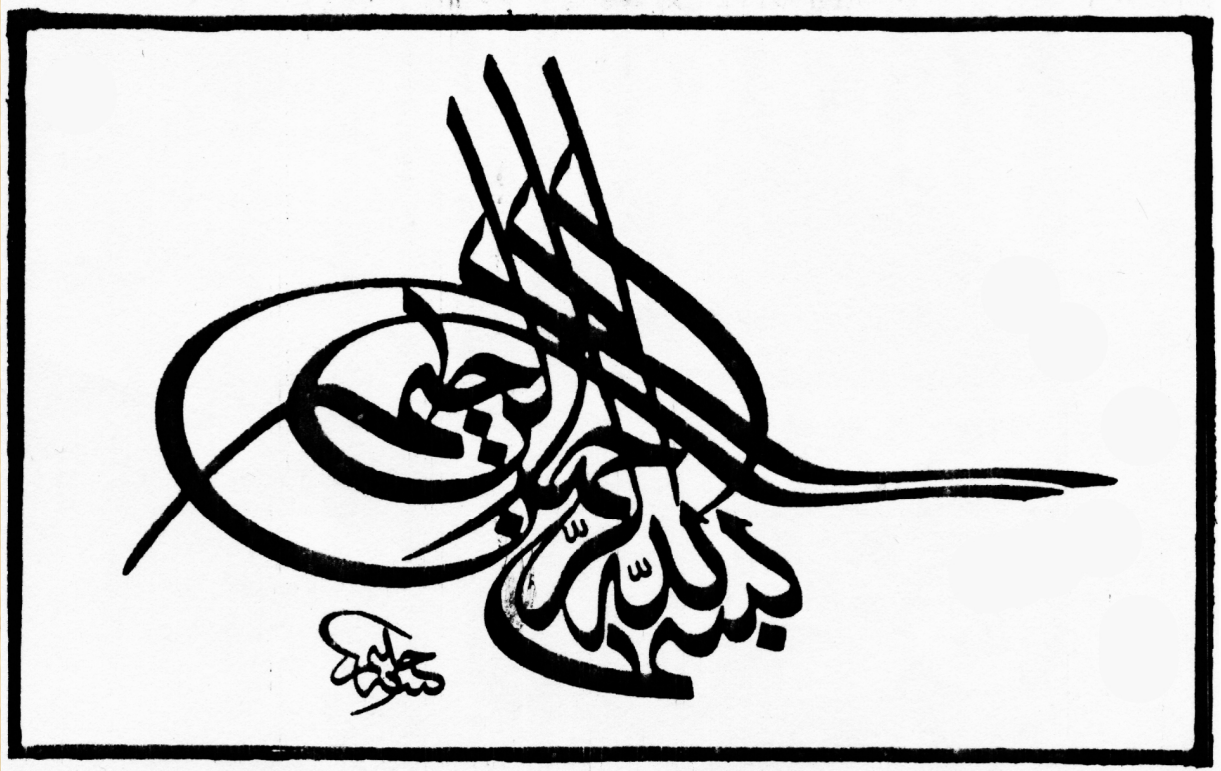
60. ھىجرىيە 1343 - يىلى خەتتات شەيخ ئەزىز رەفائىي تەرىپىدىن قاھىرەدە سۈنپۇل خەت نۇسخىسىغا مايىل دىۋان نۇسخىسىدا يېزىلغان تۇغرا.



61. تۇغرا شەكلىگە كەلتۈرۈلۈپ يېزىلغان ھەدىس شەرىفى.



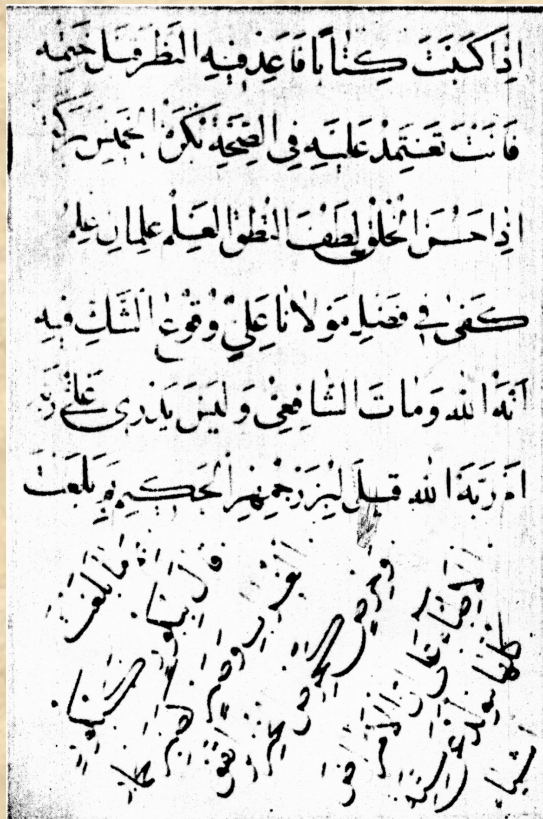
62. ھېجرىيە 1341 - يىلى خەتتات شەيخ ئەزىز رەفائىي تەرىپىدىن مىسىردا يېزىلغان تۇغرا.



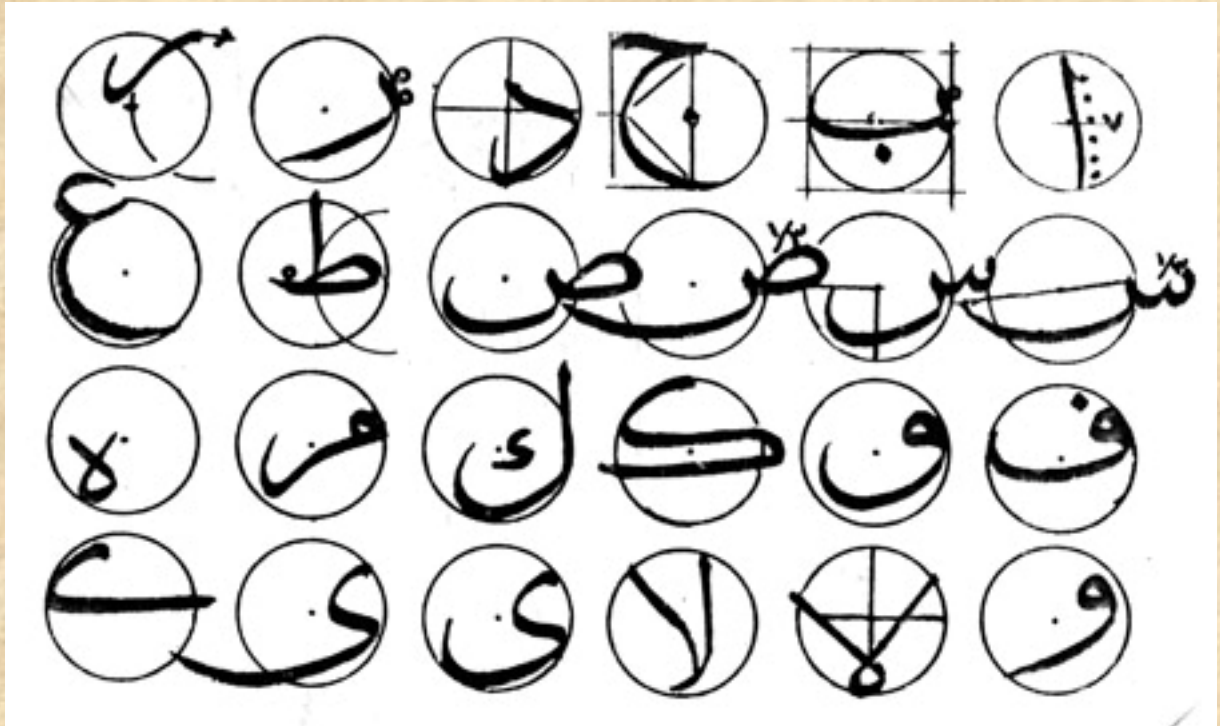
63. ئۇستاز ھەلىم تەرىپىدىن ئىستانبۇلدا يېزىلغان تۇغرا.



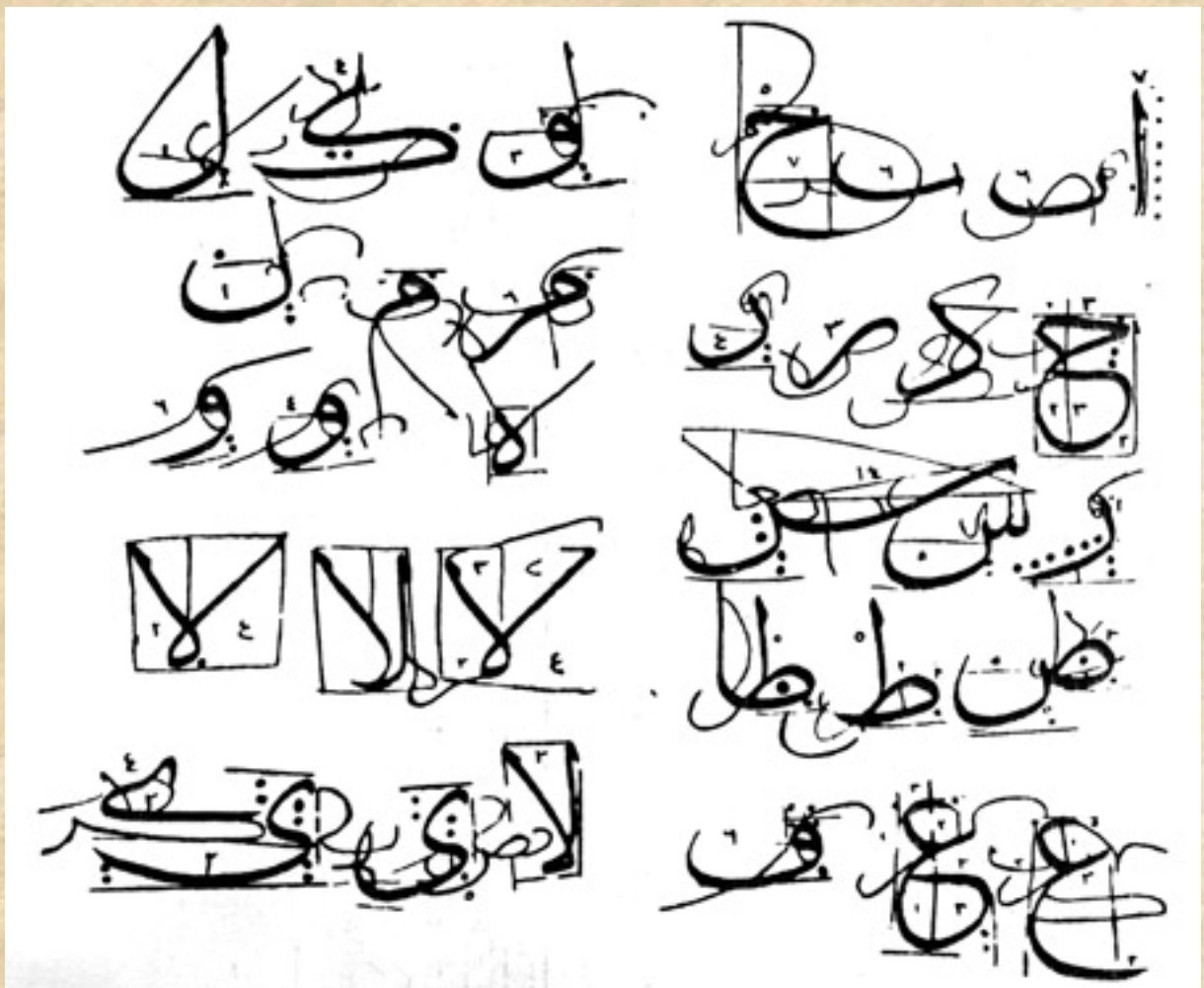
64. ئىبن سىنانىڭ «قانۇن» ناملىق كىتابىنىڭ بىر بېتى. سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان.



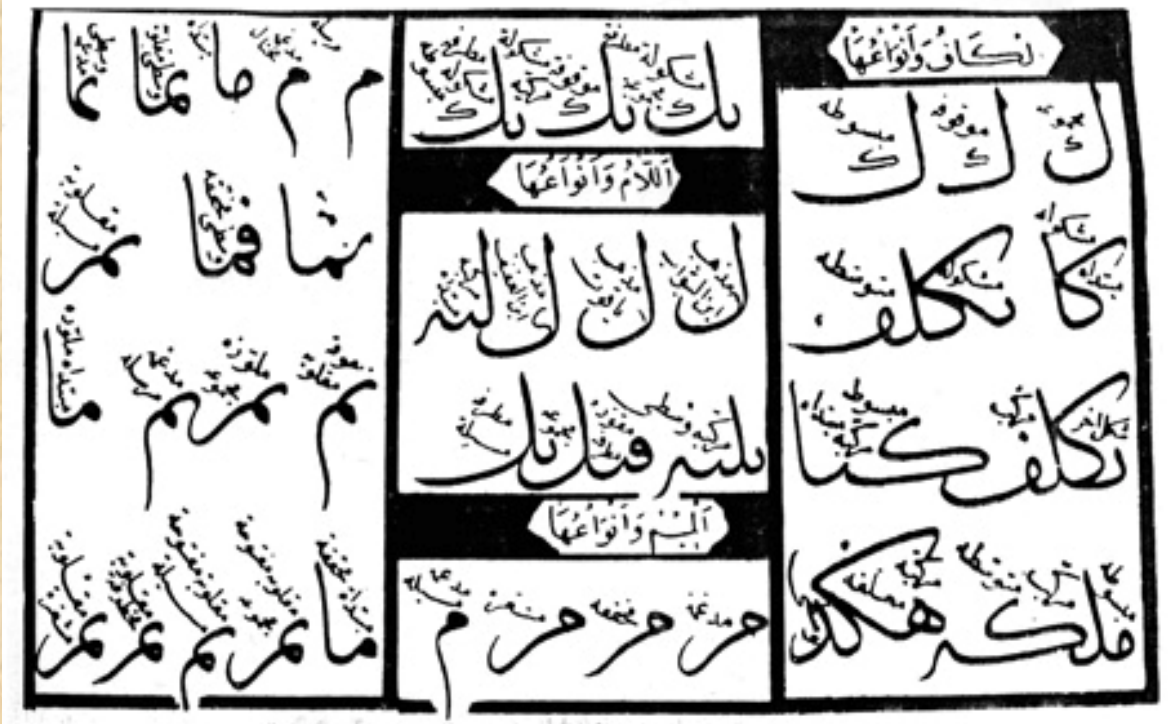
65. باغدادلىق نامەلۇم خەتتات تەرىپىدىن تەخمىنەن ھېجرىيە 11 - ئەسىردە، ياقۇت مۇستەسىمىنىڭ ھۆسنىخەت ئۇسلۇبى بويىچە يېزىلغان خەت.



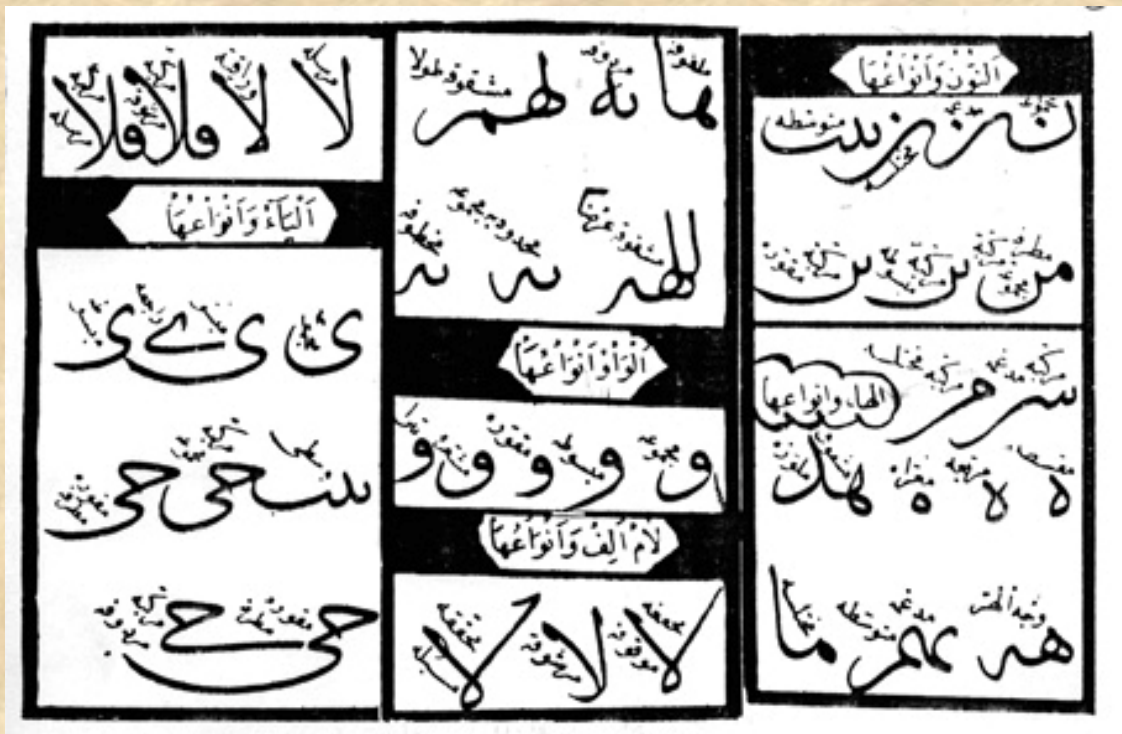
66. «ئەلق» ۋە «بەئ» ھەرپلىرى نىزامى بويىچە يېزىلغان ھەرپلەر ئۆلگىلىرى.



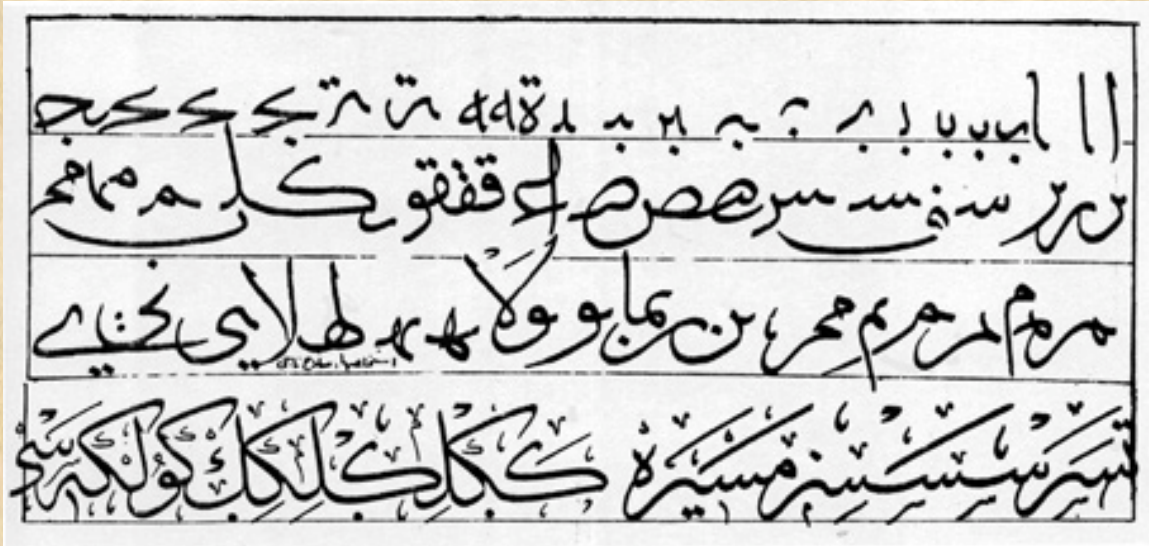
67. ئەبدۇراھمان بن يۈسۈپ سايىغ (ھىجرىيە 843 - يىلى ۋاپات بولغان) تەرىپىدىن يېزىلغان ھەرپ مىزانلىرى.



68. ئەبدۇرراھمان بىن يۇسۇپ سايىخ تەرىپىدىن سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان «ك» تىن «م» گىچە بولغان يەككە ۋە ئۇلانما ھەرپلەر.



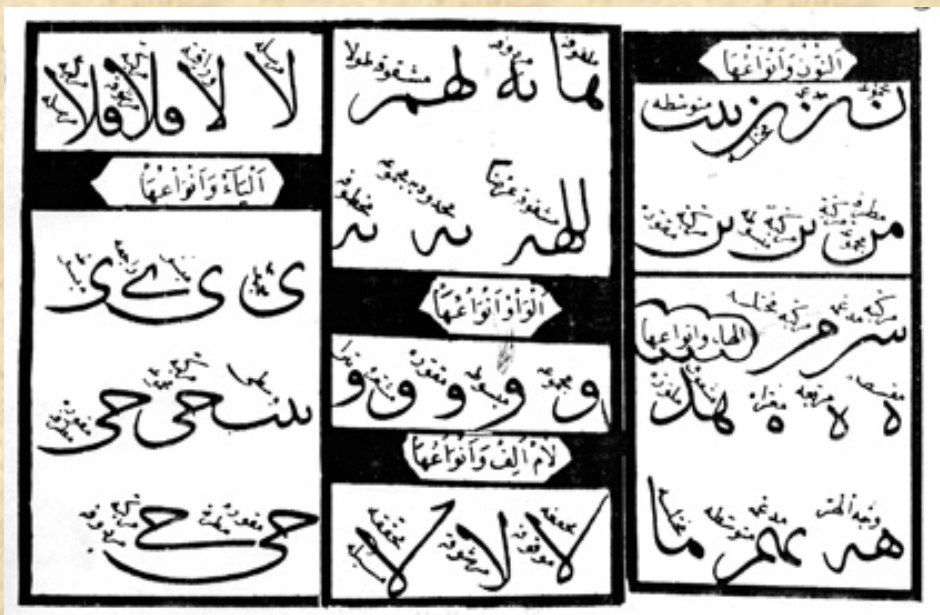
69. ئەبدۇرراھمان بىن يۇسۇپ سايىخ تەرىپىدىن سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان «ن» دىن «ي» گىچە بولغان يەككە ۋە ئۇلانما ھەرپلەر.



70. مەشق ئۈچۈن سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان ئۇلانما ھەرپلەر.



71. سۇلۇس نۇسخىسىدىكى يەككە ھەرپلەرنىڭ چېكىتلىك ئۆلچىمى (خەتتات مەھمۇد يازەر تەرىپىدىن يېزىلغان).



72. خەتتات سالىھ تەرىپىدىن ھافىز ئوسمانغا تەقدىد قىلىنىپ يېزىلغان لەۋھە.





73. باغدادلىق خەتتات سۇفيان ۋەھبىي تەرىپىدىن يېزىلغان ، قۇر ئارىسىغا نەسخ نۇسخىسىدىكى خەت قىستۇرۇلغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى خەت. ئىراق مۇزىيىدا ساقلانماقتا.



74. «خەتتالارنىڭ رەئىسى» دەپ تەرىپلەنگەن خەتتات مۇھەممەد كامىل تەرىپىدىن سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يېزىلغان لەۋھە.



75. خەتتات ھافىز ئوسمان تەرىپىدىن يېزىلغان، سۇلۇس نۇسخىسىنىڭ گۈزەللىكى ۋە نەسخ نۇسخىسىنىڭ قاندىسى مۇجەسسەملەنگەن نادىر لەۋھە.



76. ئىسمائىل باغدادىي (ھىجرىيە 1189 - يىلى ئىستانبۇلدا ۋاپات بولغان) تەرىپىدىن يېزىلغان لەۋھە.



77. ئىسمائىل باغدادىي (ھىجرىيە 1189 - يىلى ئىستانبۇلدا ۋاپات بولغان) تەرىپىدىن يېزىلغان لەۋھە.



78. ئۇستاز ماجىد زۇھەدىي (ھىجرىيە 1387 - يىلى ئىستانبۇلدا ۋاپات بولغان) باغدادتا يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



79. مۇستافا ئىبنى مۇھەممەد پاشا تەرپىدىن يېزىلغان لەۋھە - 1. تۈركىيە توپقاپى سارىيىدا ساقلانماقتا.



80. مۇستافا ئىبنى مۇھەممەد پاشا تەرپىدىن يېزىلغان لەۋھە - 2. تۈركىيە توپقاپى سارىيىدا ساقلانماقتا.



81. مۇستافا ئىبنى مۇھەممەد پاشا تەرپىدىن يېزىلغان لەۋھە - 3. تۈركىيە توپقاپى سارىيىدا ساقلانماقتا.



82. مۇستافا ئىبنى مۇھەممەد پاشا تەرىپىدىن يېزىلغان لەۋھە - 4. تۈركىيە توپقاپى سارىيىدا ساقلانماقتا.



83. خەتتات سەبىرى تەرىپىدىن باغدادتىكى قادىرىيە مەكتىپىدە يېزىلغان، ئالتۇن يىپ بىلەن كەشتىلەپ توقۇلغان لەۋھە.



84. خەتتات ھەلىم تەرىپىدىن «قۇرئان» ئايەتلىرى يېزىلغان لەۋھە.



85. تۈرك خەتتاتى ھامىد ئامەدى تەرىپىدىن ھىجرىيە 1380 - يىلى سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يېزىلغان بۇسىرىي (ھىجرىيە 697 - يىلى ۋاپات بولغان) نىڭ پەيغەمبەر قەسدىسى.



86. مۇھەممەد جەزائىرىي تەرىپىدىن سۇلۇس ۋە جەللىي سۇلۇس نۇسخىلىرىدا يېزىلغان ئېسىل ئىككى لەۋھە.



87. خەتتات نەزىپ تەرىپىدىن ھىجرىيە 1229 - يىلى يېزىلغان لەۋھە.



88. خەتتات شەفىق تەرەپىدىن ھېجرىيە 1285 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



89. خەتتات نەزىپ تەرەپىدىن جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



90. مۇھەممەد سالىھ مەۋسلىي تەرەپىدىن جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



91. خەتتات مۇھەممەد ئىززەت تەرىپىدىن ھىجرىيە 1312 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



92. خەتتات ئىسمائىل ھەققىي تەرىپىدىن ھىجرىيە 1324 - يىلى ئالتۇن ھەل بىلەن جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.





93. خەتتات يۈسۈپ زۇنۇن مەۋىسلى تەرىپىدىن جەللى سۇلۇس ۋە كۇفىي نۇسخىلىرىدا يېزىلغان لەۋھە.



94. ھامىد ئامەدى تەرىپىدىن جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



95. «فۇرئان كەرىم» بېتىگە جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان خەت. خەتتات يۈسۈپ زۇنۇن مەۋسىلىي.



96. ھېجرىيە 1376 - يىلى خەتتات ماجىد زۇھدىي تەرىپىدىن سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



97. خەتتات ئىبراھىم ھەلىمىي تەرىپىدىن ھېجرىيە 1347 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە. تېكىستى: «كەسبكارلار ئاللاھنىڭ دوستدۇر.»



98. خەتتات ماجىد زۇھدىي ھېجرىيە 1387 - يىلى يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



99. مۇھەممەد شەفىق تەرىپىدىن ئوچۇق جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



100. خەتتات مۇھەممەد ئىززەت ھىجرىيە 1287 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان مۇرەككەپ لەۋھە.



101. باغدادلىق خەتتات سۇفيان ۋەھبىي تەرىپىدىن ھىجرىيە 1286 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



102. ھامىد ئامەدىي يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



103. سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



104. مۇھەممەد جەزائىرىي جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان «قۇرئان» ئايەتلىرى پۈتۈلگەن لەۋھە.



105. خەتتات ھاجى ئەھمەد كامىل جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



106. مۇھەممەد جەزائىرىي تەرىپىدىن جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



107. قەبرە تېشىغا يېزىلغان «قۇرئان» ئايەتلىرى.



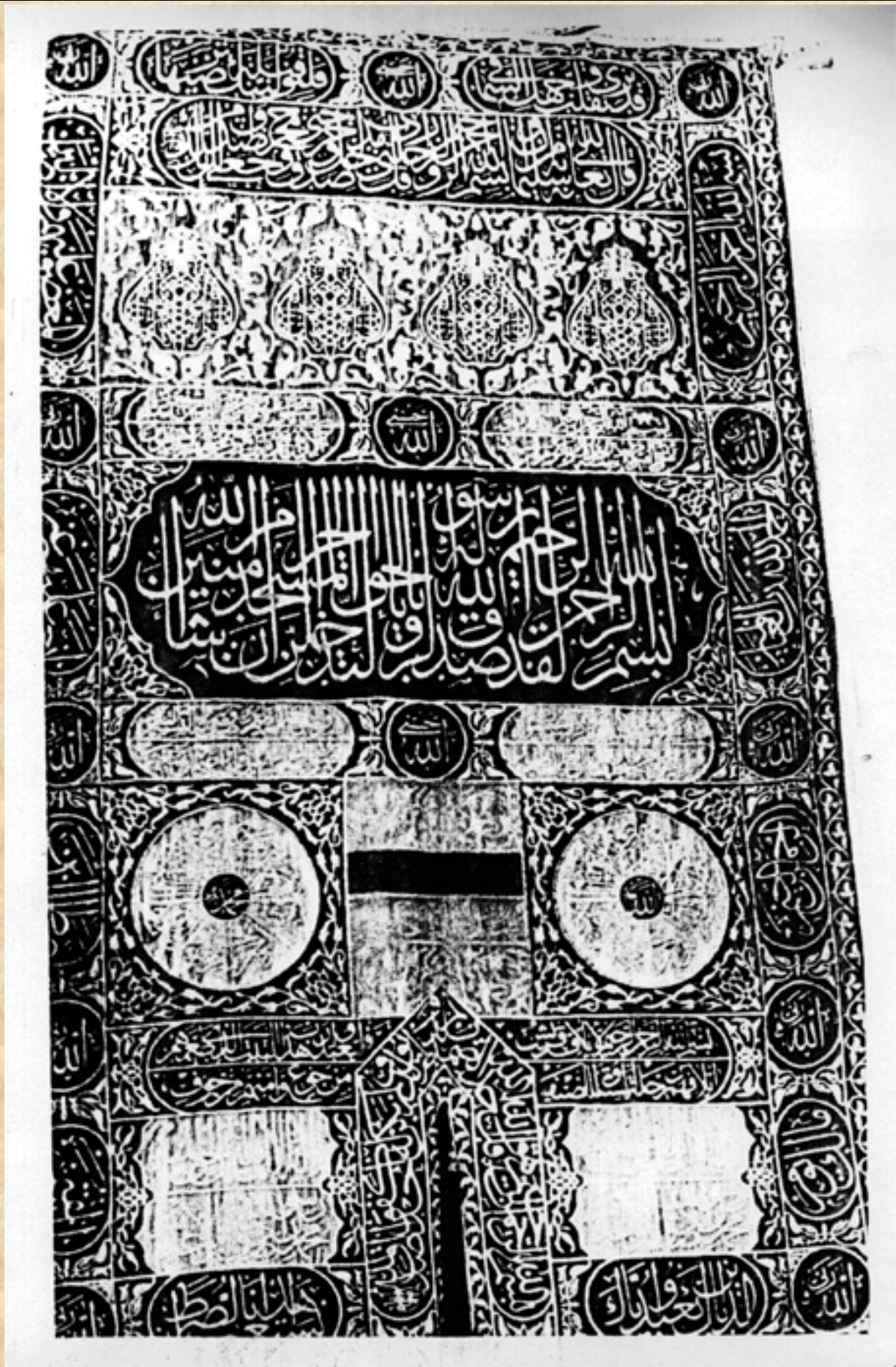
108. خەتتات ھەلىم تەرپىدىن جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



109. خەتتات سەلمان باغدادىي ھىجرىيە 1386 - يىلى يازغان لەۋھە.



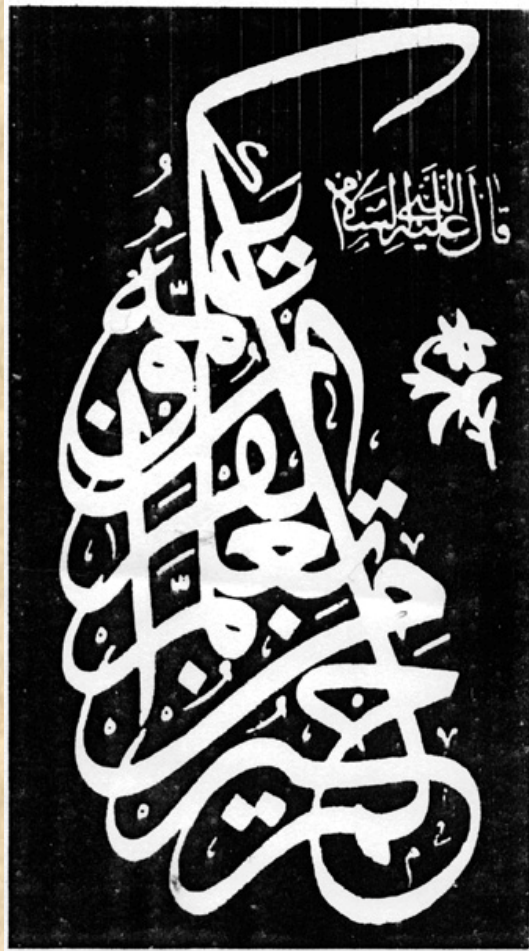
110. سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يېزىلغان چىرايلىق لەۋھە. خەتتات: مىسرلىق مۇھەممەد ھۇسنىي.



111. ئالتۇن ۋە كۆمۈش يىپىلار بىلەن توقۇپ يېزىلغان تۇنجى كىسۋەت (كەئبە يوپۇقى). ھازىر مىسىردىكى جەۋھەر قەسىدە ساقلنىۋاتىدۇ.







113. تۆۋەندىن يۇقىرىغا يېزىلغان مۇرەككەب لەۋھە. (ئىستانبۇلدا ساقلنىۋاتىدۇ).



114. جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدا نەشپۈت شەكلىگە كەلتۈرۈلۈپ يېزىلغان لەۋھە.



115. ئەلى، فاتىمە، ھەسەن ۋە ھۇسەيىنلەرنىڭ ئىسمى شۇنداقلا «قۇرئان» ئايەتلىرى پۈتۈلگەن لەۋھە. ئابدۇللا زۇھەدى تەرىپىدىن ھىجرىيە 1287 - يىلى يېزىلغان.



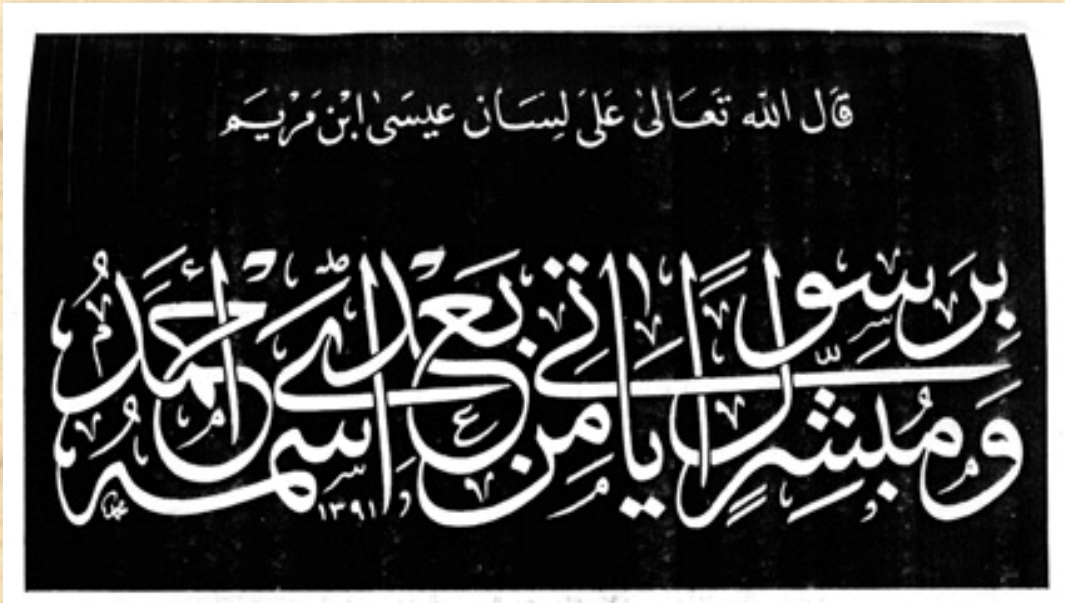
116. مۇھەممەد ئىززەت تەرىپىدىن ھىجرىيە 1382 - يىلى يېزىلغان يىگانە لەۋھە.



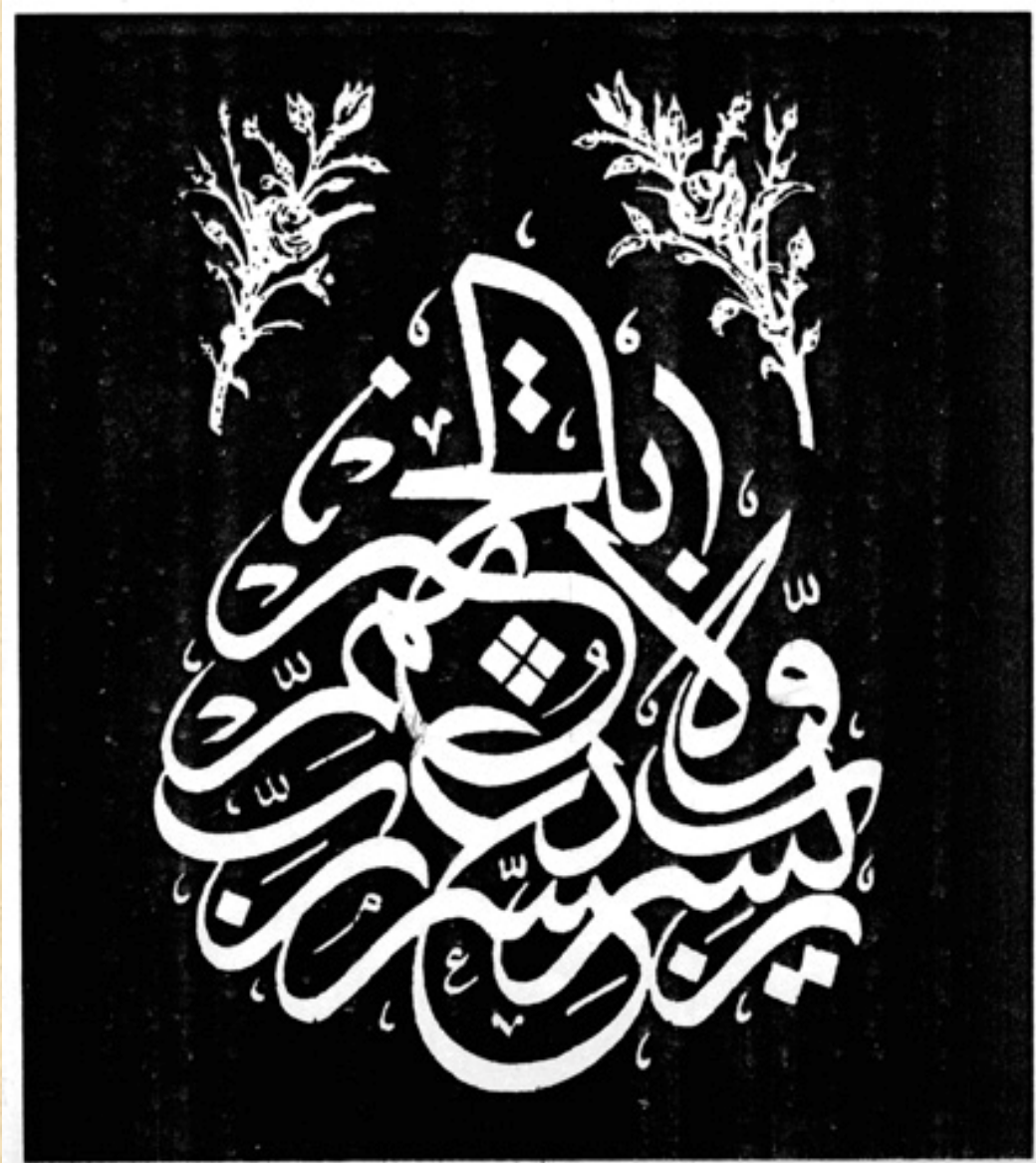
117. خەتتات مۇھەممەد ئىززەت تەرىپىدىن قۇببە شەكلىگە كەلتۈرۈلۈپ جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



118. جەللىي سۇلۇس نۇسخىسى بىلەن يېزىلغان لەۋھە. خەتتات خەيرىي.



119. ئوچۇق سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە. مۇھەممەد جەزائىرىي يازغان.



120. ئېغىر سۇلۇس نۇسخىسىدا چىراغ شەكلىگە كەلتۈرۈلۈپ يېزىلغان لەۋھە.



شەكىل - ۲۲۲ -

121. تۈرك ۋە فارس تىللىرىدا سۇلۇس ۋە جەللىي سۇلۇس نۇسخىلىرى بىلەن نەشپۈت شەكلىگە كەلتۈرۈلۈپ يېزىلغان لەۋھە. تېكىستى: «ئامانى يا ھۈسەيىن، سەندىن مەدەد.» خەتتات شەيخ ئەزىز رافائىي تەرىپىدىن ھىجرىيە 1341 - يىلى يېزىلغان.



122. ھىجرىيە 1349 - يىلى خەتتات ئابدۇرراھمان مۇھەممەد يازغان لەۋھەنىڭ بىر بۆلىكى.



123. شەيخ ئەزىز رافائىي ھېجرىيە 1347 - يىلى يازغان لەۋھە.



124. خەتتات ئابدۇللا زۇھەدى ھېجرىيە 1270 - يىلى جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



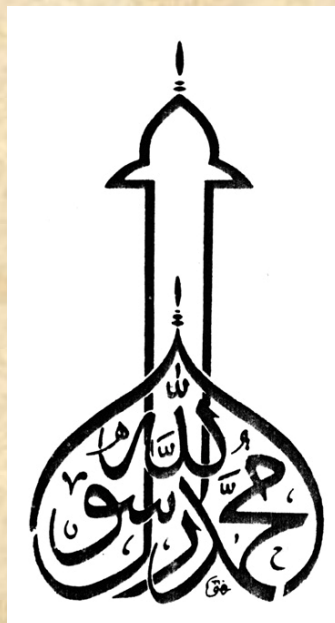
125. شەيخ ئابدۇقادىر كەيلانى مەكتىپىنىڭ غەربىي دەرىزىسىنىڭ ئۈستىگە جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان ئىككى بېيىت. باغدادلىق خەتتات ئابدۇلجبار شەيخلى ھېجرىيە 1322 - يىلى يازغان.



126. خەتتات مۇھەممەد ئەلى سابىر تەرىپىدىن جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا جامئۇل فازل مەكتىپىنىڭ بىر تېمىغا ھېجرىيە 1347 - يىلى يېزىلغان خەت.



127. خەتتات مۇھەممەد سەبىرىي ھىلالىي جامئۇل مەسرەفى مەكتىپىنىڭ مېھرابىغا يازغان يەنە بىر خەت.



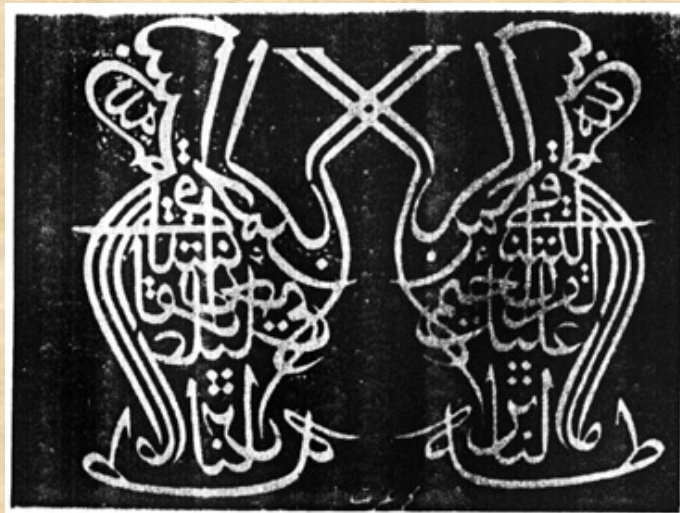
128. گۈمبەز ۋە مۇنار شەكلىگە كەلتۈرۈلۈپ يېزىلغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى خەت.



129. «ئاللاھ» كەلىمىسى تەركىبىدىكى ھەرپلەر جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدا ئايرىپ يېزىلىپ، ئەتراپىغا تەئلىق نۇسخىسىدىكى تۆت بىيىت شېئىر ئورۇنلاشتۇرۇلغان لەۋھە.



130. ھاشىم مۇھەممەد باغدادىي تەرىپىدىن ھىجرىيە 1373 - يىلى جەللى دىۋانىي نۇسخىسىدا كېمە شەكلىگە كەلتۈرۈلۈپ يېزىلغان خەت.

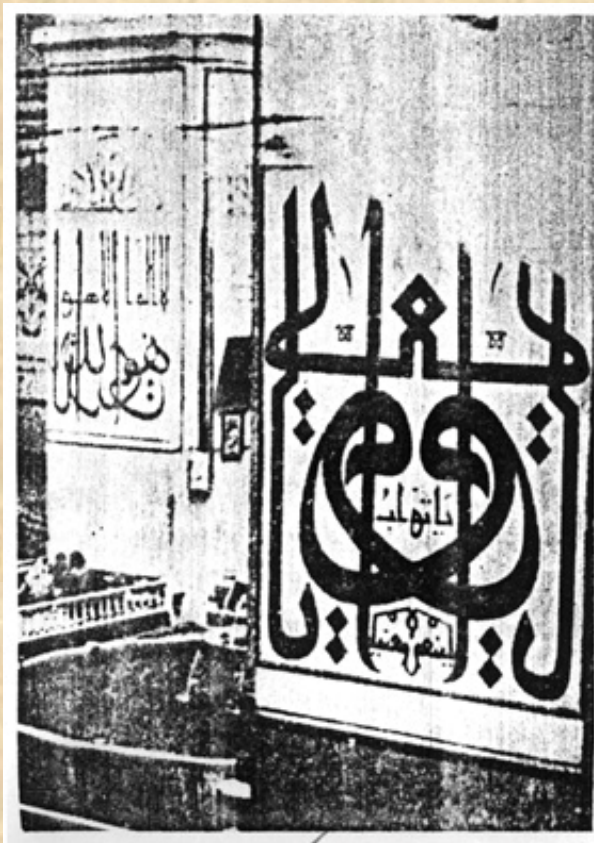


131. ئۇرۇق شەكلىدە يېزىلغان تەسۋىرىي خەت. خەتتات مۇھەممەد ئىرزەت.





131. چىراغپاي شەكىلدە يېزىلغان تەسۋىرىي خەت.



132. تۈركىيە بۇرسادىكى ئۇلۇغ جامەسىنىڭ تېمىغا يېزىلغان تەۋتەم خەت شەكلى.



133. خەتتات مۇھەممەد سەبىرى ھىلالى تەرىپىدىن ھېجرىيە 1357 - يىلى يېزىلغان چىراغپاي ۋە تاج شەكلىدىكى تەسۋىرىي خەت.



134. شەرىپ فەتھۇللا يازغان، «ئەلى» سۆزىنى تەكرارلاشتىن ھاسىل قىلىنغان، ئەتراپىغا سۇلۇس ھەم جەللىي سۇلۇس نۇسخىلىرىدىكى خەت بىلەن بېزەك بېرىلگەن لەۋھە.



135. جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا ئىستانبۇلدىكى سۇلايمانىيە جامەسىنىڭ قۇببە ۋە مۇنارلىرىغا تەقلىد قىلىپ يېزىلغان لەۋھە.



136. ئۇرۇق شەكلىدە يېزىلغان تەسۋىرىي خەتلىك لەۋھە.



137. بۇرسادىكى ئۇلۇغ جامەسىنىڭ تېمىغا «ۋاۋ» ھەرىپىنى تەكرارلاپ سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



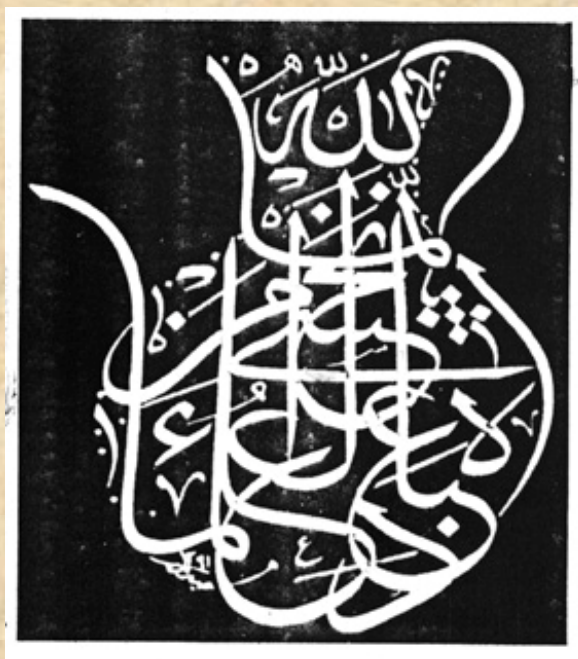
138. تەسەۋۋۇپ كىتابلىرىدىن بىرىگە يېزىلغان تەۋتەم نۇسخىسىدىكى خەت. خەتتات كامىل.



139. تەۋتەم شەكلىدە چىراغپايغا ئوخشىتىلىپ يېزىلغان بېزەكلىك لەۋھە.

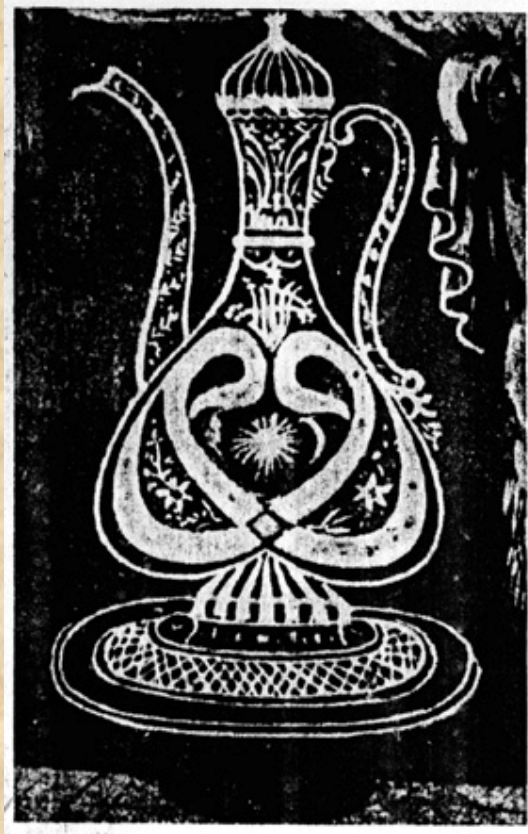


140. چىراغپاي شەكىلدە يېزىلغان لەۋھە.



141. خەتتات سەبىرى ھېجرىيە 1391 - يىلى ئۈرۈمچى شەكىلدە يازغان تەسۋىرىي خەت.





145. ئىۋرىق ۋە چىلاپچە شەكلىدە يېزىلغان تەسەۋۋۇپ مەزمۇنىدىكى تەسۋىرىي خەت.



146. رەفائىيە تەرىقىتىنىڭ پىرى شەيخ ئەھمەد رەفائىغا مەدھىيە ئوقۇلغان تەسەۋۋۇپ مەزمۇنىدىكى تەسۋىرىي خەت.



147. رەسىم شەكىلگە كەلتۈرۈلۈپ سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



148. يولۋاس شەكىلگە كەلتۈرۈلۈپ يېزىلغان تەسۋىرىي خەت.

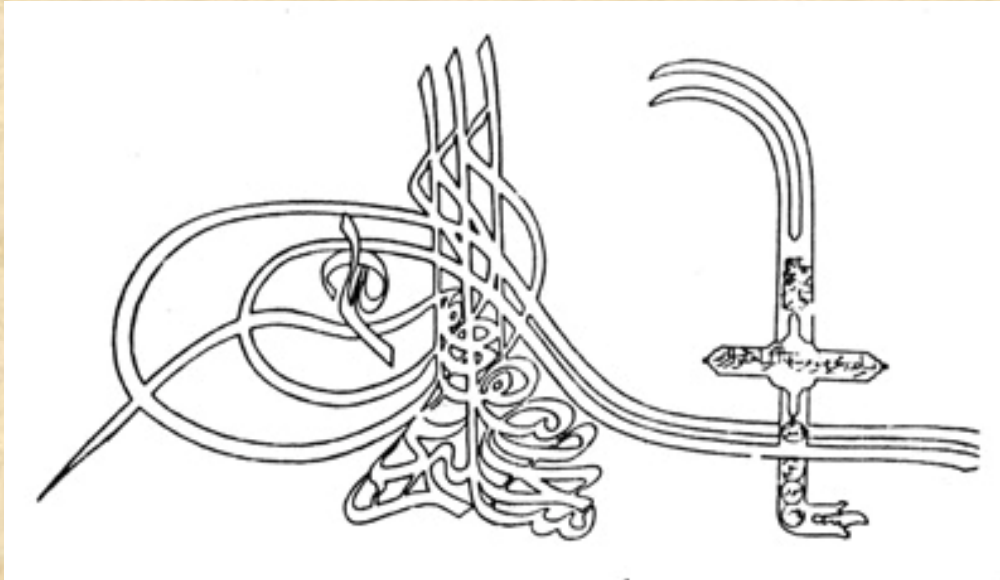


149. ئىككى تەرەپكە بۇش شەكىلدىكى خەت ئېلىنغان تۇغرا لەۋھە. ئاستىدىكى خەت تۈركچە.

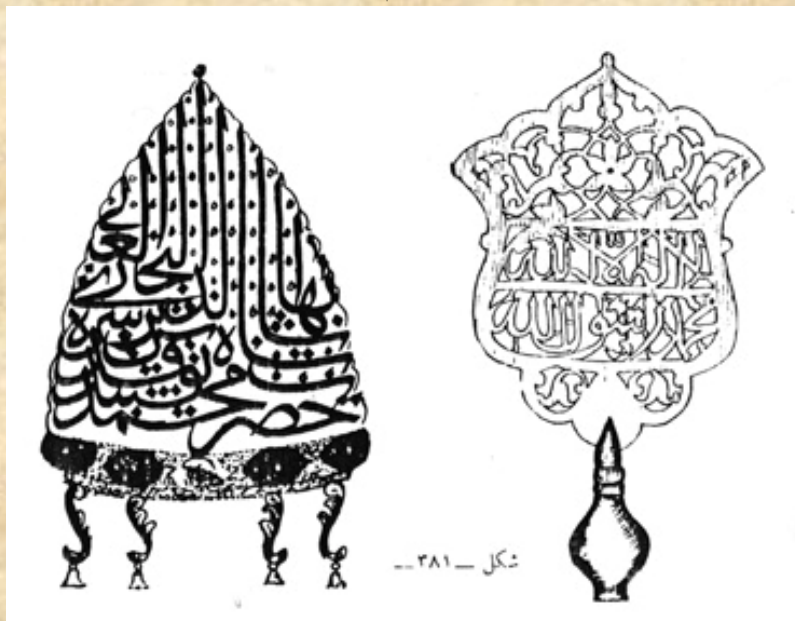




151. قۇش شەكلىدە يېزىلغان «بىسمىلاھىر رەھمانىر رەھىم».



152. ئوسمانىيلار سۇلتانى سەلىم ئىبنى مۇستافانىڭ تۇغراسى.



153. باش كېپىمى شەكلىدە يېزىلغان تەشۋىرىي خەت. تۈركىيە.



154. خەلىپىلەرنىڭ ئىسىملىرىدىكى ھەرپلەردىن يېزىلغان باش شەكلىدىكى تەسۋىرىي خەت.



155. ئەرەب يېزىقىدىكى سىمۋوللۇق ھەرپلەر بىلەن ئۆرە تۇرغان ئادەم شەكلىدە يېزىلغان تەسۋىرىي خەت.



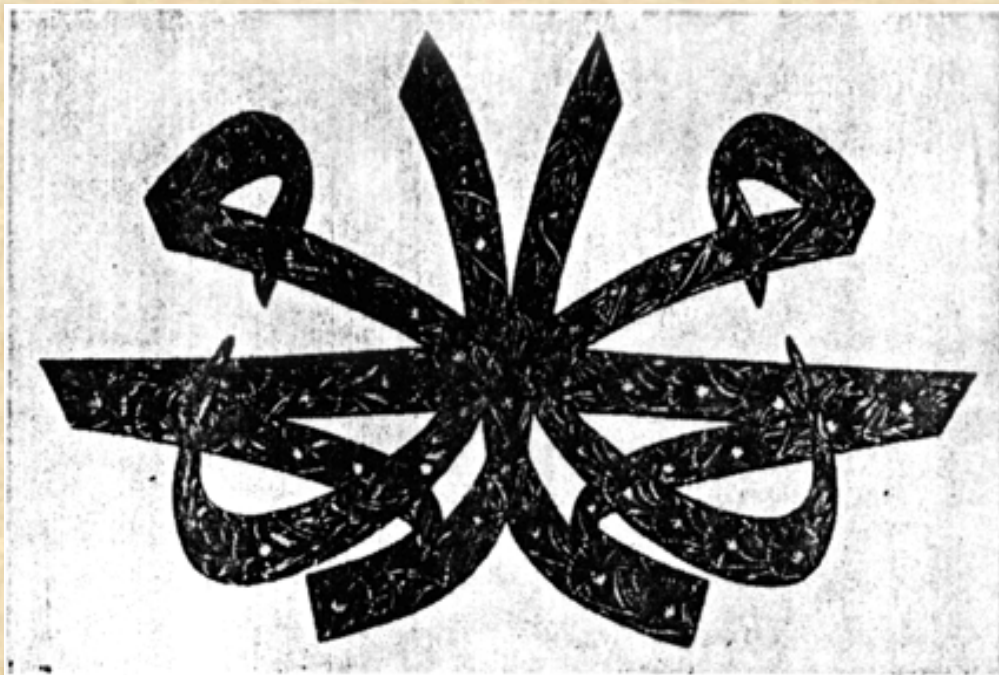
156. «مۇھەممەد» ۋە «ئەلى» سۆزلىرىدىن تۈزۈلگەن تەسۋىرىي خەت. («تۈركلەردە دىنىي رەسىملەر» ناملىق كىتابتىن)



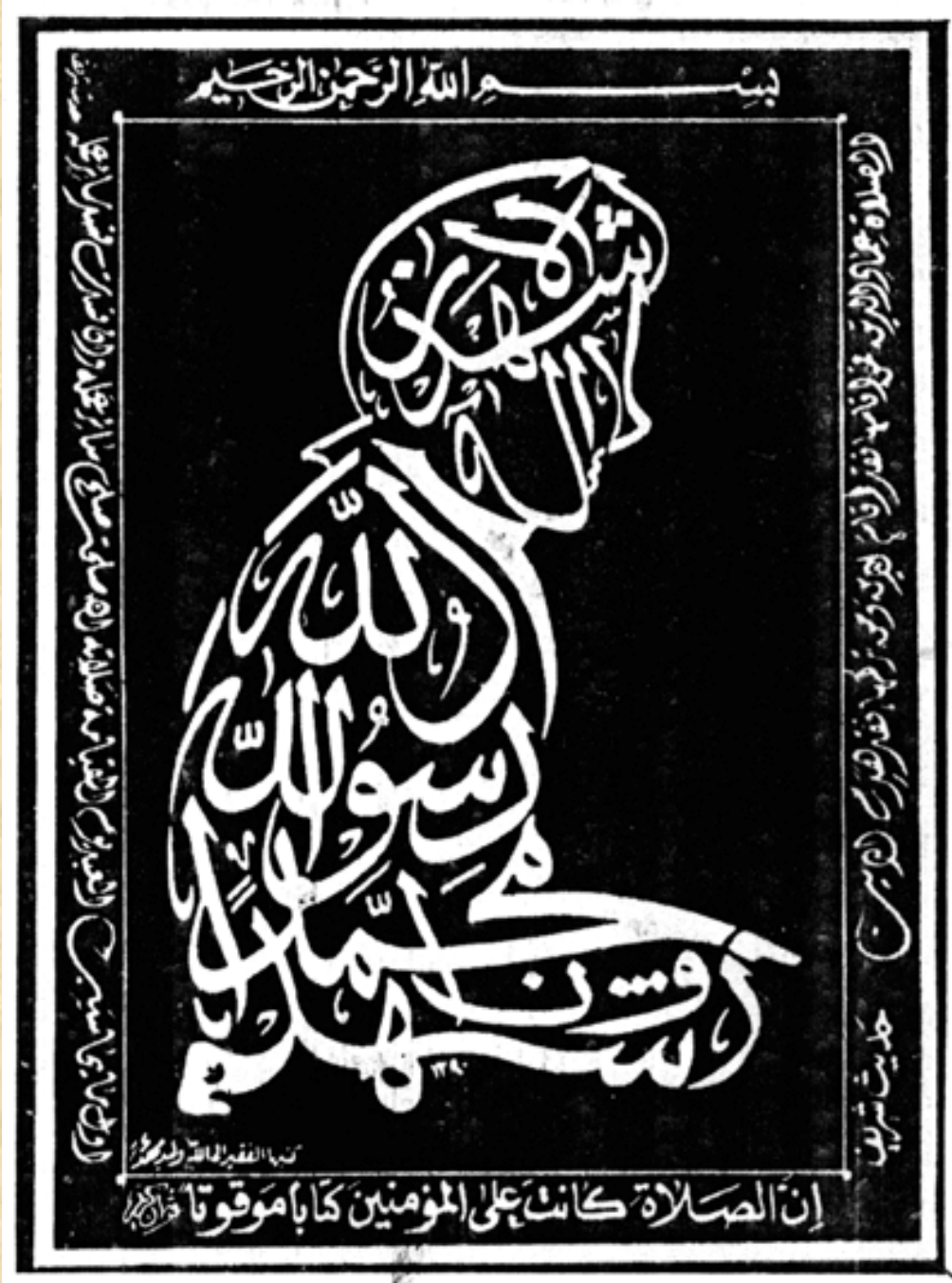
157. ئىمارەت شەكلىدە يېزىلغان خەت.



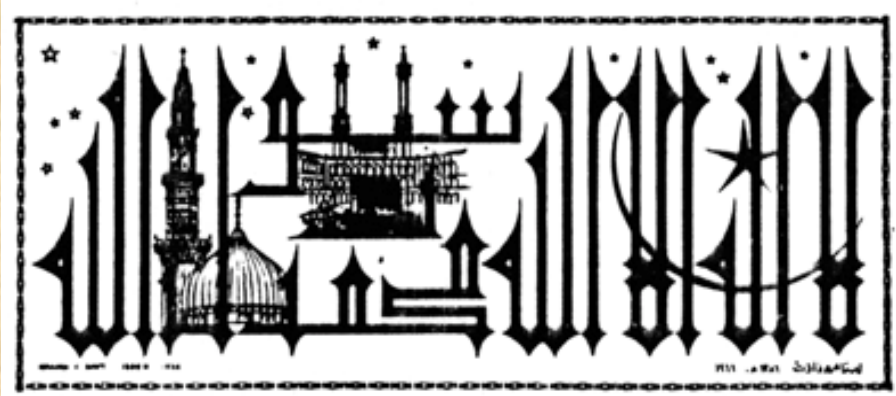
158. بېكتاشىيە مەزھىبىنىڭ خىلۋەتخانىلىرىنىڭ تېمغا ئېسىلىدىغان قوراللار شەكلىدە يېزىلغان تەسۋىرىي خەت.



159. مۇھەممەد پەيغەمبەرنىڭ تەۋئەم نۇسخىسىدا يېزىلغان ئىسمى.



160. نامازغا ئولتۇرغان ئادەم شەكلىدە يېزىلغان تەسۋىرىي خەت. خەتتات ۋەلىپىد ئەزىمىي.



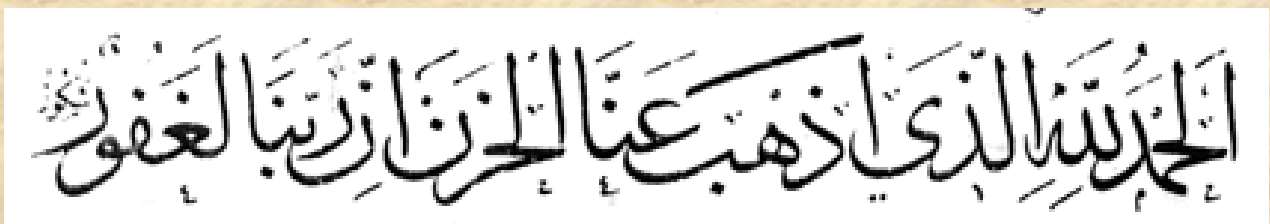
161. كەئبە ۋە مۇھەممەد پەيغەمبەر قەبرىسىنىڭ قۇببىسى شەكلىدە يېزىلغان تەسۋىرىي خەت. خەتتات ئىبراھىم داۋۇت ھىجرىيە 1386 - يىلى يازغان.



162. مەشھۇر خەتتات مۇھەممەد شەفېيىق يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



163. مۇھەممەد ھەققىي ھېجرىيە 1343 - يىلى يازغان، مۇھەممەد پەيغەمبەر ۋە خەلىپە ئەلىيلەرنىڭ ئىسىملىرى كىرگۈزۈلگەن لەۋھە.



164. مىسىرلىق مەشھۇر خەتتات مۇھەممەد مۇنسىنىڭ شاگىرتى مۇھەممەد مەھفۇز ئوچۇق سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان بىر قۇر خەت.



165. ھىجرىيە 1351 - يىلى خەتتات ئەبدۇلئەزىز رەفائىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



166. خەتتات ماجىد زۇھدىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



167. خەتتات مەھمۇد جالالىدىن يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى خەت. ئىستانبۇل ئىسلام سەنئىتى ئىدارىسىدا ساقلانماقتا.

وَعَيْنَا لِحِطُّ تَابِعٍ لِلْقَلْبِ أَنْ جَوَدَتْ قَلَمِكَ  
 وَعَيْنُهُ أَدَبٌ عَيْنَا لَكَ تَنْفَعُهُمْ وَعَيْنُهُ أَدَبٌ الْمَرْغَبُ مِنْ ذَهَبِهِ  
 وَعَيْنُهُ إِخْوَانٌ مِنْ وَاسَاتِكَ بِشَبَابٍ مِنْ وَاسَاتِكَ بِبَيْتٍ وَعَيْنُهُ الْأَنْزُ  
 جَوَدَتْ خِطِّكَ وَإِنْ أَهْمَتْ قَلَمِكَ أَهْمَتْ

168. سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخلىرىنىڭ قاندىسى بويىچە يېزىلغان مەشق خەت ئۈلگىسى. خەتتات ھەسەن رىزا.

سَلَامٌ عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ  
 وَالَّذِي لَا يَذُكُرُ رَبِّهِمْ مِثْلُ  
 الْحَقِّ وَالْحَقِيقَةِ  
 قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْلَى النَّاسِ بِرَبِّهِمْ وَأَوْلَى  
 أَكْبَرُهُمْ عَلَى سَبِيلِهِ • وَقَالَ لَنْ يُوَدَّكَ كَيْفَ سَتَابِي  
 فِي الْأَرْضِ يُشْفِي عَنَّا السَّلَامَ • اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى  
 مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ • كَتَبَهُ الْعَمِيرُ السَّيِّدُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقْدِيُّ

169. ئابدۇللا زۇھەدى سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخلىرىدا يازغان خەت.

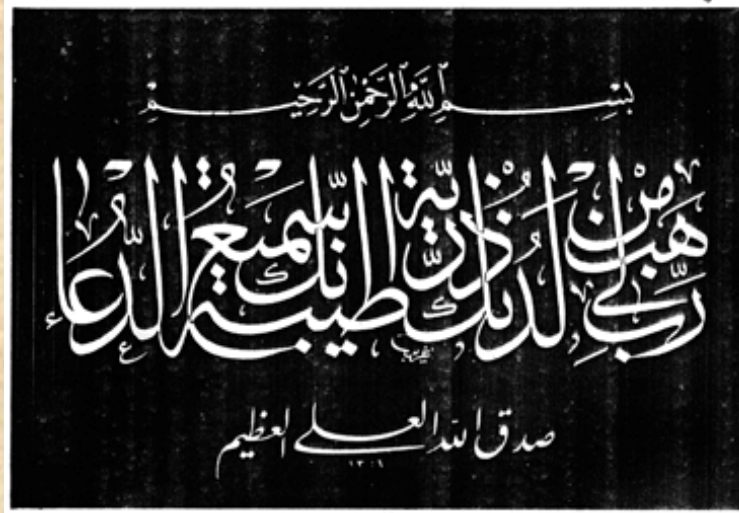
أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ وَإِمَامُ الْمُتَّقِينَ لَيْسَ اللَّهُ  
 الْعَايِبُ لَأَمَارِئِ بِلِطَالِبٍ وَلَا طَالِبِ لِمَا رَبَّ  
 وَلَا طَالِبِ لِمَا رَبَّ عَلَى نَبِيٍّ طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ  
 وَرَضِيَ اللَّهُ بِعَالِيهِ أَكْرَمُوا أَوْلَادَكُمْ بِالْكِتَابَةِ  
 فَإِنَّ الْكِتَابَةَ مِنْ أَمَمِ الْأُمُورِ وَأَعْظَمِ السَّرُورِ صَدَقَ عَلِيُّ وَوَلِيٌّ  
 الْحِطُّ مَحْيَى فِي بَيْتِهِ الْأَسْنَادِ وَقَوْمُهُ فِي كَثْرَةِ الْمَشَقِّ  
 وَدَوَامِهِ عَلَى دِينِ الْإِسْلَامِ صَدَقَ عَلِيُّ وَوَلِيٌّ

170. نەسخ نۇسخسىنىڭ تولۇق قاندىسى بىلەن يېزىلغان مەشق خەت ئۈلگىسى. خەتتات ھاجى مۇستافا ھەلىم ھېجىرىيە

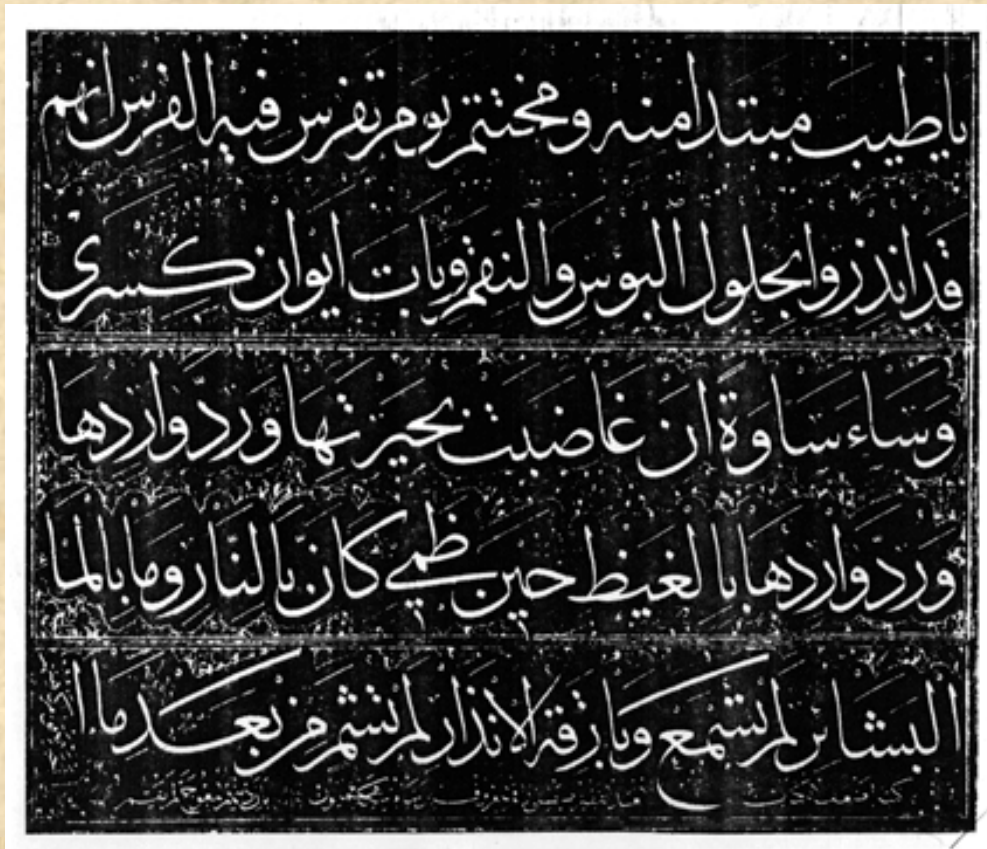
1369 - يىلى يازغان.



171. خەتتات شەفىق يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.

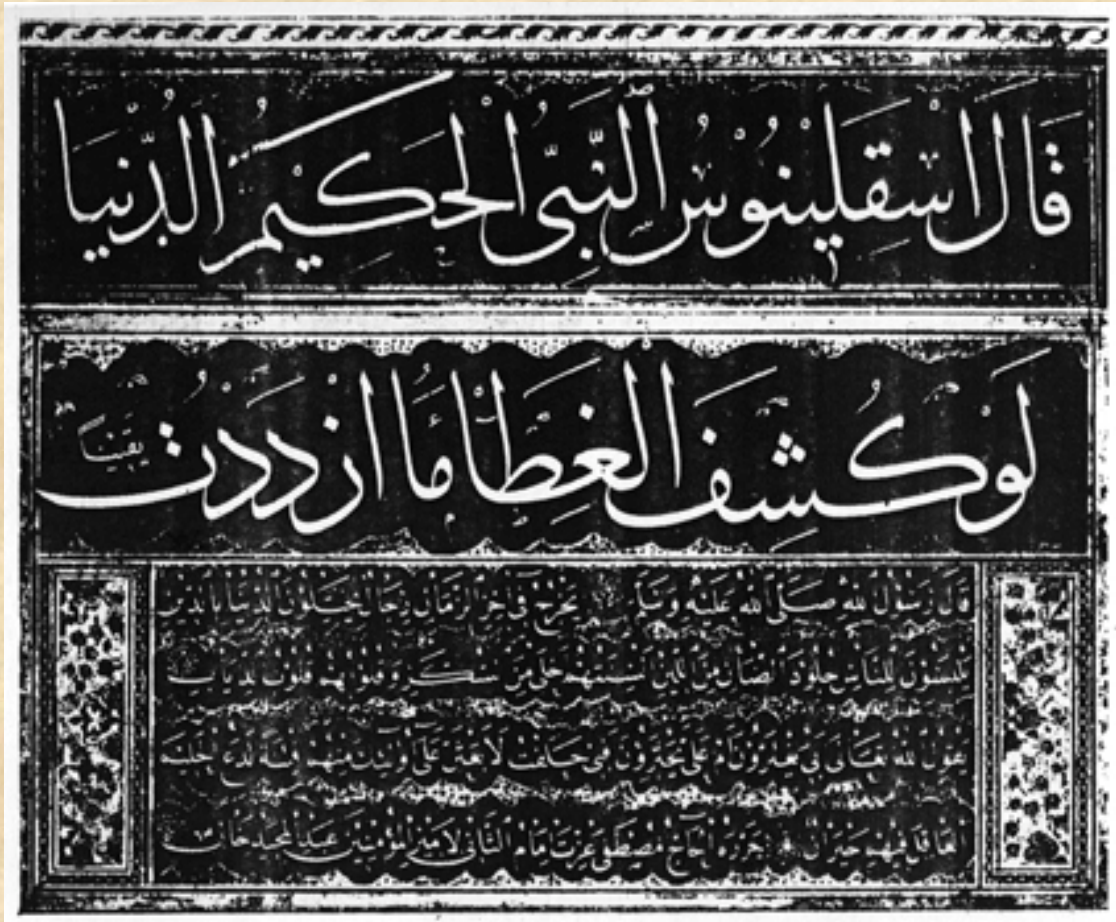


172. سۇلۇس ۋە تەئلىق نۇسخىلىرىدا يېزىلغان لەۋھە. مىسىرلىق خەتتات مۇھەممەد غەرىيب ھېجرىيە 1351 - يىلى يازغان.



173. مۇستافا راقىم يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى خەت.





174. سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان يۇنان ھېكمەتلىرىدىن.



175. سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان كەلىمە تەۋھىد ۋە خەلىپىلەرنىڭ ئىسىملىرى.



176. خەتتات نەزىپى ھېجرىيە 1302 - يىلى سۇلۇس ۋە جەللىي سۇلۇس نۇسخىلىرىدا يازغان لەۋھە.



177. خەتتات نەزىپى ھېجرىيە 1322 - يىلى يازغان لەۋھە.



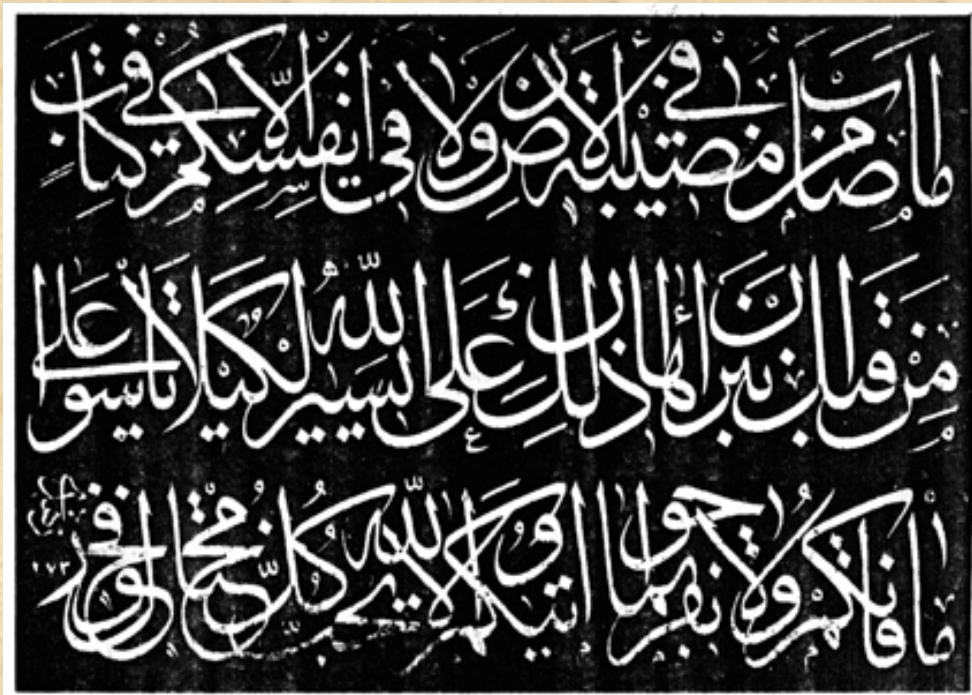
178. خەتتات مۇستافا ئىززەت ھېجىرىيە 1293 - يىلى سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يازغان لەۋھە.



179. خەتتات ئۆمەر تەرپىدىن سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يېزىلغان لەۋھە.



180. ئىستانبۇلدىكى سۇلتان بايازىد جامەسىگە جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان خەت.



181. ھىجرىيە 1273 - يىلى خەتتات زۇھەدى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان «قۇرئان» ئايەتلىرى.



182. خەتتات ھاجى ھەلىم ھېجىرىيە 1375 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان «بىسىمىلاھىر رەھمانىر رەھىمىم».



183. ئىراقلىق خەتتات مۇھەممەد ھاشىم باغدادىي ھېجىرىيە 1389 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



184. «ھادى» ۋە «ئەين» ھەرپلىرىنىڭ قۇرۇلمىسىدىن پايدىلىنىپ يېزىلغان قەدىمكى نادىر لەۋھە. خەتتات ھۇسنىي.



185. جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان خەت.



186. خەتتات رەسا ھېجرىيە 1214 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



187. خەتتات سامىي ھېجرىيە 1282 - يىلى يازغان لەۋھە.



188. خەتتات مۇھەممەد ئاسىف يازغان لەۋھە.



189. خەتتات ھۇسنى ھېجىرىيە 1309 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



190. خەتتات سامىي تەرىپىدىن ھېجىرىيە 1320 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمِنْ اَعْمَارِ حَبِیْبِ

191. شەيخ ئابدۇلئەزىز رافائىي ھېجرىيە 1343 - يىلى قەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.

بِيعْقُوبِ بِالْاَسْبَاطِ بِالْبَيْتِ بِرِضَا بِيُوسُفَ  
مِنْ قُرْآنِ التَّوْرَةِ عَنِ ظَهْرِ قَلْبِهِ وَمَا كَانَتْ التَّوْرَةُ  
بِكَانِ سَوَّلِكَانِ فِي اَيِّ امْتِزَالِ الْمُنَاقِمِ وَفِي اِيْتَا  
مُوسَى كَهْرُوزِ بَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ بِكَلِمَةِ لِسْتِ  
بِقُلِّ هُوَ اللّٰهُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ يَقِينًا بِالْاَشْكَاءِ وَعَرَفَا  
لَمْ يَلْمَلِكُوتِ اللّٰهُ جَلَّالًا لَمْ يَقْرُونا بِالْتَّوْحِيدِ

192. تۈرك خەتتاتى يۈسۈپ ۋە سەفەي ھېجرىيە 1219 - يىلى نەسخ ۋە سۇلۇس نۇسخىلىرىدا يازغان نادىر لەۋھە.





193. خەتتات مۇھەممەد ئەمىن ھىجرىيە 1339 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



194. خەتتات مۇستافا راقىم ئوسمانىيلار سۇلتانلىرىدىن سەلىم III ۋە مەھمۇد II نىڭ ھاۋالىسى بىلەن يازغان نادىر لەۋھە.



195. خەتتات ھۈسنىي يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



196. ھىجرىيە 1276 - يىلى خەتتات مۇھەممەد شەفىق سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



197. خەتتات ئەمىن ھېجىرىيە 1335 - يىلى يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



198. مىسىرلىق خەتتات مۇھەممەد ئىبراھىم سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



199. خەتتات شەيخ ئەزىز ھېجىرىيە 1343 - يىلى ھەرپلەرنى ئۇلاش ئۇسلۇبى بىلەن يازغان تۆت مىسرا تۈركچە شېئىر.



200. خەتتات ئەزىز رافائىي ھىجرىيە 1349 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



201. خەتتات ئەمىن ھىجرىيە 1354 - يىلى يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



202. ھىجرىيە 1375 - يىلى مەشھۇر خەتتات ھامىد ئامەدىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



203. جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



204. خەتتات مەھمۇد جالالىدىن ھېجرىيە 1217 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



205. خەتتات ماجىد تەرىپىدىن ھېجرىيە 1376 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



206. خەتتات ھاجى ئەھمەد كامىل ھېجرىيە 1356 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



207. تۈرك خەتتاتلىرىنىڭ ئەڭ مەشھۇرى ھامىد ئامەدىي ھېجرىيە 1386 - يىلى ئۇستازى يۈسۈپ زۇنۇن مەۋسلىينىڭ ئىجازىتىگە ئېرىشىش ئۈچۈن تاپشۇرغان سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يازغان لەۋھە.



208. مىسىرلىق خەتتات ئابدۇرراھمان مۇھەممەد ھېجرىيە 1350 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



209. خەتتات ئىسمائىل زۇھەدى نەسخ ۋە سۇلۇس نۇسخلىرىدا يازغان لەۋھەنىڭ بىر بۆلىكى.



210. سۇلۇس نۇسخسىدا يېزىلغان لەۋھە.



211. خەتتات مۇھەممەد سالھ مەۋسەلى شەترەنج ئۇسلۇبىدا سۇلۇس نۇسخسىدا يازغان لەۋھە.



212. خەتتات مۇھەممەد سالىھ مەۋسىلىي ھېجرىيە 1385 - يىلى شەرەنج ئۆسۈبىدا سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



213. خەتتات مۇھەممەد سالىھ مەۋسىلىي ھېجرىيە 1381 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



214. ھېجرىيە 1381 - يىلى يېزىلغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



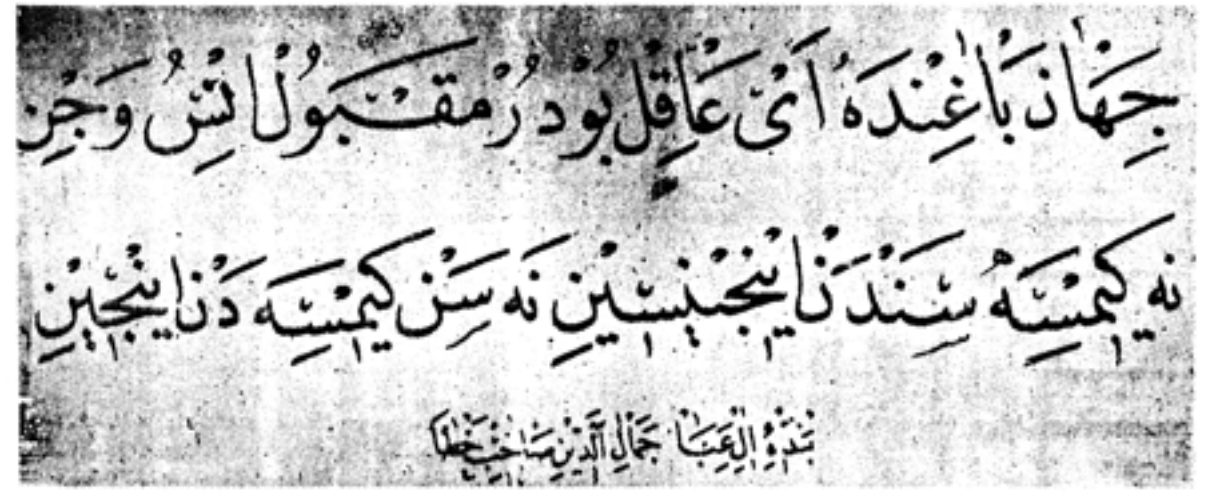
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْحَيُّ الْقَيُّومُ  
لَا يَأْتِيهِ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لِيَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَ رَبِّهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَ الْأَسْفَلِ وَهُوَ الْغَفُورُ الْكَرِيمُ

إِنَّمَا إِلَهُ اللَّهِ إِلَهُ الْحَيُّ الْقَيُّومُ  
لَا يَأْتِيهِ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لِيَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَ رَبِّهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَ الْأَسْفَلِ وَهُوَ الْغَفُورُ الْكَرِيمُ

215. خەتتات ھامىد ئامەدى ھېجىرىيە 1348 - يىلى يازغان لەۋھە.



216. تۈرك خەتتاتى ھەمدۇللا ئەماسى نەسخ نۇسخىسىدا يازغان بېزەكلىك لەۋھە.



217. تۈركىيە تەسەۋۋۇپ مەزھىبىنىڭ پىشۋاسى — جامال بابا بېكتاشنىڭ كىتابىغا قىستۇرۇلغان نەسخ نۇسخىسىدىكى تۈركچە خەت.



218. سۇلۇس، جەللىي سۇلۇس، دىۋانىي، جەللىي دىۋانىي ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يېزىلغان لەۋھە.



219. سۇلۇس، جەللىي سۇلۇس، دىۋانىي ۋە دىۋانىي نۇسخىلىرىدا يېزىلغان ھازىرقى زاماندىكى لەۋھە.



220. تۈرك خەتتاتى ھافىز ئوسمان (ھىجرىيە 1111 - يىلى ۋاپات بولغان) مۇھەققەق نۇسخىسى (تۈركلەردە رەيھانىي نۇسخىسى دەپ ئاتالغان) دا يازغان لەۋھە.



221. خەتتات ماجىد زۇھدى ئىللىپس شەكلىگە كەلتۈرۈپ جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



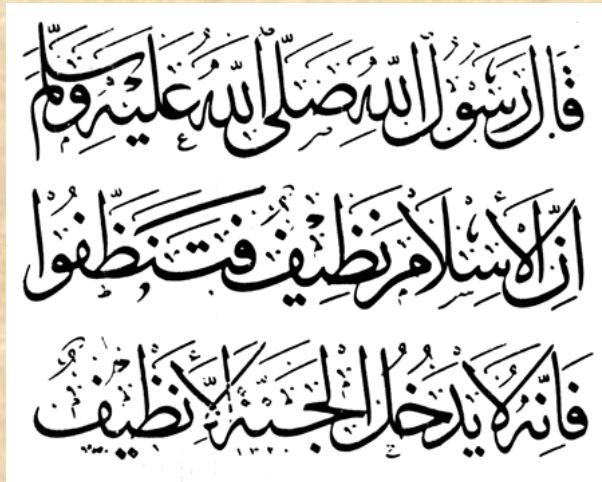
222. مىسىر خەتتاتى مۇكاۋىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



223. سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



224. ھىجرىيە 1344 - يىلى يېزىلغان نەسخ نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



225. خەتتات ھەسەن رىزا ھىجرىيە 1320 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان خەت.



226. خەتتات ئەھمەد كامىلىنىڭ قەبرە تېشىغا يېزىلغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى خەت.

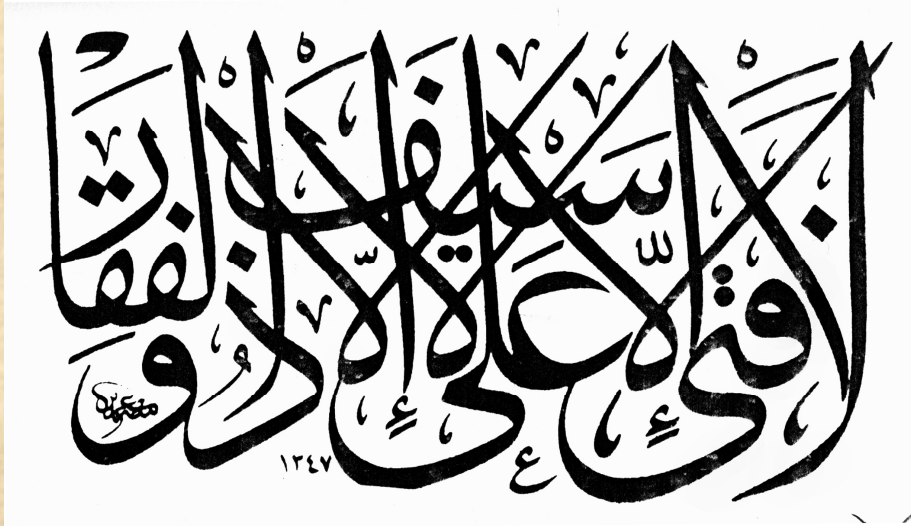


227. خەتتات مۇھەممەد ھۇسنى جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



228. مەشھۇر خەتتات ھامىد ئامەدى ھىجرىيە 1386 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.





232. خەتتات ئەزىز رافائىي ھىجرىيە 1347 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



233. خەتتات ئابدۇلغەنىي باغدادىي مىلادىيە 1970 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



234. مۇستافا راقىم سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان تۈركچە شېئىر.





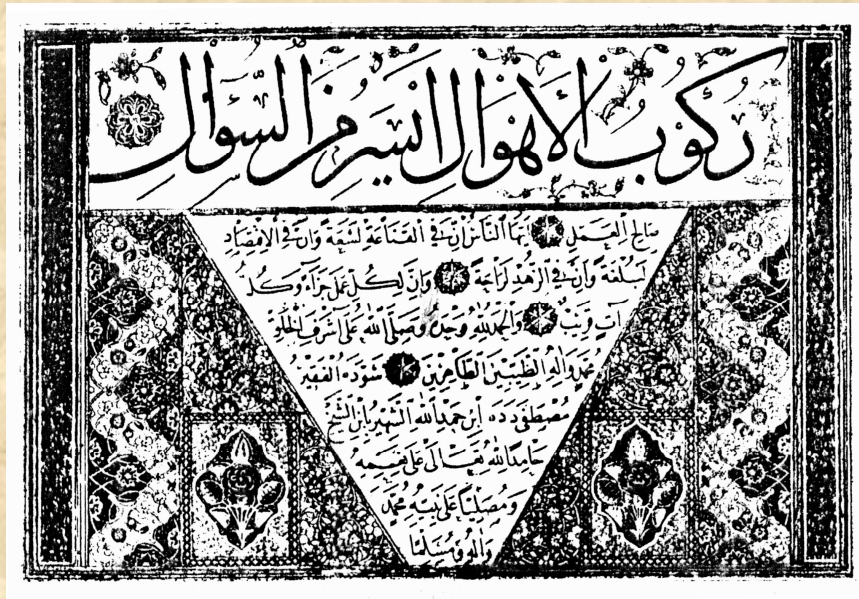
235. ئوسمانلار شاھى سۇلتان مەھمۇدخان II جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان نادىر لەۋھە.



236. ئىراق خەتتاتى سالىھ سەئىد مەۋسىلىي سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يازغان لەۋھە.



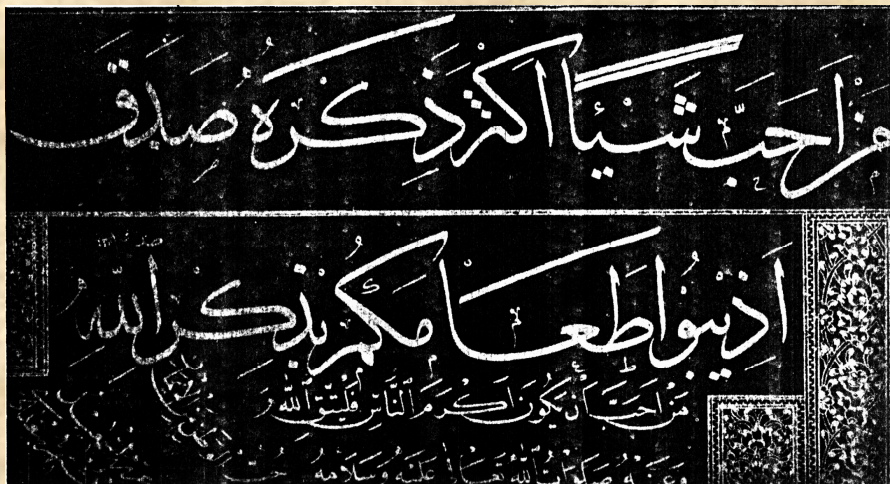
237. خەتتات مۇستافا ئىززەتتەي تەرىپىدىن ھېجىرىيە 1241 - يىلى سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يېزىلغان لەۋھە.



238. مەشھۇر خەتتات شەيخ ھەمدۇللا ئەماسىيىنىڭ ئوغلى مۇستافا دەدە سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يازغان لەۋھە.



239. خەتتات ئىسمائىل باغدادي سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يازغان خەت.



240. خەتتات ئىسمائىل باغدادي سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يازغان لەۋھە.

وَاللَّهُ فِي تِكَاةِ الْعَرَبِ مَبِينٌ

241. مۇستافا ئىززەت ھىجرىيە 1344 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.

فَايَا الْيَدِيمِ فَلَانَقْمِهِ

242. سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان «قۇرئان» ئايىتى.

وَمَا سَفَعَلَىٰ لَدُنِّيَا وَلَكِن  
عَلَىٰ أَيْدِي جَاهِلِيَّاتٍ جَاهِلِيَّةٍ

243. مۇھەممەد ئەلىي فەزلىي سابىر يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى خەت.

تَخَذِي عَلَى سِيْرَاتِ وَهِي لِحْفَرُ ذَوَابِكِ  
عَصُ طَعَعُ عَفْعُ عَفْعُ عَا  
سَبْعُ الْعَجَائِبِ نَبْرُ الْحَصِي مَالِيْقَهْرُ

244. شەيخ ئابدۇلھەمىد باغدادىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان خەت ئۆلگىلىرىدىن بىر بەت.



245. خەتتات غالب فەۋزى يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



246. خەتتات ئىسمائىل زۇھەدى يازغان سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدىكى لەۋھە.



247. ھەرپلەر كىرىشتۈرۈپ يېزىلغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە. خەتتات نەزىق ھىجرىيە 1328 - يىلى يازغان.





250. خەتتات مۇھەممەد ئىززەت تەرپىدىن قۇببە شەكلىگە كەلتۈرۈلۈپ يېزىلغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



251. خەتتات ھەققىي ھىجرىيە 1351 - يىلى يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



252. ماجىد زۇھىدى يازغان جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



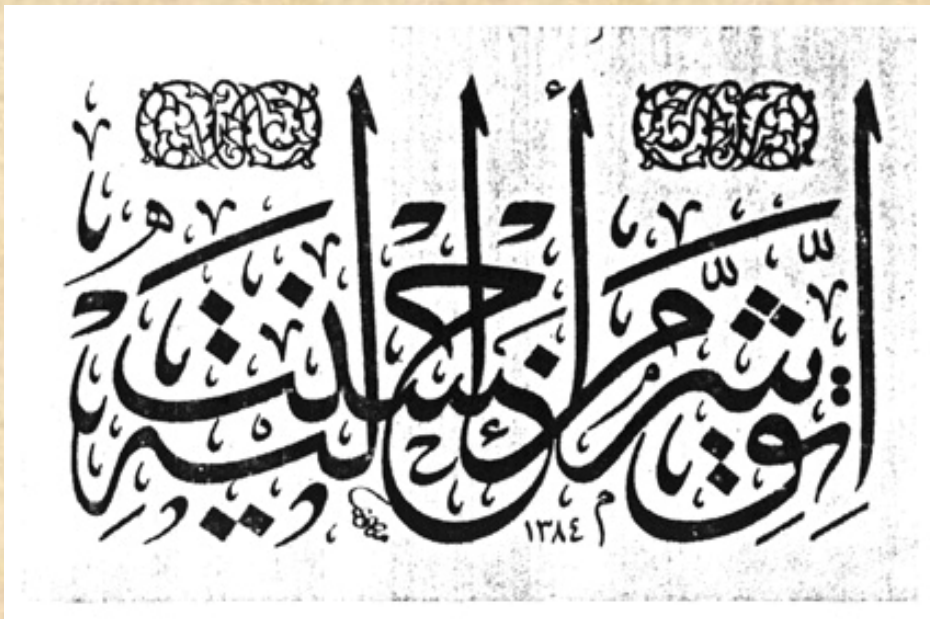
253. جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە. خەتتات شەيخ ئىززەت رافائىي ھىجرىيە 1344 - يىلى يازغان.



254. جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



255. جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە. خەتتات ماجىد زۇھىدى ھىجرىيە 1376 - يىلى يازغان.



256. خەتتات مۇكاۋىي مەسرىي ھىجرىيە 1384 - يىلى يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



257. خەتتات ھۇسنىي ھىجرىيە 1320 - يىلى يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.





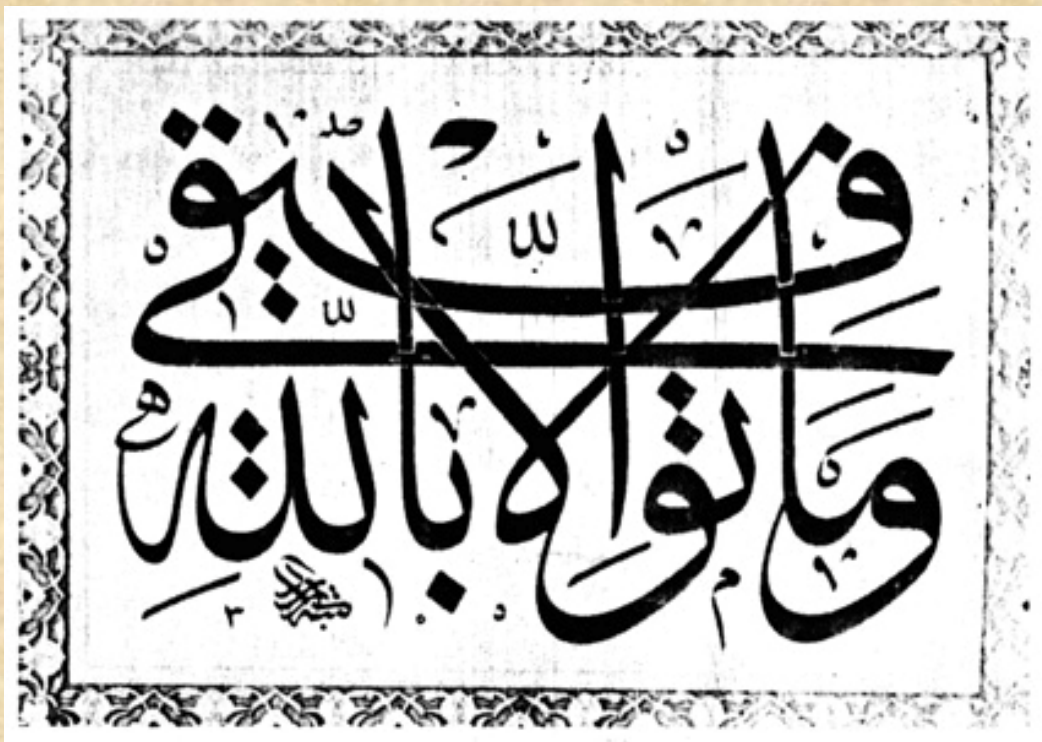
258. خەتتات ماجىد زۇھدى يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



259. مەشھۇر خەتتات سەيىد ئىبراھىم ھىجرىيە 1347 - يىلى يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھەنىڭ كىچىكلىتىلگەن كۆرۈنىشى.



260. خەتتات ھامىد ئامەدى ھىجرىيە 1368 - يىلى يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



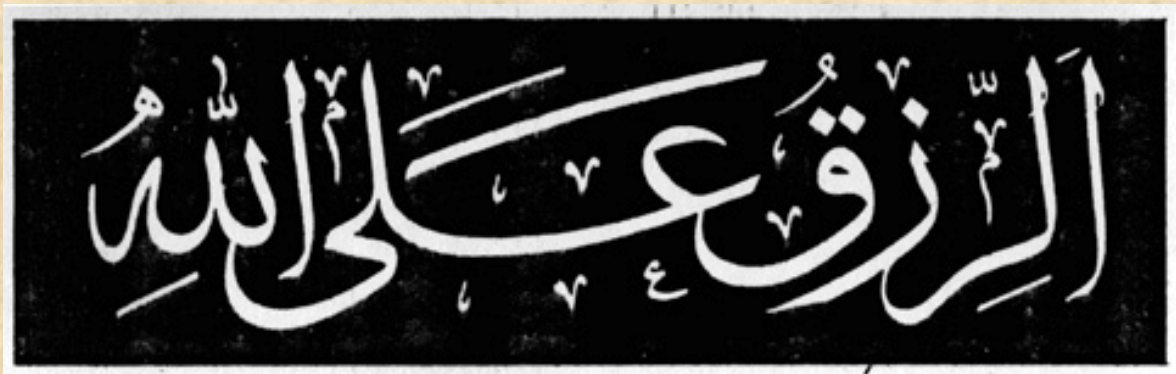
261. خەتتات رىشاد ھىجرىيە 1355 - يىلى يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



262. جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



263. مارجان مەسجىدىنىڭ ئىمامى ، خەتتات باجەجىي جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە .



264. سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە .



265. خەتتات شەيخ بەدەۋىي ھىجرىيە 1370 - يىلى يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



266. خەتتات سامىي تەرىپىدىن ھىجرىيە 1286 - يىلى يېزىلغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ مَا كَانَ لِلدُّنْيَا أَنْ تَفْتِنَكُمْ وَأَنْتُمْ كَانُوا

267. خەتتات ماجىد زۇھىدىي خەتتات مۇھەممەد سالىھقا ھەدىيە قىلغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.

خَيْرِكُمْ مِنْ تَعْلَمُوا الْقُرْآنَ وَعَلِمَهُ

268. ماجىد زۇھىدىي يازغان لەۋھە.



269. سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخلىرىدە يېزىلغان لەۋھە. تۈرك خەتتاتى ئەھمەد نۇرى ئەفەندى يازغان.



270. ماجىد زۇھەدى يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسى بىلەن يېزىلغان لەۋھە.



271. خەتتات مۇكاۋىي يازغان ھەدىس.



272. خەتتات مەمدۇھ جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان يۇمۇلاق شەكىللىك لەۋھە.



273. شەيخ ئەزىز رافائىي تەرىپىدىن يېزىلغان مۇرەككەپ ھەرپلىك جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



274. خەتتات مۇھەممەد ئەمىن ھىجرىيە 1339 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان چىراغ شەكىللىك لەۋھە.



275. خەتتات ھامىد ئامەدىي جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان يۇمۇلاق شەكىللىك لەۋھە.



276. شەيخ ئابدۇلئەزىز رافائىي ھىجرىيە 1347 - يىلى سۇلۇس خەت نۇسخىسىدا يازغان بېزەكلىك لەۋھە.





277. ھامىد ئامەدىي جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



278. خەتتات خەيرى ھىجرىيە 1311 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



279. مەشھۇر خەتتات ئۇرۇفەلىي بەھۇججەت ھىجرىيە 1266 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



280. خەتتات مۇھەممەد ئەمىن ھىجرىيە 1337 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسى بىلەن تەۋتەم شەكلىدە يازغان لەۋھە.



281. خەتتات مۇرتەزا تەرپىدىن سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان بىيىت.



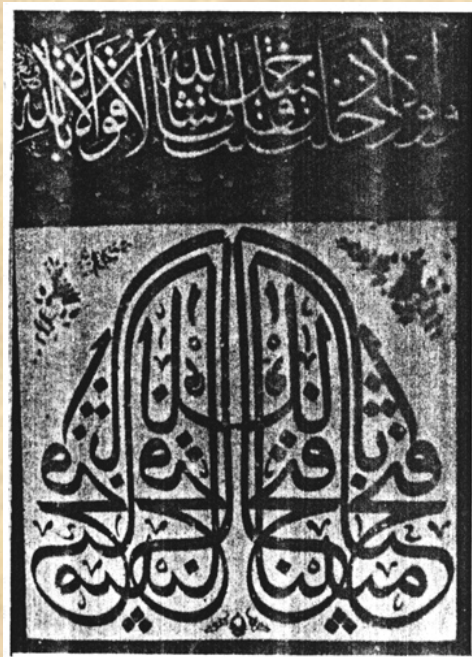
282. خەتتات ھاشىم مۇھەممەد ھىجرىيە 1383 - يىلى چىراغ شەكلىگە كەلتۈرۈپ جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



283. خەتتات ئابدۇلغەنىي باغدادىي ھىجرىيە 1383 - يىلى جىللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان بېزەكلىك لەۋھە.



284. خەتتات ھۈسنىي تەرىپىدىن ھىجرىيە 1325 - يىلى يېزىلغان، «ھاء» ھەرىپى سوزۇلۇپ ۋە كىرىشتۈرۈلۈپ شەكىلگە كەلتۈرۈلگەن لەۋھە.



285. مەككە مۇكەررەمنىڭ خەتتاتى ئابدۇللا زۇھەدىي تەرىپىدىن سۇلۇس نۇسخىسىدا جامە قۇببىسىغا ئوخشىتىلىپ يېزىلغان لەۋھە.



286. شەيخ ئەزى رافائى ھىجرىيە 1345 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان مۇرەككەپ قۇرۇلمىلىق لەۋھە.



287. باغدادلىق مەشھۇر خەتتات مۇھەممەد ئەلىي فەزلىي شاگىرتى مۇھەممەد سالھ مەۋسلىيگە ھەدىيە قىلغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى يۇمۇلاق لەۋھە.



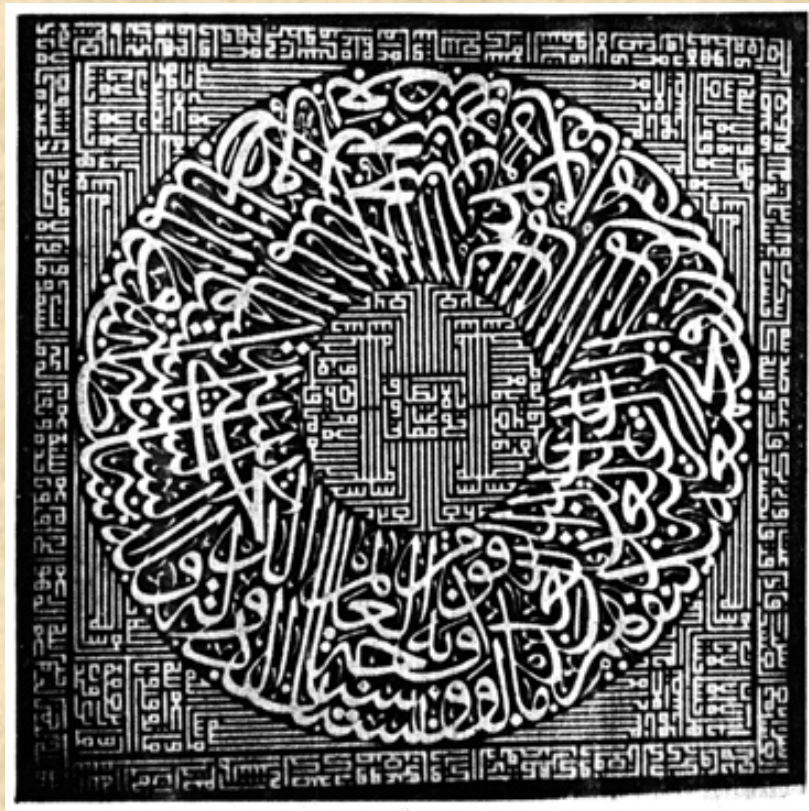
288. ھەر خىل خەت نۇسخىلىرىدا يېزىلغان بېزەكلىك لەۋھە.



289. خەتتات ھەققىي تەرىپىدىن يېزىلغان تەۋئەم شەكىللىك لەۋھە.



290. باغدادلىق خەتتات مۇھەممەد ئەلىي فەزلىي تەرىپىدىن سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



291. نامەلۇم خەتتات تەرىپىدىن ھىجرىيە 1318 - يىلى ئىبنى خەلدۇننىڭ كىتابىغا قىستۇرۇلۇپ ھەر خىل خەت نۇسخىلىرىدا يېزىلغان لەۋھە.



292. خەتتات ھامىد ئامەدى ھىجرىيە 1371 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا ھەرەم شەكلىگە كەلتۈرۈپ يازغان لەۋھە.



293. سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان يۇمۇلاق شەكىللىك لەۋھە.

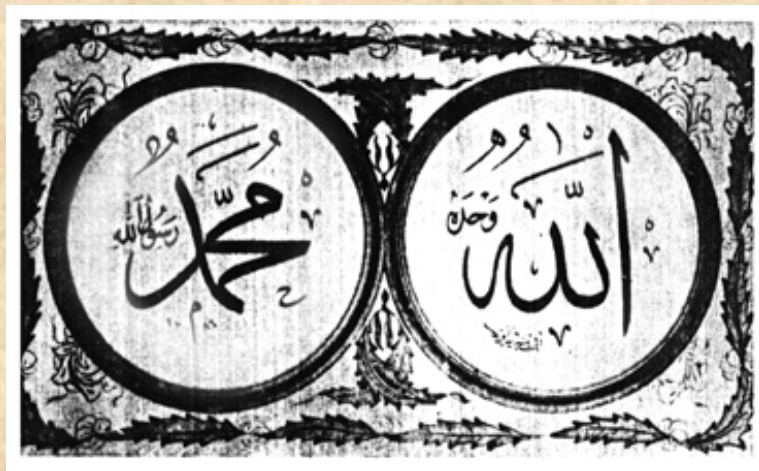




294. خەتتات ماجىد زۇھەدى مىلادىيە 1960 - يىلى يۇمۇلاق شەكىلگە كەلتۈرۈپ جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە .



295. خەتتات مۇكاۋىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە .



296. خەتتات سابىت مۇنىر ئەرراۋىي ھىجرىيە 1386 - يىلى باغداد گۈزەل - سەنئەت مەكتىپىنى پۈتتۈرگەندە يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە .



297. «رەئیسۇل خەتتاتىن» (خەتتاتلارنىڭ بېشى) دەپ تەرىپلەنگەن خەتتات ھاجى ئەھمەد كامىل ھىجرىيە 1358 - يىلى يازغان يۇمۇلاق شەكىللىك لەۋھە.



298. خەتتات مەمدۇھ تەرىپىدىن ھىجرىيە 1335 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان بېزەكلىك لەۋھە.



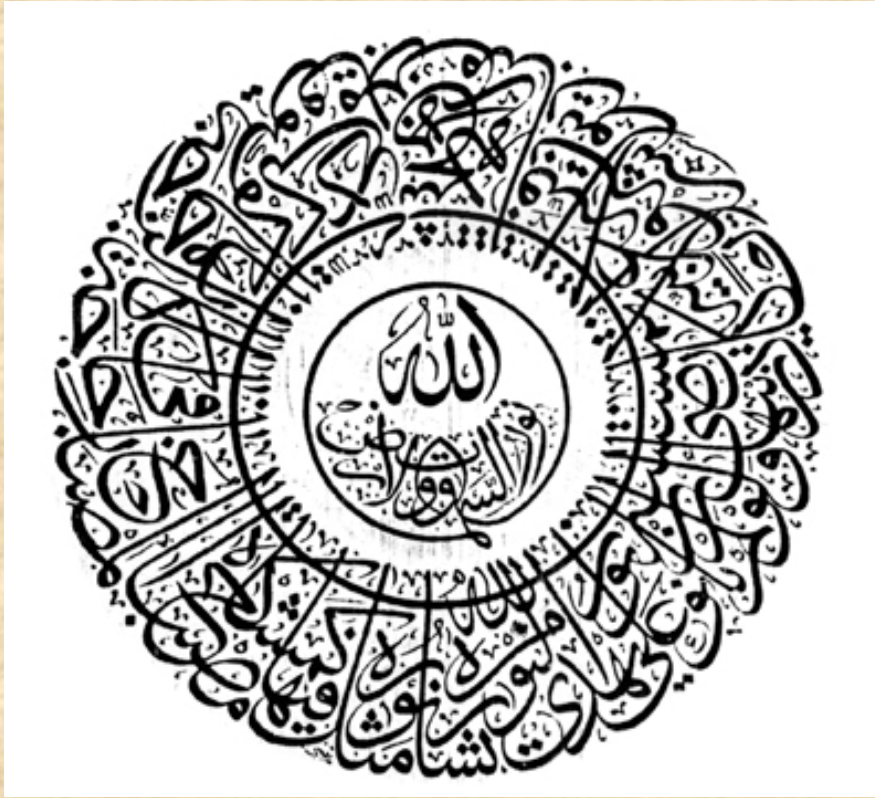
299. شەيخ ئەزىز رافائىينىڭ خەتلەردىن بىر پارچە. ھىجرىيە 1346 - يىلى.



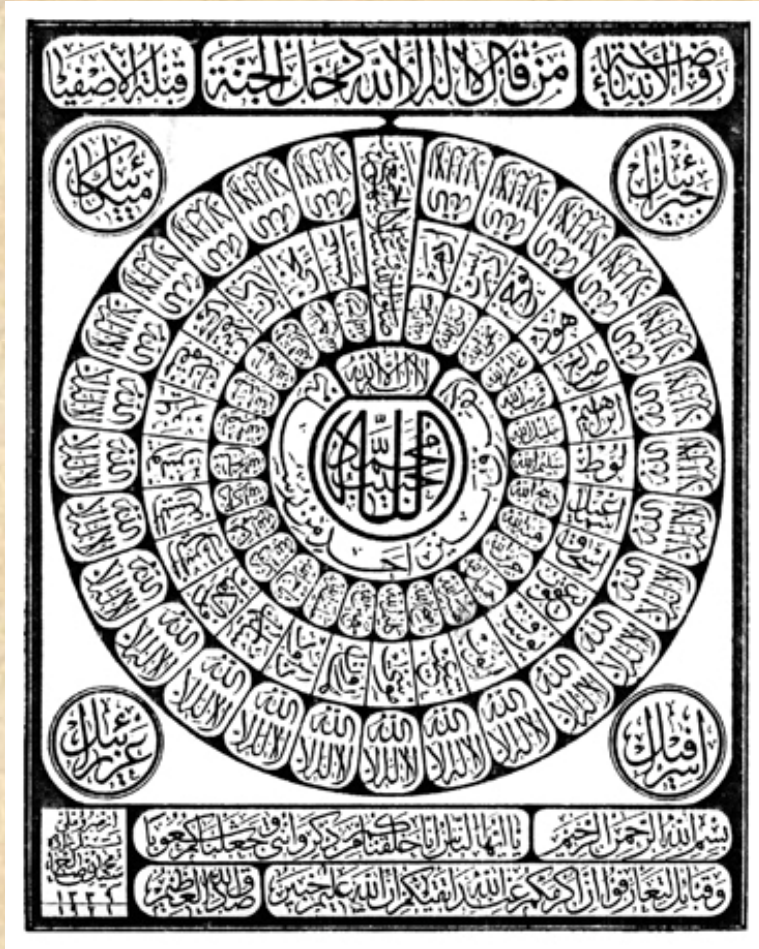
300. چخەتتات ئابدۇلغەنىي باغدادىي ھىجرىيە 1383 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



301. ھىجرىيە 1387 - يىلى خەتتات مۇھەممەد سەبرىنىڭ ئوغلى غالىب سەبرى تەرىپىدىن كۆپ خىل خەت نۇسخىسىدا يېزىلغان ئېسىل لەۋھە. مۇشۇنداق كۆپ خىل خەت نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھەلەرنى خەتتاتلىقتا، جۈملىدىن مۇھەققەق، سۇلۇس، نەسخ، كۇفىي، تەئلىق، دىۋانىي، جەللىي دىۋانىي ۋە رۇقىي نۇسخىلىرىدا كامالىغا يەتكەن بىر خەتتات ئۆزى يالغۇز ياكى بىر قانچە خەتتات بىرلىشىپ يازاتتى.



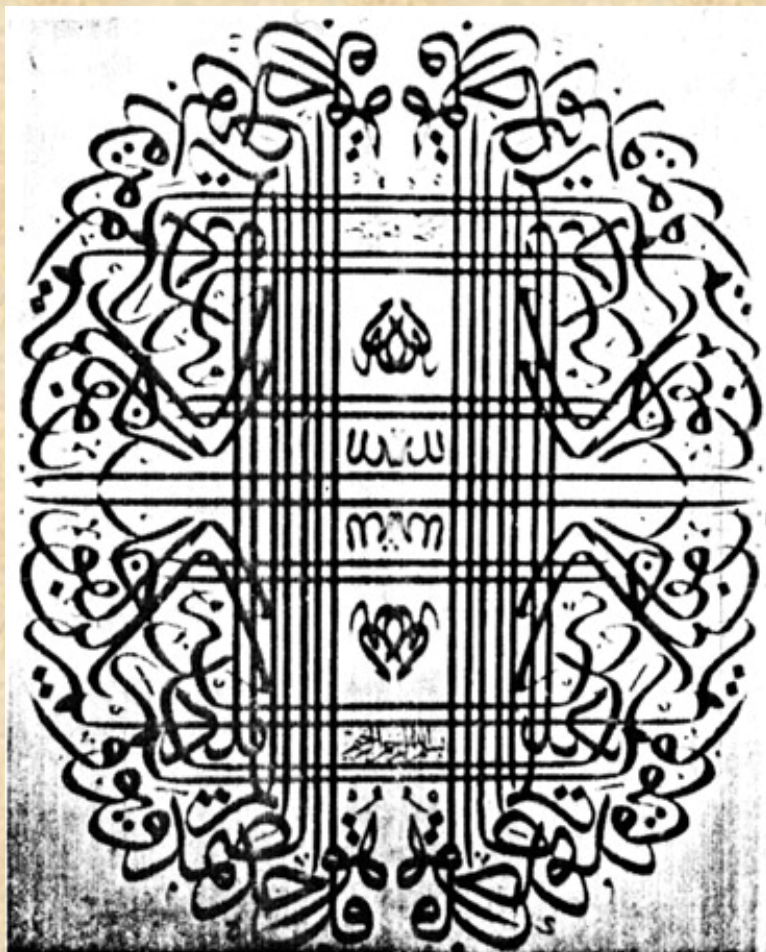
302. خەتتات مۇرتەزا يۇمۇلاق شەكىلگە كەلتۈرۈپ جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



303. خەتتات مۇھەممەد سالىھ ھىجرىيە 1339 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان يۇمۇلاق لەۋھە. لەۋھەدە «قۇرئان» دا نامى زىكىرى قىلىنغان بارلىق پەيغەمبەرلەرنىڭ ئىسىملىرى يېزىلغان.



304. خەتتات مۇھەممەد ئىززەت تەرىپىدىن سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە. بۇنىڭدا «كافى» ھەرىپىنىڭ شېخى يوق قىلىۋېتىلگەن ھالەتتە يېزىلغان.



305. «ئەلى» (۱) ھەرىپىنى سوزۇپ يېزىش بىلەن ئالاھىدە ئۈنۈم ھاسىل قىلىنغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



306. خەتتات ماجىد زۇھەدى تەرىپىدىن سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان يۇمۇلاق لەۋھە.



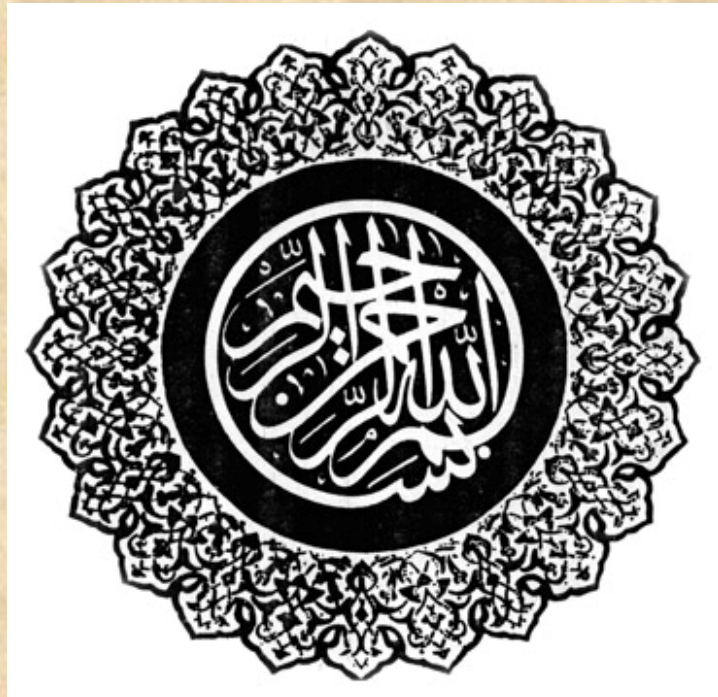
307. خەتتات خۇلۇسى تەرىپىدىن ھىجرىيە 1317 - يىلى يېزىلغان تۈركچە تېكىستلىك لەۋھە.



308. ئابدۇلغەنىي باغدادىي جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا ھىجرىيە 1384 - يىلى يازغان يۇمۇلاق لەۋھە.



309. خەتتات ئەلىي ھىجرىيە 1281 - يىلى يازغان چىراغپاي شەكىللىك لەۋھە.



310. «سەن» (س) ھەرپىنى سوزۇپ يۇمۇلاق يېزىش ئارقىلىق ئالاھىدە ئۈنۈم ھاسىل قىلىنغان لەۋھە.





311. شەيخ ئەزىز رافائىي تەرىپىدىن ھىجرىيە 1346 - يىلى يېزىلغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



312. تۈرك خەتتاتى ھاجى ئەھمەد كامىل تەرىپىدىن ھىجرىيە 1357 - يىلى سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يېزىلغان بېزەكلىك لەۋھە.



313. خەتتات مۇرتەزانىڭ بىر قۇر خېتى.



314. خەتتات مۇرتەزا ھىجرىيە 1350 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان شەۋقىيىنىڭ بىر بېيتى.



315. خەتتات مۇھەممەد سالىھ جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان لەۋھە.



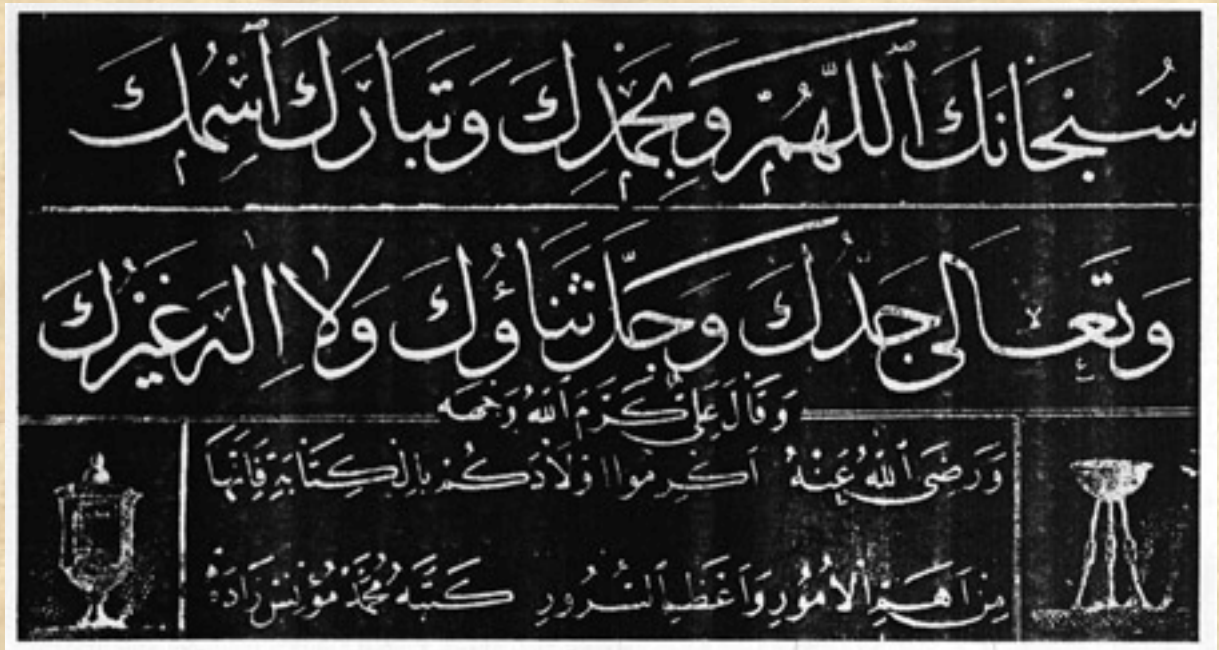
316. سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان يۇمۇلاق شەكىللىك لەۋھە. شەيخ ئەزىز رافائىينىڭ ھىجرىيە 1348 - يىلى يازغان خەتلىرىدىن.



317. مۇستافا ھەلىم ھىجرىيە 1348 - يىلى يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



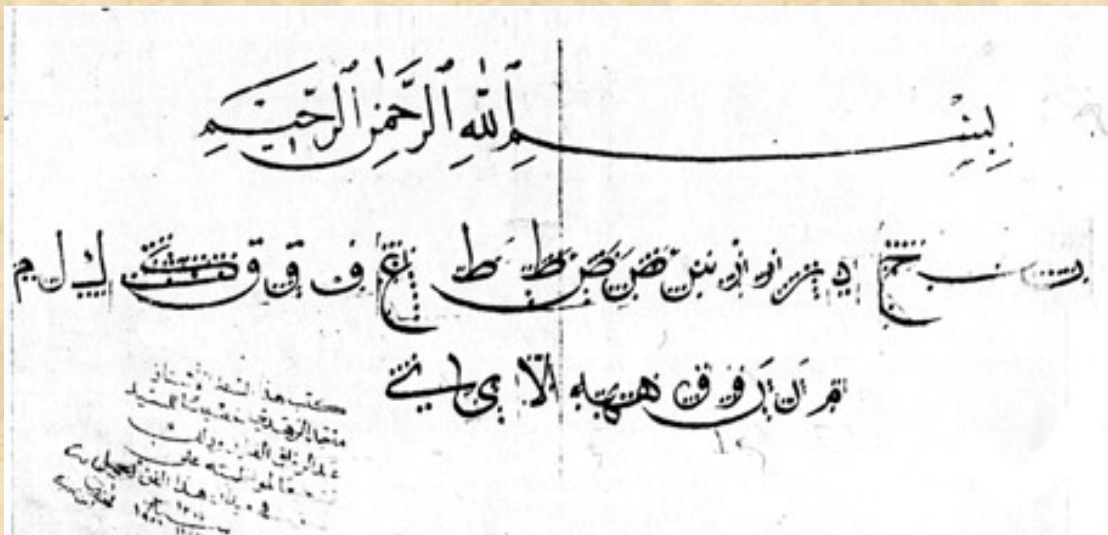
318. ھاجى ئەھمەد كامىل ھىجرىيە 1355 - يىلى يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى كىچىك بىر لەۋھە.



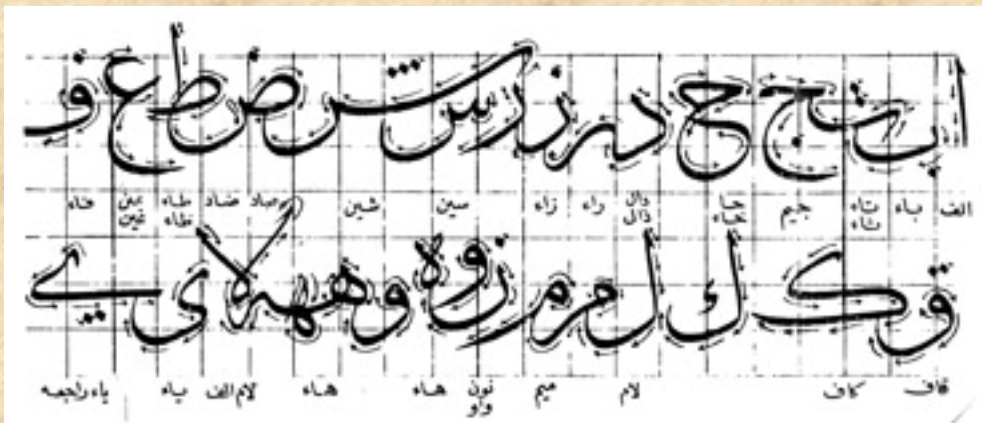
319. مىسىرلىق خەتتات مۇھەممەد مۇنسى زادە تەرىپىدىن ھىجرىيە 1277 - يىلى سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يېزىلغان لەۋھە.



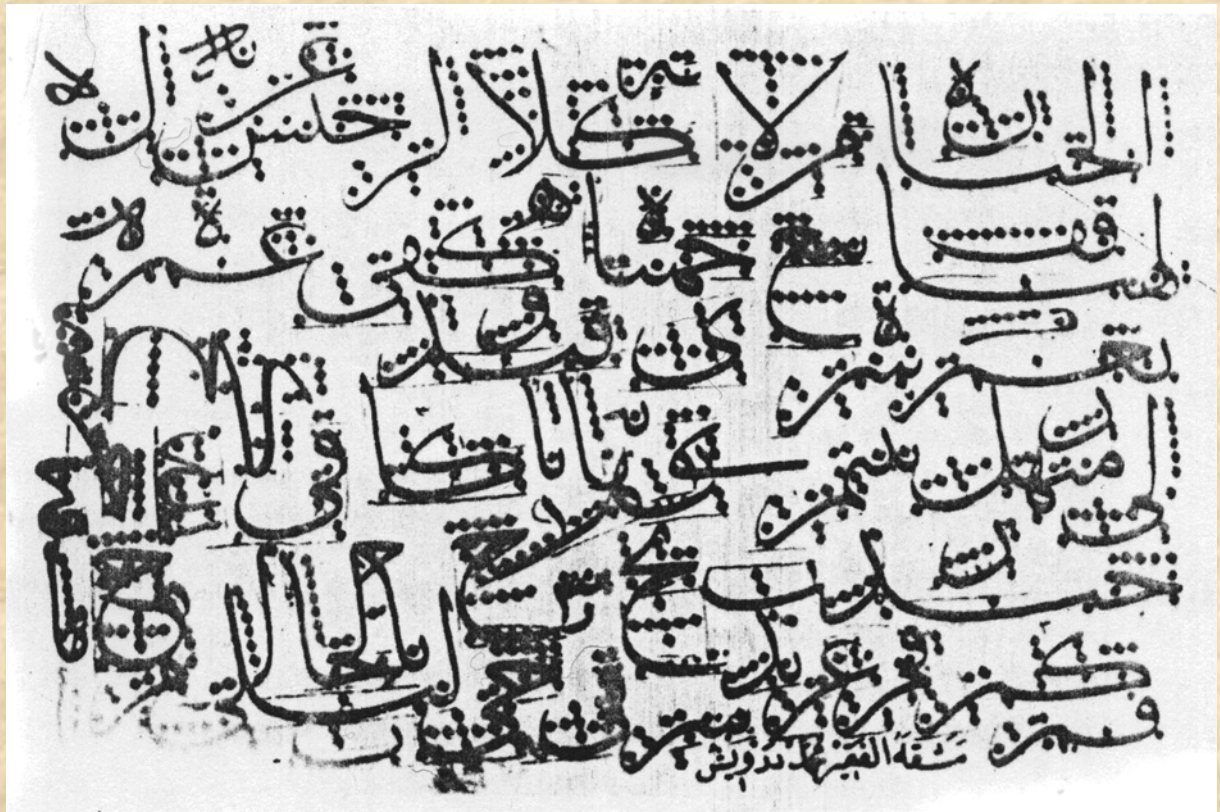
320. شەيخ ئەزىز رافائىي ھىجرىيە 1342 - يىلى يۇرتىدىن مىسىرغا بارغان چېغىدا سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يازغان لەۋھە .



321. خەتتات ماجىد زۇھەدىي ھىجرىيە 1377 - يىلى يازغان مەشۇق خەتلىرىدىن بىر پارچە .



322. مەشھۇر خەتتات ھاشىم مۇھەممەد يېزىپ خەتتاتلىق دەرسىدە ئىشلەتكەن سۇلۇس نۇسخىسىدىكى بىر بەت ھەرپلەر ئۆلگىسى. ئۇنىڭدا ھەر بىر ھەرپنىڭ يېزىلىش يۆنىلىشى شۇنداقلا ئۇلارنىڭ چوڭ - كىچىكلىك نىسبىتى چاسە سىزىقلار ئارقىلىق كۆرسىتىلگەن.



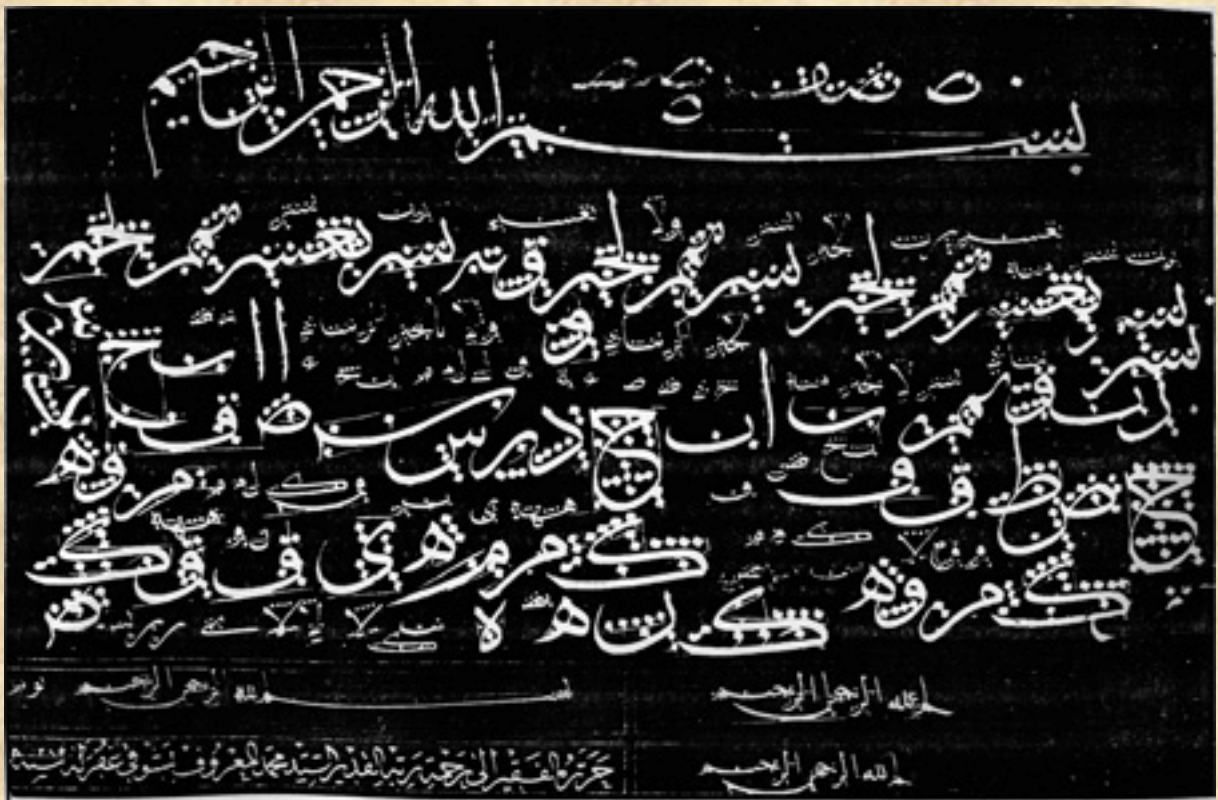
323. مەۋسىللىك خەتتات مۇھەممەد دەرۋىش يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى ھەرپلەر ئۆلگىسى. ئۇنىڭدا ھەر بىر ھەرىپنىڭ چوڭ - كىچىكلىكى چېكىنلەر ئارقىلىق كۆرسىتىلگەن.



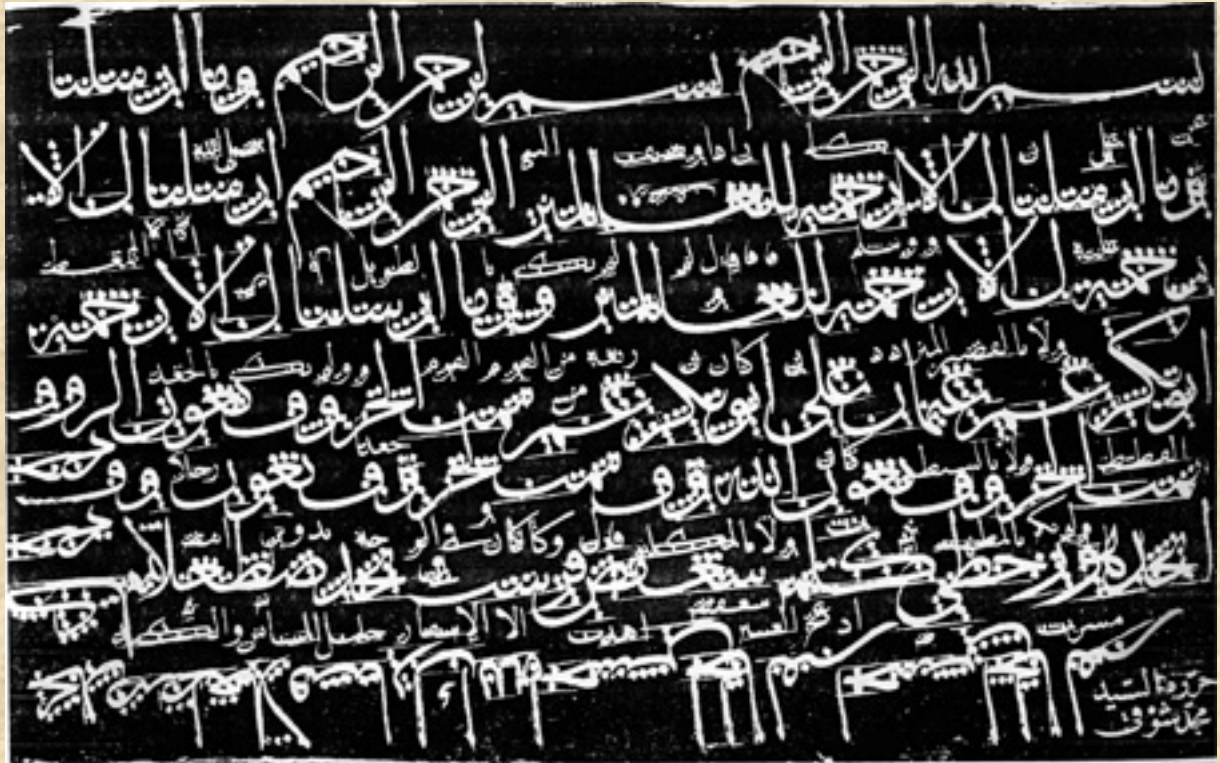
324. ئۇستاز خەتتات ھامىد ئامەدىنىڭ خەت ئۆلگىلىرىدىن بىر بەت. ھىجرىيە 1361 - يىلى، ئىستانبۇل.



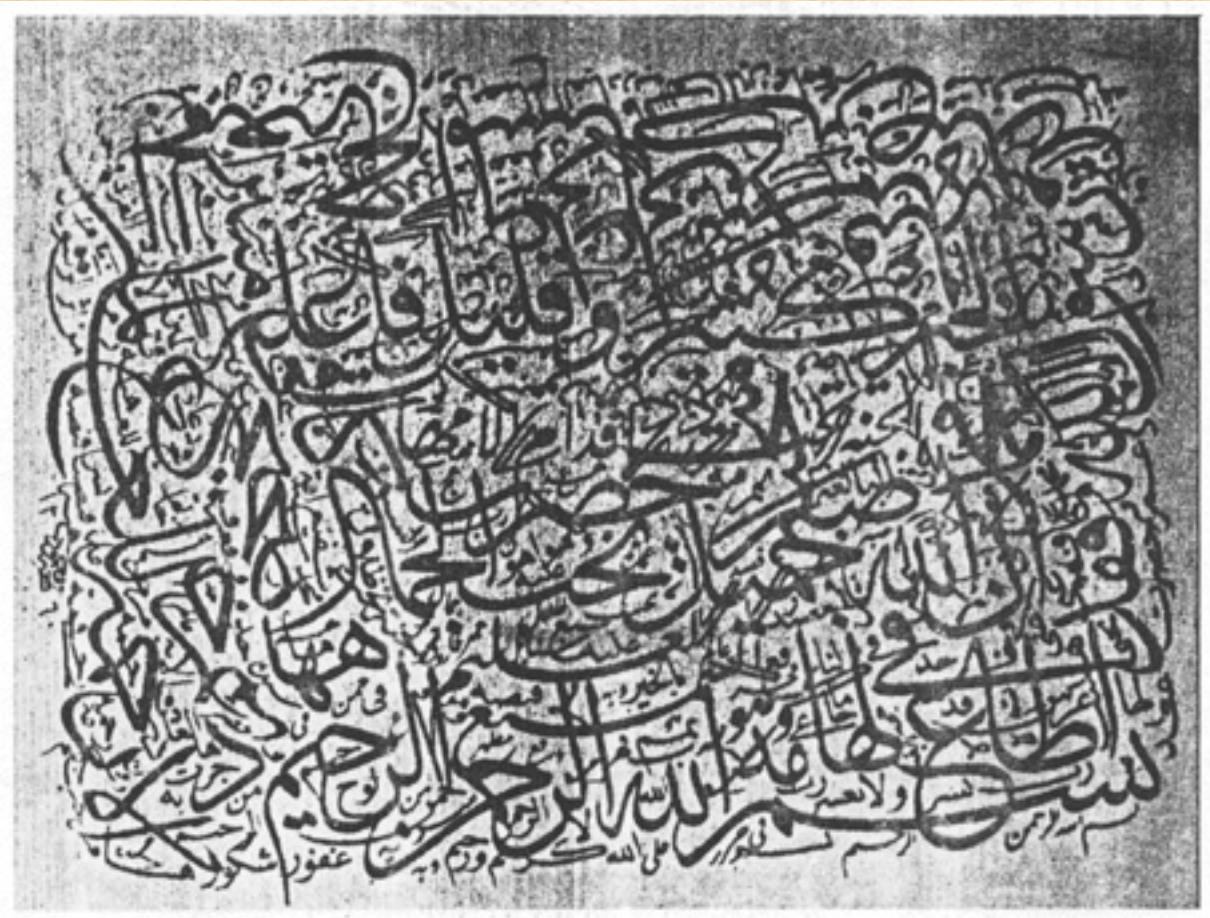
325. ھاجى ھەسەن رىزا تەرىپىدىن يېزىلغان ، سۇلۇس نۇسخىسىدىكى يەككە ھەرپلەر ۋە بىرىككەن ھەرپلەرنىڭ يېزىلىش نىسبىتى چېكىتلەر ئارقىلىق كۆرسىتىلگەن ئۆلگە .



326. نەسخ ۋە سۇلۇس ھەرپلىرىنىڭ چوڭ - كىچىكلىكى ۋە نىسبىتى چېكىتلەر ئارقىلىق كۆرسىتىلگەن ئالتە بەت خەت ئۆلگىسى . خەتتات مۇھەممەد شەۋقىي ھىجرىيە 1285 - يىلىدىن 1290 - يىلىغىچە ئارىدا يازغان (1)



327. نەسخ ۋە سۇلۇس ھەرپلىرىنىڭ چوڭ - كىچىكلىكى ۋە نىسبىتى چېكىتلەر ئارقىلىق كۆرسىتىلگەن ئالتە بەت خەت ئۆلگىسى. خەتتات مۇھەممەد شەۋقىي ھىجرىيە 1285 - يىلدىن 1290 - يىلغىچە ئارىدا يازغان (2)



328. نىسبەت بەلگىلەش ئۈچۈن چېكىتلەر ئارقىلىق ئۆلچەنگەن سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىسىدىكى يالغۇز ۋە بىرلەشكەن ھەرپلەرنىڭ ئۆلگىلىرىدىن بىر بەت. تۈرك خەتتاتى مەھمۇد يازار ھىجرىيە 1360 - يىلى يازغان.





329. ھاجى ئەھمەد كامىل ھىجرىيە 1342 - يىلى يازغان ، چېكىتلەر ئارقىلىق ئۆلچەنگەن سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىسىدىكى يالغۇز ۋە بىرلەشكەن ھەرپلەرنىڭ ئۆلگىلىرىدىن بىر بەت.



330. مەشھۇر خەتتات مۇھەممەد ئىززەت ۋە ھافىز تەھسىنلەر ھىجرىيە 1302 - يىلى ئىنتايىن چىرايلىق ۋە ئۆلچەملىك يازغان سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدىكى ھەرپلەر ئۆلگىسىدىن بىر بەت.

وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِقَدْرِ مَا أَمَّنتُمْ بِهَا

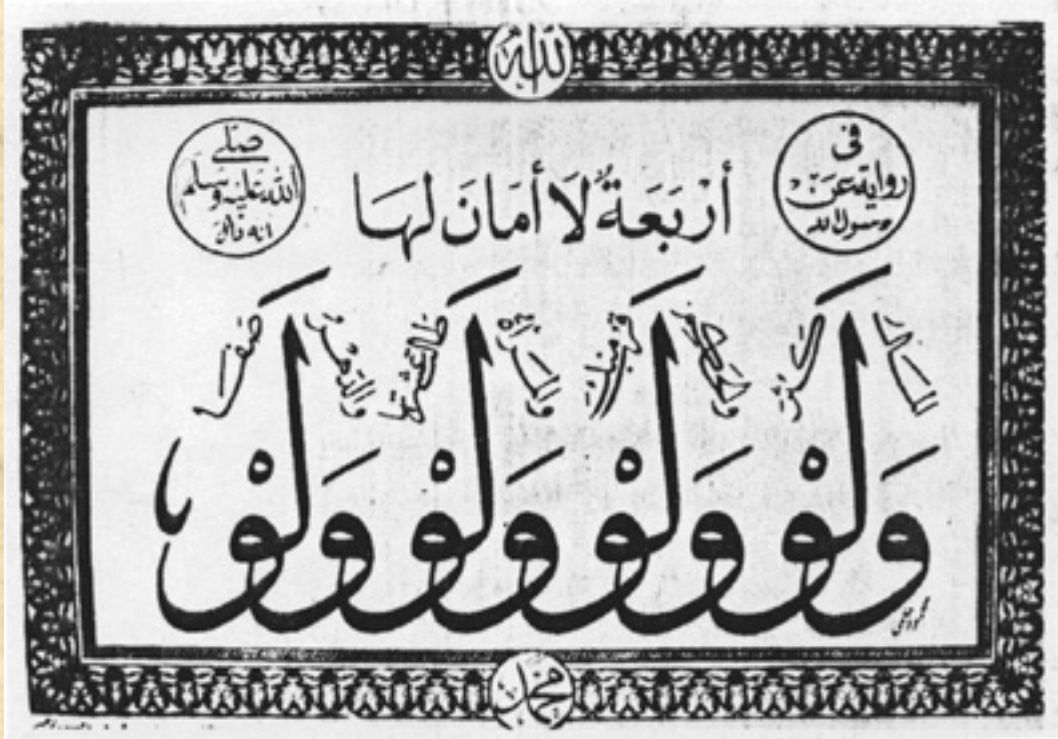
331. ئۇستاز سەبىيد ئىبراھىم ھىجرىيە 1368 - يىلى سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان بىر قۇر خەت ئۇلگىسى.

رَأْفِدٌ عَنِ الْأَشْيِكِ بِرِعْمَتِكَ  
أَنْعَمْتَ عَلَيَّ عَلَى وَالِدِي وَأَنْعَمْتَ

332. شەيخ ئەزىز رافائىي ھىجرىيە 1349 - يىلى يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.

أَنْعَمْتَ عَلَيَّ عَلَى وَالِدِي وَأَنْعَمْتَ  
وَأَجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا

333. مۇھەممەد سالىھ مەۋسىلىي تەرىپىدىن يېزىلغان گۈزەل لەۋھە.



334. مۇھەممەد ھەلىمىي تەرىپىدىن يېزىلغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



335. ماجىد زۇھەدى يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھەنىڭ كىچىكلىتىلگەن كۆرۈنىشى.



336. شەيخ ئەزىز ارفائىي ھىجرىيە 1351 - يىلى يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھەنىڭ كىچىكلىتىلگەن كۆرۈنىشى.



337. ھىجرىيە 1366 - يىلى ھامىد ئامەدىي جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان بەغايەت گۈزەل لەۋھە.



338. مەشھۇر تۈرك خەتتاتى مۇھەممەد شەفىق ھىجرىيە 1292 - يىلى جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان مۇرەككەپ لەۋھە.



339. جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان مۇرەككەپ لەۋھە. خەتتات مەھدىي جابۇر باغدادىي.



340. ماجىد زۇھەدىنىڭ شاگىرتى ئىھسان ماھىر ھىجرىيە 1376 - يىلى يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



341. ئە. رەبجە ، فارسچە ۋە تۈركىيچە تىللاردا ھۆسنخەت يېزىش بويىچە يېتىشكەن مىسرلىق خەتتات سەيىد ئىبراھىم يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



342. خەتتات مەھدىي جەبۇرىي تەرەپىدىن ھىجرىيە 1390 - يىلى يېزىلغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



343. جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان گۈزەل لەۋھە. خەتتات ناشۇ سالاھ شىرزاد، ھىجرىيە 1391 - يىلى.



344. تەۋئەم شەكلىدە سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە.



345. سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان لەۋھە. ھاشىم مۇھەممەدنىڭ خەتلىرىدىن. ھىجرىيە 1381 - يىلى.



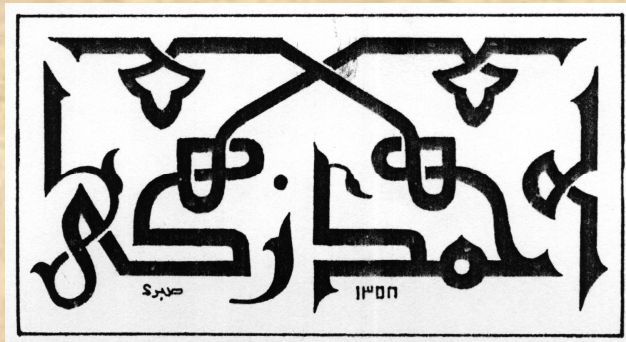




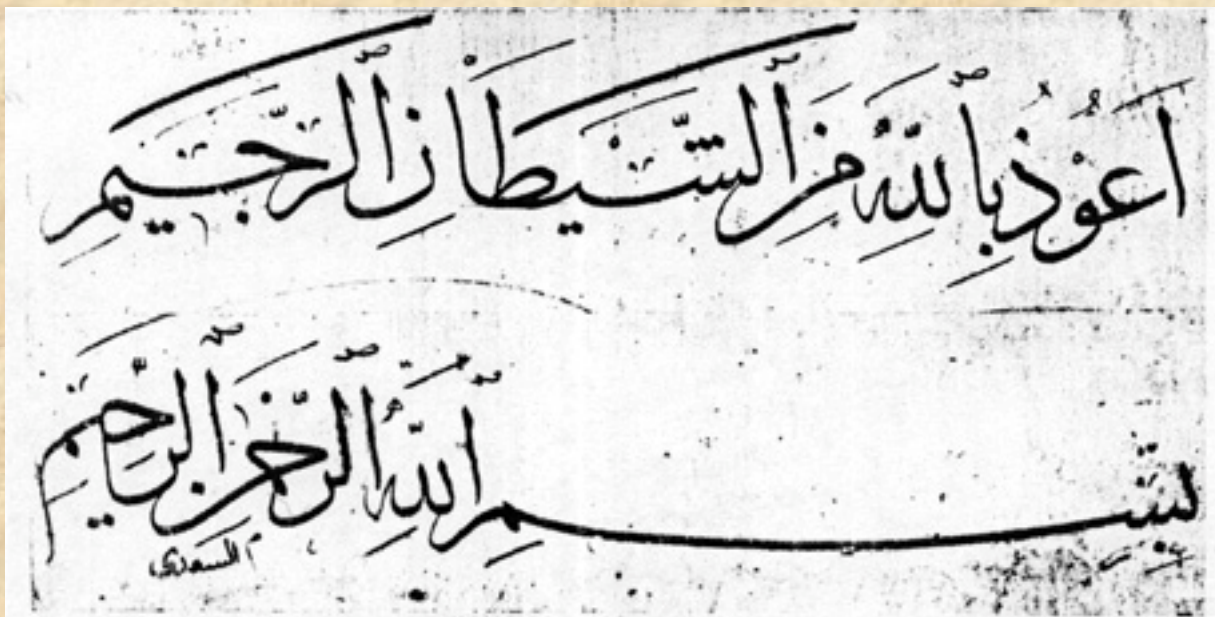




353. يېڭىچە شەكىلدە جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدا يېزىلغان «بىسىمىلاھىر رەھمانىر رەھىمىم». خەتتات ھامىد ئامەدىي ھىجرىيە 1377 - يىلى يازغان.



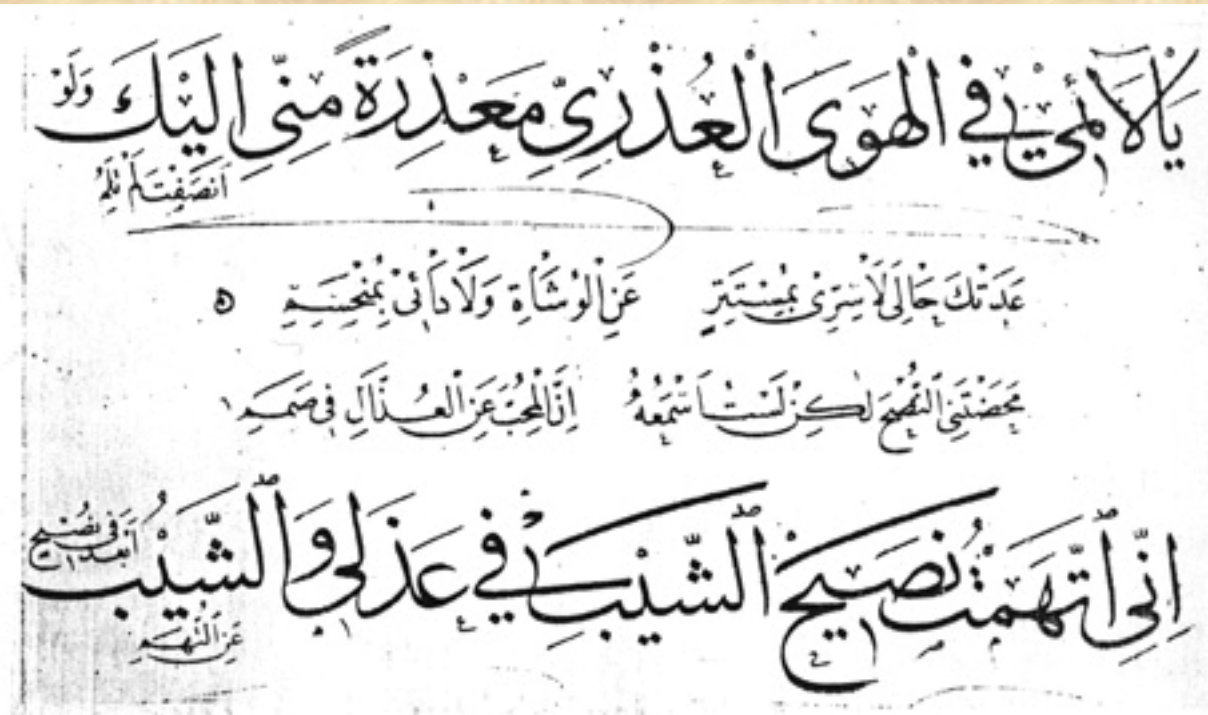
354. بېزەكلىك كۇفىي نۇسخىسىدا يېزىلغان «ئەھمەد زەكىي» نامىدىكى كارتا ئۇلگىسى. سەبرىي ھىلالىي ھىجرىيە 1358 - يىلى يازغان.



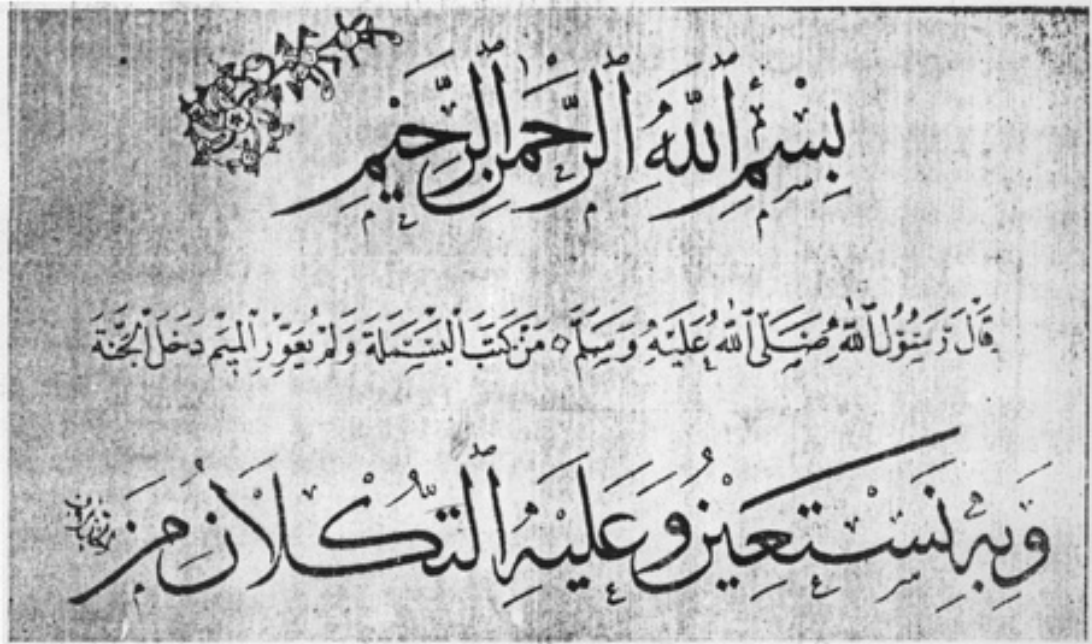
355. سالىھ سەئىدىي مەۋسىلىي يازغان لەۋھە.



356. خەتتات سەببار ۋە ھىيد ئەزەمى ھىجرىيە 1383 - يىلى يازغان سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخلىرىدىكى لەۋھە.



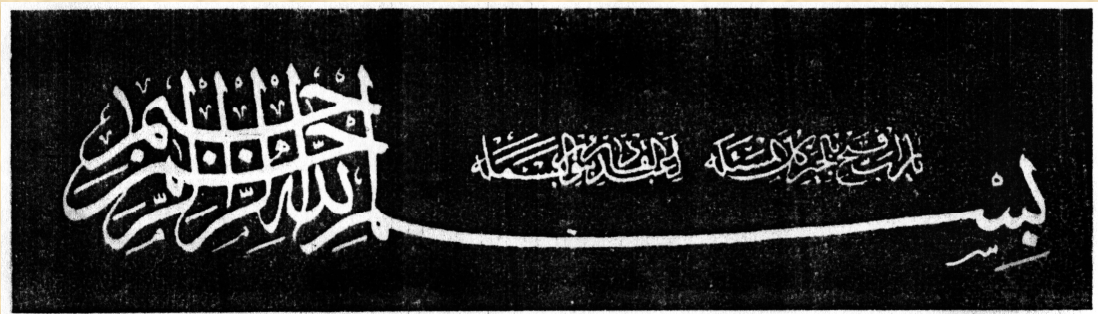
357. خەتتات ھاجى كامىل تەرپىدىن سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخلىرىدا يېزىلغان لەۋھە.



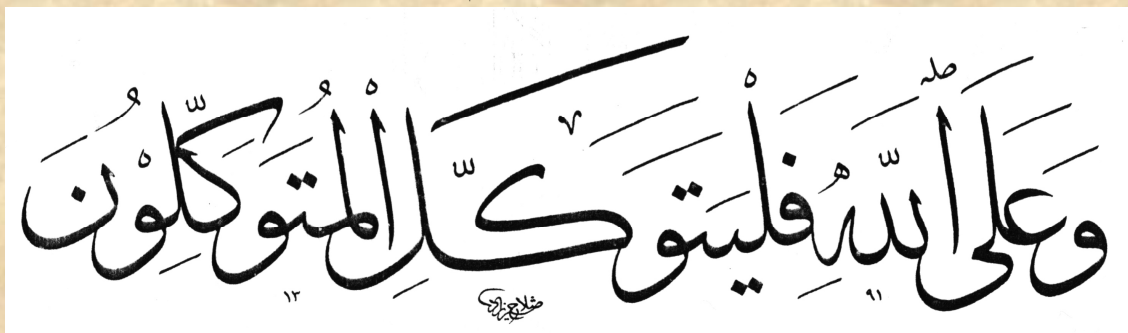
358. ھىجرىيە 1272 - يىلى خەتتات مۇھەممەد شەۋقى تەرىپىدىن نەسخ ۋە مۇھەققەق نۇسخىلىرىدا يېزىلغان لەۋھە.



359. ھاجى مۇستافا ھەلىم ھىجرىيە 1381 - يىلى يازغان جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



360. «ھۆسنخەت باغچىسى» نىڭ مۇئەللىپى، مەشھۇر خەتتات ئابدۇلقادىر سۇلۇس نۇسخىسىدا يازغان «بىسمىلاھىر رەھمانىر رەھىم».



361. خەتتات سەلاھ شىرزاد ھىجرىيە 1391 - يىلى يازغان جەللى سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.

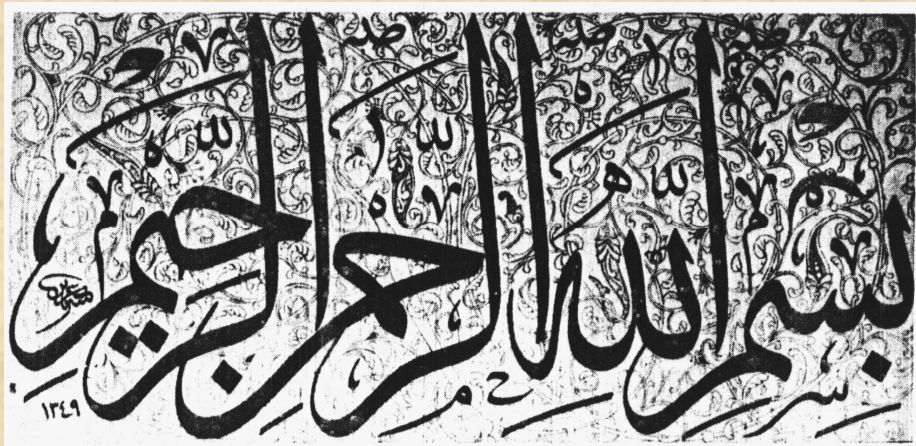




364. ھىجرىيە 1361 - يىلى يېزىلغان بىر لەۋھە.



365. خەتتات سادىق تەرەپىدىن ھىجرىيە 1391 - يىلى يېزىلغان مۇھەققەق نۇسخىسىدىكى چىرايلىق لەۋھە.



366. شەيخ ئابدۇلئەزىز رافائىي ھىجرىيە 1349 - يىلى ئۆزگىچە ئۇسلۇبتا يېزىلغان «بىسىمىلاھىر رەھمانىر رەھىمىم».



367. خەتتات ئىھسان ئەدھەم ھىجرىيە 1376 - يىلى مۇھەققەق نۇسخىسىدا يازغان «بىسىللاھىر رەھمانىر رەھىمىم».



368. خەتتات ئابدۇلقۇدۇس ئاتىسى مۇھەممەد سالھ مەۋسلىيگە تەقلىد قىلىپ يازغان جەللىي سۇلۇس نۇسخىسىدىكى «بىسىللاھىر رەھمانىر رەھىمىم».



369. خەتتات مۇھەممەد ئىززەت سۇلۇس ۋە نەسخ نۇسخىلىرىدا يازغان خەت.

# اُطْلُبُوا الْعِلْمَ مِنْ الْمَهْدِ إِلَى الْحَيْدِ

370. خەتتات ئەمىر يازغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى لەۋھە.

اِبْشِجْ دِرْزَنْ سِصْ ضِطُّعْ فِ

اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اِبْشِجْ دِرْزَنْ سِصْ ضِطُّعْ فِ قِ وَكِ كِلْ مِ مِ مِ نِ زِ وَوْ هِ لَ اِ يِ

فِ قِ وَكِ كِلْ مِ مِ نِ زِ وَوْ هِ لَ اِ يِ

شکل - ۶۰۹ -

بِاِسْبِجْ بِلْ بِرْزَنْ سِصْ ضِطُّعْ فِ

بِاِسْبِجْ بِلْ بِرْزَنْ سِصْ ضِطُّعْ فِ قِ وَكِ كِلْ مِ مِ نِ زِ وَوْ هِ لَ اِ يِ

بِاِسْبِجْ بِلْ بِرْزَنْ سِصْ ضِطُّعْ فِ قِ وَكِ كِلْ مِ مِ نِ Zِ وَوْ هِ لَ اِ يِ

بِقِ وَكِ كِلْ مِ مِ نِ Zِ وَوْ هِ لَ اِ يِ

شکل - ۶۱۰ -













ما مبیح مبدع من غزمتی من مضمون مطمع

قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ \* وَإِمَامُ الْمُقْبِنِينَ \* لِنَشَأَ اللَّهُ الْعَالِيَةَ \* لَا مَكْرِبَ لِمَنْ طَالِبٌ

مغ مضمون مطمع مبدع من غزمتی من مضمون مطمع

شکل - ۶۷۱ -

ملا مبیح مبدع من غزمتی من مضمون مطمع

وَلَا طَالِبَ لِمَنْ طَالِبٌ \* عَلَىٰ نَبِيِّكَ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

مضمون مطمع مبدع من غزمتی من مضمون مطمع

شکل - ۶۷۲ -



371. مەشھۇر تۈرك خەتتاتى ھافىز ئوسمان (ھىجرىيە 1110 - يىلى ۋاپات بولغان) نىڭ خەت ئۇسلۇبى بويىچە يېزىلغان سۇلۇس نۇسخىسىدىكى ھەر قايسى ھەرپلەر (ئەرەب ئېلىپبەسىدىكى «ئەلق» تىن تارتىپ «ياڭ» غىچە بولغان 28 ھەرپ) نىڭ يېزىلىش قائىدىسى ۋە نەسخ نۇسخىسىدىكى خەت ئۆلگىلىرى قوشۇپ كۆرسىتىلگەن سەھىپىلەر.

بىرىنچى	ئىككىنچى	ئۈچىنچى	تۆتىنچى
ا	۱	۱	۱
ب	۲	۲	۲
پ	۳	۳	۳
ت	۴	۴	۴
ث	۵	۵	۵
ج	۶	۶	۶
چ	۷	۷	۷
ح	۸	۸	۸
جھ	۹	۹	۹
خ	۱۰	۱۰	۱۰
خھ	۱۱	۱۱	۱۱
د	۱۲	۱۲	۱۲
دھ	۱۳	۱۳	۱۳
ر	۱۴	۱۴	۱۴
ز	۱۵	۱۵	۱۵
زھ	۱۶	۱۶	۱۶
س	۱۷	۱۷	۱۷
سھ	۱۸	۱۸	۱۸
ش	۱۹	۱۹	۱۹
شھ	۲۰	۲۰	۲۰
ص	۲۱	۲۱	۲۱
ض	۲۲	۲۲	۲۲
ط	۲۳	۲۳	۲۳
ظ	۲۴	۲۴	۲۴
ع	۲۵	۲۵	۲۵
غ	۲۶	۲۶	۲۶
ف	۲۷	۲۷	۲۷
ق	۲۸	۲۸	۲۸
قھ	۲۹	۲۹	۲۹
ك	۳۰	۳۰	۳۰
كھ	۳۱	۳۱	۳۱
گ	۳۲	۳۲	۳۲
گھ	۳۳	۳۳	۳۳
ن	۳۴	۳۴	۳۴
نھ	۳۵	۳۵	۳۵
ي	۳۶	۳۶	۳۶
يھ	۳۷	۳۷	۳۷
م	۳۸	۳۸	۳۸
مھ	۳۹	۳۹	۳۹
و	۴۰	۴۰	۴۰
وھ	۴۱	۴۱	۴۱
ز	۴۲	۴۲	۴۲
زھ	۴۳	۴۳	۴۳
ح	۴۴	۴۴	۴۴
حھ	۴۵	۴۵	۴۵
ج	۴۶	۴۶	۴۶
جھ	۴۷	۴۷	۴۷
چ	۴۸	۴۸	۴۸
چھ	۴۹	۴۹	۴۹
خ	۵۰	۵۰	۵۰
خھ	۵۱	۵۱	۵۱
ث	۵۲	۵۲	۵۲
ثھ	۵۳	۵۳	۵۳
ج	۵۴	۵۴	۵۴
جھ	۵۵	۵۵	۵۵
ح	۵۶	۵۶	۵۶
حھ	۵۷	۵۷	۵۷
جھ	۵۸	۵۸	۵۸
خ	۵۹	۵۹	۵۹
خھ	۶۰	۶۰	۶۰
د	۶۱	۶۱	۶۱
دھ	۶۲	۶۲	۶۲
ر	۶۳	۶۳	۶۳
ز	۶۴	۶۴	۶۴
زھ	۶۵	۶۵	۶۵
س	۶۶	۶۶	۶۶
سھ	۶۷	۶۷	۶۷
ش	۶۸	۶۸	۶۸
شھ	۶۹	۶۹	۶۹
ص	۷۰	۷۰	۷۰
ض	۷۱	۷۱	۷۱
ط	۷۲	۷۲	۷۲
ظ	۷۳	۷۳	۷۳
ع	۷۴	۷۴	۷۴
غ	۷۵	۷۵	۷۵
ف	۷۶	۷۶	۷۶
ق	۷۷	۷۷	۷۷
قھ	۷۸	۷۸	۷۸
ك	۷۹	۷۹	۷۹
كھ	۸۰	۸۰	۸۰
گ	۸۱	۸۱	۸۱
گھ	۸۲	۸۲	۸۲
ن	۸۳	۸۳	۸۳
نھ	۸۴	۸۴	۸۴
ي	۸۵	۸۵	۸۵
يھ	۸۶	۸۶	۸۶
م	۸۷	۸۷	۸۷
مھ	۸۸	۸۸	۸۸
و	۸۹	۸۹	۸۹
وھ	۹۰	۹۰	۹۰
ز	۹۱	۹۱	۹۱
زھ	۹۲	۹۲	۹۲
ح	۹۳	۹۳	۹۳
حھ	۹۴	۹۴	۹۴
ج	۹۵	۹۵	۹۵
جھ	۹۶	۹۶	۹۶
چ	۹۷	۹۷	۹۷
چھ	۹۸	۹۸	۹۸
خ	۹۹	۹۹	۹۹
خھ	۱۰۰	۱۰۰	۱۰۰

372. ئىسلامدىن ئىلگىرىكى پەھلەۋىي يېزىقى دەپ ئاتالغان كونا فارس يېزىقلىرى (ساسانىي ۋە ئارامىي پەھلەۋىي يېزىقلىرى) نىڭ ئېلىپبەسى. بۇ خەت نۇسخىلىرى كېيىنكى ئىران خەتتاتلىقىدىكى «نەستەئلىق» ياكى «نەسخ تەئلىق» دەپ ئاتالغان خەت نۇسخىسىنىڭ شەكىللىنىشىگە بەلگىلىك تەسىر كۆرسەتكەن.







375. خەتتات ھاجى مەھمۇد تەرىپىدىن يېزىلغان تەئلىق نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



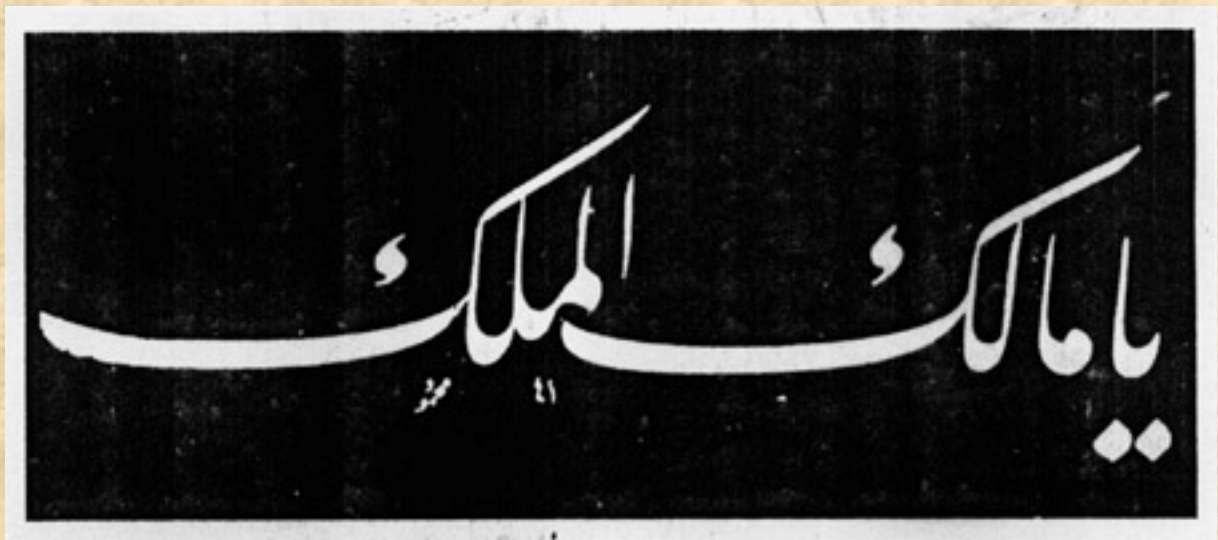
376. خەتتات نىيازى مەۋلىۋى ھىجرىيە 1269 - يىلى باغدادتىكى مەرجانىيە مەدرىسەسىدە يازغان تەئلىق نۇسخىسىدىكى ھەرپ ۋە سۆزلەر مەشىقى. رەسمىي ھۆسن خەت لەۋھەلىرىنى يېزىشتىن ئىلگىرى مۇشۇ خىلدىكى مەشق خەتلىرىنى يېزىش خەتتاتلارنىڭ بىر ئادىتىدۇر.



377. مەشھۇر خەتتات مەرئىماد ھۈسەنى ھىجرىيە 1017 - يىلى يازغان تەئلىق نۇسخىسىدىكى نادىر بېزەكلىك لەۋھە.



378. ئىككى خەتتات يازغان تەئلىق نۇسخىسىدىكى لەۋھە. لەۋھەنىڭ ئوڭ تەرىپىدىكى خەتلەرنى خەتتات مەرئەلى تەبرىزى يازغان. سول تەرىپىدىكىسىنى خەتتات مەۋلانا مالىك يازغان. ئىران «شەرق خەتتاتلىق مەجمۇئەسى» گە كىرگۈزۈلگەن.



379. خەتتات مەھمۇد تەرىپىدىن ھىجرىيە 1341 - يىلى يېزىلغان تەئلىق نۇسخىسىدىكى بىر قۇر خەت.



380. خەتتات مەرئىماد ھۈسنىي جەللىي تەئلىق نۇسخىسىدا يازغان ئەرەب ۋە فارس تىللىرىدىكى خەت.



381. خەتتات ناسر شاھ تەرىپىدىن ھىجرىيە 1269 - يىلى يېزىلغان تەئلىق نۇسخىسىدىكى يىگانە لەۋھە.



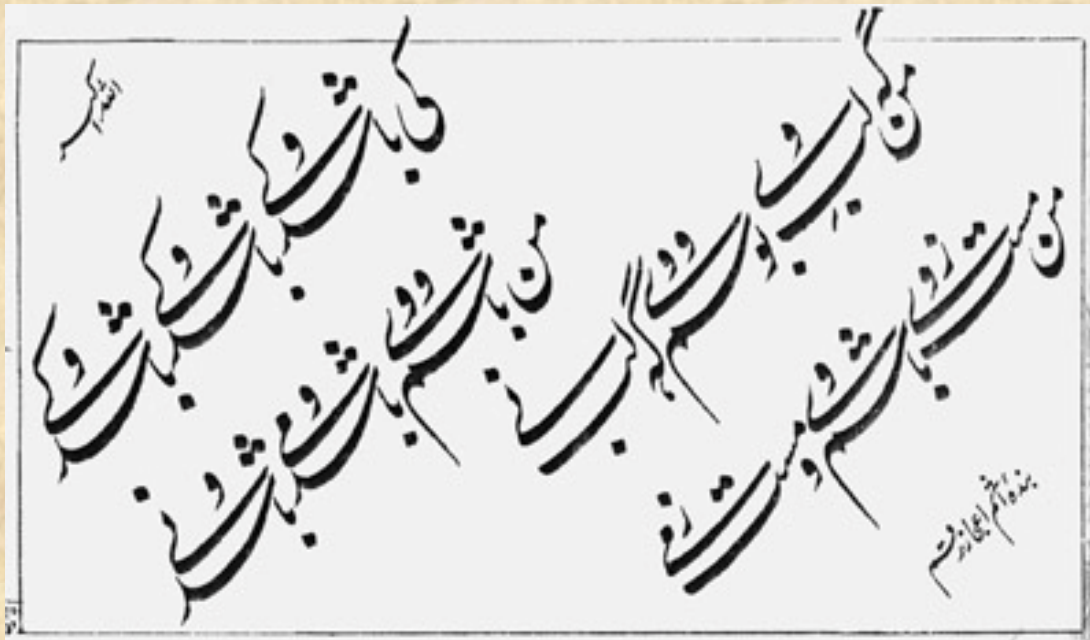
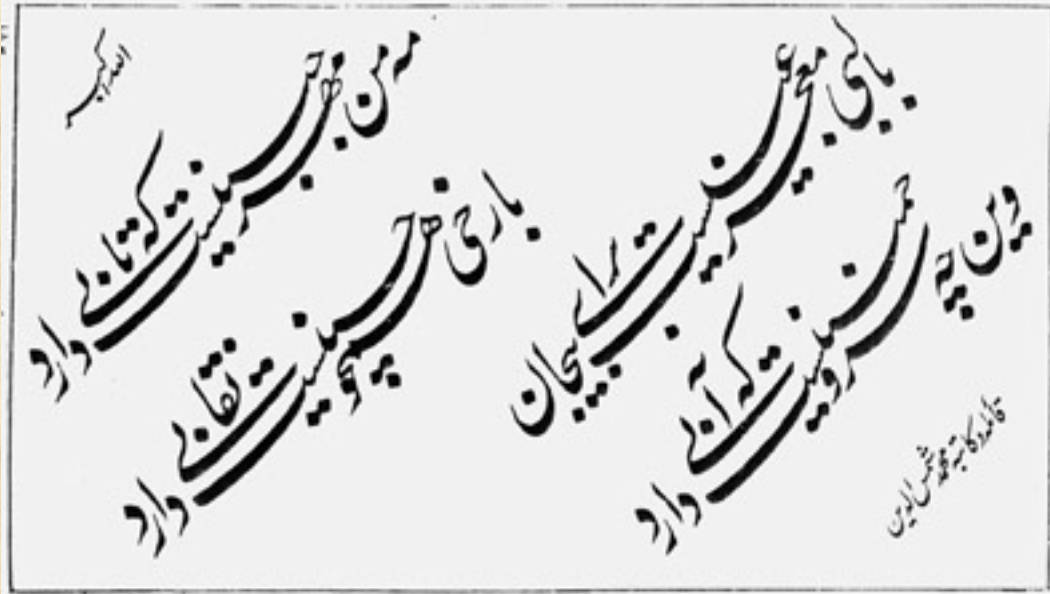
382. خەتتات رىزا ئابباس ھىجرىيە 1008 - يىلى تەئلىق نۇسخىسىدا يازغان بېزەكلىك لەۋھە.











چینی و چین بمان است  
 اندرین بمان چین زمانه خوب است  
 بیخود ازین جمع دین کن خراب  
 و بدین دین چین و تاب

شیخ محمد باقر آل کلبی  
 ۱۲۸۴

روانی و روانی گل از مرد و بی تو  
 روانی و روانی گل از مرد و بی تو  
 روانی و روانی گل از مرد و بی تو  
 روانی و روانی گل از مرد و بی تو

شیخ محمد باقر آل کلبی  
 ۱۲۸۴

سبیل خلیفه ای که با خدا کو این  
 ای سبیل خلیفه ای که با خدا کو این  
 آن خون را نشان است که با خدا کو این  
 آن خون را نشان است که با خدا کو این

شیخ محمد باقر آل کلبی  
 ۱۲۸۴





399. تەئلىق نۇسخىسىدىكى ھەرپلەرنىڭ چېكىتلەر ئارقىلىق نىسبىتى كۆرسىتىلگەن لەۋھە. مەشھۇر تۈرك خەتتاتى ئەسئەد يەسارىي تۈركچە ۋە فارسچە تىللاردا ھىجرىيە 1201 - يىلى يازغان. ئىراق مۇزىيىدا ساقلنىۋاتىدۇ.









۴

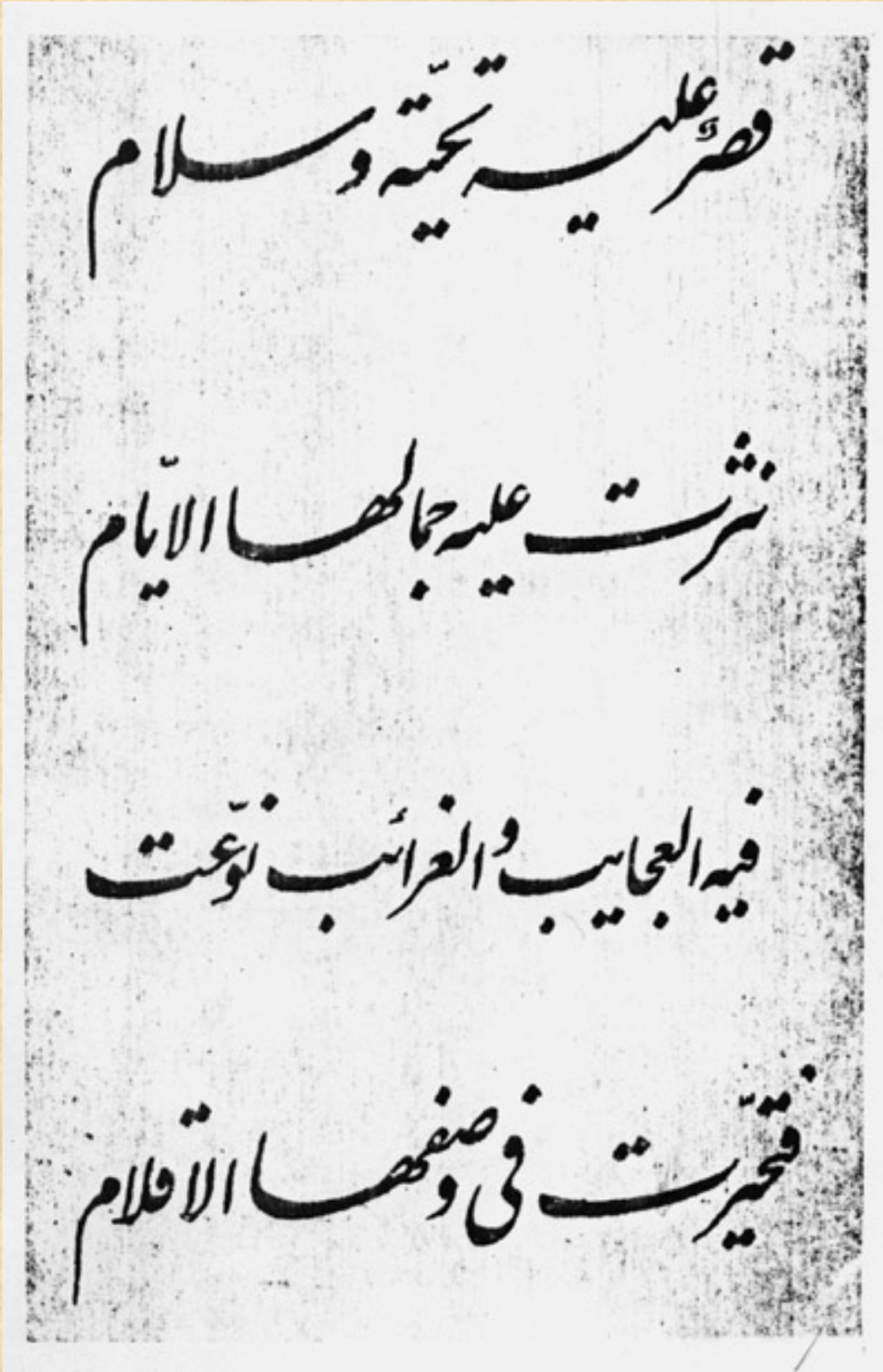
س	<b>بیان عین</b>	
	سرعین کاکھتے ہین سبوتا	یون جس کربن کے سرصا
	سے نقطہ کی اسی ہے لکھی اصل	پھر دائرہ جسم کا تو کر وصل
	<b>بیان وا</b>	
	فے لکھنا جو چاہے صاف لکھے	اک نقطہ مدورا دراکے
	<b>بیان قاف</b>	
	سرقاعدہ قاف کا بتاؤن	اک نقطہ مدورا دراکے زون
	<b>بیان کاف</b>	
	ابکاف کی مجھے سُن لے سول	کردے الف میں ایک نئے وصل
	<b>بیان مرکز</b>	
مرکز ہو کاف پر لگایون	ہو تیسرے لگانے پربن	
اور پانچ نقطہ کا اہکا طول	پر چار سے کم نہیں ہے مقبول	
<b>بیان شکل و م کاف</b>		
اور شکل دگر کاف کی یار	دو نقطہ ہے بعد الف کے مقدار	
پر خم تو رکھ آئین اٹسج کا	ہو شکل وہی نگون بھی پیدا	

۵

400 ~ 403. تہ لبق نوسخسدکی «تہلق» تن تارتپ «باہ» غچہ بولغان ہہرلہرنسک بیزنلش ڈولچمی وہ ٹوگننش قائدسی تہپسلی چوشہ ندورولگہن کتابتن بر قانچہ بہت. مہشہور خہتات مؤہمہد شہمشددین لہکنہ وئی یازغان.



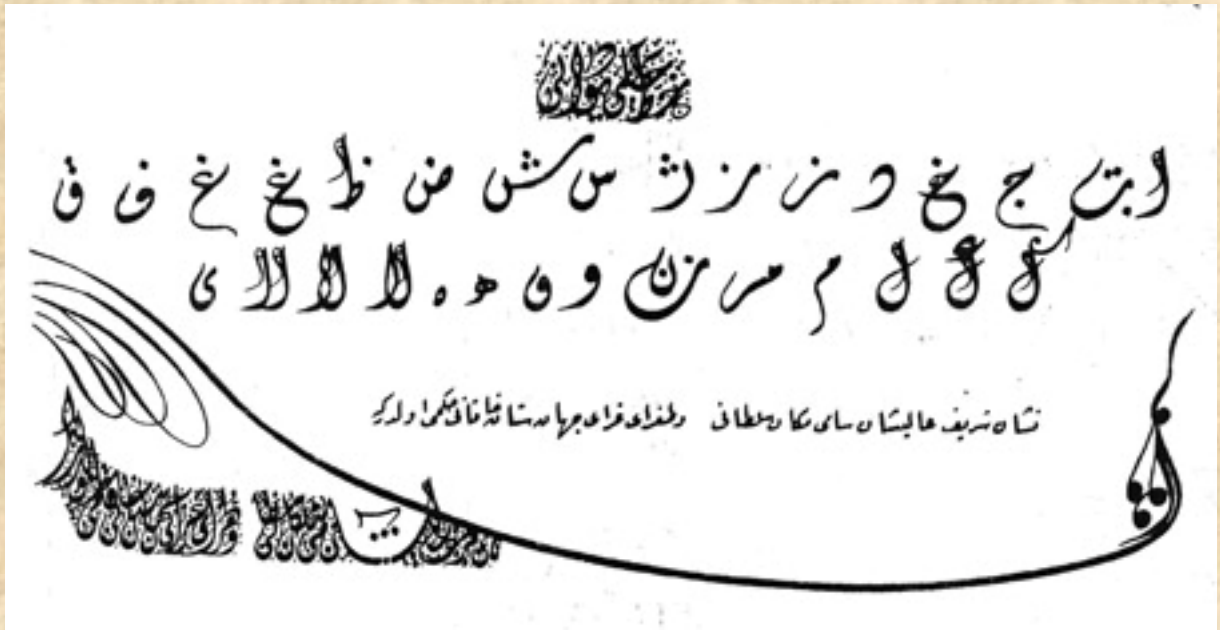
404. چوڭ خەتتات مەھمۇد ھۇسنا يازغان بېزەكلىك تەئلىق خەت.



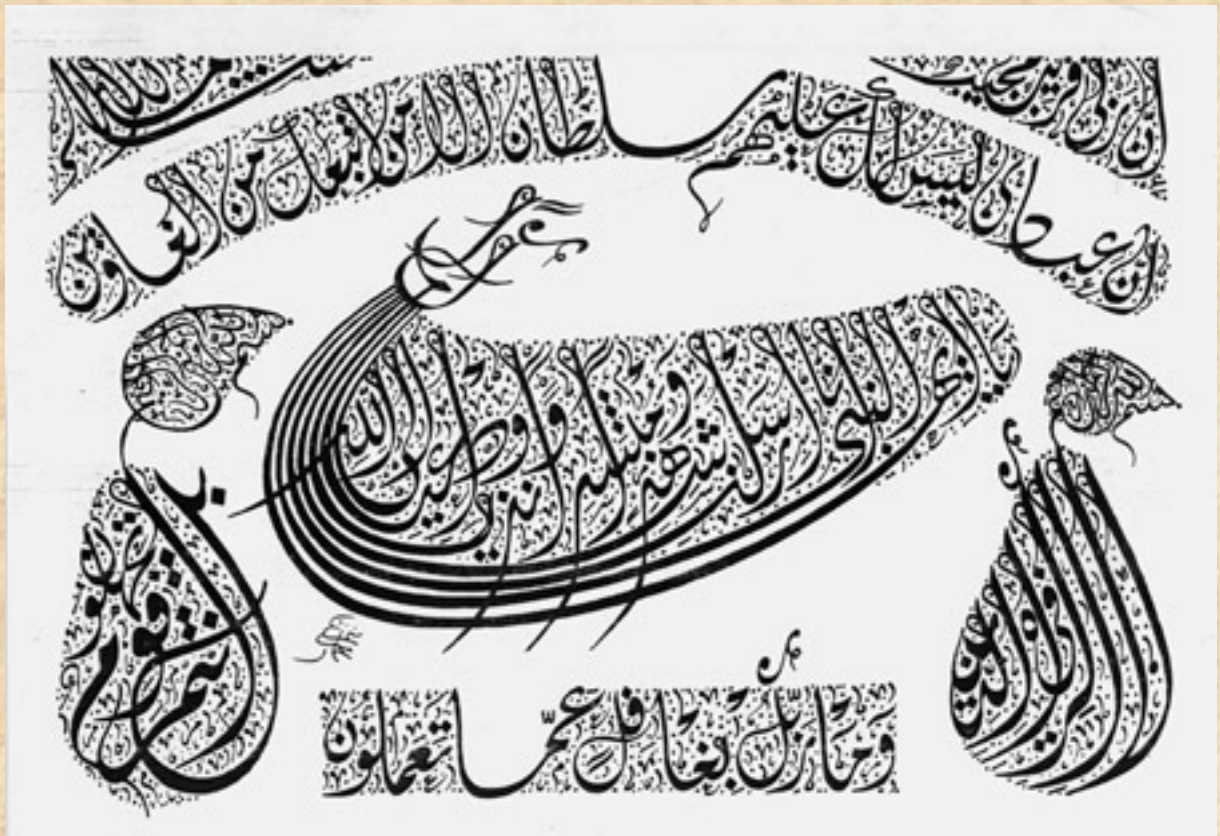
405. خەتتات جەئفەرىي تەرەپىدىن ھىجرىيە 1355 - يىلى تەئلىق نۇسخىسىدا يېزىلغان ئەرەبچە شېئىر.







411. جەللىي دىۋانىي نۇسخىسىدىكى بەككە ھەرىپلەرنىڭ يېزىلىش قائىدىسى. ئاستىدىكى بىر قۇر رۇقئە نۇسخىسىدىكى خەت شۇ ھەقتىكى بىر ئىزاھتتۇر.



412. مۇھەممەد ئىززەت كىرگۈكىي يازغان جەللىي دىۋانىي نۇسخىسىدىكى يەتتە بۆلەك خەت.



413. خەتتات ئارىق ھېكمەت يازغان سۇنپۇلىي نۇسخىسىدىكى ھەرپلەر.



414. سۇنئۇلىي خەت نۇسخىسىنىڭ ئىجادچىسى ئاروف ھېكمەت سۇنئۇلىي نۇسخىسىدا يازغان تۆت شەخسنىڭ ئىسمى. ئۇلاردىكىسى ئايرىم - ئايرىم ھالدا: مۇستەفا ئاسىم ۋە ئىسمائىل ھەققىي.

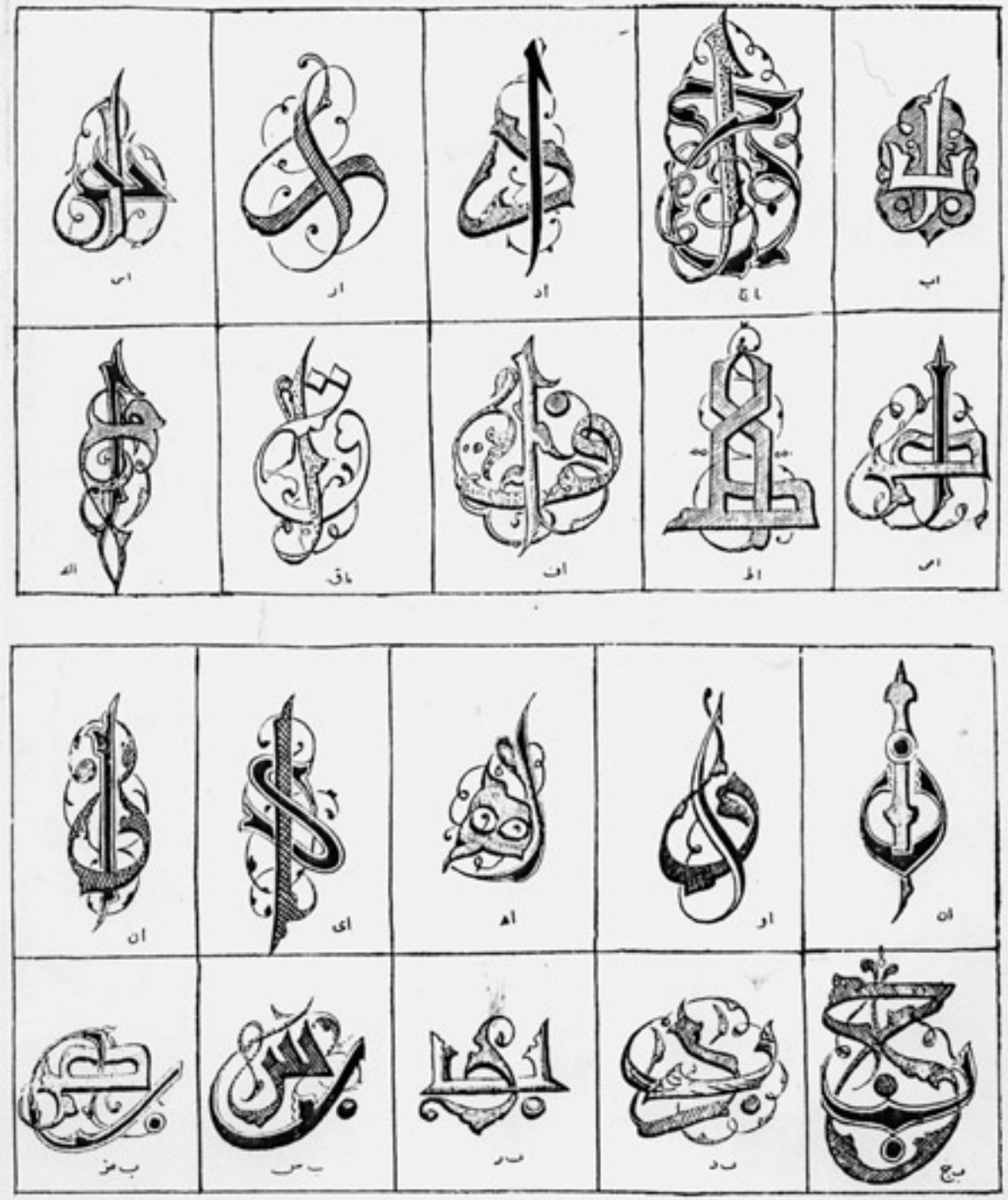


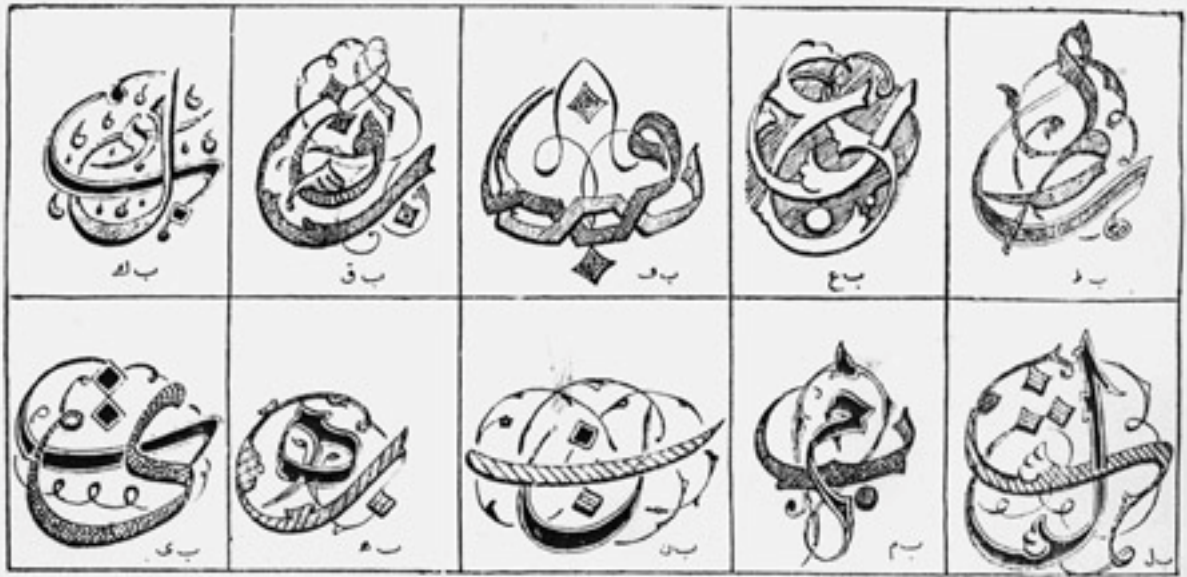
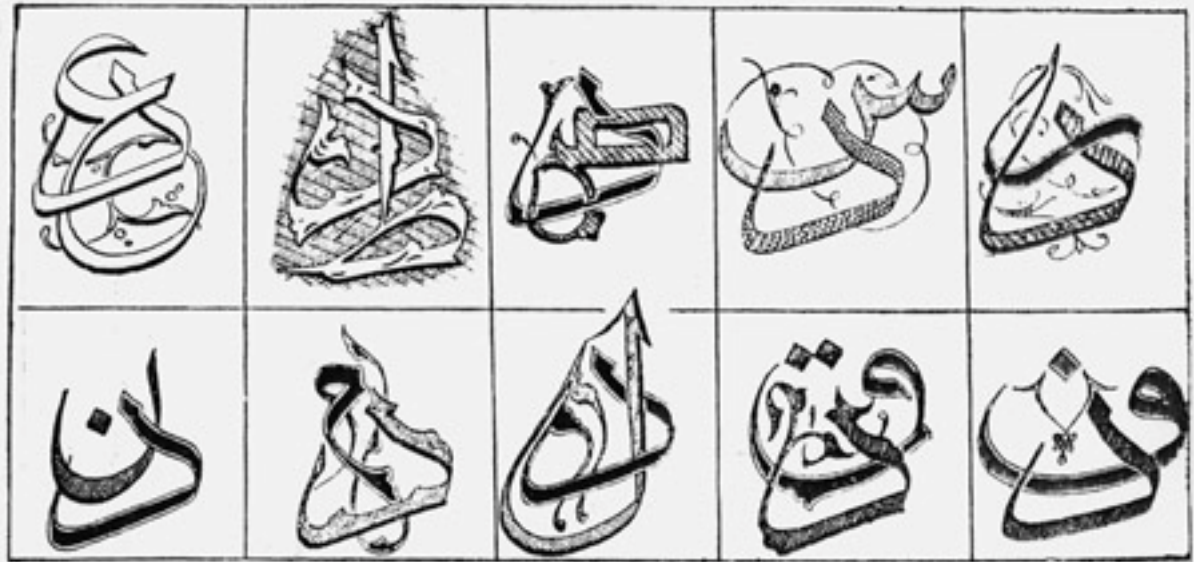


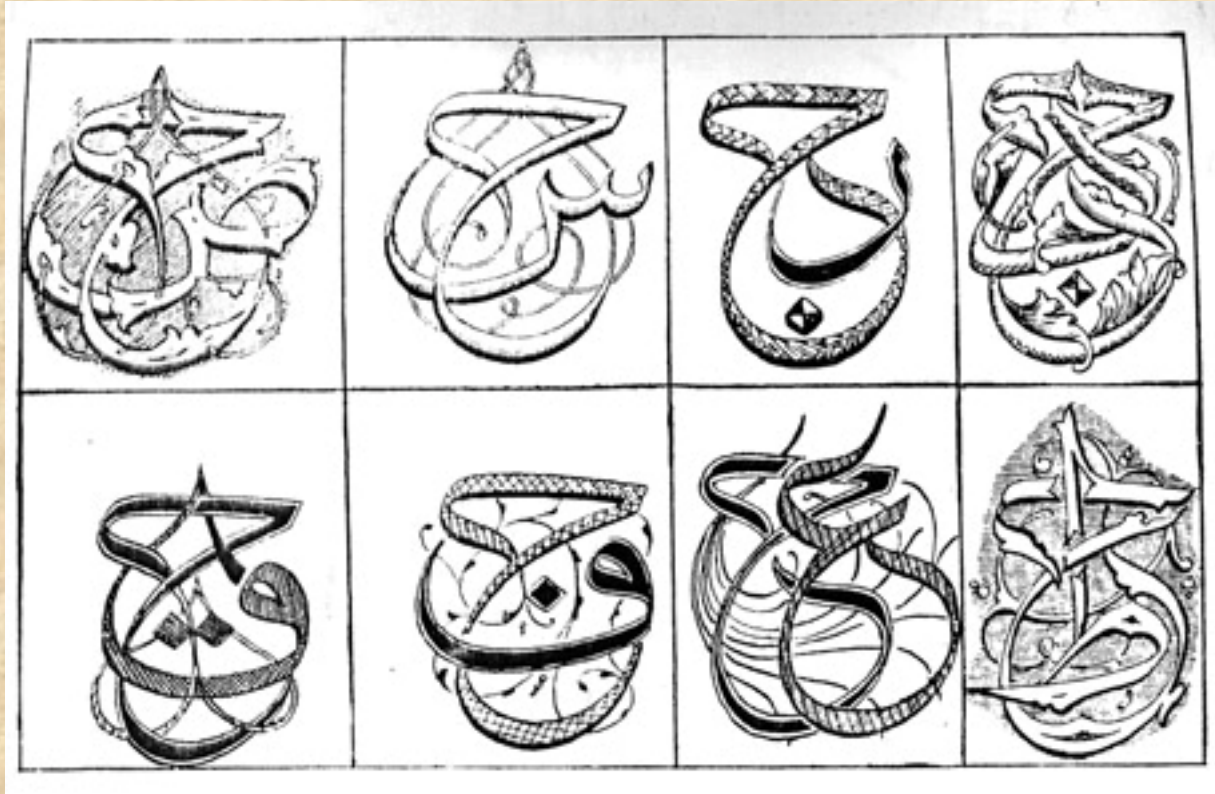
## كُروفُالتَج

كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ
كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ
كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ
كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ
كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ
كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ
كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ
كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ	كُ

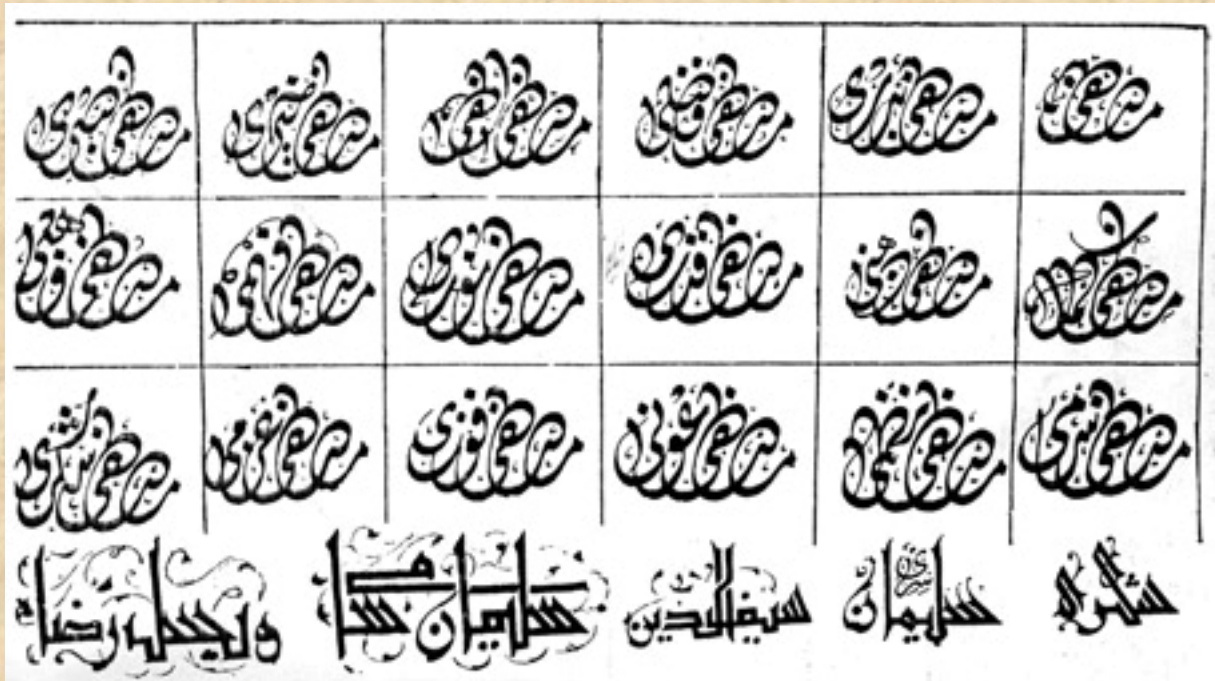
416. تاج نۇسخىسىدىكى ھەرپلەرنىڭ يەككە ۋە قوشما ھالەتلەردە يېزىلىش ئۇلگىسى. بۇ نۇسخىنى مىسرىلىق خەتتات مۇھەممەد مەھفۇز ھېجرىيە 1349 - يىلى ئىجاد قىلغان.







417 ~ 419. نەقىشلىك لاتىن ھەرپلىرىگە تەقلىد قىلىنىپ يېزىلغان بېزەكلىك ئەرەب ھەرپلىرى. خەتتات ھاجى مەھمۇد.



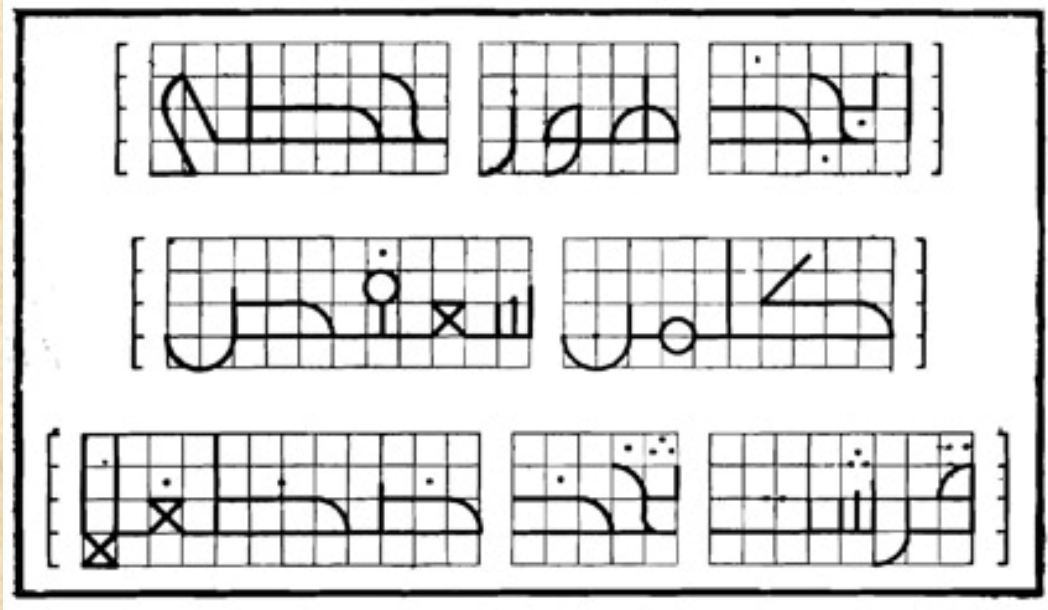
420. ئوخشىمىغان لەقەبلەر قوشۇلغان «مۇستافا» ئىسمىنىڭ دىۋانىي نۇسخىسى بىلەن يېزىلىشى. ئاستىدىكى قۇردىكىلىرى كۇفىي نۇسخىسىدا يېزىلغان كىشى ئىسىملىرى. خەتتات ھاجى مەھمۇد يازغان.



421. كۇفېي نۇسخىسىدىكى «ئەلىق» تىن «يائ» غىچە بولغان ھەرپلەرنىڭ ئۇلگىسى. قاھىرە خەتتاتلىق مەكتىپىنىڭ مۇدەرىسى مۇھەممەد ئابدۇقادىر يازغان.



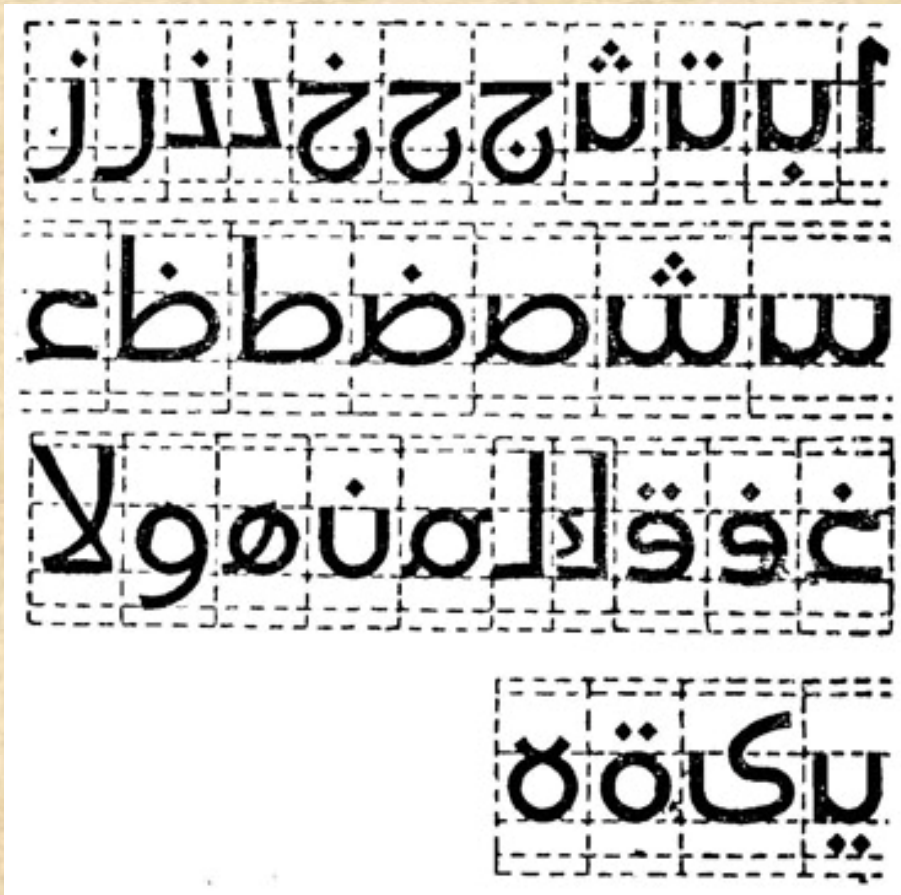
422. مۇھەممەد ئابدۇقادىر يازغان كۇفېي نۇسخىسىدىكى لەۋھە.



423. چاسە (شەترەنج) كۇفىي نۇسخىسىدا يېزىلغان ئەبجەد (ئەرەب ھەرپلىرى).

## الابجدية الموحدة تسهيل الطباعة العربية

424. ئەرەب يېزىقىدىكى ھەرپلەرنىڭ مەتبەئە باسمىسىغا لايىقلاشتۇرۇلغان شەكىللىرى.



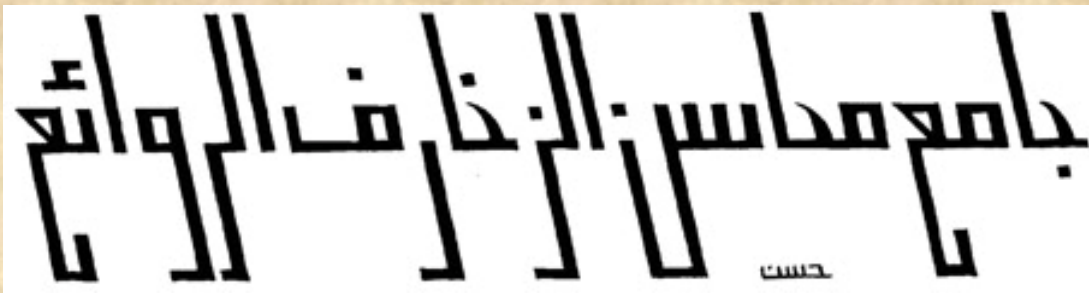
425. ئەرەب يېزىقىدىكى ھەرپلەرنىڭ مەتبەئە باسمىسىغا لايىقلاشتۇرۇلغان شەكىللىرى.



426. يانتۇ كۇفي نۇسخىسىدا يېزىلغان «بىسىمىلاھىررەھمانىررەھىمىم». خەتتات ھاجى مەھمۇد.



427. ھازىرقى زاماندا رەسساملار ئىجاد قىلغان كۇفي نۇسخىسىنىڭ يەنە بىر ۋايىانتى.



428. خەتتات ھەسەن قاسىم مەۋسىلىي ھېجرىيە 1391 - يىلى يازغان يانتۇ كۇفي نۇسخىسىدىكى خەت.

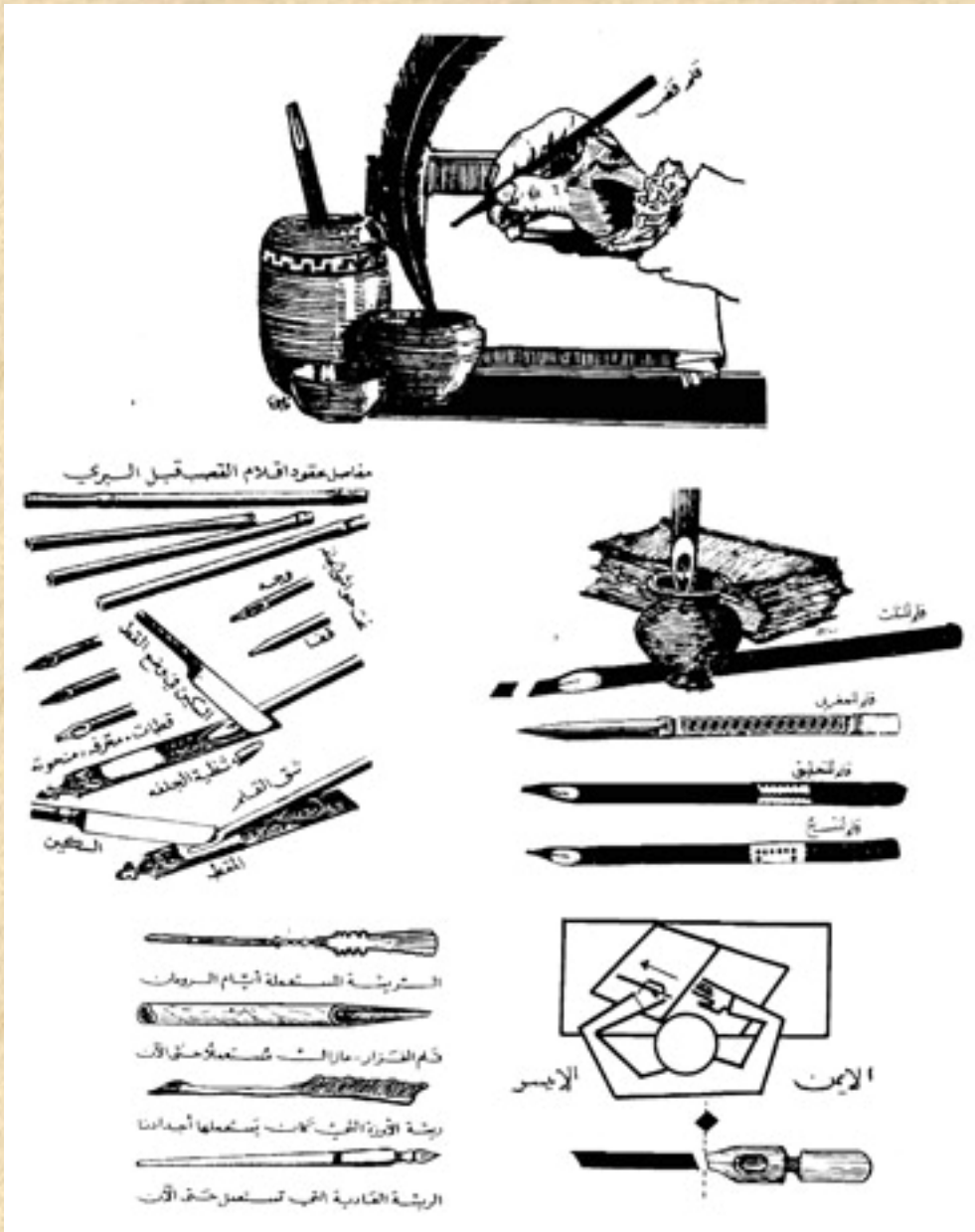


429. مۇھەممەد ئىززەت كىر كوكىي ھېجرىيە 1391 - يىلى تاج خەت نۇسخىسىدا يازغان مەۋزۇ.





430. سىنى نۇسخىسىدا يېزىلغان «بىسىمىللاھىررەھمانىررەھىم»



431. ئەرەب خەتتاتلىقىدا ئىشلىتىلدىغان قەلەملەر، ئۇلارنى تۇتۇش ئۇسۇللىرى، سۇلۇس، نەسخ ۋە تەئلىق نۇسخىلىرىدىكى خەتلەرنى يېزىشتا ئىشلىتىلدىغان قەلەملەرنى يانتۇ كېسىش ئۇسۇللىرى كۆرسىتىلگەن سۈرەت.



432. خەتتاتلىقتا ئىشلىتىلىدىغان بىر قىسىم ئاساسلىق قوراللار.

## پايدىلانغان ماتېرىياللار

1. ناجى زەينىددىن: «ئەرەب خەتتاتلىقىنىڭ گۈزەللىكى»، ئىراق ئۈچۈر مىنىستېرلىكى نەشر قىلغان، 1972 - يىلى، ئەرەبچە نەشرى؛
2. ياسىن ھامىد سافادى: «ئىسلام خەتتاتلىقى»، تايىمىس ۋە خادسون چەكلىك شىركىتى، لوندون، 1978 - يىلى، ئېنگىلىزچە نەشرى؛
3. مۇستافا جەئفەر: «ئەرەب خەتتاتلىقى: دەسلەپ ئۆگەنگۈچىلەر ئۈچۈن نەسخ نۇسخىسى»، بىرىتانىيە مۇزېي نەشرىياتى، 2002 - يىلى نەشرى، ئېنگىلىزچە.
4. ئەففىق نەھەنسىي: «ئەرەب خەتتاتلىقى ۋە خەتتاتلىرى لۇغىتى»، لىۋان كۇتۇپخانا نەشرىياتى، 1995 - يىلى، ئەرەبچە نەشرى.
5. ئابدۇلكەبىر خاتىبىي، مۇھەممەد سىجىلماسسىي: «ئىسلام خەتتاتلىقىنىڭ شانۇ - شەۋكىتى»، ئەنگىلىيە تايىمىس ۋە خادسون نەشرىياتى، 1994 - يىلى ئېنگىلىزچە مەشرى.
6. چېن جىنخۇي: «ئەرەب خەتتاتلىقىدىن قىسقىچە دەرسلىك»، دىن مەدەنىيىتى نەشرىياتى، 2007 - يىلى 11 - ئاي نەشرى، خەنزۇچە.
7. جوۋ شۈنشىيەن، يۈەن يىفېن: «ئەرەب ھۆسنخەتلىرىدىن نەمۇنىلەر»، ئۇيغۇرچە تەرجىمىسى، ئابدۇللا ئەبەيدۇللا، ئېلى مەتتوختىلار تەرجىمە قىلغان، شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت - فوتو سۈرەت نەشرىياتى، 1996 - يىلى 9 - ئاي نەشرى؛